



# دليل الجرائد والمجلات العربية في الهند



تحرير  
محمد أيوب تاج الدين الندوي



# دليل الجرائد والمجلات العربية في الهند

الباحث الرئيس

محمد أيوب تاج الدين الندوي

الباحثون المشاركون

جمشيد أحمد      سفيان حسان

رياض أحمد      صهيب عالم

نسام سي



## دليل الجرائد والمجلات العربية في الهند

محمد أيوب تاج الدين الندوي

الرياض، ١٤٤٥ هـ

البريد الإلكتروني: [nashr@ksaa.gov.sa](mailto:nashr@ksaa.gov.sa)

ح / مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية ، ١٤٤٥ هـ  
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

ص...؛ سم

رقم الإيداع : ١٤٤٥/١٢٥٨٢

ردمك: ٢-٨٥-٨٤١٣-٦٠٣-٩٧٨

لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب، أو نقله في أي شكل أو وسيلة ، سواء أكانت إلكترونية أم يدوية ، بما في ذلك جميع أنواع تصوير المستندات بالنسخ ، أو التسجيل أو التخزين ، أو أنظمة الاسترجاع ، دون إذن خطي من المجمع بذلك .

( صدر هذا الكتاب عن مركز الملك عبدالله للتخطيط والسياسات اللغوية ، والذي جرى دمجه في مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية ) .



أطلق مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية ضمن أعماله وبرامجه مشروع: (المسار البحثي العالمي المتخصص)؛ لتلبية الحاجات العلميّة، وإثراء المحتوى العلمي ذي العلاقة بمجالات اهتمام المجمع، ودعم الإنتاج العلمي المتميّز وتشجيعه، ويضم المشروع مجالات بحثية متنوعة، ومن أبرزها: (دراسات التّراث اللّغوي العربي وتحقيقه، والدّراسات حول المعجم، وقضايا الهوية اللّغوية، ومكانة العربيّة وتعزيزها، واللسانيّات، والتخطيط والسياسة اللّغوية، والترجمة، والتّعريب، وتعليم اللّغة العربية للتّاطقين بها وبغيرها، والدّراسات البيئيّة).

وصدر عن المشروع مجموعة من الإصدارات العلمية القيمة (جزء منها-ومن بينها هذا الكتاب- صدر عن مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز للتخطيط والسياسات اللّغوية والذي جرى دمجها في مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية). ويسعد المجمع بدعوة المختصين، والباحثين، والمؤسسات العلميّة إلى المشاركة في مسار البحث والنشر العلمي، والمساهمة في إثرائه، ويمكن التواصل مع المجمع لمسار البحث والنشر عبر البريد الشبكي: (nashr@ksaa.gov.sa) .

والله ولي التوفيق

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيد المرسلين، وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. وبعد:

الهند جارة للعالم العربي، ولا يفرقها عن العالم العربي إلا بحر العرب، وبفضل هذا الجوار قامت بين الهند والعالم العربي علاقات منذ زمن سحيق، وهذه العلاقات الثنائية بين الجارتين تشمل العلاقات الأنثروبولوجية واللغوية والثقافية والاقتصادية.

وعزز الإسلام بعد دخوله في الهند هذه العلاقات تعزيزاً، واهتم المسلمون في تعلم وتعليم اللغة العربية، وساهم علماء وباحثون بارزون بغزارة في جميع ميادين العلوم العربية. كما إن اللغة العربية أثّرت اللغات الهندية وأثّرت فيها بما في ذلك العلوم الخاصة بها.

ولأجل اهتمام الهند بالعالم العربي تناول الهنود الصحافة العربية بعد وجود الصحافة بالإنجليزية واللغات الهندية فيها وذلك لنشر اللغة العربية في الأقطار الهندية وإعلام العرب عما يجري في الهند وإفادة الهنود بما يحدث في العالم العربي والإسلامي ولإسداء النصيحة إلى إخوانهم العرب في السياسة الدولية.

ظهرت الصحافة العربية في الهند عام ١٨٧١م بظهور أول جريدة عربية باسم «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»، وتبعتها جريدتا «شفاء الصدور» و«نسيم الصبا» ومجلة «الحقائق» وكلها في الربع الأخير من القرن التاسع عشر الميلادي. واستهل القرن العشرون بظهور مجلة البيان عام ١٩٠٢م والتي تبعتها «الجامعة» (١٩٢٣) و«الضياء» (١٩٣٢) و«الرضوان» (١٩٣٤) و«ثقافة الهند» (١٩٥٠) و«البعث الإسلامي» (١٩٥٥).

وفي المنتصف الثاني من القرن العشرين وخاصة بعد ظهور النفط في كثير من البلدان العربية تكثف صدور المجلات العربية في الهند وتسابقت المدارس الدينية الإسلامية والجماعات المختلفة وحتى الحكومة الهندية في إصدار الجرائد والمجلات العربية.

وبعد أن شهد المجتمع الهندي المعاصر في نهاية القرن العشرين تطورات سريعة في التكنولوجيا الجديدة، وخاصة في مجال الاتصال والإعلام، استفاد الهنود من تطور هذه التكنولوجيا وأصدروا مجلات وجرائد عربية في مختلف أرجاء البلاد. ولذلك نجد أن السيل الكبير للمجلات العربية قد بدأ في القرن الواحد والعشرين في الهند وقد استفادت الصحف والمطبوعات الورقية الدورية من التقدم التكنولوجي.

وبما أن الهند بلاد مترامية الأطراف في المساحة، تقع في جنوب آسيا، وهي بمثابة قارة ولذلك سميت بشبه القارة الهندية، ولإنجاز مشروعنا دليل الجرائد والمجلات العربية في الهند قسمناها إلى خمس مناطق (غرب الهند وشرقها ووسطها وجنوبها وشمالها) وجعلنا ممثلين خمسة ساعدونا في جمع المعلومات في مجال الجرائد والمجلات العربية في الهند. وهم كالتالي:

١. الدكتور جمشيد أحمد في غرب الهند، أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية، جامعة مومباي، بولاية مهاراشترا.
٢. والدكتور صهيب عالم في شرق الهند، أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية، الجامعة المليية الإسلامية، نيودلهي.

٣. والدكتور سفيان حسان في وسط الهند، محاضر ضيف، قسم اللغة العربية، جامعة بركة الله، بوفال، مدهيا براديش.

٤. والدكتور نسام سي في جنوب الهند، أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية، كلية مهاراجاس، كوتشين، كيرالا.

٥. والدكتور رياض أحمد في شمال الهند، أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية، الكلية الحكومية بهاداروا، جامعة جامو، جامو وكشمير.

ونشكرهم جميعاً لخدماتهم وكنت سعيداً على أنهم جمعوا لي معلومات وأرسلوا مجلات عربية من مناطقهم أو صور المجلات التي كانت في المكتبات المختلفة في دور العلم.

ومن المناسب ذكره أننا أضفنا إليه الجرائد والمجلات الألكترونية التي انطلقت في الهند مؤخراً والمجلات التي أصدرتها الحكومة الهندية خارج بلاد الهند. ويجب عليّ أن أشير إلى أن المعلومات المتعلقة بأسماء رؤساء تحرير المجلات أو الجرائد وأرقام تواصلهم معتمدة على وقت جمع البيانات وربما تتغير بمرور الزمن.

ومن الجدير بالذكر أن أول كتاب مطبوع في هذا الموضوع هو كتاب صاحب هذا المشروع د. محمد أيوب تاج الدين الندوي الذي نشر كتابه باسم «الصحافة العربية في الهند نشأتها وتطورها» عام ١٩٩٧م من دار الهجرة، جامو وكشمير (الهند)، ومن ميزة هذا الكتاب أنه يختص بالذكر الجرائد والمجلات التي صدرت باللغة العربية في الهند منذ نشأة الصحافة العربية فيها عام ١٨٧١م إلى عام ١٩٩٦م. وكان هذا الكتاب في أصله بحثاً لنيل درجة الدكتوراه قُدم إلى قسم اللغة العربية بجامعة دلهي، الهند.

والكتاب الثاني هو للشيخ سعيد الأعظمي الندوي مدير دار العلوم ندوة العلماء والذي صدر باسم «الصحافة العربية نشأتها وتطورها» من مؤسسة الصحافة والنشر، ندوة العلماء لكاناؤ عام ٢٠٠٩م، وتحدث فيه الشيخ الندوي عن الصحافة العربية في العالم بما فيه الهند، فالكتاب لم يختص بذكر الصحافة العربية في الهند.

وأما الكتاب الثالث فهو «الصحافة الإسلامية في الهند تاريخها وتطورها» للدكتور سليم الرحمن خان الندوي وطبع أول ما طبع في عام ٢٠١٠م من المجمع الإسلامي العلمي بلكناؤ، الهند، وكان هذا الكتاب رسالة ماجستير قدمها صاحبه إلى قسم الإعلام لدى المعهد العالي للدعوة الإسلامية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية في الرياض، المملكة العربية السعودية عام ١٩٨٠م وتحدث فيه المؤلف عن الصحف والمجلات الإسلامية التي صدرت باللغة الأوردية وكذلك ذكر فيه عددا كبيرا من المجلات التي صدرت باللغة العربية في الهند. فهذا الكتاب شمل الجرائد والمجلات العربية الهندية أيضاً. ولكن المجلات التي ذكرها، كانت تلك التي صدرت إلى السبعينيات من القرن العشرين.

ففي ضوء ما تحدثت آنفاً أستطيع أن أقول إن كتابي «الصحافة العربية في الهند نشأتها وتطورها» كان أشمل من كل ما كتب في هذا الموضوع.

وبما أنه مرّ أكثر من عقدين من الزمن على نشر هذا الكتاب، وصدرت بعد نشر هذا الكتاب مجلات وجرائد كثيرة في مختلف أرجاء الهند، وأثناء هذه المدة اكتشفتُ جرائد ومجلات عديدة صدرت في القرن التاسع عشر وفي القرن العشرين والتي لم يقع عليها نظر أي باحث مثل «أخبار شفاء الصدور» و«أخبار نسيم الصبا» ومجلة «الحقائق» في القرن التاسع عشر ومجلة «الرضوان» ومجلة «العرب» في المنتصف الأول من القرن العشرين ومجلات أخرى كثيرة في المنتصف الثاني من القرن العشرين، وكما تناولت في هذا الدليل المجلات والجرائد التي صدرت بعد ١٩٩٦م وحتى عام ٢٠١٨م. وبهذا الاعتبار سوف يكون هذا الدليل ثرياً وفريداً من نوعه.

ومن اللافت للنظر أنني قد تناولت في هذا الدليل جرائد ومجلات صدرت في الهند منذ عام ١٨٧١م إلى عام ٢٠١٨م. وتنوعت هذه النشرات بين أسبوعية ونصف شهرية وشهرية وفصلية وسنوية. ولم تصدر أي دورية يومية في الهند بسبب قلة عدد القراء. ولذلك سوف يختلف تقسيم الجرائد والمجلات في هذا الدليل من المصطلح العام.

فالجريدة في هذا الدليل هي نشرة يغلب عليها الطابع الخبري ويغلب عليها الحجم الكبير وغالبا مساحتها من ١٦ - ١٨ صفحة، والقطع الكبير في الورق وليس لها غلاف وباعتبار الزمن أدخلت فيها نشرة أسبوعية أو نصف شهرية. وأما إذا زادت المدة إلى شهر أو أكثر فجعلتها مجلة.

وأخيرا - وليس آخرا - أشكر مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية بالرياض الذي يشيد الآن بذكره كل قاص ودان وذلك بفضل شهرته عن طريق برامج لنشر اللغة العربية في مختلف أنحاء العالم وكذلك عن طريق إصداراته الكثيرة في شكل كتب ومجلات وأخص بالذكر الأمين العام للمركز الدكتور عبد الله الوشمي وهنا أود أن أسجل شكري للمركز على دعمه المادي والمعنوي وأيضا يجل بي أن أشكر الإخوة الفضلاء الذين ذكرت أسماؤهم أعلاه على ما أسدوا من مساهمتهم في إكمال هذا المشروع.

محمد أيوب تاج الدين الندوي  
الباحث الرئيس



المبحث الأول  
الصحافة في الهند



مما لا شك فيه أن الاستطلاع غريزة طبع عليها الإنسان، وهو غريزة مهمة تحتل المنزل الثانية بعد غرائز الطعام والشراب، والمسكن، والملبس، والجنس. لذا نجد هذه الغريزة لدى الطفل حينما يبدأ يشعر ويدرك ما حوله، والشاعر الإنجليزي الرومانسي وليام وردسورث (William Wordsworth) (١٧٧٠ - ١٨٥٠ م) عبر عن هذا المعنى بهذه الكلمات: «إن الطفل أبو الرجل»<sup>(١)</sup>، ويمكن لنا أن نلاحظ هذه الغريزة في طبيعة الطفل وعاداته. والحقيقة هي أن الإنسان مجبول على رغبة شديدة في التعرف على ما يحدث لبنى جنسه، والوقوف على أحوالهم وأخبارهم بالتفصيل.

والإنسان البدائي كان يركز في استطلاع على حواسه الخمس. فكانت حواسه الخمس هي وسائل الاستطلاع والإعلام عنده. وكان يستخدمها ليتعرف على ما يجري حوله من أمور، ثم نقلها إلى الآخرين فكانت هذه الحواس الخمس هي وسيلته لنقل معلوماته وأفكاره إلى الآخرين، وبالتدريج توصل الإنسان إلى وسائل إعلامية جديدة، والتي بها يعرف الحدث بعد وقوعه - في مكان بعيد عنه - بوضع دقائق، فتوصل الإنسان المعاصر إلى التليفون واللاسلكي والتلكس والفاكس والإنترنت وغيرها.

أما بالنسبة إلى نقل المعلومات فهي عملية تركز على عدة عناصر، منها: الناقل وهو الإنسان الذي يريد نقل المعلومات إلى الآخرين والمنقول إليه وهو الذي يريد الناقل إبلاغه وإعلامه بهذه المعلومات، والرسالة هي التي تتضمن الخبر والمعلومات، وأخيراً طريق النقل والتوصيل. وبالنسبة لطريق النقل فقد تطور تدريجياً من الإنسان الأول إلى الإنسان المعاصر المتحضر. ففي العصر الحاضر تطور طريق النقل مع تقدم العلم والتكنولوجيا. واكتشفت طرق جديدة للنقل منها، كما ذكرنا آنفاً، التليفون والإنترنت وغيرهما.

وبالعكس من ذلك كانت وسائل النقل والترحال محدودة في الزمن القديم. فكان الإنسان يعتمد في معرفته للأخبار على الترحال والسفر إلى الأماكن التي يريد معرفة أحوالها، بالرغم من كثرة ما يواجهه من مشقة وتعب في السفر والترحال، ولا غرابة في ذلك لأننا ذكرنا سابقاً أن الاستطلاع ومعرفة الأخبار من الطبائع التي فطر عليها صاحبنا الإنسان. وكان الرحالون يمعنون النظر في أخبار غيرهم من الشعوب،

---

1- The Poetical works of William Wordsworth edited by Thomas Hutchinson page 62

وينقلونها إلى عشيرتهم وأهل بلادهم، فكانت هذه الأخبار والأحداث تنقل على ألسنة الناس من شخص إلى آخر وذلك لإشباع رغبة الاستطلاع الجارحة.

## الصحافة لغة واصطلاحاً

أما بالنسبة للصحافة لغة واصطلاحاً، فالصحافة بكسر الصاد عند المحدثين كتابة الجرائد ولم ترد في أي معجم قديم مثل لسان العرب لابن منظور (١٢٣٢-١٣١١) وأساس البلاغة للزمخشري (المتوفى سنة ٥٣٨/١١٤٤م) ومختار الصحاح للرازي (المتوفى سنة ٦٠٦هـ / ١٢١٠م)، وهي مشتقة من كلمة صحف (ص-ح-ف)، وردت كلمة صحيفة في المعاجم وفي الأدب العربي واشتهرت صحيفة الشاعر الجاهلي المتلمس الذي يضرب به المثل كما في الحديث الشريف «أتراني حاملاً إلى قومي كتاباً كصحيفة المتلمس»<sup>(١)</sup> والصحيفة - كما شرحها ابن منظور في لسان العرب - هي التي يكتب فيها، والجمع صحائف وصُحُفٌ وصُحُفٌ<sup>(٢)</sup>. ويقول الزمخشري عن كلمة صحيفة: وهي قطعة من جلد أو قرطاس يكتب فيه<sup>(٣)</sup>. وقد ردت كلمة «صحف» في القرآن الكريم أكثر من مرة منها قوله تعالى «إن هذا لفي الصحف الأولى، صحف إبراهيم وموسى» (الأعلى آية ١٩) والمقصود بالصحف في القرآن الكريم «هي الكتب السماوية».

هذا، وأما في الاصطلاح فهي في الأصل جمع الأخبار والأنباء، ونشرها وإذاعتها في وقت معين، وهذا الوقت يمكن أن يكون لمدة يوم أو أسبوع أو نصف أسبوع أو لشهر أو نصف سنة أو سنة. ومن أنواع الصحافة الصحف والجرائد والمجلات، وكذا تعتبر الأخبار التي تبث عن طريق المذياع أو التلفاز، علاوة عن الأفلام والكتب نوعاً من أنواع الصحافة. ولكن ما يهمنا هنا في هذا البحث هو الوسائل الإعلامية المكتوبة (Print Media) فقط.

والصحافة «وظيفة اجتماعية مهمتها توجيه الرأي العام عن طريق نشر المعلومات والأفكار الخيرة الناضجة، مفعمة ومنسابة إلى مشاعر القراء في خلال صحف دورية»<sup>(٤)</sup>.

١ - الصحافة العربية نشأتها وتطورها - أديب مروة، ص ١٣

٢ - ج ٩ ص ١٨٦

٣ - أساس البلاغة ص ٢٤٩

٤ - الصحافة العربية نشأتها وتطورها - أديب مروة ص ١٧ نقلاً عن الدكتور محمود عزمي أحد أعلام الصحافة في مصر.

ويعتبر هذا التعريف أشمل تعريف للصحافة ومتطلباتها. والتي تدخل فيها الأخبار والإعلام والشرح والتفسير والتحليل والتعليق والإرشاد والتوجيه وتلبية متطلبات الجمهور وكذلك التسلية والإقناع.

ويتطلب للصحافة الحرية التامة وذلك لأهميتها الكبيرة، فللصحافة اليد الطولى في صياغة الرأي العام، ولا تصالها المباشر بكل أفراد الشعب، وهي سبيل هدايتهم وضاللتهم في الوقت نفسه، وترفع زعيماً سياسياً إلى عنان السماء وتخسف بآخر الأرض، لذا أطلق عليها بعض النقاد أنها «السلطة الرابعة» ومكانتها لا تقل عن مكانة مجلس الشعب لما لها من تأثير قوي على عواطف الشعب ومشاعره، وليس هذا فحسب بل يمكن أن نضعها في مكانة أعلى من مكانة مجلس الشعب لأنها تؤثر على الخاصة والعامة على حد سواء. وأحياناً تكون التعليقات التي تدون تحت الرسوم الكاريكاتيرية سبباً في خفض قدر مجلس الشعب أمام العامة حينما يتهم الكاتب على أحد عيوب هذا المجلس.

وبالنسبة إلى وجود الصحافة فهي قديمة قدم الإنسان كما ذكرنا آنفاً لأنها من الخصال التي جبل عليها الإنسان. وكانت هذه الصحافة في شكل رواية وقصص الأنبياء عليهم الصلاة والسلام وعرضها على الناس، وتعتبر النقوش الحجرية الهندية أو اليونانية أو الفرعونية أو البابلية التي عثر عليها في المآثر التاريخية وكذا المعلقات السبع التي كانت تعلق على جدران الكعبة لفحول الشعراء الجاهليين نوعاً من أنواع الصحافة.

### أقدم جريدة في العالم

وتعتبر الجريدة الصينية «كين بان» أقدم جريدة في العالم، والتي بدأ صدورها عام ٩١١ قبل الميلاد، واستمر صدورها إلى مدة طويلة، ويؤيد هذا ما قال الدكتور أديب مروه<sup>(١)</sup>. وبالإضافة إلى هذا كان للإغريق مجلس إداري في كل مدينة يهتم بشؤون الشعب، وكانت القرارات التي تصدرها هذه المجالس يدون في شكل كتاب أو مجلة، وينسخ منه نسخ عديدة، وتوضع في مكتبات المدينة ليتمكن للشعب الاطلاع عليها، وهذا النوع كان يسمى لديهم بـ "Acta Sanatus"، وهذا يعني قرارات تلك المجالس

١ - الصحافة العربية نشأتها وتطورها ص ٥٤

المنتشرة في مختلف المدن وكانت تعتبر هذه المجلة أو الكتاب صحيفة حكومية، لأنها تتعلق بشؤون البلاد وتصدر عن الحكومة وكان ذلك إبان القرن الثاني قبل الميلاد.

وتعتبر جريدة (Acta Diurna) أول جريدة شعبية صدرت في أوروبا، وهي تلك الجريدة التي أصدرها الإمبراطور يوليوس قيصر (Julius Ceaser) في عام ٥٨ قبل الميلاد. وتعني هذه الجريدة «السجل اليومي للأخبار» وكانت تصدر يومياً، واستمر صدورها طوال ٣٥٠ عاماً<sup>(١)</sup>.

### ظهور المطبعة وتطورها

وبالنسبة إلى ظهور المطبعة وتطورها فمن المعروف أن الكتب كانت قبل منتصف القرن الخامس عشر الميلادي تنسخ باليد، وفي القرن الثالث عشر الميلادي وصلت إلى أوروبا بعض النماذج المطبوعة على الخشب من الصين، ولكن تجربة الطباعة على الخشب كانت غالية وغير مستديمة إذ أن المجموعات الخشبية كانت تنكسر بسرعة، وبما أن الحاجة إلى نسخ كثيرة للطلاب المتزايدين في أوروبا مست شديدة، بدأ المهتمون بالطباعة يفكرون في استخدام طرق مختلفة، فكان جوهان غوتن برغ الألماني (John Guten Berg) (١٣٩٨م-١٤٦٨م)<sup>(٢)</sup> أول من صنع أول آلة للطباعة من الفولاذ في عام ١٤٣٦م إذ كان يعمل صائغاً، فلم تكن هذه المحاولة محاولة أولى في إيجاد الطباعة ولكنها شكل من أشكال تطورها، ذلك لأننا حينما نطلع على تاريخ الصين نجد أنه إبان حكم الملك شوتوكو كان يوجد شكل بدائي للمطبعة، والذي بواسطته طبع الملك سالف الذكر أدعية خاصة بالديانة البوذية في عام ٧٧٠ للميلاد، وفي المتحف البريطاني يوجد أقدم كتاب مطبوع، والذي كان قد تمت طباعته في عام ٨٦٨م. وأشار إلى هذا أيضاً غلام حيدر في كتابه أخبار كي كهاني<sup>(٣)</sup> ولكن يعتبر التطور الحقيقي لفن الطباعة يبدأ بعد اختراع جوهان غوتن برغ الألماني أول ماكينة للطباعة في عام ١٤٣٦م كما ذكرنا سابقاً. ومن هنا انطلق فن الطباعة من ألمانيا وانتشر في كل أنحاء أوروبا وطبعت كتب لا حصر لها في أوروبا حتى نهاية القرن الخامس عشر الميلادي،

١- نفس المصدر ص ٥٤

٢- المرجع السابق ص ٥٥

٣- ص ٣٦

لذا يمكن القول بأن هذا الفن خلال نصف قرن تطور وانتشر كثيراً وبطريقة مذهلة. ويعتبر اكتشاف المطبعة أوضح وسيلة مهدت الطريق للصحافة فقد ساعدت المطبعة على اتصال الصحافة بعامة الناس مع خاصتهم. وهذه الطبقة المتوسطة لها تأثير فعال في تكوين الرأي العام، ومن المعروف أن الثورة الصناعية في أوروبا زادت الطبقة المتوسطة أهمية حيث انتشر التعليم والثقافة بينها بواسطة الكتب الكثيرة.

وتعتبر ألمانيا كما ذكرنا آنفاً مهد الطباعة، لذلك صدرت بها أول جريدة مطبوعة في أوروبا في مدينة أغس برغ وذلك في عام ١٦٠٩ م باسم (Avias Relation Order Zeitung) <sup>(١)</sup> وفي العام نفسه صدرت في مدينة ستراس برغ الألمانية جريدة باسم Strasberg Relation وتعتبر Weekly News هي أول جريدة صدرت باللغة الإنجليزية في عام ١٦٢٠ م وفي عام ١٦٣١ م ظهرت جريدة «لاغازيت» والتي تعتبر أول جريدة مطبوعة باللغة الفرنسية. وفي مدينة بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية صدرت أول جريدة مطبوعة هناك عام ١٦٩٠ م باسم Public Occurrences وهذا انتشرت الصحف والجرائد والمجلات والكتب في العالم أجمع بانتشار وتطور فن الطباعة.

### ظهور المطبعة في الهند

أما بالنسبة لظهور المطبعة في الهند فيمكن القول بأن ظهور الطباعة لدينا متعلق بدخول البرتغاليين في بلادنا وذلك في عام ١٤٩٨ م، حينما اكتشف الرحالة البرتغالي فاسكو دي جاما (١٤٦٩ - ١٥٢٤ م) الطريق إلى الهند (طريق الرجاء الصالح) والذي التقى بملك مالابار على السواحل. وحينما رجع هذا الرحالة إلى بلاده، بدأ عدد ضخم من التجار البرتغاليين في المجيء إلى الهند، واصطحب هؤلاء التجار المبشرون المسيحيون الذين نشروا المسيحية في الهند. ولأجل هذا الغرض أقام هؤلاء المبشرون مؤسستين في مدينة غوا (Goa) الهندية بالإضافة إلى إقامة عدة مدارس لتعليم المسيحيين الهنود بمبادئ ومعاليم الدين المسيحي. وأدرك هؤلاء المبشرون بأنهم في حاجة ماسة إلى الطباعة، ليقدرُوا على طباعة الكتب التي تتعلق بمبادئ وتعاليم دين المسيح ونشرها في البلاد والتي تسهل لهم التبشير بالدين المسيحي. ولذا طلبوا من الحكومة البرتغالية تزويدهم بآلات الطباعة. وبالفعل وصلت ماكينة للطباعة إلى الهند عام ١٥٥٠ م. وتعتبر

١ - صحافت باكستان و هند مين للدكتور عبد السلام خورشيد ص ٢٠ (بالأردية)

ترجمة كتاب القديس فرانسيس زيورس (St. Francis Xivers) إلى لغة التاميل (التي كان يتحدث بها سلطان مالابار)، أول كتاب يطبعه وينشره هؤلاء المبشرون البرتغاليون وذلك في عام ١٥٥٧ م. وكان هذا الكتاب ضمن المناهج التي تدرس في تلك المدارس والمؤسسات التي أشرنا إليها آنفاً. ولكن لا توجد لدينا الآن أي نسخة من هذا الكتاب. وفي مكتبة فرنسا (Bibliothèque Nationale) توجد نسخة من الطبعة الثانية لعام ١٥٥٩ م لهذا الكتاب. وإلى هذا أشار بعض المحققين منهم نادر علي خان<sup>(١)</sup>.

وفي غضون هذه الفترة كان الملك المغولي جلال الدين محمد أكبر (١٥٤٢-١٦٠٥) يحكم الهند، وقدم المبشرون البرتغاليون له نموذجاً للطباعة ولكن الطباعة لم تلق إعجاب الملك أكبر، بل فضل النسخ بالأيدي والسبب في ذلك أنه كان الناسخون لدى البلاط الملكي مهرة ذوي مستوى عال في الكتابة، والحاجة إلى نسخ كثيرة لم تكن ماسة عندئذ وفي رأي ديورندجي أوونكتن الذي أبداه في عام ١٦٨٩ م إن السبب في عدم اعتناء المغول بفن الطباعة هو أنهم ما كانوا يريدون أن يغلقوا أبواب كسب المعاش للناسخين الذين كانوا ينسخون الكتب والفرامين<sup>(٢)</sup>، وبعد عشرين سنة نشر كتاب آخر لنفس المؤلف الذي ضم إلى المنهج الدراسي في تلك المؤسسات والمدارس التي أنشأها المبشرون البرتغاليون لنشر الديانة المسيحية. وطبع هذا الكتاب في لغة «مليالم» وهناك ثالث كتاب مطبوع لتعليم اللغة البرتغالية والذي ألفه الأب توماس ستيفن البريطاني الذي كان يجيد اللغة البرتغالية.

وفي عام ١٥٧٨ م أنشئت مطبعة ثانية في مدينة بوني كايل التابعة لمركز تناولي، والتي أعد حروف طباعتها الأب جان دي فاريا (John de Faria) ونالت هذه المطبعة الإعجاب لدى الكثير من الناس، وفي عام ١٦٠٢ م أنشئت مطبعة ثالثة في مدينة أي بي كوتا في جنوب الهند ولكن لا نجد أي مطبعة أخرى حتى منتصف القرن السابع عشر الميلادي.

وفي عام ١٦٧٤ م أنشأ بيهم جي باريكه هندي الجنسية بارسي الديانة، باللغة الغجراتية، وأحضر فيها فنيين من إنجلترا ليصنعوا له حروف الطباعة باللغة آنفة الذكر.

١- هندوستاني بريس ص ١٦

٢- «كاروان صحافت»، للدكتور عبد السلام خورشيد ص ١٥١

وبعد مائة سنة تقريباً أنشأ هندي آخر ينتمي أيضاً إلى الديانة البارسية اسمه رستم جي كيشاباتي مطبعة تشتمل على عدة لغات منها الإنجليزية والبرتغالية والأوردية والمراهتية والكنرية في أشهر مدن الهند بومباي آنذاك.

ولكن الحقيقة هي أن فن الطباعة تطور تطوراً ملحوظاً بفضل شركة الهند الشرقية (East India Company) التي أنشأها البريطانيون في الهند. ففي عام ١٧٧٢م أنشئت مطبعة في مدينة كلكتا والتي كان تشارلس ولكنس يقوم بالإشراف عليها، وفي العام نفسه وفي المدينة نفسها أنشئت مطبعة أخرى، والتي كان يملكها هيكي، الذي نشر أول صحيفة باللغة الإنجليزية في الهند.

أما فيما يتعلق بتاريخ الطباعة بالحروف الفارسية والبنغالية والديونكرية (Deva-nagari) فهو يبدأ بنهاية القرن الثامن عشر، ويعتبر كتاب قواعد اللغة البنغالية (Gram-mar of Bengali Language) للمؤلف ناثانيل باسي هالهد (Nathaniel Halhed) أول كتاب طبع بحروف اللغة البنغالية والذي نشر في عام ١٧٧٨م في مدينة هوكلي (Hugly)، وقد أعد المستشرق تشارلس ولكينس (Charles Wilkins) حروف طباعة اللغة البنغالية، وبعدها أعد حروف طباعة اللغة الفارسية هذه، بالإضافة إلى الكتاب والمجلات الفارسية، طبعت كتب اللغة الأوردية، وذلك في نهاية القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر الميلاديين. هذا وقد وجدت حروف الطباعة باللغة الفارسية والعربية في المطابع الإنجليزية في مدينة كلكتا، وذلك في الحقبة الأخيرة من القرن الثامن عشر الميلادي، وأنشئت في مدينة كلكتا مطبعة أخرى باسم «هندوستاني بريس» عام ١٨٠٢م والتي من مطبوعاتها الكتاب The Stranger's East India guide to Hindustan الذي أعد لتعليم اللغة الهندوستانية والتي عرفت فيما بعد باللغة الأوردية، وفي عام ١٨٠٣م طبعت هذه المطبعة كتاباً مشهوراً باللغة الأوردية بعنوان «أخلاق هندي» الذي ألفه ميربهادر علي حسيني، أحد أساتذة معهد فورت وليام (Fort William College) ويعد هذا الكتاب ترجمة جيدة لكتاب الفيلسوف الهندي بيدبا السنسكريتي (بنج تنترا)، والذي ترجمه حسيني عن طريق الترجمة الفارسية، وترجم هذا الكتاب السنسكريتي إلى اللغة العربية أيضاً باسم «كيلة ودمنة» من اللغة البهلوية الفارسية.

## الصحافة في الهند

أما فيما يتعلق بالصحافة في الهند، فلا يصح الظن بأن هذه الصحف المطبوعة الذائعة اليوم هي بداية الصحافة في بلادنا، فيحدثنا التاريخ عن وجود الصحافة في العهود القديمة الإسلامية الزاهرة وإن لم تكن تلك الصحافة إلا جزءاً أو صورة مبتدئة صغيرة من صحافتنا اليوم فمن المعروف أنه تداولت في الهند حكومات عديدة وملوك كثيرون، وكان لدى كل واحد منهم وسائله الخاصة لنقل الأخبار من مكان إلى آخر، ولكن لم يكن للجمهور أي نصيب في هذا، إذ كان الرسل - حاملو الرسائل - ممن يعينهم الملك ويدفع لهم أجراً. وكان نظام البريد إبان الملك شيرشاه سوري (المتوفى ١٥٤٥ هـ) يهتم بالنظام والدقة، ومن مظاهر اهتمام ملكنا السالف الذكر بالبريد أنه بنى رباطات على الطريق من بيشاور في أقصى غرب الهند إلى سناركاؤن في بنغال أقصى الشرق. وبهذا النظام الجيد كان شيرشاه سوري على اتصال دائم وسريع بالجمهور في أنحاء البلاد. واهتم معظم حكام المغول في الهند بتطوير وسائل الإعلام فعلى سبيل المثال وظف بعض الملوك عدداً كبيراً من الناسخين، وذلك لكتابة أنباء وأخبار الحكومة والبلاط، وإطلاع الجمهور عليها ولهذا السبب نجد جرائد منسوخة إبان دولة المغول في الهند، والتي كانت تنسخ في البلاط ثم تنشر على الشعب<sup>(١)</sup>.

ومن المعروف أن الهند كانت ذائعة الصيت في شتى البلدان الأوروبية. فكان الجميع يتحدثون عن غنائها وراثتها. وحاول كثير من الأوروبيين شد الرحال إلى الهند، وذلك عن طريق البحر، ويعتبر الرحالة البرتغالي فاسكو دي جاما أول من اكتشف طريق البحر الموصل إلى الهند. وبهذا مهد الطريق للتجار البرتغاليين الذين جاؤوا إلى سواحل الهند الغربية فيما بعد. ثم أقاموا لهم حكومة في مدينة غوا وبعدهم قدم التجار الإنجليز إلى الهند إبان فترة حكم الملك المغولي أكبر والذي بعد فترة من قيامهم في الهند أنشؤوا شركة الهند الشرقية. وفي ديسمبر سنة ١٦٠٠م بدأت هذه الشركة علاقاتها التجارية مع الهند والبلاد الأخرى، وذلك بفرمان من الملكة أليزابيث الأولى (١٥٣٢ - ١٦٠٣م). وتوسعت شركة الهند الشرقية فأنشأت لها مكاتب ومخازن في مدينة سورت وليس هذا فحسب بل أشادت لها قلعة في مدينة كلكتا بإذن من الملك المغولي أورنك زيب

١ - عتيق صديقي: هندوستانى أخبار نوبسي طبعة ١٩٥٧ دلهي (باللغة الأردية) ص ٢٤-٢٧

(١٦١٨-١٧٠٧م) والذي لم يفكر في العواقب الوخيمة لمنح هذه الرخصة لهذه الشركة الماكرة ولم ينظر فيما يترتب على توسعاتها السريعة في البلاد. فأنشأت الشركة لها قلعة باسم فورت وليام. وزاد الملك المغولي فرخ سير (١٦٨٣-١٧١٩م) الطين بلّة حينما أسقط الضرائب المستحقة على البضائع التي تصدرها بريطانيا إلى الهند، وبهذا كثرت منافع هذه الشركة، واتسعت رقعة تجارتها فشملت مدينتي مدراس وبومباي.

### الصحافة الإنجليزية في الهند

وحينما دب الخلاف بين موظفي شركة الهند الشرقية، وذلك لأن بعض الموظفين كان يعقد صفقات تجارية خاصة له في الخفاء، اضطر أحد الموظفين الشرفاء إلى أن يستخدم الصحافة الإنجليزية في أن يكشف عن خيانة هؤلاء الموظفين الخائنين وشجعتهم على ذلك الحرية الكاملة التي كانت تتمتع بها الصحافة البريطانية عندئذ وما زالت تتمتع بها فأقدم أحد موظفي الشركة وهو وليام بولتس (William Bolts) على إنشاء جريدة إنجليزية ولكنه أجلى إلى بريطانيا عام ١٧٦٨م قبل إصدار جريدته.

### الصحافة في شرق الهند:

هذا وتعتبر Hickey's Bengal Gazette أو Calcutta General Advertiser أول صحيفة إنجليزية ظهرت في الهند وذلك في مدينة كلكتا والتي أسسها أحد موظفي الشركة السالفة الذكر جيمس آكستن هيكي في ٢٩ يناير ١٧٨٠م وكانت تشتمل على أربع صفحات وكان ينشر فيها موجز الأنباء من أوروبا، والإعلانات، وكذلك بعض مقالات النقد والاحتجاج على الأعمال الدنيئة التي كان يقوم بها بعض مسؤولي الشركة. وكان يكتب على صفحتها الأولى تحت اسم الجريدة عبارة (جريدة أسبوعية سياسية تجارية، مفتوحة صفحاتها لكل الأحزاب، فهي لا تنتمي إلى أي حزب<sup>(١)</sup>) ومع أن مديرها قد سجن مراراً لنشره العديد من المقالات المناهضة للحاكم الإنجليزي العام وقاضي القضاة في المحكمة العليا ورجال الدين ولكنه لم يخضع في أول الأمر، وأخيراً اضطر إلى أن يوقف إصدارها في مارس عام ١٧٨٢م بضغط شديد من قبل الشركة.

وبعد هذه الجريدة تم إصدار جرائد مختلفة في اللغة الإنجليزية بعضها تهتم بنشر

---

1- A History of the Press in India by S Natrajan page 14.

بعض المقالات في اللغتين الفارسية والبنغالية وكذلك كانت هناك إعلانات تنشر فيها ببعض اللغات الهندية أو المحلية علاوة على الإنجليزية. كما كانت تهتم بالنواحي الأدبية فتتنشر المقالات الأدبية والقصائد الشعرية.

#### الصحافة في جنوب الهند:

تعتبر Madras Courier هي أول جريدة أسبوعية تصدر ليس في مدراس فحسب بل في سائر جنوب الهند والتي أصدرت في ١٢ أكتوبر ١٧٨٥ م وكانت تصدر هذه الجريدة في أربع صفحات وتهتم بنشر أهم الأنباء البريطانية على الصفحة الأولى والثانية فيها. أما الصفحة الثالثة فكانت خاصة بنشر الأخبار الهندية وكذلك الرسائل التي يرسلها القراء إلى المدير. أما الصفحة الرابعة الأخيرة فكانت خاصة بالنواحي الأدبية والإعلانات. فنشر فيها كثير من المقالات والدراسات الأدبية والقصائد الشعرية. وهكذا ظهرت جرائد مختلفة في جنوب الهند ولكنها كانت جميعها باللغة الإنجليزية.

#### الصحافة في غرب الهند:

تعتبر بومباي جازيت (Bombay Gazette) هي أول جريدة أسبوعية تصدر في بومباي في غرب الهند والتي بدأ إصدارها في ٢٥ يونيو عام ١٧٩٠ م. وكانت تهتم بنشر أخبار ألمانيا والبرتغال بالإضافة إلى الأنباء المحلية. كما كانت تنشر على صفحاتها كذلك أهم الأنباء الاقتصادية والتجارية. وصدرت بعدها جرائد أخرى مختلفة وكانت بعض الجرائد تهتم بنشر الإعلانات على صفحاتها في مختلف اللغات الهندية مثل الأوردية والغجراتية والمراثية. والحاصل هو أن ظهور الصحافة والجرائد في بومباي بدأ في أوائل العقد الأخير من القرن الثامن عشر.

#### الصحافة في شمال الهند:

وتعتبر المطبعة التي أنشئت في مدينة كانفور عام ١٨٢٢ م هي أول مطبعة في شمال الهند، لذا طبعت بها أول جريدة إنجليزية وهي Kanpur Advertiser في شمال الهند، ثم بعد ثمان سنوات تقريباً أنشئ لها فرع في مدينة ميرت (Meerut) بشمال الهند. وكانت هذه المدينة مركزاً من مراكز تجمع الإنجليز في الهند. وبفضل هذه المطبعة أسست جريدة إنجليزية في ميرت عام ١٨٣١ م باسم ميرت أوبزرفر (Meerut Observer). وبعدها صدرت مجلات وجرائد مختلفة في مختلف الأقاليم في شمال الهند.

## الصحافة في دلهي والمدن الأخرى:

وأما فيما يتعلق بالصحافة وانتشارها في مدينة دلهي، فهذا يرجع إلى بداية العقد الرابع من القرن التاسع عشر الميلادي حيث صدرت هناك أول جريدة إنجليزية باسم Delhi Gazette في عام ١٨٣٣م والتي استمر صدورها حتى الحادي عشر من مايو عام ١٨٥٧م، وهو العام نفسه الذي ثار فيه الشعب الهندي وخاصة المسلمون ضد الإنجليز الذين كانوا قد توغلوا في البلاد إلا أن إخفاق هذه الثورة أدى إلى السيطرة الإنجليزية الكاملة على البلاد وتدهور أحوال المسلمين.

ومن المعروف أن المبشرين المسيحيين بذلوا قصارى جهدهم لنشر المسيحية في شمال الهند، لذا اهتموا بإنشاء الكثير من المطابع منها على سبيل المثال أنشئت مطبعة في مدينة إله آباد عام ١٨٣٦م والتي منها طبعت أول جريدة هناك باسم Press Journal Central Free، كما أنشئت مطابع أخرى في مختلف المدن الشمالية، مثلاً في بنارس، مرزابور، أجره ولوديانه. وقام التبشيريون بإصدار العديد من الجرائد والمجلات من هذه المدن رغبة في تحقيق هدف مجيئهم إلى الهند وهو نشر الديانة المسيحية. ثم بعد ذلك انتشرت دور الطباعة في البلاد شمالاً وجنوباً، شرقاً وغرباً، وبناء عليه تطورت الصحافة الإنجليزية وزاد عدد الجرائد اليومية والمجلات الشهرية وغيرها. ولم يكن الإنجليز فقط يهتمون بتأسيس الجرائد والمجلات بل كان أهل الهند بأنفسهم يولون الاهتمام بذلك.

ومن أهم الصحف الإنجليزية التي ظهرت في الهند صحيفة The Times of India والتي بدأ صدورها في عام ١٨٣٨م وما زالت تصدر حتى يومنا هذا في دلهي ومومباي<sup>(١)</sup> وغيرها من المدن الهندية. وبعد ثورة ١٨٥٧م ظهرت صحف إنجليزية أخرى ما زالت تصدر حتى وقتنا هذا منها على سبيل المثال لا على سبيل الحصر جريدة The Statesman والتي بدأ صدورها في عام ١٨٦٠م. وفي قرية صغيرة من قرى ولاية بنغال صدرت في عام ١٨٦٨م جريدة باسم القرية أمرت بآزار بتركا<sup>(٢)</sup>. وكانت هذه تصدر في البداية باللغة البنغالية ثم زيدت عليها صفحات باللغة الإنجليزية وفي النهاية بدأت تصدر كلها يومياً باللغة الإنجليزية وذلك في عام ١٨٩١م.

١ - بومباي سابقاً.

٢ - بتركا كلمة هندية تعني الجريدة باللغة العربية.

## ظهور الصحافة باللغة الفارسية:

وأما بالنسبة لظهور الصحافة باللغة الفارسية فمن المعروف أن اللغة الفارسية كانت اللغة الرسمية للبلاد قبل حكومة شركة الهند الشرقية، كما كانت الفارسية كذلك لغة المسلمين والهندوس على السواء، لذلك نجد أن أول جريدة فارسية في الهند أصدرها رجل هندوسي يدعى «راجارام موهن راي» (١٧٧٢ - ١٨٣٣ م) حيث أصدرها جريدة باسم «مرآة الأخبار». كما يذهب الباحثون إلى أنها كانت أول جريدة مطبوعة باللغة الفارسية في الهند كلها. وبدأ القراء يطالعونها في ٢٠ أبريل ١٨٢٢ م وكان راجارام موهن راي ملماً باللغات الفارسية والعربية والإنجليزية. ولحنكته وخبرته الواسعة أرسله شاه عالم الملك المغولي (١٧٢٨ - ١٨٠٦ م) إلى لندن لباحث مع الإنجليز في أمر زيادة مرتب الملك المغولي.

وظهرت بعد ذلك جريدة فارسية أخرى باسم «جام جهان نما» والتي أصدرت في أول الأمر باللغة الأوردية إلا أن مؤسسها بدأوا يصدرونها باللغة الفارسية. وكان منشي سدا سكه هو أول مدير لها. وكانت تهتم هذه الجريدة بترجمة الأخبار من الجرائد الإنجليزية ونشرها باللغة الفارسية. واستمر إصدارها حتى عام ١٨٨٨ م وبعد ذلك ظهرت جرائد متعددة في اللغة الفارسية وذلك لما كانت تتمتع به الفارسية من قبول لدى عامة الشعب الهندي.

## الصحافة الأوردية:

تعتبر «جام جهان نما»<sup>(١)</sup> هي أول جريدة أسبوعية تصدر باللغة الأوردية فقد بدأ صدورها في ٢٧ مارس عام ١٨٢٢ م في مدينة كلكتا التي تعتبر المنبع الرئيسي لمعظم الجرائد التي ظهرت في الهند إلا أنه في ١٦ من مايو ١٨٢٢ م تحولت هذه الجريدة من اللغة الأوردية إلى اللغة الفارسية، وبدأت تعد من أفضل الجرائد الفارسية في الهند.

١ - قد اعتمدت في جمع وإعداد هذه المعلومات على الكتب التالية:

(أ) تاريخ صحافت أردو إمداد صابري كلكتا، الهند سنة الطباعة لم تذكر

(ب) صحافت باكستان وهند مين عبد السلام خورشيد، مكتبته كاروان، لاهور. ١٩٦٣ م

(ج) هندوستاني أخبار نويسي محمد عتيق صديقي، أنجمن ترقی أردو، علي جره، ١٩٥٧ م

(د) أردو صحافت كي تاريخ نادر علي خان، ايجو كيشنل بك هاؤس، علي جره، ١٩٨٧ م

(هـ) History of Indian Journalism J. Natrajan New Delhi Publication Division 1955

والسبب في هذا التحول هو أن اللغة الأوردية لم تكن آنذاك مقبولة لدى المثقفين مثل الفارسية، وبدأت في عام ١٨٢٣م تصدر في اللغتين الفارسية والأوردية ولكنها اقتصرت بعد ذلك على الصدور في اللغة الفارسية فقط في عام ١٨٢٦م، واستمر صدورها حتى عام ١٨٧٦م. ويمكن أن نعد «جام جهان نيا» الجريدة الأولى في اللغة الأوردية التي كانت تترجم المقالات الإنجليزية والفارسية إلى اللغة الأوردية وتنشرها على صفحاتها كما اهتمت كذلك بنشر تاريخ إنجلترا وتاريخ عالمكيري، هذا بالإضافة إلى القصائد الشعرية الأوردية لأشهر الشعراء آنذاك.

وفي عام ١٨٣٦م صدرت من دلهي جريدة باسم «دهلي أردو أخبار» والتي تعتبر الجريدة الأوردية الأولى في الهند وذلك لأن كل صفحاتها كانت تصدر باللغة الأوردية، لذا يمكن القول بأنها الجريدة الأولى باللغة الأوردية، وما سبقها ما كان إلا لبنات في الصحافة الأوردية. وأسس «دهلي أردو أخبار» محمد باقر والد محمد حسين آزاد الناقد والأديب والشاعر الأردني الكبير وكانت أسبوعية، يهتم مؤسسها ومديرها محمد باقر بنشر الأخبار المناهضة للإنجليز مما أدى إلى إعدامه في غضون الثورة الوطنية عام ١٨٥٧م. وكانت تهتم هذه الجريدة بنشر الأخبار من مختلف ولايات شبه القارة الهندية. بالإضافة إلى ما كانت تنشره من أخبار حكام الأقاليم وبلاطهم وأخبار المعاهد التعليمية آنذاك وكانت تهتم بالناحية الأدبية كثيراً فكانت تنشر على صفحاتها قصائد أوردية كثيرة لأشهر الشعراء وقتذاك أمثال مؤمن<sup>(١)</sup> وذوق<sup>(٢)</sup> وغالب<sup>(٣)</sup> وبهادر شاه ظفر<sup>(٤)</sup>. وتوقف إصدار هذه المجلة في ١٨٥٧م بعد أن قام الإنجليز بإعدام مديرها بتهمة نشر الأخبار المناهضة للإنجليز وقتل عميد كلية دلهي.

---

١ - مؤمن خان مؤمن (١٨٠٠-١٨٥١) شاعر أردوي معروف في العهد المغولي وله إسهام في الغزل الأردوي.

٢ - محمد إبراهيم ذوق (١٧٨٩-١٨٥٤) شاعر أردوي معروف في البلاط المغولي

٣ - ميرزا أسد الله خان غالب (١٧٩٧-١٨٦٩) شاعر معروف باللغتين الأردوية والفارسية في العهد الأخير للحكم المغولي.

٤ - ميرزا أبو ظفر سراج الدين محمد بهادر شاه ظفر (١٧٧٥-١٨٦٢) الملك المغولي الأخير في الهند وشاعر أردوي معروف.

ولكن إذا دققنا النظر في صفحات هذه الجرائد الأردنية السالفة الذكر نجدها قبل عام ١٨٥٧م تبدي اهتمامها بالمقالات الأدبية ونشر العديد من القصائد الشعرية، كما كانت تصدر في أعداد قليلة وذلك بسبب قلة القراء.

ولكن حينما اندلعت الثورة الوطنية عام ١٨٥٧م وتمكن الإنجليز من إخمادها فقصوا على كثير من الجرائد الأردنية حيث اعتقدوا أن هذه الجرائد كانت سبباً في إشعال الثورة ضدهم، ورغم ذلك لم يتوقف نبض الصحافة الأردنية إذ صدرت هناك جرائد أردنية أخرى بعد عام ١٨٥٧م وتعتبر جريدة «أوده أخبار» أول الجرائد الأردنية التي صدرت بعد الثورة حيث صدرت من مدينة لكنؤ في يناير ١٨٥٩م. وكانت هذه الجريدة أدبية وكان كبار الأدباء والشعراء يقومون بنشر العديد من مقالاتهم وقصائدهم فيها، وكان لهذه المجلة الأثر البالغ على الأدب الأردني والصحافة الأردنية على السواء.

وفي بداية القرن العشرين اشتعل الوعي السياسي والثقافي في شعب شبه القارة الهندية وزاد ضيقهم من المستعمر البريطاني مما أدى إلى صدور العديد من الجرائد والمجلات الأردنية التي كانت تنشر مقالات تتسم بحدتها الثورية ضد المستعمر، وكان لهذه الجرائد دور فعال في بعث الروح الثورية في شعب شبه القارة مما جعل المستعمر يسعى بشتى الطرق لوقف هذه الجرائد وليكبل محرريها وكتابها.

المبحث الثاني  
الصحافة العربية في الهند



## بداية الصحافة العربية في الهند

أما فيما يتعلق بالصحافة العربية وظهورها في شبه القارة الهندية، فقد ظهرت الصحافة بهذه اللغة بالهند متأخراً بعد ظهور الصحافة في اللغة الإنجليزية والفارسية والأوردية وذلك لعدة أسباب نذكر منها أهمها:

كان المسلمون في الهند وما زالوا ينظرون إلى اللغة العربية على أنها لغة مقدسة حيث نزل بها القرآن الكريم وفيها الأحاديث النبوية الشريفة وكان جل اهتمامهم بالتفسير والأحاديث والفقه وما إليها وكان منهم القليل من يتقنها إلا أنها لم تلق رواجاً في الهند كالفارسية مثلاً، لأنها لم تكن لغة الحكومة والديوان في أي وقت كما لم تكن لغة للعامة. ولهذا لم يُقدِّم أحد على إصدار مجلة باللغة العربية في الهند إلا بعد ظهور الصحافة الإنجليزية والفارسية والأوردية وبعض اللغات المحلية الأخرى في الهند.

ومن الجدير بالذكر أن الطباعة العربية ظهرت في الهند مع الطباعة الفارسية والأوردية ولكنها كانت محصورة في البداية على طباعة الكتب الدينية. وبعد ذلك قام الهنود بإصدار العديد من المجلات والجرائد في اللغة العربية.

وتعتبر جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» هي أول جريدة عربية في شبه القارة الهندية والتي صدرت من مدينة لاهور. وكان لهذه الجريدة أثر فعال في انتشار وتطور اللغة العربية بـلاهور وما حولها وقد قام بتأسيس هذه الجريدة الشيخ شمس الدين، وشجعه على ذلك وجود مطبعة لدى والده محمد عظيم، وفي السابع عشر من أكتوبر سنة ١٨٧١م صدر أول عدد لهذه الجريدة وكان الشيخ مقرب علي، رئيساً لتحريرها وكان المستشرق المعروف جي. دبليو. لايتنر (Gottlieb William Leitner) (١٨٤٠م-١٨٩٩م)<sup>(١)</sup> وكيل جامعة البنجاب من المشرفين عليها.

وظلت تصدر هذه الجريدة بانتظام حتى عام ١٨٨٥م ولكن حينما توفي منشي محمد عظيم صاحب المطبعة التي كانت تقوم بطباعتها وهو والد مؤسسها كما ذكرنا آنفاً.

---

١- جي. دبليو. لايتنر مستشرق مجري في مدينة بودابست في المجر عام ١٨٤٠م، تعلم اللغة العربية والتركية في صباه وكان يعرف مختلف اللغات الأوروبية وتم تعيينه مديراً للكلية الحكومية بـلاهور التي تطورت إلى جامعة بنجاب عام ١٨٦٤م، وكان عضواً نشيطاً في تأسيس مدارس مختلفة، ومكتبات عامة وجمعيات أدبية ومجلات ثقافية، وبقي في لاهور إلى عام ١٨٨١م، توفي عام ١٩٤٥م.

بدأت تصدر بشكل غير منتظم. وذلك نتيجة الخلل الذي وقع في شؤون طباعتها، ولذلك لم يطل عمرها بعد وفاة منشي محمد عظيم حيث توقف إصدارها بعد فترة وجيزة من وفاته.

نشطت مدينة لاهور في تعليم اللغة العربية ووجدت الصحافة العربية واحدة من أقوى الوسائل لنشر وتطوير اللغة العربية بين الشباب المسلمين والمهتمين بهذه اللغة الشريفة من كبار السن وعرفت أهميتها في نشر تعليم اللغة العربية وآدابها في ربوعها ولذلك نجد أن المجلة الثانية<sup>١</sup> في حدود معرفتنا- أيضا صدرت من مدينة لاهور، ألا وهي مجلة «أخبار شفاء الصدور» التي صدرت بالكلية الشرقية في مدينة لاهور والتي هي من أهم المعالم في بناء صرح الصحافة العربية في شبه القارة الهندية.

لقد صدرت «أخبار شفاء الصدور» في إدارة الشيخ فيض الحسن السهارنفوري الذي كان من أعلام اللغة العربية وآدابها في الهند في القرن التاسع عشر الميلادي، وصدر أول عدد لهذه النشرة في عام ١٨٧٥ م واستمر صدورها إلى عام ١٨٨٧ م<sup>(١)</sup>.

ثم بدأ صدور مجلة أخرى وكانت في مدينة حيدرآباد، الدكن باسم «الحقائق» وكانت هذه المجلة مجلة فصلية أي كانت تصدر كل ثلاثة أشهر. وأول عدد لهذه المجلة صدر في شهر يوليو ١٨٨٩ م، وكان في رئاسة تحرير هذه المجلة ثلاثة أسماء وهم سيد علي بلكرامي وخليل أفندي ومولوي فاضل محمد عبد الجبار خان، ومن اللافت للنظر أن اسم المستشرق المجري جي. دبليو. ليتنر الذي كان قد خدم في الكلية الشرقية بمدينة لاهور لمدة لا بأس بها أيضا ظهر في المسؤولين لإصدار هذه المجلة وكان هو آنذاك في لندن.

وفي الخامس عشر من يناير ١٨٩٣ م صدرت مجلة أخرى من مدينة لاهور، وهي مجلة «أخبار نسيم الصبا» في إدارة قاضي ظفر الدين أحمد. وكانت هذه المجلة تطبع في مطبعة في حارة أنار كلي بمدينة لاهور اسمها مطبع خدام التعليم وكان صاحبها منشي محبوب عالم يشجع الشيخ قاضي ظفر الدين أحمد على الاستمرار في إصدار هذه المجلة وكانت تنشر المقالات العلمية والأدبية والدينية وخدمت في نشر اللغة العربية في منطقة شمال غرب شبه القارة الهندية. وتوقف أخيرا صدور هذه المجلة لأسباب لم نستطع أن نعرفها.

١- تاريخ مظاهرج ١ للشيخ محمد زكريا ص ٥٣

وحاصل الكلام أن شبه القارة الهندية أسهمت في الصحافة العربية منذ زمن طويل، وإن وجود هذه الجرائد والمجلات في أواخر القرن التاسع عشر إن دل على شيء فإنما يدل على الاهتمام الكبير الذي كان أهالي الهند والسند يولونه للغة العربية وعلومها المتنوعة ومن ضمنها الصحافة العربية. وليس هذا فقط بل وسبقت الهند الدول العربية الكثيرة في مجال الصحافة العربية.

وأما بعد طلوع القرن العشرين فإن أول مجلة عربية في الهند نجدها مجلة «البيان» وذلك في ١٩٠٢م حيث صدرت هذه المجلة من مدينة لكنؤ والتي قامت بدور ملموس في إيجاد بيئة مناسبة للكتابة باللغة العربية بالهند ونالت قبولاً عاماً في الأوساط الثقافية في البلاد العربية ويذكر سيد سليمان الندوي (١٨٨٤-١٩٥٣م) بأنه كانت هناك جريدة عربية صدرت قبل «البيان» بفترة بسيطة باسم «الرياض» إلا أنه توقف إصدارها بسبب ما تعرضت لها من فقر وسوء حالة مادية<sup>(١)</sup>. وذكر الكاتب أديب مروه (إن أول مجلة في الهند هي جريدة «الهلal» والتي أسسها مسعود حسن الزبيدي في عام ١٩٢٧م)<sup>(٢)</sup> ولكن هذا الرأي بعيد عن الصواب وذلك لأن «جريدة النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»، كما قلت، صدرت في عام ١٨٧١م ولم تصدر قبلها أي جريدة عربية في الهند في حد معلوماتنا. وبناءً عليه نستطيع أن نقول إن جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» هي أول جريدة عربية في الهند والتي صدرت بعدها العديد من الجرائد العربية قبل ظهور جريدة «الهلal» كما قال أديب مروه.

وفي عام ١٩٢٣م صدرت مجلة أخرى في اللغة العربية باسم «الجامعة» من مدينة كلكتا. والتي كان يقوم بالإشراف عليها مولانا أبو الكلام آزاد، وقد تناول فيها السياسة العالمية حيث كان الإستعمار البريطاني يتدخل في شؤون العالم الإسلامي بما فيه الحجاز وكان يناهض الإنجليز وكتب مقالات لاذعة تنقد سياستهم. وفي عام ١٩٣٢م صدرت مجلة «الضياء» من مدينة لكهنؤ والتي كان لها دور بارز في توطيد العلاقات بين البلاد العربية ومسلمي الهند كما عملت على إيقاظ الوعي الإسلامي في نفوس مسلمي العالم والتي كانت تعد من رائدات الصحافة العربية في شبه القارة الهندية، وإنها طلعت

١ - افتتاحية مجلة «الضياء» العدد ١ ج ١ ص ٨ محرم ١٩٣٢م.

٢ - الصحافة العربية نشأتها وتطورها ص ٤٢٢

حينما كانت اللغة العربية بالهند فريسة الجمود والركود وكانت هذه المجلة مجموعة علم جم وأدب بارع ومعرفة واسعة، وفصيحة العبارة وواضحة النهج وعنواناً من عناوين العروبة الناهضة.

وصدرت بمدينة لكهنؤ مجلة أخرى على يد الشيخ محمد عسكري النقوي، وكان اسم هذه المجلة مجلة «الرضوان». وكانت هذه المجلة شهرية تصدر عشرة أعداد لها في السنة، وبدأ صدور هذه المجلة في شهر ذي الحجة ١٣٥٣ هـ - ١٩٣٤ م. وكانت هذه المجلة تنشر مقالات في الدين والأدب وكانت تتناول الموضوعات الاجتماعية أيضاً.

وبعد تقسيم بلاد الهند إلى دولتين واستقلال الهند وقيام المجلس الهندي للعلاقات الثقافية على يد مولانا أبو الكلام آزاد أحس مولانا بضرورة مجلة حكومية لنشر الثقافة الهندية في العالم وفكر في إصدار مجلة عربية لتوثيق العلاقات الهندية العربية فصدرت مجلة «ثقافة الهند» في عام ١٩٥٠ م وهي مجلة فصلية كانت تصدر أربع مرات في العام وقام بإصدارها المجلس الهندي للعلاقات الثقافية بالهند وتهتم بتعريف الشخصيات الهندية ذات المكانة المرموقة ليس في نفوس الهند فقط بل في نفوس بقية الناس في العالم والتي كان لها دور مؤثر في الفكر الإنساني في القرن العشرين منها على سبيل المثال مولانا أبو الكلام آزاد والسيد سليمان الندوي وغاندي ونهرو وطاغور وغيرهم كما كانت تهتم هذه المجلة ولا تزال بنشر العديد من المقالات حول آداب اللغات الهندية المختلفة وبشر المقالات عن مختلف الفنون الجميلة وبإلقاء الأضواء على الثقافة الهندية المتنوعة عن طريق تأليف المقالات أو ترجمتها من اللغات الهندية المختلفة.

وفي شهر أكتوبر عام ١٩٥٥ م صدرت مجلة «البعث الإسلامي» والتي أصدرها محمد الحسني والتي مازالت حتى اليوم تصدر بانتظام لما لها من أثر فعال في الأوساط العلمية والأدبية في شبه القارة الهندية والبلاد العربية. وتهتم «البعث الإسلامي» هذه بنشر المقالات في موضوعات مختلفة تتنوع من أدب واجتماع وتاريخ وسياسة ودعوة إلى الإسلام وفكر إسلامي صحيح.

واستمر صدور المجلات والجرائد بعد ذلك إلى يومنا، ومنها ما قد قضى نحبه وتوقف صدورها ومنها ما لا تزال تصدر.

وهنا سؤال يطرح نفسه وهو لماذا وجدت الصحافة العربية في الهند وماذا كانت حاجتها؟ الحقيقة هي أن اللغة العربية حينما لم تكن لغة التخاطب بين الهنود كالفارسية مثلاً، حاول بعض الهنود الذين كانوا يجيدون اللغة العربية نشر تعليم اللغة العربية ووجدوا في الصحافة العربية الطريقة الممهدة لهذا الهدف وبالفعل نجحوا في نشر تعليم اللغة العربية في الهند، هذا بالإضافة إلى أن علماء ومفكري مسلمي الهند أرادوا من خلال هذه الجرائد والمجلات العربية أن ينهوا العرب وحكامهم إلى خطر الأوروبيين الداهم عليهم وخاصة في بداية القرن العشرين حينما توغل الأوروبيون (بريطانيا-فرنسا-إيطاليا) في البلاد العربية وأحكموا سيطرتهم. كما قام هؤلاء العلماء والمفكرون الهنود بنقد سياسة الحكام العرب وحذروا العرب من هذا المستعمر وحفزوهم على الثورة والطغيان ضد الغاصبين لإنقاذ العرب والمسلمين وحقاً كان لمقالات مفكري مسلمي الهند الثورية هذه دور مؤثر في تشجيع همم الزعماء العرب وشعوبهم حتى قاموا بطرد المستعمرين من بلادهم المقدسة. وذلك لأن القلم يعتبر من أهم الأسلحة المؤثرة في العصر الحديث، عصر تقدم العلم والتكنولوجيا، كما كان في القرون الماضية.



المبحث الثالث  
المجالات العربية في غرب الهند



## جريدة «العرب» (١٩٣٧م)

إن أول جريدة صدرت في غرب الهند كانت في مدينة بومباي وهي جريدة «العرب» التي صدرت في عام ١٩٣٧م، وكانت هذه الجريدة جريدة أسبوعية وكانت تنقل أخبار المسلمين بالقارة الهندية إلى العالم العربي، وكان رئيس تحرير هذه الجريدة الشيخ عبد المنعم بن حسن العدوي. وكانت نسبته إلى قبيلة العدو بصعيد مصر، وكان من رجال الإعلام. ولد العدوي بالقاهرة وأكمل دراسته فيها، ثم سافر إلى بومباي مراسلاً لجريدة البلاغ المصرية الواسعة الانتشار آنذاك، فاستقر بها وتزوج، وكان عضواً في مجلس البحوث الإسلامية، والمجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، والمجلس الأعلى للفنون والآداب، وأصدر بمدينة بومباي عام ١٩٣٧م جريدة «العرب» الأسبوعية بالعربية لنقل أخبار المسلمين بالهند إلى الوطن العربي وكانت تنشر المقالات المتعلقة بشؤون العرب والمسلمين والتي تعني بأخبار العالم الإسلامي. وذكر الدكتور سعيد الأعظمي الندوي أن هذه الجريدة «صدرت أول مرة في ثمان وخمسين وثلاثمائة وألف الهجري»<sup>(١)</sup>.

## مجلة «النور» (١٩٨٩م)

منذ عقود عديدة من الزمن أنشئت مدرسة دينية لتدريس المواد الدينية والقرآن الكريم ولمحو الأمية في مدينة أكل كوا، دهوليا الواقعة بولاية مهاراشترا باسم «الجامعة الإسلامية إشاعة العلوم»، وأصدرت هذه المدرسة مجلة باسم «النور» وهي مجلة عربية إسلامية دورية تصدر أربع مرات في السنة ويرأس تحريرها عبد الرحمن الملي الندوي، ويقوم بالإشراف عليها الشيخ غلام محمد الوستانوي رئيس الجامعة وهو من خريجي دار العلوم بديوبند. وتهتم هذه المجلة بنشر المقالات الدينية في كل ما يتعلق بأمور الدين الإسلامي كما تهتم بالأعمال التي تقوم بها المدرسة سالف الذكر في مجال الدعوة ومحاولة علاج مرض البدعة والخرافات الذي ساد في المجتمع فهي خير ترجمان لهذه المدرسة، وتلعب دوراً ذا أثر واضح في خدمة اللغة العربية في ولاية مهاراشترا وتمنح النشء فرصة للتمرين على الكتابة والقراءة والإنشاء باللغة العربية وتساعدهم بنشر مقالاتهم على صفحاتها وتمتاز بطبعها الجيد وإخراجها الفني ومادتها العلمية القيمة وأشاد بها

١ - الصحافة العربية نشأتها وتطورها ص ١٠٣

الكثير منهم على سبيل المثال لا الحصر محمد علاؤ الدين الندوي فكتب يقول:

«وإن مجلة النور الإسلامية الدورية ربما لم يسمع لها دوي في أوساط الإعلام العالمي إلا أنني أرى أنها بعد ما عانت الصعاب الجسام في سبيلها، شقت عباها ونجحت للمضي الدؤوب إلى الأمام في سنواتها الأخيرة... وأسرتها العلمية تستحق الشناء والتقدير من كل من يعني بتربية الجيل الناشئ والدعوة إلى الله ومن كل من يحب اللغة العربية في شبه القارة الهندية أولاً ومن دعاة العالم الإسلامي ثانياً تنوياً بما تبذل في سبيل العلم والثقافة مجهوداتها الغالية»<sup>(١)</sup>.

### مجلة «المعهد» (٢٠٠٥م)

وفي ولاية مهاراشترا بمدينة ماليغاون تأسست مدرسة إسلامية باسم معهد ملت، وهي مدرسة قديمة تخرج فيها الطلاب الذين لقبوا بـ«ملي» بعد التخرج فيها والتحق عدد منهم لا بأس به فيما بعد بالجامعات الإسلامية مثل جامعة ديوبند وندوة العلماء وخدموا اللغة العربية والعلوم الإسلامية.

وفي عام ٢٠٠٥م بدأت مدرسة معهد ملت بملت نغر بماليغاون مجلة باللغة العربية باسم «المعهد» ويشرف عليها فضيلة الشيخ عبد الأحد الأزهرى رئيس معهد ملت ويدير تحريرها إشتياق ضمير الملى الندوي. وكانت هذه المجلة مجلة شهرية ولكنها توقفت في شهر يونيو عام ٢٠١٤م.

### مجلة «أخبار الهند» (٢٠٠٦م)

وفي عام ألفين وستة الميلادي صدرت من ترانس ميديا إنترناشيونال بمدينة مومباي مجلة عربية باسم مجلة «أخبار الهند» ولكن ما لبث أن توقف إصدارها وكان رئيس تحريرها محمد حسين أحمد. ولم نستطع أن نحصل على نسخة من هذه المجلة.

١ - مجلة النور ج ٥ عدد ١٠ ص ٥٨ و ٥٩

المبحث الرابع  
المجالات العربية في شرق الهند



## مجلة «الجامعة» (١٩٢٣م)

كان مولانا أبو الكلام آزاد اهتمام بالغ باللغة العربية وتعلمها من أمه إذ كانت هي سيدة عربية من الحجاز، وكانت ولادة مولانا في مكة المكرمة وقضى صباه هناك فوضع بلبان محبة اللغة العربية منذ أول يومه، ولذلك نجد أن مولانا كان عالماً كبيراً تعلم العلوم العربية والإسلامية واللغة الفارسية والأوردية فكان صحفياً بهذه اللغات، ولما أصدر مولانا أبو الكلام آزاد مجلة «البلاغ» الأوردية عام ١٩١٤م كتب افتتاحيته للعدد الأول والثاني باللغة العربية. وفي عام ١٩٢٣م أصدر جريدته المعروفة بـ «الجامعة» التي نتناولها الآن ونحدث عنها مفصلاً وقام أيضاً بإصدار مجلة فصلية باللغة العربية باسم «ثقافة الهند» بعد استقلال الهند والتي سوف نتحدث عنها بالتفصيل في أوانها.

ففي عام ١٩١٢م شجع البريطانيون حاكم بلاد الحجاز آنذاك الشريف حسين بن علي، على أن يثور على الخلافة العثمانية التركية، وبهذا تربع حاكم الحجاز سالف الذكر ملكاً على عرش الحجاز. وما نتج عنه أنه ازدادت أحوال الحجاز والبلاد العربية سوءاً. وفي الوقت الذي كان ينظر فيه مسلمو الهند إلى الخلافة العثمانية التركية بنظرة تقدير واحترام. فانزعجوا وتطاحت الأفكار في أذهانهم بسبب سيطرة البريطانيين على الحجاز، وكان للشريف حسين بن علي دور كبير في هذا. وفي هذه الغضون كان مولانا أبو الكلام آزاد (١٨٨٨م - ١٩٥٨م) حبساً في السجن بعد اعتقاله من قبل الإنجليز في عشرين ديسمبر سنة ١٩٢١م. ورغم هذه الظروف والأحوال النفسية التي عاصرها في سجنه حزن كثيراً على ما حدث في الحجاز، ومن هنا عزم على إصدار مجلة باللغة العربية في الهند لتلعب دوراً هاماً في تغيير الرأي العام ضد حاكم الحجاز، ولتكون مساندة للخلافة العثمانية التركية، وذلك بعد إطلاق سراحه في اليوم السادس من شهر يناير عام ١٩٢٣م. وكان آزاد من المؤمنين بالتأثير الكبير للقلم في تغيير الرأي العام، وكأن القلم سيف بثار. فأصدر أبو الكلام آزاد مجلة عربية باسم «الجامعة» في أول أبريل عام ١٩٢٣م من مدينة كلكتا. وكانت مجلة نصف شهرية أي تصدر مرتين في الشهر الواحد. وكان مولانا آزاد يقوم بنفسه بالإشراف عليها، وكانت جمعية الخلافة المركزية الهندية تقوم بالإفناق عليها، وفوض إدارة تحريرها إلى الشيخ عبد الرزاق مليح آبادي الندوي.

وكانت المجلة تهدف إلى اتحاد جميع المسلمين بصفة خاصة وجميع الأمم الشرقية بصفة عامة، كما كانت تهدف إلى تعارف مسلمي شبه القارة الهندية بالبلاد العربية والإسلامية والشرقية، ومساندة بعضهم البعض لكي يتمكن المسلمون في كل مكان وفي بلاد الشرق من النهوض والتقدم، وحصولهم على الحرية. ومن أهدافها كذلك توجيه الأمم الشرقية إلى إصلاح أحوالهم. كما هدف أبو الكلام آزاد بهذه المجلة إلى أن تكون بمثابة مسرح لتبادل الآراء والأفكار بين الكتاب والمفكرين والعلماء من جميع البلاد الإسلامية والعربية، حتى يتمكن المسلمون في كل مكان من التوحد بدلاً من التشتت الذي أصابهم، ولكي يكونوا كالبنين المرصوص يشد بعضهم بعضاً، لا تهزم قوة العالم كلها، ولكي يكون لكل منهم وزن وقيمة لدى الأمم الأخرى. وفي التالي نقدم أهداف جريدة «الجامعة» التي نشرت في الجريدة نفسها<sup>(١)</sup>.

#### «مقاصد مهمة للجامعة»

١. الدعوة إلى الجامعة الإسلامية خاصة والجامعة الشرقية عامة.
٢. توثيق عرى التعارف والتعاون بين جميع البلاد الإسلامية والشرقية سيما بين القطر الهندي والعالم الإسلامي والعربي.
٣. توحيد المساعي المتفرقة التي تبذلها الأمم الشرقية قاطبة في هذا العهد للانقلاب والتغير، لإصلاح الحال وتدارك ما فات، لترتبط أعمال كل أمة بأخواتها.
٤. من المقاصد الخصوصية للمجلة إيجاد وسائل التعارف وتبادل الآراء بين سائر المفكرين في مسألة الإصلاح الإسلامي المنتشرين في الأقطار المختلفة والبلاد البعيدة لتحقيق خطة قديمة وشرعة مستقيمة لإصلاح الأمة وتحديد قوام الجماعة.
٥. ترقية اللغة العربية ونشرها في البلدان الإسلامية العجمية، سيما في الهند وأفغانستان لأنها هي اللغة المللية العلمية المشتركة بين سائر العالم الإسلامي، وعليها يتوقف انبعاث روح الحياة الإسلامية الاجتماعية.
٦. إحياء العلوم الإسلامية بالبحث والمذاكرة، ونشر المقالات العلمية وجميع الأفكار والمباحث لمحقق العصر.

---

١ - مجلة الجامعة المجلد الأول الجزء الثاني عام ١٩٢٣م

وكانت «الجامعة» مثل المجلات العربية الأخرى السابقة في الهند تهدف إلى نشر اللغة العربية وتطويرها في بلاد الهند والأفغان<sup>(١)</sup>. لأنها اللغة المقدسة للمسلمين في كل بقاع الأرض، كما أن حياتهم الاجتماعية الأخلاقية الدينية مربوطة بهذه اللغة. وقامت هذه المجلة بدور كبير في إحياء العلوم الإسلامية وذلك عن طريق نشر المقالات الدينية والعلمية والدراسات الثقافية لعلماء ذلك العهد، وكذلك عن طريق البحث والتحقيق، كما قامت بدور مؤثر في إيقاظ المسلمين وتعريفهم بأمور دينهم ومبادئه الطيبة، كما أدت واجبها في إثارة شعور وإحساس المسلمين بمسؤوليتهم وواجباتهم السياسية. وأثارت الحمية الإسلامية داخلهم بالرغم من أن عمرها لم يطل ولم يمتد الزمان بها كثيراً إذ توقف إصدارها لسوء أوضاعها الاقتصادية كما حدث لكثير من الجرائد والمجلات العربية وغيرها بالهند. فتوقفت في شهر مارس عام ١٩٢٤م. هذا بالإضافة إلى أنه قد انتهت وسقطت حكومة الشريف حسين بن علي في الحجاز، الذي كان السبب الأول في تأسيس هذه المجلة. ولسوء الأحوال الاقتصادية كذلك كان يضطر أن يصدر عددان للشهر الواحد في مجلد واحد. إذاً يمكن القول بأنها كانت في كثير من الأحيان تصدر مرة واحدة في الشهر.

وتعتبر هذه المجلة مصدراً مهماً للمعلومات المتعلقة للأوضاع السياسية خلال عامي ١٩٢٣ - ١٩٢٤م في الهند وتركيا والحجاز، ومن خلالها اطلعنا أيضاً على حركة تحرير الهند من المستعمرين الإنجليز ومظاهرها آنذاك. فهي بمثابة مصدر تاريخي وسياسي في آن واحد.

### ورغم أنه مكتوب في فاتحة عددها الأول:

«إن المجلة ترحب بكل لغة من اللغات الشرقية الكبيرة مثل الفارسية والتركية والهندية (الأوردية)»<sup>(٢)</sup> بالإضافة إلى المقالات باللغة العربية، إلا أنه لم ينشر بها أي مقال في هذه اللغات الثلاث وبقيت مجلة عربية خالصة. ويمكن أن يكون السبب في ذلك يرجع إلى وجود الكثير من المجلات في هذه اللغات الشرقية المذكورة آنفاً، وقد قام أبو الكلام آزاد نفسه بإصدار مجلات أردية أخرى فلم تكن هناك حاجة ماسة لنشر مقالات

١ - في تعبير الجريدة نفسها.

٢ - صحافت مولانا أبو الكلام آزاد، أبو سلمان شاهجهان فوري ص ١٨٤

في هذه اللغات بها، هذا بالإضافة إلى أن اللغة العربية قد زاد الإقبال عليها في معظم البلدان الإسلامية آنذاك.

وقد شن الشريف حسين علي حاكم الحجاز حملة على مجلة «الجامعة» وذلك لمناهضتها له في معظم أعدادها. وليس هذا فحسب بل نشر الكثير ضدها في مجلته الحكومية «القبلة» وكان يستهزئ بأبي الكلام آزاد وحول هذا يقول الشيخ عبد الرزاق مليح آبادي مدير مجلة «الجامعة».

«كانت مجلة «الجامعة» تتسم بالجرأة والأسلوب النقدي اللاذع لذلك كانت سبباً في هجوم كثير من المسلمين على الشريف حسين ابن علي مما أثار حميته ضد المجلة ونسي منصبه وبدأ يسبها في مجلته الحكومية «القبلة» التي كانت تتميز بقرائها المثقفين حيث كتب فيها وكانت لغته لغة ركيكة وكنت قد سمعته يخطب في مكة المكرمة ففهمت من أسلوبه أن الكلمات التي نشرت في مجلة «القبلة» ضد «الجامعة» كان مما أملاه هو نفسه على كتابه»<sup>(١)</sup>.

ولذلك نجد أن الشيخ عبد الرزاق مليح آبادي نقد الشريف حسين ابن علي وأعماله الدنيئة كثيراً وذلك لخروجه على الخلافة الإسلامية ومخالفته لبريطانيا. هذا بالإضافة إلى ما كتبه عبد الرزاق مليح آبادي في أعداد المجلة عن الشريف حسين وانتقاده الشديد له حينما أرسلت الحكومة المصرية كعادتها من قبل، البعثة الطبية المصرية ولم يقبلها الشريف حسين وردها إلى مصر ثانية. وذلك أسفر عن تدهور العلاقات بين الحجاز ومصر. ونفهم مما كتبه عبد الرزاق عن هذا الموضوع أيضاً أن فعلة الشريف هذه أثرت كثيراً في نفوس مسلمي الهند الراضة لما كان يقوم به الشريف حسين. وشتت الصحافة العربية الهندية حملة واسعة النطاق على الشريف حسين مؤيدة ومساندة للحكومة المصرية. وكذلك كتب عبد الرزاق العديد من المقالات ذات الأسلوب النقدي اللاذع على الشريف حسين حينما أساء في معاملته مع حجاج مسلمي الهند بصفة خاصة ومع عامة الحجاج الآخرين بصفة عامة. وكانت لكتابات ومقالات عبد الرزاق هذه الأثر البالغ في إثارة حمية مسلمي الهند ضد النظام الحاكم في بلاد الحجاز آنذاك أعني الشريف حسين. وفي هذه الغضون كان أبو الكلام آزاد كثير الترحال في أرجاء الهند لا يستقر به

١ - ذكر آزاد ص ٢٩٩

المقام وذلك لجهوده المضنية لكي يتمكن أهل شبه القارة من نفوذ وطأة الاستعمار عن بلادهم. ولذلك كلف شيخنا عبد الرزاق القيام بأعباء المجلة كلها كما كانت تعجبه مقالات عبد الرزاق التي ينقد فيها النظام الحاكم في الحجاز. وبالرغم من هذا كانت المجلة تصدر حسب خطته وتحت رعايته.

ذكرنا آنفاً أن أبا الكلام قد أسس مجلة «الجامعة» لكي يتمكن من خلالها إثارة الحملة ضد الشريف حسين محالف البريطانيين. وبالفعل نجحت المجلة في الإطاحة بحكم الشريف حسين وحول هذا يقول الشيخ عبد الرزاق:

«كانت هذه الحركة (تأسيس الجامعة) صحيحة وفي الوقت المناسب، فبسببها اضطرب مسلمو الهند بصفة خاصة وعامة المسلمين الذين قاموا يناهضون الشريف. وبهذا انتهت مهمة مجلة «الجامعة» التي أسست من أجلها وهي تحرير الحرمين الشريفين من الشريف حسين، لذلك توقف إصدارها»<sup>(١)</sup>.

وكانت مجلة «الجامعة» تنبه البلاد العربية إلى أهميتها في الساحة السياسية الدولية، وتحثهم على الاستقلال من المستعمرين وأن الهند تساندها في كل ما يعترها من مشاكل. فكتب مدير المجلة مقالة تحت عنوان «مسلك الجامعة والعرب»:

«إن العرب في رأينا خير أمم الأرض، وهم مخ العالم الإسلامي وقوامه، لا صلاح له إلا بصلاحهم ولا مستقبل له إلا بقيامهم، وذلك لأسباب لا تخفى على أحد ممن درسوا تاريخ المسلمين وحالتهم الماضية والحاضرة درساً صحيحاً. هذه الحقيقة هي التي تسوقنا معشر مسلمي الهند إلى الاهتمام بالمسألة العربية أكثر من غيرها من المسائل الإسلامية وهي التي حملتنا (الهنود) على أن لا نستريح إلا بعد أن نرى هذه المسألة قد حلت حلاً صحيحاً»<sup>(٢)</sup>. وحول مساندة مسلمي الهند للدول العربية قال آزاد في خطبة له ألقاها في اجتماع لمؤتمر الجمعية الوطنية الكبرى:

«إن الهند تؤكد لمصر وسوريا والعراق ومراكش وجميع الأقطار الشرقية أن مئات الملايين من القلوب بالهند متلهلة لنجاحها وفوزها، وأن الهنود بأجمعهم يتمنون لها

١ - نجد مثل هذه المقالات في العدد التاسع والعاشر من المجلد الأول ص ٢٥ من مجلة الجامعة.

٢ - يظهر أن هذه الخطبة كانت بالأردية ولكن المجلة نشرتها باللغة العربية.

الحرية والاستقلال كما يتمنونها لأنفسهم... إن الهند تؤكد لجميع سكان البلاد العربية بأن صون استقلالهم وحفظ بلادهم من النفوذ الأجنبي لا يزال اليوم أيضاً غاية كبيرة بجهداتها كما كان في سنة ١٩٢٠م الماضية وأنها لا تزال تجاهد وتناضل حتى لا يبقى في أي ناحية من البلاد العربية أدنى نفوذ للأجانب»<sup>(١)</sup>.

وبسبب دعوة مجلة «الجامعة» لجمع كلمة المسلمين واتحادهم، واهتمامها بإصلاح حال المسلمين وتوجيههم إلى ما فيه الخير لهم نالت إعجاباً وقبولاً شديدين لدى الشعوب والحكومات في البلاد العربية وتركيا وأفغانستان والبلاد الإسلامية الأخرى. وحول هذا كتب المدير في افتتاحية عددها الخامس والسادس والسابع يقول:

«ولكننا نستلفت نظر زملائنا إلى أن المقصد العظيم الذي اتخذته «الجامعة» نصب عينها ليس مقصداً محلياً وخاصاً بقوم دون قوم، بل هو عام ومشترك بين سائر العالم الشرقي والإسلامي على سواء، ولا يتأتى لها النجاح فيها إلا إذا أيدتها الصحافة في جميع البلاد الشرقية والإسلامية، ورغبت فيها الناس مرة بعد مرة، فالجامعة لا تقنع من رصفائها بمجرد التقريظ والكلمات اليسيرة، بل ترجو منها الرفاقة والإعانة والاشتراك في العمل. وإنما يكون هذا إذا اهتمت هي بمقاصدها وكررتها في مقالاتها وفصولها مراراً كثيرة. وأملنا قوي في الصحافة المصرية والتركية خاصة، وستكون إن شاء الله عند ظننا بها»<sup>(٢)</sup>.

ونشرت المجلة في عددها ٥-٦-٧ في الصفحة ٣٦ رسالة لقارئ من مصر والتي يبين فيها مدى إعجابه بهذه المجلة نقتطف منها هذه العبارة:

«قرأت فصلاً يأخذ باللب في «الأخبار» الغراء بعنوان «مصر والهند» وموضوعه مجلة الجامعة الهندية التي تنشر في كلكتا باللغة العربية وما نشرته هذه من المقالات القيمة. وقد وصفت المجلة بأنها «دعوة حارة إلى الجامعتين الإسلامية خاصة والشرقية عامة ووسيلة تعارف بين الأقطار الإسلامية والشرقية كافة وأداة تعاون بين هذه الأقطار على توحيد مساعيها للنهوض».

١ - مجلة الجامعة العدد ١١-١٢ ص ٦

٢ - نفس المصدر العدد ٥-٦-٧ ص ٢

كما مدحها خليفة المسلمين في تركيا إذ أرسل رسالة إلى مدير الجامعة يقول فيها:

«قد تشرفنا بمطالعة العدد الأول من مجلة «الجامعة» الغراء، وقد تبين لنا من المقاصد المهمة التي تلخص خطة «الجامعة» أن العالم الإسلامي سيجني منها فوائد عظيمة، ولهذا فإنني امتثالاً لما أمر به صاحب المقام المعلا الذي أئشرف بالانتفاء إليه من قرب، وبصفتي فرداً مسلماً، أسأل الله تعالى أن يكتب لكم التوفيق، كما أنني أرى من واجبي أن أتبع ما تنشره مجلتكم الغراء بكل اهتمام»<sup>(١)</sup>.

هذا بالإضافة إلى الرسائل العديدة الأخرى التي تلقتها المجلة من قرائها من مختلف البلاد العربية والإسلامية تبين إعجابهم بها. ونجد مثل هذه الرسائل منشورة على صفحات الجامعة في العدد السابع عشر.

### مجلة «الفرقان» (٢٠٠٠م)

في ولاية بيهار وفي مديرية جبارن تم تأسيس مدرسة إسلامية كبيرة باسم جامعة العلامة ابن تيمية على يد الدكتور محمد لقمان السلفي في منطقة جندن واره في نهاية القرن العشرين، ومن المراكز التابعة لهذه الجامعة مركز العلامة عبد العزيز بن باز للدراسات الإسلامية الذي له دور بارز في مجال التأليف والتصنيف والتحقيق والترجمة، وأصدر هذا المركز في شهر ديسمبر عام ٢٠٠٠م مجلة عربية إسلامية جامعة شهرية باسم «الفرقان» لتكون ترجماناً للجامعة وللфكر السلفي في الهند، ويرأس مجلس إدارة هذه المجلة الدكتور محمد لقمان السلفي مؤسس الجامعة وأما أول رئيس تحرير لهذه المجلة فكان الأستاذ أبو القيس عبد العزيز المدني. وتبعه في رئاسة تحرير المجلة الشيخ محمد سميع الله المدني، ومن أهداف هذه المجلة تبليغ رسالة الجامعة إلى كافة أبناء الأمة الإسلامية، ونشر الفكر الإسلامي السليم ورد الشبهات والخرافات وتقديم الأفكار الإسلامية على الأفكار الباطلة. وإذا نظرنا إلى محتويات المجلة وجدناها تمثل هذه الأهداف بوضوح، فمنها الغرب خائف من المد الإسلامي للشيخ محمد سميع الله المدني، وسيد المرسلين صلى الله عليه وسلم للدكتور محمد لقمان السلفي، والدعوة إلى تصحيح العقائد للشيخ محمد أيوب السلفي، والسلطة القضائية في الإسلام لأسد الرحمن التيمي، والمدرسة المعاصرة: وظائفها ومزالقها لشفيق عالم السلفي، والحملة

١ - نفس المصدر العدد ٥-٦-٧ ص ١

على الشريعة الإسلامية تتصاعد لعبد الرحمن جمعة، ومخططات اليهود للسيطرة على العالم لسهيل لقمان السلفي وأخبار الجامعة والمركز لدبير عالم الندوي مدير التحرير للمجلة<sup>(١)</sup>.

### مجلة «مشاعر الأمة» (٢٠٠٣م)

«مشاعر الأمة» (أصوات الأمة سابقا) مجلة إسلامية عربية دورية، تصدر ثلاث مرات في العام من الجامعة الإسلامية مدينة العلوم، معماري، بردوان، بنغال الغربية.

تأسست الجامعة الإسلامية مدينة العلوم في سنة ١٩٦٨م على يد فضيلة الشيخ الحافظ غلام أحمد مرتضى على منهاج دار العلوم بديوبند في المقررات والعلوم بالإضافة إلى البرامج الوظيفية مثل الكتابة على الآلة الكاتبة والكمبيوتر والخياطة والتجليد وتصليح الساعات وغيرها. وتصدر الجامعة ثلاث مجلات إحداها باللغة الأردية «صدى مدينة العلوم» والثانية باللغة البنغالية «مولياودة» والثالثة الأخيرة هي المجلة باللغة العربية «أصوات الأمة» التي تحول اسمها أخيرا إلى «مشاعر الأمة».

صدرت مجلة «أصوات الأمة» أول ما صدرت في غرة شهر محرم الحرام عام ١٤٢٤هـ الموافق لـ ٢٠٠٣م، وكانت المجلة دورية تصدر بعد كل أربعة أشهر، وكان أول رئيس لتحريرها الشيخ ش. م. أحسن الله ولكن لأسباب لم نعرفها تحولت رئاسة التحرير بعد عامين إلى الشيخ محمد أجد وفي أوائل السنة الرابعة لإصدار هذه المجلة بدأ صدورها باسمها الجديد ولباسها القشيب وموادها القيمة<sup>(٢)</sup> ألا وهو «مشاعر الأمة» وذلك في عام ١٤٢٧هـ المصادف ٢٠٠٦م. ثم توقف إصدار هذه المجلة وفي أوائل السنة الخامسة عام ٢٠١١م بدأ صدور مجلة «مشاعر الأمة» من جديد في رئاسة تحرير الأستاذ محمد طالب الله القاسمي وأما مدير التحرير فهو حسن سيد محمد ونائبه فيها حسين سيد محمد.

### ومن أهداف المجلة:

- إثبات أن الإسلام رسالة خالدة باقية تصلح لكل زمان ومكان بما يحمله من مقومات الحياة المتجددة.

١- الفرقان السنة الثانية عشرة ، العدد الخامس والسادس مايو ويونيو ٢٠١٢م

٢- مشاعر الأمة ص ١

- التعبير عن الفكر الإسلامي الأصيل المتوارث عن الصحابة والتابعين ومن تبعهم بإحسان.
- العمل على تصحيح صلة المسلمين بالله والعودة بهم إلى الكتاب والسنة وتجنبهم الخرافات والأوهام.
- إيقاظ الوعي الإسلامي في قلوب المسلمين.
- الاهتمام بتوسيع رقعة اللغة العربية.
- وتعميم التعليمات القرآنية تجويدا وتفسيرا بإقامة مجلس المسابقات القرآنية وإخبار أهل العلم بها.
- تعريف خدمات الجامعة وجمعية المدينة التعليمية والخيرية والإعلان بنشاطاتها بين آونة وأخرى.<sup>(١)</sup>

وتحولت إدارة التحرير لهذه المجلة مؤخرا إلى حسن سيد محمد ونائبه فيها حسين سيد محمد وأما رئاسة تحرير المجلة فهي بيد محمد طالب الله القاسمي وتتكون أسرة تحريرها بمجموعة من الأساتذة مسعود عالم وأمانة الله وحاجب الدين وسيف الحق. وتهتم المجلة بنشر مقالات اجتماعية دينية وعلى موضوعات معاصرة مثل العولمة والحملة الأمريكية على العراق.

### مجلة «الدراسات العربية والفارسية» (٢٠٠٨-٩)

في بنغال الغربية بالهند جامعة عريقة تأسست عام ١٨٥٧م، وهي جامعة كولكاتا وتدرس في هذه الجامعة العلوم الشرقية مع العلوم العصرية، ومنها اللغة العربية والفارسية وآدابها، وتم تأسيس قسم مشترك لهاتين اللغتين فيها.

وكان مسؤولو القسم يفكرون منذ زمان إصدار مجلة محكمة. وأخيرا نجحوا في إنجاز هذه العملية وأصدروا أخيرا مجلة أدبية وسموها «الدراسات العربية والفارسية». وهي مجلة سنوية محكمة تابعة للقسم العربي والفارسي. وبدأ صدور هذه المجلة عام ٢٠٠٨م. وتنشر هذه المجلة مقالات باللغتين العربية والفارسية للكتاب الهنود.

١ - مشاعر الأمة صفحة الغلاف الأخيرة العدد ١-٢ السنة ١٤٢٧ هـ

وتصدر هذه المجلة لجنة التحرير التي تشمل رئيس جامعة كولكاتا، ونائب رئيس الجامعة الأكاديمية، لجامعة كولكاتا، ورئيس قسم اللغة العربية والفارسية. ويكون جميع أعضاء هيئة التدريس أعضاء في هذه اللجنة.

ورأس تحرير المجلة الدكتور إشارت علي ملا، وهو رئيس قسم اللغة العربية والفارسية منذ تأسيس المجلة. ولا تزال المجلة تصدر كل عام بانتظام.

ومن الجدير بالذكر أن المقالات التي تنشر في هذه المجلة يكون معظمها باللغة العربية وتكون بعض المقالات باللغة الفارسية واللغة الإنجليزية.

### «مجلة الهند» (٢٠١٢م)

مجلة الهند مجلة عربية فصلية تصدر من إكاديمية كشالاي ٢٤ فرغة الشمالية (بنغال الغربية)، وهي مجلة حديثة تصدر من بنغال التي كانت مهدا للصحافة منذ أول يومها، ومدير تحرير هذه المجلة الدكتور أورنك زيب الأعظمي ونائبه مهدي حسن القاسمي وكلاهما من الإخوة الذين نالوا شهادات عليا في الجامعات العصرية بعد تخرجهم في المدارس العربية الأهلية، وكنا نتوقع أنهم قد قووا لغتهم العربية وليس في لسانهم لكنة أعجمية أو تأثير لغتهم الأم ولكن خاب ظننا حينما قرأنا الافتتاحية التي وجدناها مليئة بالأخطاء اللغوية والمعنوية والمعلوماتية.

فمثلا كلمة تقليد في: «تقليد إصدار المجلات والجرائد العربية في الهند تقليد قديم» والجمع بين المجلة والجريدة في «... صدرت أول مجلة عربية باسم جريدة النفع العظيم»

وضمير المتكلم في «المجلات التي سميتها علمية» وجعل الشيخ أبو الحسن علي الحسيني أخا لمحمد الحسيني والنقد العلمي الدقيق بعد إلقاء «نظرة خاطفة على تلك المجلات».<sup>(١)</sup> وعلى كل حال، هذه مبادرة طيبة ونتوقع أن تتحسن هذه المجلة في مستقبلها. وإن هذه المجلة تشتمل على المقالات القيمة للعلماء الهنود والعرب، وتحتوي على مقالات وبحوث، وأخبار وتقارير، وقصص وحكايات، وقصائد ومنظومات.

١ - الافتتاحية لمجلة الهند المجلد الأول، العدد الأول ص ٥

المبحث الخامس  
المجالات العربية في وسط الهند



### مجلة «الحقائق» (١٨٨٩م)

إن أول مجلة صدرت في حيدرآباد، الدكن صدرت في الربع الأخير من القرن التاسع عشر. وهذه المجلة رسمياً كانت تصدر في ووكين من أعمال بلاد الإنكليز في دار الشرفاء المشرقيين لترويج العلوم الشرقية. وصدرت هذه المجلة باسم «الحقائق». كانت هذه المجلة مجلة فصلية أي كانت تصدر كل ثلاثة أشهر. وأول عدد لهذه المجلة صدر في شهر يوليو ١٨٨٩م، وكان في رئاسة تحرير هذه المجلة ثلاثة أسماء وهم سيد علي بلكرامي و خليل أفندي ومولوي فاضل محمد عبد الجبار خان، ومن اللافت للنظر أن اسم المستشرق المجري جي. ديليو. ليتنر الذي كان قد خدم في الكلية الشرقية بمدينة لاهور لمدة لا بأس بها أيضاً ظهر في المسؤولين لإصدار هذه المجلة وكان هو آنذاك في لندن.

كانت مجلة «الحقائق» مجلة علمية أدبية فصلية، وكانت تهم أصحاب هذه المجلة قضايا اجتماعية وشؤون علمية وأدبية، فكانوا يكتبون في هذه الموضوعات وينشرون مقالاتهم في هذه المجلة.

### مجلة «التنوير» (١٩٦٣م)

وفي عام ١٩٦٣م بدأت مجلة التنوير تصدر من قسم اللغة العربية وآدابها في كلية الآداب والتجارة بالجامعة العثمانية حيدر آباد (الدكن). وهي مجلة سنوية عربية أدبية وثقافية. وقد تأسس قسم اللغة العربية في الجامعة العثمانية منذ إنشاء الجامعة عام ١٩١٧م وقد قام هذا القسم بدور هام في تطوير اللغة العربية وآدابها. وتدرس بها اللغة العربية وآدابها في المراحل المختلفة والمستويات المتعددة. وقد عقد قسم اللغة العربية ندوات ومؤتمرات أدبية، وطنية ودولية حول المواضيع المختلفة، ونشر المقالات التي قدمت في هذه الندوات في مجلة التنوير السنوية.

وكان الدكتور محمد عبد المعين خان أول رئيس تحرير للمجلة وكان الأستاذ محمد عبد الستار خان (المتوفى ٢٠١٢م) مستشار اللجنة وكان الطالب حبيب عبدالرحمن بن جعفر العيدروسى مدير تحرير المجلة. ويقول رئيس تحرير المجلة في افتتاحيته عن المجلة ومشتملاتها: «اختطت المجلة منذ بدايتها أن تشتمل على طائفة من أنفس ما أنتجت قرائح الطلاب والأساتذة من القسم العربي بالجامعة العثمانية واختطت أن تكون منبرا عاليا لتنويه علماء

الهند وأدباءها عامة، ولذكر كتاب جنوب الهند ومؤلفاتهم العربية خاصة لأن الناس لا يعرفون إلا قليلا عمن نبغ من المفسرين والمحدثين والشعراء في جنوب الهند فرأت كلية الآداب بالجامعة العثمانية حركة أدبية ممتازة في إنشاء مجلة عربية باسم التنوير.<sup>(١)</sup>

وصدرت مجلة التنوير في سنواتها الثلاث الأولى بانتظام ثم توقف صدورها. وفي عام ١٩٩٩م استأنف القسم العربي إصدارها في رئاسة تحرير الدكتور محمد مصطفى شريف وتتكون هيئة التحرير من أساتذة القسم جميعا، ولكنها لا تصدر بانتظام لقلة الموارد وأسباب فنية أخرى. وفي عام ٢٠٠٨م نشرت المجلة في عدد لها ممتاز حول «اليمن- أدب وثقافة» المقالات التي كان قد تم تقديمها في ٢٢-٢٣ من ديسمبر ٢٠٠٥م.

### مجلة «الأضواء»/ «أضواء المعهد» (١٩٨٧م)

إن مدينة حيدرآباد بالهند مدينة معروفة للثقافة العربية والإسلامية ونجد هناك اهتماما بالغاً بتعليم اللغة العربية وهناك جالية إسلامية نزع آبائهم من جنوب الجزيرة. ونجد هناك مدارس إسلامية ومعاهد دينية تدرس أبناء المسلمين العلوم الدينية الإسلامية واللغة العربية ومن هذه المدارس والمعاهد «المعهد الديني العربي» الذي يتم فيه تدريس العلوم الإسلامية عن طريق اللغة العربية، قد تم تأسيس هذا المعهد على يد الشيخ محمد خواجه شريف أستاذ الحديث الشريف بالجامعة النظامية في حيدرآباد عام ١٩٨٥م الموافق ١٤٠٥هـ.

كان المعهد فكر في أول يومه في إصدار مجلة باللغة العربية سنويا لكي يدرب طلابه بالكتابة باللغة العربية وإنشاء المقالات الأدبية فيها فظهرت من إدارة المعهد الديني العربي مجلة باسم «مجلة سنوية للمعهد الديني العربي» لتكون تعبيراً عن آمال المعهد، وذلك في عام ١٩٨٧م «بمناسبة الاحتفال السنوي الثاني للمعهد وإنه أنشئ في شهر ربيع الأول ١٤٠٥هـ لتثقيف المسلمين وتزويدهم بالعلوم الدينية»<sup>(٢)</sup>. ويحتوي هذا العدد الأول للمجلة على مقتبسات من منشورات ومنظومات دينية متنوعة اختارها طلبة المعهد من مجالات شتى.

١ - مجلة التنوير، افتتاحية العدد الثاني، المجلد الثاني، ١٩٦٤م ص ٣

٢ - مجلة سنوية للمعهد الديني العربي، العدد الأول ١٤٠٦/ ١٤٠٧هـ كلمة التحرير ص: ٤

وبعد ظهور عدددين من المجلة تحول اسمها إلى «أضواء المعهد» وبعدها الخامس الذي صدر في شهر فبراير ١٩٩٣م بدأت المجلة تصدر بشكل رائق جميل وبمحتويات جديدة متنوعة. وحول هذا نقراً في الافتتاحية «إن العدد الخامس من مجلة «أضواء المعهد» بين أيديكم والتي يقوم بإصدارها «المعهد الديني العربي الذي تم تأسيسه في شهر ربيع الأول عام ١٤٠٥هـ، كما يطيب أن يذكر بأن أول عدد من هذه المجلة تم إصدارها في ١٤٠٩هـ وتسميتها بأضواء المعهد من عددها الثالث ويتم إصدارها تحت إشراف فضيلة الشيخ محمد خواجه شريف شيخ الحديث ومدير المعهد»<sup>(١)</sup>.

وهذه المجلة التي «تصدر من المعهد مجلة حولية إسلامية أدبية ثقافية جامعة عربية محضة على ختام السنة الدراسية للمعهد»<sup>(٢)</sup>. وتشتمل هذه الأعداد على مقالات كتبها العلماء البارعون والكتاب وأساتذة الجامعة النظامية والجامعة العثمانية والمعهد المركزي للغة الإنجليزية واللغات الأجنبية في حيدرآباد.

### مجلة «صوت السلام» (١٩٨٨م)

في عام ١٤٠٩هـ / ١٩٨٨م أصدرت دار العلوم سبيل السلام بمدينة حيدرآباد مجلة عربية فصلية باسم «صوت السلام»، ومن المعروف أن رجال العلم والدين في هذه المدينة قاموا بتأسيس الجامعة الإسلامية دار العلوم سبيل السلام عام ١٣٩٣هـ والتي أصدرت هذه المجلة سالفة الذكر لتكون لسان حالها وخير ترجمان لها في الهند وخارجها وتصدر هذه المجلة تحت إشراف رئيس الجامعة محمد رضوان القاسمي ومديرها محمد أبو بكر الغازيوري والسيد حسنين أحمد الندوي وتطمح المجلة أن يكون لها دور متواضع في تشخيص الداء ووصف الدواء (للعيوب الأخلاقية والدينية التي تفشت في المسلمين) وهي لا تملك في هذا المجال إلا الكلمة الطيبة المخلصة يفيض بها كاتب مسلم خبير غيور على دينه، حريص على أمته»<sup>(٣)</sup>.

ولأسباب غير معروفة توقف إصدار المجلة بعد عددها السابع أكتوبر - ديسمبر ١٩٨٩م / ١٤١٠هـ وبدأت تصدر ثانية ابتداءً من رمضان - شوال - ذي القعدة عام

١ - مجلة الأضواء، العدد الخامس، السنة الثامنة ١٩٩٣م ص: ٥

٢ - مجلة الأضواء، العدد الثالث عشر، عام ١٤٣١هـ الموافق ٢٠١٠م ص: ٨

٣ - صوت السلام ج ١ عدد ٢ ص ٥.

١٤١٣هـ وحدث تغيير في هيئة تحريرها فأصبح محمد صدر الحسن الندوي وخورشيد أنور الندوي وأحمد عبد المجيب الندوي من أعضاء رئاسة تحريرها وحول توقف إصدار المجلة ثم استئنافها مرة ثانية كتب رئيس التحرير يقول:

«كانت الجامعة (دار العلوم سبيل السلام) تنوي من أول يومها... إصدار مجلة باللغة العربية، فأصدرت جريدة عربية باسم «صوت السلام» لكنها حُجبت بعد مدة لأسباب يطول شرحها، فقررت الجامعة إعادة إصدار «صوت السلام» كمجلة علمية دورية بصفة مستمرة كهدية للعالم العربي والإسلامي في مجال العلم والتحقيق»<sup>(١)</sup>

وتقوم المجلة بنشر العديد من المقالات الدينية والدراسات الإسلامية بالإضافة إلى مقالات تدور حول التطورات السياسية العالمية كما تعني بذكر أوضاع مسلمي الهند، ولهذه المجلة كغيرها من المجلات العربية في الهند دور مؤثر في نشر وتطوير لغة الضاد وصحافتها في الهند. ولكن المجلة توقف إصدارها.

### مجلة «الصحوة الإسلامية» (١٩٨٩م)

من المعروف أن مدينة حيدرآباد تمثل دوراً حيوياً في نشر الثقافة الإسلامية وإحياء تراثها وأسست بها الجامعة الإسلامية دار العلوم وهي مدرسة ذات صبغة إسلامية خالصة تهدف إلى نشر العلوم الإسلامية والدعوة إلى الله ونشر عقائد أهل السنة الصحيحة ونشر وتطوير اللغة العربية لكونها لغة الكتاب والسنة وأسست هذه المدرسة مجلة «الصحوة الإسلامية» وهي مجلة فصلية تصدر أربع مرات في السنة وظهر أول عدد لها في شهر ربيع الثاني/ جمادي الثاني عام ١٤٠٩هـ. ومازال القراء يجدونها حين صدورها وكان الشيخ محمد نعمان الدين الندوي يرأس تحريرها قبل مغادرته إلى لكهنو ويشرف عليها محمد حميد الدين عاقل الحسامي، رئيس الجامعة الإسلامية دار العلوم. وتلعب هذه المجلة دوراً كبيراً في نشر الوعي الديني والفكري بين مسلمي الهند وخاصة في الجنوب والعالم الإسلامي كله كما تلعب الدور الكبير في نشر اللغة العربية وصحافتها في الهند وإذا نظرنا على صفحاتها وجدنا محتوياتها كالتالي: «الافتتاحية» و«الأدب والثقافة» و«من أعلام الهند» و«استراحة الصحوة الإسلامية» و«من أخبار

١- نفس المصدر ج ١ عدد ١ رمضان -شوال- ذي القعدة ١٤١٣هـ

العالم الإسلامي» و«ساعة في الحرم الجامعي» وتمتاز المجلة بإعدادها وإخراجها الفني اللائق وخاصة بعد دخول الكمبيوتر في الجامعة الإسلامية دار العلوم بحيدرآباد. وقد نالت المجلة إعجاب الكثيرين ومنهم الأستاذ الدكتور محمد اجتباء الندوي الذي أشاد بلغتها وأسلوبها حيث كتب يقول:

«... المجلة قيمة وجيدة من حيث المحتوى واللغة والأسلوب والشكل والصورة».<sup>(١)</sup>

ولما غادر حيدرآباد رئيس تحرير هذه المجلة الشيخ محمد نعمان الدين الندوي قبل عدة سنوات ناب منابه في رئاسة تحرير المجلة الأستاذ إمداد الحق بختيار القاسمي. والمجلة صادرة بانتظام.

### جريدة «الحراء» (٢٠٠٥م)

الحراء جريدة عربية أردنية نصف شهرية تصدر في مدينة حيدرآباد من دار العرب (التعليمية والثقافية والإصلاحية والرفاهية)<sup>(٢)</sup>. ورئيس تحرير هذه الجريدة هو الدكتور سيد جهانكير، أستاذ اللغة العربية في مركز الدراسات العربية بجامعة الإنجليزية واللغات الأجنبية بحيدرآباد ومديرها الإداري محمد فضل الدين أحمد. وصدر أول عدد للجريدة في شهر أكتوبر ٢٠٠٥م. وكان إصدار هذه الجريدة -حسب قول رئيس تحرير الجريدة - «قد تم في مؤتمر كان نظم في أبوظبي على يد مستشار سمو رئيس الإمارات العربية المتحدة، وكان معالي المستشار أشاد بخبر الأمير شارلز المنشورة في الجريدة قائلاً: بأن الصحافة العربية لاتنشر مثل هذه الأخبار»<sup>(٣)</sup>. وتحتوي الجريدة على أبواب ثابتة وهي تعليم اللغة العربية بالأردنية، وتعليم اللغة العربية بالإنجليزية، وتعليم اللغة الإنجليزية بالعربية، وتعليم اللغة الأردية بالعربية. وتهدف الجريدة إلى تعريف العرب في العالم العربي بالنشاطات العربية في الهند. ووضعت الجريدة شعاراً لها وهو «حياة الأمة بحياة لغتها، لا تجارة ولا إشاعة إنما هي رسالة» وهو موجود على الصفحة الأولى من غلاف الجريدة.

١ - مجلة الصحو الإسلامية ج ١ عدد ٣ ص ٧٩

٢ - استخدمت كلمة الرفاهية من الأردية بمعنى الخيرية لا ندرى خطأ أو عن شعور

٣ - ذكر ذلك رئيس تحرير الجريدة في إيميل له أرسل إلي عن إصدار العدد الأول للجريدة.

ويوجد في الجريدة شرح لقواعد اللغة العربية باللغة الأردية والإنجليزية إضافة إلى سلسلة من الحوار العربي والترجمة لتوفير المفردات الجديدة لطلبة اللغة العربية في مجال المحادثة بالعربية والترجمة. وتنشر الجريدة إعلانات عن بعض البرامج التعليمية والثقافية التي تعقدها دار العرب في حيدآباد. وتدعي جريدة الحراء في صفحة الغلاف أنه «توزع أكثر من ٨٠٠ نسخة لحراء مجاناً في الهند وخارجها» وتدعي أيضاً قائلة «جريدتنا تصل: بجانب وصول جريدتنا إلى كافة السفارات الهندية في الدول العربية وسفارات الدول العربية في الهند تصل إلى الولايات التالية في الهند...»<sup>(١)</sup>. ويبدو ذلك صحيحاً إذ أنها ترسل إلي مجاناً أيضاً.

وقد صدرت للجريدة أعداد خاصة في مناسبات شتى منها عدد خاص عن دولة الكويت وهي عن الذكرى الخمسين لتحرير دولة الكويت، وعدد خاص بمناسبة عقد ندوة دولية عن الشعر في الخليج العربي في ٢٠٠٨م وعدد خاص بمناسبة الحج لعام ١٤٢٩هـ الموافق ٢٠٠٨م، وعدد خاص بمناسبة الإسرائء والمعراج ١٤٣٣هـ، وعدد خاص بمناسبة اليوم الوطني لسلطنة عمان، وعدد خاص بمناسبة استقلال الهند في أغسطس ٢٠١٢م.

وقد دخلت الآن جريدة الحراء في عامها الثالث عشر من عمرها وهي تحقق منشودها وقد نالت الجريدة إعجاباً وتقديراً لدى قرائها وخاصة لدى طلبة اللغة العربية في الجامعات والمدارس الهندية إذ تحتوي الجريدة على مقالات لغوية وأدبية وتاريخية وسياسية وثقافية وتعد الآن هذه الجريدة واحدة من أبرز الدوريات العربية الصادرة في حيدرآباد وأشهرها.

### مجلة «الثقافة» (٢٠٠٧م)

لم نستطع أن نعثر على أي جريدة أو مجلة عربية صدرت في ولاية مادهايا براديش إلا مجلة الثقافة التي صدرت في مدرسة تاج المساجد بمدينة بهوبال، ومن المعلوم لدى من له إلمام بالثقافة الإسلامية في الهند أن مدينة بهوبال حكمتها أسرة السيدات «بيغكمات بهوبال» لمدة لا بأس بها ومنهن الملكة شاهجهان بيكم التي شيدت واحدة من أكبر

١- جريدة الحراء المجلد ٤ العدد ٦٩ إلى ٧٢ ص ١٤

الجوامع مساحة في شبه القارة الهندية «تاج المساجد»، وبعد استقلال الهند من الاستعمار البريطاني وتوحيد الولايات المختلفة في جمهورية الهند تم تأسيس مدرسة إسلامية باسم دار العلوم تاج المساجد في هذا الجامع الكبير، وبعد مدة تم إلحاق هذه المدرسة بمنهج دار العلوم ندوة العلماء وأصبحت فرعاً من فروع ندوة العلماء.

ولما ازداد اهتمام المسؤولين باللغة العربية وعلومها وتبعهم الطلاب، وأسسوا حزب الطلاب وقسموا هذا الحزب إلى أقسام منها قسم الصحافة وكان في هذا القسم شباب نشيطون فكروا في إصدار مجلة سنوية وكتبوا مقالات باللغة العربية والأردية ونشروها في شكل مجلة وذلك في عام ١٤٢٨هـ الموافق ٢٠٠٧م فكانت مجلة مشتركة باللغة العربية والأردية.

كانت المجلة تصدر في الإشراف العام لفضيلة الشيخ محمد سعيد المجدي، المدير العام لدار العلوم تاج المساجد، وكان رئيس تحرير لهذه المجلة الطالب صفدر إمام ونائبه محمد أشرف. وبما أن المجلة تنشر من قبل الطلاب فسموها «الثقافة مجلة إسلامية دينية أدبية فصلية سنوية» فلا ندري لماذا جعلوها فصلية وسنوية في نفس الوقت وربما لم يفهموا معنى كلمة فصلية.

وفي كلمة المشرف يكتب الشيخ الفاضل محمد سعيد المجدي تشجيعاً طلابهم فيقول:

«للكتابة والخطابة أهمية في أدب كل لغة فإنها سببان أساسيان لارتقاء الأدب وازدهاره ووسيلتان لازمتان لإظهار المقاصد والأفكار... ولقد اهتم طلبة دار العلوم تاج المساجد بإصدار مجلة سنوية باسم «الثقافة» ليقدموا فيها نشاطاتهم الأدبية والعلمية ويبدلوا جهودهم في تحصيل المزيد من البراعة في الأدب والإنشاء، فهذا عمل حسن مفيد مقرون بالسرور والتأييد من قبل الإدارة.»<sup>(١)</sup>

وفي سنة ٢٠٠٨م صدرت المجلة في رئاسة تحرير الطالب محمد صادق وكان نائبه محمد محسن. وهكذا استمر صدور المجلة السنوية. وهي لا تزال تصدر.

١ - كلمة المشرف السنة ٢٠٠٧م ص ١

## مجلة «أقلام واعدة في الشعر والأدب» (٢٠٠٨م)

وفي مدينة حيدرآباد صدرت مجلة فصلية عربية باسم «أقلام واعدة في الشعر والأدب» عام ٢٠٠٨م وصدرت هي عن جمعية خيرية لأساتذة اللغة العربية في الجامعات الهندية. ولا ندري متى تأسست ولماذا تأسست لأساتذة الجامعات الهندية جمعية خيرية على مستوى الهند؟ وهل تأسست هذه الجمعية لتأتي بالخير لأساتذة الجامعات أو يتبرع أساتذة الجامعات لهذه الجمعية؟ وإذا نظرنا إلى أهداف هذه الجمعية لا نرى أنها تمت إلى الجمعية الخيرية بسبب.

ونقدم في التالي أهداف الجمعية وهي في نفس الوقت أهداف المجلة:

١. التعريف بالتطورات الأدبية العربية المعاصرة بين معشر أساتذة اللغة العربية في الهند.
٢. التعريف بالآداب العالمية والهندية للوطن العربي بواسطة المجلة.
٣. التواصل الحضاري - الهندي العربي.
٤. نشر وتنمية اللغة العربية الفصحى في أرجاء الهند.
٥. تشجيع الدارسين والباحثين لتعليم اللغة العربية وآدابها في الهند في شكل المعونة المالية وأشكال أخرى.
٦. التعاون مع المؤسسات العلمية والأدبية.<sup>(١)</sup>

وبدأ صدور هذه المجلة في شهر يونيو ٢٠٠٨م برئاسة تحرير الأستاذ الدكتور محسن عثمانى الندوي، عميد كلية الدراسات العربية وآدابها سابقاً، جامعة اللغة الإنجليزية واللغات الأجنبية بحيدرآباد آنذاك ومساعدته في التحرير الدكتورة مه جين اختر رئيسة قسم اللغة العربية بكلية النساء الجامعة العثمانية بحيدرآباد، ويوضح رئيس تحرير المجلة في افتتاحية عددها الأول نقاط التركيز في المجلة فيقول: «إن الهوية الخاصة لهذه المجلة هي الآداب الهندية، والآداب العالمية التي تتوفر في الهند أكثر من كل بلد عربي، فيكون التركيز على ذلك في هذه المجلة - وإن كانت الكتابة عن الأدب العربي الحديث والقديم لا تكون شجراً ممنوعاً، فإنه موضوع دراسته أيضاً لطلاب اللغة العربية في الهند

١ - أقلام واعدة المجلد ٣ العدد ١ ص ٣

ولكن ذلك ليس هو مقصود المجلة، وسوف ننشر في كل عدد بانتظام مقالا أو مقالات عن الأدباء والشعراء في الهند أو عن المؤلفات الهندية المتميزة أو عن الآداب العالمية، فتهدف هذه المجلة أن تروي قصة العبقرية الأدبية الشعرية الهندية باللغة العربية»<sup>(١)</sup>

ولما بدأ صدور مجلة «أقلام واعدة» عام ٢٠٠٨م كان الأستاذ الدكتور محمد اجتباء الندوي مشرفا عليها وبعد وفاته رحمه الله عام ٢٠١٠م ظهر اسم الأستاذ الدكتور سعيد الأعظمي الندوي مشرفا على المجلة.

### مجلة «الهلal الجديدة» (٢٠١٧م)

بمدينة حيدرآباد تأسست جامعة مولانا آزاد الأردوية الوطنية عام ١٩٩٨م ضمن قرار أصدره البرلمان الهندي، وذلك على اسم شخصية مولانا آزاد المعروفة في الأوساط الثقافية والسياسية ليس في الهند فحسب بل في العالم بفضل جهوده الجبارة في تحرير الهند وفي رفع راية العلم والتعليم بعد استقلال البلاد. ومن الأقسام الأولية التي بدأت الدراسة فيها أول ما بدأ قسم اللغة العربية. ونشط هذا القسم نشاطا ملحوظا في تعليم اللغة العربية لأبناء الهند عامة ولطلاب جنوب الهند على وجه الخصوص.

وبما أن المدير الحالي للجامعة الدكتور محمد أسلم برويز له اهتمام بالغ بنقل المواد العلمية إلى اللغة الأردوية، ففكر القسم في نقل مقالات علمية إلى اللغة العربية وأصدروا لأجله مجلة علمية محكمة سنوية وسموها «مجلة الهلال الجديدة» تقليدا لمولانا آزاد الذي أصدر مجلة معروفة باسم «الهلال» عام ١٩١٢م بمدينة كلكتا ونقد فيها سياسة الإنجليز الإستعمارية. ويقول رئيس تحرير «مجلة الهلال الجديدة» بصدد إصدار المجلة في قسم اللغة العربية بجامعة مولانا آزاد الأردوية الوطنية بحيدرآباد:

«ومما قصدنا بإصدار هذه المجموعة أن تكون نواة صالحة للمجلة المحكمة السنوية المزمع إصدار من هذا القسم باسم «مجلة الهلال الجديدة» إحياء لذكرى مجلة الهلال الأردية الشهيرة التي لعبت دورا رياديا في حركة استقلال الهند وتثقيف الهنود ولاسيما المسلمين منهم والنهوض بهم علميا وسياسيا، وكان مولانا أبو الكلام آزاد -الذي سميت جامعتنا باسمه- منشئها ومديرها.»<sup>(٢)</sup>

١ - أقلام واعدة، العدد الأول المجلد الأول ٢٠٠٨م

٢ - مجلة الهلال الجديدة التذكارية ٢٠١٧م كلمة التقديم لسيد عليم أشرف الجائسي ص ٨

## مجلة «العروة» (٢٠١٨م)

مجلة «العروة» مجلة عربية فصلية وهي تصدر في مدينة حيدرآباد بولاية تلينغانا. كانت هذه المجلة تصدر أولاً باللغتين الأردية والإنجليزية. وأصدرتها مؤسسة عروة التعليمية بحيدرآباد. وبعد أن صدرت لمدة سنة وظهرت أربعة أعداد، فكر المسؤولون في المؤسسة في إصدار المجلة هذه باللغة العربية والإنجليزية وذلك لأنهم فكروا في نشر أوراق بحثية عالية المستوى للأساتذة المحديثين والطلاب الباحثين في مجال اللغة العربية وآدابها. وفي هذا يقول رئيس تحرير مجلة «العروة» :

«...ونتمنى أن تحقق المجلة غايتها المنشودة من خلال نشر بحوث ودراسات تنتجها أقلام أساتذتنا الجدد وطلبتنا الموهوبين.»<sup>(١)</sup>

وصدر العدد الأول من مجلة «العروة» باللغة العربية في غرة عام ٢٠١٨م وهو في الحقيقة العدد الخامس للمجلة الذي ظهر في الفصل الأول يعني لشهور يناير إلى مارس عام ٢٠١٨م. وهذه المجلة تنشر المقالات باللغتين العربية والإنجليزية.

وإن رئيس تحرير المجلة هو الدكتور محمد شهاب الدين ومدير التحرير هو الدكتور سيد محمد الهاشمي ومساعد التحرير هو الدكتور محمد أيوب الصديقي وجميعهم أساتذة مساعدون جامعيون في جامعة اللغة الإنجليزية واللغات الأجنبية بحيدرآباد. وتنشر المجلة مقالات علمية وأدبية كتبها الأساتذة في الكليات الحكومية والجامعات المختلفة في حيدرآباد.

---

- مجلة «العروة» العدد الخامس يناير إلى مارس عام ٢٠١٨م ص ٤

المبحث السادس  
المجالات العربية في جنوب الهند



## مجلة «البشرى» (١٩٦٣م)

وإن أول مجلة عربية صدرت بالهند الجنوبية<sup>(١)</sup> بما فيها ولايات كيرالا وكرناتاكا وتاميل نادو - في حد معلوماتنا - هي مجلة «البشرى» في منطقة مالابار في كيرالا. وقد صدرت هذه المجلة في رئاسة تحرير الأستاذ ك. ب. محمد بن أحمد في اليوم الخامس عشر من شهر يناير سنة ١٩٦٣م. وقد تم تسجيل المجلة بديوان الصحف والمجلات عام ١٩٦٣م. وكانت المجلة تطبع في المطبعة الجمالية بتيرور بمديرية مالابرم في ولاية كيرالا. ولكن - للأسف - توقف صدورها بعد سنة من إصدارها، عام ١٩٦٤م. ثم استأنف إصدارها تحت رعاية إتحاد معلمي العربية لولاية كيرالا سنة ١٩٦٧م.

كانت مجلة البشرى «مجلة علمية أدبية ثقافية» وكانت «تصدر في عاشر كل شهر إنكليزي»<sup>(٢)</sup>. وكان الإشتراك كما هو مكتوب على الصفحة الأخيرة للغلاف «في الهند وباكستان للسنة الواحدة خمس روبيات، لنصف السنة ثلاث روبيات ثمن العدد خمسون بيضا، خارج الهند وباكستان للسنة الواحدة بالبريد العادي سبع روبيات، بالبريد الجوي ١٢ روبية»<sup>(٣)</sup>.

وبعد سنة من ظهورها، احتجبت المجلة من الإصدار لأسباب لم نعرفها، ولكنها استأنفت إصدارها تحت إدارة اتحاد معلمي العربية لولاية كيرالا، والذي أنشأه كرولي محمد مولوي، المفتش السابق لتعليم المسلمين بمالابرم، في سنة ١٩٥٧م، بأعضاء قلائل. وبما أن هذا الاتحاد لم يكن تم الاعتراف به رسميا من قبل حكومة كيرالا، كانت جميع المكاتبات حول المجلة إلى مدير البشرى بدلا من سكرتير اتحاد معلمي العربية.

وطال زمن عدم الاعتراف من قبل الحكومة بعد تأسيس هذا الاتحاد وأخيرا تم الاعتراف من قبل الحكومة الكيرالية عام ١٩٧٣م.<sup>(٤)</sup> وقد احتفل الاتحاد بعيده السنوي بعد إكمال خمسين سنة في ٢٠٠٨م.

---

١ - قد التبس الأمر على بعض الباحثين بوجود مجلة المرشد الصادرة في ١٩٣٥م من كيرالا بلغة مليالم المكتوبة بالحروف العربية وفيها مقالة باللغة العربية في كل عدد. واعتبروها أول مجلة عربية في جنوب الهند.

٢ - واجهة مجلة البشرى كل الأعداد

٣ - البشرى العدد ٥ المجلد ٢ أكتوبر ١٩٦٨م

٤ - العدد ٢ و٣ لشهر مارس - أبريل ١٩٧٤م المجلد ٤

ومن أهداف المجلة أنها كانت تعرف العالم العربي بمساهمة أهالي جنوب الهند في اللغة العربية وآدابها من جهة، ومن جهة أخرى كانت تقدم لأهالي جنوب الهند تعريفا بالكتب العربية الصادرة في العالم العربي، وكانت المجلة أيضا تقدم المستجندات التي تحدث في العالم الإسلامي في مختلف مجالات حياة المسلمين من علمية وثقافية واجتماعية واقتصادية وسياسية. وتدل على ذلك عناوين المقالات التي كانت تنشر في مجلة البشرى، ونذكر هنا بعضها ففي محتويات العدد الخامس لشهر أكتوبر ١٩٦٨م نجد مقالات حول شعراء كيرالا وأشعارهم والإسلام والمعاملات المصرفية وأدوات المائدة والمطبخ وفي العدد الثاني للمجلد الثالث لشهر أكتوبر ١٩٦٩م.

وكانت المجلة تهتم بالإعلانات وهذه الاعلانات كانت في الحقيقة تدعم في استمرارية صدور المجلة في هذا البلد النائي من البلدان العربية وكانت أجرة الإعلانات فيها حسب ما ذكر في المجلة:

صفحة الغلاف الظاهرية	١٢٥ روبية
صفحة الغلاف الباطنية	٩٠ روبية
صفحة كاملة سوى الغلاف	٥٠ روبية
نصف الصفحة	٣٠ روبية
ربع الصفحة	٢٠ روبية

تدفع أجرة الإعلان مقدما على كل حال ويسمح بحط ١٥ ٪ لمن يعلن في ثلاثة أعداد متوالية وبحط ٣٥ ٪ لمن يعلن في ستة كذلك.<sup>(١)</sup>

وكانت المجلة تهتم بالحوادث والأخبار محليا وعالميا ونجد في أعداد المجلة ركنا خاصا لها باسم «حول العالم في شهر». نجد في المجلة الأشعار التي كتبها علماء جنوب الهند ومنها ما نشرت في المجلة تحت عنوان «فكن من الشعراء» بقلم الشاعر موسى وانميل ومطلعها:

ولئن أردت ساحة البخلاء  
أو أن ترد مظالم الجهلاء

١ - الصفحة الأخيرة للغلاف العدد ٢ المجلد ٣ أكتوبر ١٩٦٩م

أو أن تنال مواهب الأمراء أو تستفيد مودة العلماء

أو أن تلين أنفوس الأعـداء أو أن تبرئ مبتلى بالـداء<sup>(١)</sup>

ونستفيد من التفاصيل السابقة أن المجلة كانت في مستوى عال شكلا ومضمونا ولكن لم يطل عمرها، وتوقفت أخيرا في عامها العاشر.

### مجلة «الهادي» (١٩٧٢م)

ويذكر أنه قد صدرت مجلة عربية في عاصمة ولاية كيرالا ترفاندرم، باسم «مجلة الهادي» وقد صدرت هذه المجلة تحت رئاسة لجنة منشئي العربية بولاية كيرالا (KAMA) و«ظهر عددها الأول في سنة ١٩٧٢م من مقرها بترفاندرم. وكان مدير تحريرها الأستاذ ب. أ. سعيد ورئيس التحرير المولوي أ. عبد الوهاب»<sup>(٢)</sup>

وكانت المجلة تهتم بنشر المقالات المتعلقة باللغة العربية والثقافة الإسلامية ولكنها توقف إصدارها بعد فترة.

وبعد أن توقفت مجلة الهادي لأسباب فنية أصدرت رئاسة لجنة منشئي العربية بولاية كيرالا (KAMA) مجلة أخرى باسم جديد، وهو مجلة معلمي العربية. ولكن هذه المرة كانت المجلة تصدر باللغة العربية ولغة المليالم لغة البلاد. وبما أن الأساتذة في كيرالا كانوا يدرسون اللغة العربية بواسطة لغتهم الأم لغة مليالم، فلذلك أصدروا هذه المجلة لتعم الفائدة.

### مجلة «الباقيات» (١٩٧٤م)

وفي ولاية تاميل نادو بمدينة ويلور تأسست مدرسة عربية إسلامية باسم الكلية العربية دار العلوم الباقيات الصالحات منذ مدة مديدة وزمن لا بأس بقدامته، وذلك في عام ١٣٠١هـ على الأيادي البيضاء لمجموعة من العلماء المعروفين في مجال التعليم وعلى رأسهم الشيخ الفاضل محمد عبد الوهاب. وكان هؤلاء العلماء مخلصين وأوفياء للأمة المسلمة في إقليم الهند الجنوبي حيث لم يكن هناك مدرسة معروفة تعلم المسلمين العلوم

١ - مجلة البشرى، العدد ٢ و٣، المجلد ٤، ١٩٧٤، ص: ١٣

٢ - مجلة العاصمة العدد ١ نوفمبر ٢٠٠٩م ص ٨٣

العربية والإسلامية، فكانت هذه المدرسة بمثابة منارة تشعل بأشعتها ليست ولاية تامل نادو فقط بل والمنطقة بأكملها. ويكتب الأستاذ محمد يوسف كوكن العمري في مجلة «الباقيات» حول هذه المدرسة دار العلوم الباقيات الصالحات «فدار العلوم هذه كمثل جامعة كبيرة للكليات الأخرى، وللباقيات الصالحات مزية أخرى لا توجد غيرها في مالابار أو تامل نادو وهي أن الأساتذة الكبار في هذه الدار ينحدرون من طبقات مختلفة ومتباينة ولغة أهمهم الأصلية هي اللغة الأردية أو التامل أو المليالية ولكن كلهم يعرفون اللغتين العربية والفارسية فهم يستقون من آداب راقية من عربية وفارسية وأردية ويستشهدون في خطاباتهم ومحادثاتهم من أجود وأحسن الأبيات والأشعار من هذه اللغات الثلاث فدار العلوم هذه توفر للطلبة من التامليين والملياليين مواقع ثمينة لفهم اللغتين الفارسية والأردية نظماً وشعراً»<sup>(١)</sup>.

ولما أكملت المدرسة قرناً كاملاً من الزمن عقدت حفلة كبيرة بمناسبة ذكرى مئوية على تأسيسها عام ١٩٧٤م وأصدرت مجلة عربية باسم «الباقيات». وإن هذه المجلة كانت بمثابة مجلة سنوية ولكنها لم تزد على عددها الأول، إذ صدر أول عدد لها ولم تصدر بعد ذلك، فهي حقيقة مجلة تذكارية حول دار العلوم الباقيات الصالحات وليس لها دور يذكر في الصحافة. ولذلك نجد أن معظم مقالات المجلة لا تتحدث إلا عن نشاطات هذه الدار قديماً وحديثاً، وعن تاريخ إسهام هذه الدار الذي يمتد إلى مئة سنة في الدعوة الإسلامية ونشرها في الإقليم الجنوبي للهند، وفي نشر الثقافة العربية والإسلامية هناك.

وإن هذا العدد الخاص بالذكرى السنوية لهذه الدار اشتمل على تسع وستين صفحة ومن محتوياتها كلمة المحرر، وكلمات عديدات عن الباقيات، الباقيات في أول الوهلة، لحظة مع الإمام البخاري، القرآن ودعوته العامة، نظرة في ترجمة الإمام مسلم وصحيحه، ألوف التحية للباقيات الصالحات، مكانة المرأة في الإسلام، تهنئة للباقيات الصالحات، تجديد العهد بالوحدة الخالدة، الباقيات الصالحات وآثارها الخالدة، القصيدة الغرامية، دارالعلوم الباقيات الصالحات، قصيدة، هدف خلق الإنسان، تهنئة لهذه المجلة، هدية الشكر.

١ - مجلة الباقيات ١٩٧٤م، ص: ٥١

### مجلة «الزهرة» (١٩٨٢م)

في جنوب الهند على شاطئ بحر العرب في الجانب الغربي لولاية كرناتكا تقع مدينة بهتكل، وهي مدينة قديمة تاريخية تقطنها جالية مسلمة ومن المرجح أنهم جاؤوا من منطقة عربية في جنوب الجزيرة ومن العراق والحجاز في القرون الأولى للهجرة تجارا ودعاة.

وفي هذه المدينة تم تأسيس مدرسة أهلية عربية وإسلامية باسم الجامعة الإسلامية بهتكل تحت إشراف الشيخ المرحوم عبد الحميد الندوي الذي كان أول مدير لها وذلك في اليوم الـ ١٨ من شهر ربيع الأول ١٣٨٢ الهجري الموافق ٢٠ أغسطس ١٩٦٢م.

وأصدرت الجامعة مجلة علمية دينية فصلية تشتمل على مقالات باللغة الأردية والعربية وبدأ صدورها من قبل طلبة الجامعة الإسلامية في بهتكل سنة ١٩٨٢م تحت إشراف مولانا رحمة الله جامعي. كانت المجلة تشجع الطلاب على الكتابة باللغة العربية ولذلك نجد فيها أخطاء لغوية كتابية وإملائية كثيرة ولكن المجلة لم تكن تصدر بانتظام. وقد أصدرت الجامعة عددا ممتازا لعام ٢٠١٢م بمناسبة مرور نصف قرن على تأسيس الجامعة الإسلامية وهذا العدد اشتمل على مقالات عربية فقط وذلك تعريفا بالجامعة والمؤسسات الثقافية الأخرى في المنطقة.

### مجلة «الثقافة» (١٩٩٦م)

في ولاية كيرالا بمدينة كاليكوت مركز كبير لجماعة أهل السنة ويقع هذا المركز بمنطقة كارتتور واسم هذا المركز مركز الثقافة السنية. وأسس هذا المركز مدرسة إسلامية كبيرة اسمها جامعة مركز الثقافة السنية في هذه المدينة. وتم تأسيس هذه المدرسة عام ١٩٧٨م ومنذ ذلك الحين تطورت هذه المدرسة الإسلامية وازداد حجمها ومكانتها إلى أن أصبحت شبه جامعة خاصة تباهي بالجامعات الإسلامية الأخرى في الهند. وأصدرت جامعة مركز الثقافة السنية مجلة باللغة العربية باسم «مجلة الثقافة» عام ١٩٩٦م تحت إدارة دار الثقافة للدعوة والصحافة بمكتبها المسجل بنيو دلهي، ومكتبها الرئيسي مجمع مركز التجاري في كاليكوت.

إن مجلة «الثقافة» مجلة شهرية إجتماعية إسلامية ظهر أول عدد لها في شهر أكتوبر عام ١٩٩٦م كان رئيس تحرير للمجلة أولا محمد عبد الرحمن الفيضي الأزهرى ونائبه محمد محي الدين الفيضي الأزهرى والمدير العام شاه الحميد حسن المليباري ويرأس تحريرها الآن الدكتور حسين محمد الثقافي ويدير تحريرها حسن محمد الثقافي. وكان لأصحابها توقعات من إصدار هذه المجلة وتطلعات فوجد رئيس التحرير للمجلة يكتب في إفتتاحية العدد الأول للسنة الأولى «في أيديكم ترفرف اليوم صفحات مجلة الثقافة وتطلع إلى غد باهر وتتشوق إلى ذروة الرقي. ومن دون تردد لا ينبلج داخل طياتنا هاجس عندما تطل إلى ماضيها الذي شاهد مزيد من النهضات العلمية والثقافية إلا والوجدان يتحدث تلقائيا بأن هذه الخطوة النبيلة تضيف صفحة ذهبية يانعة إلى تاريخنا الثقافي والعلمي والذي لا يزال ينبغي بدون إستثناء لحظة واحدة. وهنا تسطع شمس ثقافة أخرى من بين غيوم كثيفة سوداء تسدد الفراغ الهائل، وتحقق الحلم الرائع، وتعطى المستقبل الباهر»<sup>(١)</sup>.

لقد صدرت مجلة الثقافة شهريا بانتظام في سنواتها الأولى ثم اختل نظامها ولم تصدر بانتظام لأسباب ذكرها كاتب مقال في المجلة. «ولكن مع الأسف الشديد تواجه المجلة أيضا مشاكل عديدة في استمرار أعدادها وموالاته إصدارها. ومن أهم المشاكل عدم إقبال الناس على هذه المجلة.»<sup>(٢)</sup> ويذكر سببا آخر في نفس المقال وأرى أنه هو السبب المعقول والمناسب لعدم استمرارية المجلة بانتظام وهو كما كتب نفس الكاتب «ومع الأسف تتوقف المجلة بدون إصدار في مطلع كل شهر بسبب عدة مشاكل ومن أهمها عدم المورد المالي للاعتماد عليه في التكاليف»<sup>(٣)</sup>.

ولما رأى المسؤولون قلة اهتمام القراء فكروا في تشكيل هيئة «ألف» (ALIF) وهي المنتدى لتحسين اللغة العربية (Arabic Language Improvement Forum) ومنذ ذلك الحين بدأت المجلة تصدر عن دار الثقافة للدعوة والصحافة تحت إشراف المنتدى لتحسين اللغة العربية. ومن الأهداف التي تم لأجلها تأسيس المنتدى هي في الحقيقة

١- ١٦٠. مجلة الثقافة، العدد الأول، المجلد الأول ١٩٩٦ ص: ٨

٢ - مجلة الثقافة أغسطس ٢٠١٠م شعبان ١٤٣١هـ ص ٧

٣ - مجلة الثقافة أغسطس ٢٠١٠م شعبان ١٤٣١هـ ص ٧

نفس الأهداف التي تم لأجلها إصدار المجلة. ومن هذه الأهداف:

١. نشر اللغة العربية التي هي لغة الله ولغة نبينا ولغة ديننا ولغة الإسلام والمسلمين.

٢. الاهتمام بالحفاظ على اللغة العربية بدون الضياع ودون المخالطة والتداخل اللغوية حتى يتغير أصالة اللغة.

٣. تشجيع الأمة الإسلامية في الهند على الاعتناء باللغة العربية خطابة وكتابة.

٤. تنشيط العلماء والأدباء على تأليف الكتب وكتابة المقالات وتبادل الرسائل الدعوية والأدبية بواسطة اللغة العربية.

٥. العثور على تراث الأدب العربي والقيام بحفظ مخطوطات العلماء والفقهاء ومطبوعاتهم

٦. توطيد العلاقات الهندية العربية وتبادل الحرفات والأخبار والنشاطات.<sup>(١)</sup>

وهذه المجلة الآن في عامها السادس عشر من عمرها وقد تم إصدار حوالي مائة عدد للمجلة في سنواتها الغابرة.

وتهتم المجلة بتنشيط طلاب اللغة العربية وأساتذتها في جنوب الهند لتعلم اللغة العربية وتشجيعهم على نشرها في الأوساط الثقافية، وكذلك تقوم بدور كبير في الاعتناء بقضايا الأمة الإسلامية في داخل الهند وخارجها. ومن الملاحظ أن هذه المجلة تمثل إعتقادات جماعة أهل السنة والجماعة الذين يميلون إلى حزب الشيخ أبو بكر مسليار كانتبرم في كيرالا، ولذلك تعتبر المجلة ترجمانا لأفكار هذه الجماعة رؤاها. ومن أهم مميزات المجلة أنها تتضمن المنتجات الأدبية لكتاب كيراليين في مجال القصة وخاصة في قصص الأطفال.

وفي يناير عام ٢٠٠٩م صدرت دورية قلمية إسلامية باسم «الزهرة» عن لجنة الزهرة لطلبة كلية اللغة العربية لمركز الثقافة السنية، كيرالا، الهند، وهو عدد خاص مطبوع لمجلات طلابية حائطية صدر بمناسبة العيد السنوي ٣١ لجامعة مركز الثقافة السنية.

---

١ - نفس المصدر

## نشرة «أرض السعيدة» (٢٠٠١م)

«نشرة أرض السعيدة» جريدة كانت تصدر كل شهر من مدينة بنغالور في جنوب الهند وهي عاصمة ولاية كرناتكا. وإن مدينة بنغالور معروفة في الهند بمدينة العلم والتكنولوجيا وهي وادي سيليكون. والجو في هذه المدينة معتدل طوال السنة، ولذلك يفضل الطلاب وخاصة الطلاب العرب هذه المدينة لأجل الحصول على التعليم العالي على المدن الأخرى، وهناك معاهد وجامعات معترف بها دولياً.

وفي هذه المدينة وجد دائماً عدد لا بأس به من الطلاب اليمنيين، وبدلاً من أن يستأجروا شققاً أو غرفاً للسكن إنهم اشتروا بيتاً في المدينة وجعلوه بيت الطلاب العرب. ومن الجدير بالذكر والإشادة أنهم أسسوا هناك فرع المؤتمر الشعبي العام وأصدروا منه جريدة بلغتهم الأم وهي طبعاً اللغة العربية باسم «نشرة أرض السعيدة». وبدأوا إصدار هذه الجريدة في شهر يوليو عام ٢٠٠١م. وهم ينشرون فيها مقالات وقصائد وأخبار وتقارير.

وكان محمد حمد بلغيث رئيس تحرير هذه النشرة وأما مدير تحريرها فهو علي عبد الجبار الدبعي.

ولكن هذه الجريدة توقف صدورها لأسباب لم نعرفها.

## مجلة «الريحان» (٢٠٠٤م)

مجلة «الريحان» مجلة فصلية للبحوث والدراسات الأدبية والعلمية، تصدر عن قسم اللغة العربية وآدابها بكلية دار الأيتام المسلمين، التي تقع في مديرية ويناد في كيرالا، وإن أول عدد لهذه المجلة صدر في شهر يناير عام ٢٠٠٤م وكان عميد كلية دار الأيتام المسلمين آنذاك البروفسور عبد اللطيف، ورأس تحرير المجلة الدكتور عبد المجيد تى أي وكان مدير تحريرها الدكتور جمال الدين الفاروقي وساعده في إدارة تحريرها الدكتور سيد علوي.

وفي افتتاحية أول عدد للمجلة تحدث مدير التحرير عن الظروف والأهداف التي تم لأجلها تأسيسها فقال:

«وقد راودتنا الفكرة منذ زمان عما سيكون في إمكاننا لإصدار منشورة في اللغة العربية تحت القسم بالكلية، وذلك شعورا بالقصور الملحوظ في مجال المنشورات العربية في بلادنا كيرالا، مع أن العربية لها قدم راسخة في ترابها منذ قديم الزمن. وهي الوحيدة من الولايات الهندية الأكثر اهتماما بدراسة وتدريس اللغة العربية من المرحلة الابتدائية وحتى المستوى الجامعي. إلا أننا لم نحالفنا الحظ لإصدار المنشورات والدوريات فيها، في حين تصدر المنشورات العربية بصورة مستمرة ومنتظمة من مدارس وجامعات الولايات الهندية الشمالية مع عدم توفر الإمكانيات الإيجابية هناك - الأمر الذي جعلنا نفكر بكل جدية حتى عزمنا على إصدار مجلة فصلية، وسميناها «الريحان» متمنين أن ينتشر منها شذاها الشههي إلى كل قاصية ودانية. وستمتاز «الريحان» بإذن الله، بإصدار الدراسات والبحوث الأدبية واللغوية التي يحتاج إليها طلبة العلم والتي تجعل «الريحان» تعيش في الأوساط الأكاديمية في صدها الواسع بكل حيوية ونشاط»<sup>(١)</sup>.

وتوقف إصدار المجلة لفترة بعد ما صدرت أعداد من هذه المجلة حتى فكر المهتمون بالشؤون العربية بالكلية في إصدارها من جديد وكان عميد الكلية هذه المرة الأستاذ عمر فاروق الذي كان رئيس مجلس إدارة المجلة لكونه عميد الكلية، واستطاعوا أن يستأنفوا إصدارها، فدخلت المجلة في مجلدتها الثاني بعددها الأول في سبتمبر - نوفمبر ٢٠٠٩م.

وحول هذا التوقف والاستئناف يقول مدير هيئة التحرير في الافتتاحية «وبعد استراحة لفترة قصيرة بدأت مجلة «الريحان» تنطلق أعمالها، وقد اكتسبت فيما مضى من الأيام مزيدا من الثقة ما يجعلها قادرة على القيام بخدمة اللغة العربية ونشر آدابها في خلال صفحاتها»<sup>(٢)</sup> وتتميز المجلة بالإهتمام بالأدب العربي ونشر المقالات عن القضايا المعاصرة وبتقديم تعريفات وجيزة عن الأدباء المشهورين في الهند في الأدب العربي. وتختص المجلة بصفحات للذين يمارسون تدريس اللغة العربية، من ذوى الاختصاصات والكفاءات في اللغة، الذين يتمكنون من تقديم الآثار الأدبية من مقال ونقد وشعر وقصة، برؤية إبداعية بارعة حيث تبقى المجلة مسرحا مفتوحا لإنتاجات فكرية لمن لهم ملكة التعبير الحر في العربية.

١-١٦٥. مجلة «الريحان» العدد الأول، المجلد الأول ٢٠٠٤

٢- مجلة «الريحان» العدد الأول، المجلد الثاني، سبتمبر - نوفمبر ٢٠٠٩م

## مجلة «التضامن» (٢٠٠٤م)

في مديرية أرنالكولام من ولاية كيرالا، جنوب الهند، تأسست مؤسسة تعليمية مستقلة على يد الدكتور محي الدين آلوائي مع قادة الفكر الإسلامي، وأعيان البلد العاملين في مجال نشر الدعوة الإسلامية سنة ١٩٩٢م، واتخذت مقرها الرئيسي في منطقة «أزهر نكر» بقرب مدينة آلوائي.

وبما أن الأستاذ محي الدين آلوائي كان مهتما جدا بالصحافة وهو بنفسه كان يعمل بمجال الصحافة في مصر والمملكة العربية السعودية وفي إذاعة عموم الهند بنيودلهي فكان من أحلامه إصدار مجلة باللغة العربية ولذلك قام مسئولو المدرسة بإصدار مجلة عربية إسلامية باسم مجلة التضامن.

بدأت «مجلة التضامن» صدورها سنة ٢٠٠٤م ولم نستطع أن نحصل على الأعداد الأولية وأمامنا الآن الأعداد من السنة السادسة ووجدنا أن المرشد العام للمجلة جمال محي الدين آلوائي ومدير تحريرها عمر بن أحمد الندوي ورئيس تحريرها محمد إقبال الندوي. وقد دخلت المجلة الآن في عامها التاسع. وشعار المجلة هو «شعارنا الدائم النداء إلى التضامن والتكاتف»

وتهتم المجلة بنشر مقالات تتعلق بالإسلام والمجتمع الإسلامي واللغة العربية، وكذلك تعيد نشر مؤسستها من جديد وفي هذا الصدد يقول رئيس التحرير في كلمته «ولا يخفى على أحد يقوم باستقراءها من أول عددها أنها تقوم بخدمة لغة الضاد ونشرها في القلوب. ولها دور فعال لسد أخطبوط الرأسمالية التي تمص دماء الإنسان بلا هوادة عبر مقالاتها ودراساتها وأشعارها وقصصها التي نشرتها هي بلا خوف ولا رعب ولعبت هي وتلعب كوسيلة لإيصال الأخبار والمستجدات والتي وقعت وتقع في كيرالا وما جاورها من جنوب الهند من إطلالة على الصحائف المليارية. وهي تنشر من صفحاتها مقالات الدكتور محي الدين آلوائي - رحمه الله - من جديد الذي قضى حياته في خدمة اللغة العربية وآدابها كاتباً ومحرراً»<sup>(١)</sup>

١ - مجلة التضامن، كلمة التحرير، العدد ١٣ يناير ٢٠١٠، ص: ٩

وتتمتاز المجلة بجودة الطباعة وروعة تصميم صفحاتها الداخلية وغلافها الجديد من المجلات التي تصدر الآن في جنوب الهند وأما بالنسبة للغتها وتعبيراتها فتنافس المجلات العربية الصادرة من البلاد العربية بالذات رغم قصرها وصغرها. ولا تزال المجلة تصدر بانتظام.

### مجلة «الصلاح» (٢٠٠٥م)

تأسست الجامعة الندوية التابعة للحركة السلفية في جنوب الهند عام ١٩٦٤م بمدينة إيدافانا في منطقة مالايرم في كيرالا تحت رعاية ندوة المجاهدين، وكانت الجامعة تستهدف إلى إعداد رجال أكفاء مزودين بالعلوم الدينية والعصرية مع عناية بالغة باللغة العربية. وهذه الجامعة تشمل عدّة كليات ومعاهد ومجمع للصحافة والنشر.

وكان مسؤولو الجامعة يودون منذ أول يوم إصدار مجلة فصلية من رحابها فأصدرت الجامعة مجلة باسم «صوت الجامعة» بمناسبة مرور عمرها الثلاثين عام ١٩٩٥م ولكنها توقفت بعددها الأول إلى الأبد. وفي هذا يقول رئيس تحرير المجلة عبد الرحمن محمد السلفي: «مجلة دورية، من رحاب الجامعة الندوية، كانت حلما عزيزا راود بعناد مخيلة المرحوم عبد القادر المولوي الكنالوري لعدّة أعوام! باتت في طور الحلم حتى كاد ولما يتحقق عام ١٩٩٥م إذ صدرت «صوت الجامعة» وكان ذلك بمناسبة مرور عمرها الثلاثين. ظهرت «الصّوت» فقط مرّة واحدة... ثم ركنت إلى السّكوت الأبدي رغما من رغبة المرحوم الجامحة في طول بقائها! ومن القادر على دفع المقدور؟<sup>(١)</sup>

وبعد توقف صدور هذه المجلة لمدة عشر سنين صدرت مجلة أخرى باسم مجلة «الصلاح» من رحاب الجامعة عام ٢٠٠٥م وذلك بمناسبة الاحتفال بمرور الأربعين عاما على تأسيس الجامعة. وبهذه المناسبة يقول رئيس التحرير: «... مجلتنا العزيزة، نسميها مجلة الصّلاح» فحمدا لله تعالى وشكرا على توفيقه لإصدارها بمناسبة الاحتفال بمرور الأربعين عاما على تأسيس الجامعة.

مجلة الصّلاح ... لماذا؟

١ - معالم في طريق الصّلاح ص ٥

مجلة أخرى عربية من بلاد غير عربية ... فكرة لا تخلو من غرابة ... وتزيد غرابة إذا اعتبرنا المنشورات العربية الواردة من مواطن لغة الضاد إلى ربوعنا، فكيف يثبت الدعوى بأنها تأتي تلبية لحاجة قراء العربية في منطقة كيرالا؟<sup>(١)</sup>

وتشمل هيئة تحرير هذه المجلة المدير العام فضيلة الشيخ عبد القادر بن زين الدين الفاروقي ورئيس التحرير الأستاذ عبد الرحمن محمد السلفي ومدير التحرير الأستاذ عبد الله محمد السلمي.

وقد أصدرت المجلة عددا خاصا بمناسبة زيارة خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود، للهند ٢٠٠٦. وكذلك عددا آخر خاصا بمناسبة المؤتمر السابع للمنظمات السلفية بكيرالا عام ٢٠٠٨م.

### مجلة «النهضة» (٢٠٠٦ م)

النهضة مجلة إسلامية دعوية فكرية، تأسست عام ١٤٢٧هـ الموافق لعام ٢٠٠٦م وتصدر كل شهرين من كلية سبيل الهداية الإسلامية، بارابور، في منطقة كوتاكل من ولاية كيرالا. وإن كلية سبيل الهداية مدرسة تدعو إلى الجمع بين القديم الصالح والحديث النافع، وتعد من أرقى الكليات الإسلامية وأكثرها تطورا في مليبار.

صدر أول عدد لمجلة النهضة في شهر أغسطس عام ٢٠٠٦م، ويستمر صدورها كل شهرين بانتظام. وتتناول المجلة قضايا مستحدثة في صفحاتها مع مقالات في الموضوعات الدينية والاجتماعية والأدبية. واشتملت المجلة على ركن خاص للناشئين باسم «ركن الواحة» والذي كان يحتوي على حكم وأمثال وألغاز وطرائف. وقد نالت مجلة النهضة قبولا عاما لدى أساتذة اللغة العربية وطلابها في جنوب الهند وخاصة في ولاية كيرالا.

ويرأس تحرير المجلة في هذه الأيام الدكتور أن.أي. محمد عبد القادر ويرأس استشارة التحرير الدكتور بهاء الدين محمد الندوي والمحرر المسؤول للمجلة مصطفى الهدوي الأروري ونائبه بهاء الدين.

١ - معالم في طريق الصلاح ص ٦

ونشرت مجلة النهضة ملاحق عديدة لمناسبات مختلفة مثل ذكرى الشيخ محمد على شهاب الذي كانت له أياذ بيضاء في خدمة الإسلام والمسلمين في كيرالا في المجالات الثقافية والتعليمية والاجتماعية، وفي ذكرى اليوبيل الفضي لجامعة دار الهدى الإسلامية، وكذلك بمناسبة العيد السنوي الخامس لجريدة النهضة.

### مجلة «الجامعة» (٢٠٠٦م)

تأسست الجامعة الإسلامية عام ١٩٥٥م بشانتابورم بمديرية مالابورم في ولاية كيرالا، كمجرد كلية متواضعة ثم ارتفعت إلى مستوى الجامعة المتكاملة عام ٢٠٠٣م، وهي تعتبر قلعة من قلاع الإسلام في جنوب الهند.

أصدرت الجامعة الإسلامية بشانتابورم «مجلة الجامعة» في شهر مايو عام ٢٠٠٦م، وهي مجلة فصلية شاملة. وهذه المجلة التي تصدر الآن في شكل قشيب جميل مثل المجلات التي تصدر في العالم العربي مثل «المجتمع» تصدر بانتظام وتشمل دراسات ومقالات وتقارير وأخبارا محلية وإقليمية وعالمية مع «أصالة الفكر وجودة الأداء». ورئيس تحرير هذه المجلة الأستاذ علي باوتي ومدير تحريرها الدكتور عبد السلام أحمد وتشمل هيئة التحرير الأستاذ الدكتور عناية الله سبحاني والأستاذ محمد سليم منشيري والأستاذ عبد الله حسن والأستاذ محمد علي عبد القادر.

وتهدف المجلة إلى توثيق عرى الأخوة بين أبناء الهند والعالم العربي، والتعريف بخدمات علماء الهند قديما وحديثا في المجالات العلمية والثقافية، ووضع جسر يربط الجامعات العربية بالجامعات الإسلامية الهندية، وتنمية قدرات التعبير باللغة العربية للأجيال الناشئة.

إن مجلة الجامعة من أجمل المجلات العربية وأحسنها في الهند، إذ أنها تمتاز بدقة مضامينها وجودة أداؤها وحسن عرضها، وخاصة بعدما دخلت عامها الثالث وعددها الثامن بفضل جمال شكلها وجودة ورقها وطباعتها.

### مجلة «منار النهضة» (٢٠٠٨م)

ويذكر أنه قد صدرت مجلة منار النهضة في كيرالا سنة ٢٠٠٨م وهي مجلة دينية ثقافية أدبية وقد أصدرتها جمعية العلماء بكيرالا، وصدر أول عددها في فبراير سنة ٢٠٠٨م بمناسبة المؤتمر السابع للمنظمات السلفية بكيرالا، التي عقدت بمدينة ويناد، ثم ظهر عددها الثاني في شهر يوليو سنة ٢٠٠٩م. وكان رئيس تحريرها الشيخ عمر السلمي. تهتم هذه المجلة بنشر المقالات الإسلامية الموافقة للنظرية السلفية والمقالات الأدبية والقضايا العصرية في المجال الديني والاجتماعي في العالم.<sup>(١)</sup> وقد توقف صدورها ولم نستطع الحصول على أي نسخة منها.

### مجلة «الاعتصام» (٢٠٠٨م)

مجلة الاعتصام مجلة عربية إسلامية صدرت في كيرالا، من معهد إسلامي باسم «مجمع القاضي كنج حسن مسليار الإسلامي» وهذا المعهد يقع في منطقة بكاباد في كاليكوت بولاية كيرالا. وصدرت هذه المجلة على يد جمعية الطلبة «الإحسان» التابعة لهذا المعهد، وقد صدر العدد الأول لهذه المجلة في شهر يناير سنة ٢٠٠٨م. والرئيس العام لهذه المجلة هو عميد الكلية الأستاذ نوشاد الندوى ورئيس التحرير محمد علي ونائبه عبد الصمد.

وللمجلة صفحة خاصة باسم «روضة الطلاب» لنشر منتجات الطلاب الأدبية والإسلامية. ويحتوى العدد الاول للمجلة على أربع صفحات ومن أهم المقالات التي صدرت في هذا العدد هي الوحدة الإسلامية في العصر الراهن، والتعبير يبدأ من الأشخاص، وإطلاع على سيرة ابن خلدون. ولكن المجلة لا تصدر الآن بانتظام.

### مجلة «كاليكوت» (٢٠٠٩م)

تأسس قسم اللغة العربية في جامعة كاليكوت عام ١٩٧٤م على يد مؤسسه الأستاذ الدكتور سيد احتشام أحمد الندوي وقدم هذا القسم إسهامات كبيرة في نشر اللغة العربية في ولاية كيرالا عامة وفي منطقة مالا بورم على وجه الخصوص وهو لم يزل يخدم اللغة العربية بتعليمها ونشرها ولا يزال يعد مدرسين يقومون بنشر هذه اللغة العطرة

١ - مجلة العاصمة العدد ١ نوفمبر ٢٠٠٩م ص ٨٥

في مختلف أرجاء جنوب الهند، وكان من أحلام مؤسسي هذا القسم إصدار مجلة باللغة العربية حتى تصل أشعتها إلى مختلف أنحاء ذلك الإقليم.

ففي عام ٢٠٠٩م صدرت مجلة «كاليكوت» عن قسم اللغة العربية بجامعة كاليكوت في كيرالا، وهي مجلة أدبية فكرية، ربع سنوية وذلك يعني فصلية تصدر أربع مرات في السنة. وإن أعداد مجلة كاليكوت التي هي أمامنا هي أعداد المجلد الثاني لعام ٢٠١٠م فاستنبطنا من ذلك أن المجلد الأول صدر عام ٢٠٠٩م.

وتشتمل المجلة على مقالات متنوعة وبما أن المجلة تصدر من الجامعة فهي مجلة الثقافة العالية وهي تشتمل على مقالات أدبية واجتماعية.

### مجلة «الديوان» (٢٠٠٩م)

مجلة «الديوان» مجلة عربية، تصدر من قسم اللغة العربية بكلية الحكومة في مالابرم في ولاية كيرالا، وفي هذه الكلية تسعة أقسام كما هو مذكور في مجلة الديوان ومنها قسم اللغة العربية إضافة إلى أقسام في العلوم والعلوم الاجتماعية واللغات الإقليمية.

وصدرت مجلة الديوان من قسم اللغة العربية أول ما صدرت في شهر مارس عام ٢٠٠٩م وسمى المسؤولون هذه المجلة مجلة فصلية ولكنها لم تصدر إلا مرة واحدة في السنة فكان الأفضل أن يسموها سنوية، وتحدث المجلة عن أهم الأحداث التي وقعت بالكلية خلال العام الدراسي وتحتوي على المقالات القيمة في الأدب العربي وعلى النكات والطرائف والأمثال العربية.

ويكتب الأستاذ عبد اللطيف ب. ب. في كلمة التحرير وهو ينوب عن هيئة التحرير التي تشتمل على جميع أساتذة القسم فيقول:

«استجابة لمتطلبات العصر، نحن -أساتذة اللغة العربية بكلية الحكومة مالابرم- في بوابة جهود متميزة، وفي طرف وثبة قصيرة إلى الأمام، نسعى خلالها بناء جسر التواصل والتبادل في ميادين متخصصة، تهتم اللغة العربية وآدابها بنشر بعض المقالات والدراسات، حتى تصير محلاً للنقاش والحوار. وهذه الورقات التي بأيديكم باكورة تجاربنا في هذا المجال، وخطوة يسيرة إلى الأمام. وبذلنا اهتمامنا في هذا العدد لإلقاء

الأضواء حول بعض النصوص المدروسة في كليات كيرالا حالياً...»<sup>(١)</sup>

وعقدت الكلية ندوة وطنية حول الموضوع «طفرة اللغة العربية في عصر العولمة» وتم تقديم مقالات متنوعة في هذه الندوة فجمعها قسم اللغة العربية في مجموعة وهي العدد الثاني لمجلة الديوان الذي صدر في شهر مارس عام ٢٠١٠م.

### مجلة «العاصمة» (٢٠٠٩م)

في عاصمة ولاية كيرالا ترفاندرم كلية عصرية للحكومة وهي كلية جامعية تدرس فيها مواد مختلفة منها اللغة العربية، فاللغة العربية كانت تدرس فيها منذ ١٩٤٢م وتأسس قسم مستقل للغة العربية عام ١٩٦٨م، وفي عام ١٩٧١م بدأ تدريس اللغة العربية على مستوى الماجستير، وفي عام ١٩٨٤م تمت لها الموافقة من قبل جامعة كيرالا لتكون مركز بحث.

وفي شهر أكتوبر عام ٢٠٠٩م عقد قسم اللغة العربية ندوة وطنية حول الموضوع «اتجاهات ما بعد الحداثة في الأدب العربي المعاصر» وجمع القسم هذه المقالات في مجموعة وطبعوها في شكل مجلة باسم «مجلة العاصمة». وفي هذا يقول رئيس تحرير المجلة:

«الآن، بكل سرور، نقدم إلى محبي اللغة العربية العدد الأول لمجلتنا الأكاديمية «مجلة العاصمة». وهي تضمن المقالات المقدمة في الندوة المذكورة آنفاً مع مقالات أخرى لمعلمي هذا القسم. ونعتقد بأن إصدار هذه المجلة سيفتح مرحلة جديدة في تاريخ قسم العربية المجيد الطويل. ولا نظن أن هذا الإصدار متصف بأكمل وجوه المحاسن في الشكل والمضمون. ولكن لنا ملء الثقة بأن هذه المجلة ستلقى تقدير القراء من الأوساط العلمية والثقافية»<sup>(٢)</sup>

ف«مجلة العاصمة» مجلة بحثية سنوية وهي مجلة أدبية، ومعظم المقالات المنشورة في المجلة هي باللغة العربية، اللهم بعض المقالات التي كتبت باللغة الإنكليزية. وصدر العدد الأول -كما ذكرنا- في شهر نوفمبر عام ٢٠٠٩م. ويرأس تحريرها الأستاذ زين

١ - مجلة الديوان العدد الأول مارس ٢٠٠٩م ص ٥

٢ - كلمة التحرير، مجلة العاصمة، العدد الأول ٢٠٠٩م ص: ٤

الدّين، رئيس قسم العربية ويشترك في هيئة تحريرها أعضاء هيئة التدريس في القسم. وتهتم المجلة بنشر الدراسات والبحوث المتعلقة باللغة العربية وآدابها وتشر المواد ذات الصلة بالأدب العربي القديم منه والمعاصر. ومن الجدير بالذكر أن المقالات في هذه المجلة موجودة للمطالعة والتنزيل في موقع إنترنت لقسم العربية.

### مجلة «النور» (٢٠١٠م)

«مجلة النور» مجلة إسلامية فصلية تصدر عن اتحاد الطلبة السابقين للجامعة النورية العربية، فيض آباد، بهالابورم في ولاية كيرالا، ورئيس التحرير للمجلة الأستاذ علي كوتي المسليار الفيضي ومدير التحرير للمجلة هو ب.ب. محمد الفيضي.

إن الجامعة النورية مدرسة عربية إسلامية تهتم باللغة العربية والعلوم العربية والإسلامية، وهي مدرسة قديمة تخرج فيها علماء ماهرون ومتضلعون في العلوم الإسلامية والعربية. وهؤلاء المتخرجون في الجامعة النورية أسسوا جمعية ثقافية وفكروا في إصدار مجلة عربية لنشر اللغة العربية في ذلك الإقليم فأصدروا «مجلة النور» في شهر نوفمبر عام ٢٠١٠م. وهذه المجلة لا تزال تصدر وتخدم اللغة العربية في جنوب الهند.

إن «مجلة النور» تهتم بقضايا الأمة الإسلامية بالهند وتركز أيضا على الموضوعات الدينية والأدب العربي وإن كل عدد للمجلة يختص بموضوع خاص. وقد تناولت المجلة في أعدادها المختلفة موضوعات هامة وجمعت مقالات مختلفة حول الإسلام في شبه القارة الهندية وحول مختلف المجالات والجوانب في حياة النبي الكريم صلى الله عليه وسلم ونشرت مقالات حينما احتفلت الجامعة النورية بيويلها الفضي وكذلك حينما احتفلت جمعية العلماء لعموم كيرالا بعيدها السنوي الخامس والثمانين. ولما عقدت الجامعة النورية مسابقة وطنية في المديح النبوي، نشرت قصائد مختارة في مجلة النور مع مقالات في موضوعات أخرى أدبية وثقافية وهذه القصائد التي قرصها شعراء هنود من كيرالا لها قيمة أدبية ويكتب الدكتور محمد أيوب تاج الدين الندوي -بكونه حكما لهذه المسابقة- عن هذه القصائد:

«إن جميع القصائد التي تم ترشيحها للمسابقة كانت رائعة وممتازة. وفي أول وهلة بدالي أن هذه القصائد لم تقرصها يراع شاعر أعجمي بل هي من مشاعر أنتجت قرائح

الشعراء العرب، إذ أن اللغة القوية وأسلوب تقديم الموضوعات في القصائد كلها يمتاز بمهارة وبراعة بالغتين.

... وهذه القصائد العربية سوف تكون منارة في تاريخ الأدب العربي الحديث في الهند»<sup>(١)</sup>.

### مجلة «المهارة» (٢٠١١م)

بولاية كيرالا في مدينة كوتشين أو كوتشي كما- يسميها أهاليها- كلية حكومية معروفة وهي كلية عريقة إذ أنها تأسست عام ١٨٧٥م.

وفي هذه الكلية قسم خاص باللغة العربية وآدابها، ويدرس بها عدد كبير من الطلاب والطالبات اللغة العربية وآدابها. وأساتذة هذا القسم نشطاء، وأصدروا مجلة باللغة العربية من هذه الكلية عام ٢٠١١م، وهي مجلة عربية سنوية محكمة وتتناول موضوعات أدبية وتشر مقالات أكاديمية، ويكون الإسهام في كتابة هذه المقالات غالبا على أيدي الأساتذة من كيرالا.

وإن رئيس تحرير هذه المجلة هو الأستاذ جعفر صادق بي. بي. وأما مدير التحرير فهو الدكتور عبد المجيد إي. ولا تزال المجلة تصدر بانتظام.

### مجلة «كيرالا» (٢٠١١م)

تأسس قسم اللغة العربية في جامعة كيرالا بمنطقة كارياواتام بترفاندرم عام ٢٠٠١م وكان أساتذة القسم يودون أن يصدروا مجلة باللغة العربية لتكون مسرحة لأساتذة هذه اللغة وطلابها من ولاية كيرالا، فأصدروا مجلة عربية فصلية باسم «مجلة كيرالا». وفي هذا يقول رئيس قسم اللغة العربية الأستاذ الدكتور نزار الدين عبد الكريم في افتتاحية العدد الأول للمجلة:

«إن من أعظم دواعي سرورنا أن استطعنا إصدار مجلة فصلية عربية والتي كانت حلما من الأحلام منذ إنشاء قسم اللغة العربية بجامعة كيرالا بحرم كارياواتام عام ٢٠٠١م بفضل الله وكرمه اقتدرنا الآن أن نقدم أمام القراء الأعزاء مجلة فصلية عربية

١- مجلة النور العدد ٧ يونيو ٢٠١٢م ص ٤٧

باسم «مجلة كيرالا» ونرجو من الله - عز وجل - له الشكر والمنة - التوفيق على متابعة إصدارها بدون توقف في وقتها المعين في المستقبل أيضا».<sup>(١)</sup>

وصدرت «مجلة كيرالا» في رئاسة تحرير رئيس قسم العربية ويشترك في هيئة التحرير جميع أساتذة القسم. ويهدف القسم من إصدار هذه المجلة تنمية المهارات اللغوية التي تقوي مقدرات الطلاب وتمرنهم على نشاطات لغوية مختلفة غير المقررات الدراسية وتدريبهم على الكتابة باللغة العربية في الأسلوب العصري الحديث. ويتحدث لنا رئيس تحرير المجلة عن الأهداف التي لأجلها تم إصدار هذه المجلة فيقول:

«هذه المجلة تهدف إلى رفع مستوى تعليم اللغة العربية في كيرالا وإلى رفع مستوى طلبتنا في المهارات اللغوية حيث إن للمهارات اللغوية منزلة عظيمة في العالم المعاصر الملقب بعصر الإعلام التكنولوجي كي يقتدروا أن يتعايشوا في عالم متحضر حاملين التقاليد القيمة التي حصل عليها الأمة من تراث ماجد مثل القرآن الكريم والأحاديث الشريفة وما إليها من العلوم والثقافة التي يحتاج إليها العالم الحديث ماديا وروحيا».<sup>(٢)</sup>

### مجلة «كاسرا» (٢٠١٢م)

وفي مدينة كاسركوت بولاية كيرالا كلية حكومية معروفة ومن المواد الكثيرة التي تدرس فيها مادة اللغة العربية وفيها قسم دراسات الماجستير باللغة العربية. ويدرس بها عدد كبير من الطلاب والطالبات اللغة العربية وآدابها. وفكر أساتذة هذا القسم بإصدار مجلة بحثية محكمة نصف سنوية باللغة العربية من هذه الكلية عام ٢٠١٢م، وتنشر هذه المجلة مقالات أدبية وبحوث أكاديمية.

ويرأس تحرير هذه المجلة الدكتور محمد نور الأمين وي. ومسؤول تحرير المجلة هو محمد رياض كي. وي. وجميع أساتذة القسم أعضاء في إدارة التحرير. وتصدر المجلة بانتظام.

١ - «مجلة كيرالا» العدد الأول ٢٠١١م ص ٥

٢ - افتتاحية العدد الأول لـ «مجلة كيرالا» ٢٠١١م ص ٦

### مجلة «الصباح للبحوث» (٢٠١٦م)

مجلة «الصباح للبحوث» مجلة بحثية محكمة وهي مجلة سنوية، وتصدر هذه المجلة من قسم اللغة العربية في كلية الفاروق بمدينة كاليكوت في ولاية كيرالا، وقد تم تأسيس هذه الكلية عام ١٩٤٨م، وكانت تابعة لجامعة كاليكوت. وتدرس فيها مواد علمية وأدبية. ولكن في عام ٢٠١٥م منحت هذه الكلية درجة كلية مستقلة.

وفي عام ٢٠١٦م فكر قسم اللغة العربية بهذه الكلية في إصدار مجلة تنشر مقالات لأساتذة اللغة العربية وآدابها، وجمعوا مقالات بحثية كتبها أساتذة في مختلف الكليات في كيرالا، وهذه المقالات مقالات أدبية ألفها الأساتذة الهنود في اللغة العربية.

ورأس تحرير هذه المجلة الدكتور علي نوفل كي. وكان الدكتور عباس كي بي مدير تحرير هذه المجلة.

### مجلة «ملبار» (٢٠١٦)

«مجلة ملبار» مجلة عربية سنوية، وبدأت هذه المجلة تصدر عن قسم اللغة العربية في كلية السيد بوكويا التذكارية، وهي كلية حكومية وتابعة لجامعة كاليكوت وتقع هذه الكلية بمدينة برنتالما في منطقة كاليكوت بولاية كيرالا. وتدرس فيها مواد علمية وأدبية.

وفي عام ٢٠١٦م فكر قسم اللغة العربية بهذه الكلية في إصدار مجلة تنشر مقالات لأساتذة اللغة العربية وآدابها، وجمعوا مقالات بحثية كتبها أساتذة اللغة العربية، وبما أن الأساتذة كانوا في حاجة إلى أن ينشروا مقالات لترقيتهم وأيضاً كان قسم اللغة العربية يجب أن يكون له لسان حال فأصدروا هذه المجلة.

ويرأس تحرير هذه المجلة الدكتور حمزه كي. والدكتور صلاح الدين كي مدير تحرير هذه المجلة.

المبحث السابع  
المجالات العربية في شمال الهند



## جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» (١٨٧١م)

تعتبر جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» هي أول جريدة عربية في شبه القارة الهندية والتي صدرت من مدينة لاهور. وكان لهذه الجريدة أثر فعال في انتشار وتطور اللغة العربية بـلاهور وما حولها وقد قام بتأسيس هذه الجريدة الشيخ شمس الدين، وشجعه على ذلك وجود مطبعة لدى والده محمد عظيم، وفي السابع عشر من أكتوبر سنة ١٨٧١م صدر أول عدد لهذه الجريدة وكان الشيخ مقرب علي، رئيساً لتحريرها وكان المستشرق المعروف جي. دبليو. لايتنر (Gottlieb William Leitner) (١٨٤٠م-١٨٩٩م)<sup>(١)</sup> وكيل جامعة البنجاب بـلاهور من المشرفين عليها.

وكانت هذه الجريدة تنشر في البداية في ثماني صفحات وبعدما زاد عدد قرائها بدأت تنشر في عشر صفحات. وكانت تجري طباعتها على الحجر في مطبعة بنجاب، بـلاهور. وكانت هذه الجريدة تهتم بنشر المقالات المختلفة في الدين والأدب والأخلاق وعلم الاجتماع كما كانت تبدي الاهتمام الزائد بالمقالات التعليمية والاجتماعية. وكانت هذه الجريدة تؤيد الأديب سيرسيد أحمد خان في فكرة الاهتمام بنشر المقالات التعليمية والاجتماعية وغيرها من الموضوعات التي تهتم بتقديم البلاد علمياً وثقافياً واجتماعياً. لذا يمكن القول بأن جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» قامت بدور مؤثر في نجاح حركة سيرسيد أحمد خان التعليمية والإصلاحية. هذا بالإضافة إلى اهتمام هذه الجريدة بالتراث الأدبي حيث كانت تنشر قصائد من الشعر العربي القديم ومقالات عديدة عن الشعراء القدماء المشهورين، كما كانت تهتم بنشر الجديد من الموضوعات وكانت تستفيد في هذا من الجرائد الإنجليزية التي كانت تترجم بعض مقالاتها الجيدة وتنشرها على صفحاتها.

وظلت تصدر هذه الجريدة بانتظام حتى عام ١٨٨٥م ولكن حينما توفي منشي محمد عظيم صاحب المطبعة التي كانت تقوم بطباعتها وهو والد مؤسسها كما ذكرنا آنفاً.

---

١- ولد جي. دبليو. ليتنر في مدينة بودابست في المجر عام ١٨٤٠م في أسرة يهودية، وكان صبياً ذكياً فطنا تعلم اللغة العربية والتركية في صباه وكان يعرف مختلف اللغات الأوروبية وتم تعيينه أستاذاً للغة العربية في كلية كينج بلندن. وفي عام ١٨٦٤م عين مديراً للكلية الحكومية بـلاهور التي تطورت إلى جامعة بنجاب، وشارك هناك في تأسيس مدارس مختلفة، ومكتبات عامة وجمعيات أدبية ومجلات ثقافية، وبقي في لاهور إلى ١٨٨١م، ثم انتقل إلى لندن ومكث هناك إلى أن وافاه الأجل عام ١٩٤٥م.

بدأت تصدر بشكل غير منتظم. وذلك نتيجة الخلل الذي وقع في شؤون طباعتها، ولذلك لم يطل عمرها بعد وفاة منشي محمد عظيم حيث توقف إصدارها بعد فترة وجيزة من وفاته.

وكان من أهم أهداف «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»:

١. نشر اللغة العربية حتى يتمكن الجميع من تفهم الأحكام الشرعية المدونة بهذه اللغة.

٢. محاولة تعريف رجال الدين المسلمين بالهند بالحديث من الموضوعات والمشاكل المعاصرة ليدركوا من خلالها مسؤوليتهم ولتتفتح آفاقها الفكرية.

٣. التعريف بالعلوم العربية باللغة العربية في الأوساط العلمية الهندية.

٤. تسهيل تعليم اللغة العربية لمسلمي الهند.

٥. محاولة تعريف هؤلاء الناس الذين لهم معرفة سابقة بالعربية بالحديث في اللغة العربية أسلوباً وحواراً.

هذا بالإضافة إلى الأهداف الإصلاحية التعليمية الأخرى التي كانت تهدف إليها هذه الجريدة.

وفي الإعلانات عن هذه الجريدة نشر إعلان بصحيفة «أكمل الأخبار» يبين أهداف إصدار هذه الجريدة. «لقد جرى إصدار هذه الجريدة بهدفين رئيسيين، ترويج العلوم الإسلامية وتعليم اللغة العربية، يندرج في ذلك نشر المؤلفات العربية التي لم تكن ميسورة الحصول عليها في هذه الربوع، وتعريف الأسلوب الحديث باللغة العربية في الحياة اليومية، إضافة إلى عرض نبذة علماء الهند الذين كانوا يلمون بآداب اللغة العربية وليست لهم معرفة بآداب اللغات الغربية وتعريفهم بالعلوم الغربية»<sup>(١)</sup>. ولهذا تعتبر جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» من أهم الجرائد العربية في الصحافة الهندية قديماً حيث قامت بخدمات واسعة في نشر تعليم اللغة العربية والتعريف بالأدب العربي الحديث والأدب الغربي. كما أطلعت مسلمي الهند على أخبار العرب السياسية والثقافية

---

١ - تاريخ صحافت أردوج ٢ ص ٢٠٦ نقلاً عن أكمل الأخبار عدد نوفمبر ١٧٨١ م

والاجتماعية في الوقت الذي كانت أو كادت الهند أن تكون منقطعة فيه تماماً عن البلاد العربية. وكانت الجريدة على مستوى عال في الطباعة والإخراج الفني بالنظر إلى مستوى الطباعة والصحافة في ذلك العصر. كما كانت تتسم بالأسلوب الجيد وعرض الموضوع وتحليله بطريقة علمية. وقامت بدور هام في تطوير الصحافة العربية في الهند والتي تطورت بسرعة فائقة حيث نجد اليوم عدداً ضخماً من المجلات والجرائد العربية في شبه القارة الهندية، لا يقل عن الصحافة العربية في البلاد العربية من حيث أهمية المقالات التي تنشر والأسلوب الأدبي الصحفي والإخراج الفني. فكانت جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» بمثابة اللبنة الأولى التي قام عليها وارتفع صرح الصحافة العربية بالهند.

### مجلة «أخبار شفاء الصدور» (١٨٧٥م)

نشطت مدينة لاهور في تعليم اللغة العربية ووجدت الصحافة العربية واحدة من أقوى الوسائل لنشر وتطوير اللغة العربية بين الشباب المسلمين والمهتمين بهذه اللغة الشريفة من كبار السن وعرفت أهميتها في نشر تعليم اللغة العربية وآدابها في ربوعها ولذلك نجد أن المجلة الثانية - في حدود معرفتنا - صدرت من مدينة لاهور، ألا وهي مجلة «أخبار شفاء الصدور» التي صدرت بالكلية الشرقية في مدينة لاهور والتي هي من أهم المعالم في بناء صرح الصحافة العربية في شبه القارة الهندية.

لقد صدرت مجلة «أخبار شفاء الصدور» في إدارة الشيخ فيض الحسن السهارنفوري الذي كان من أعلام اللغة العربية وآدابها في الهند في القرن التاسع عشر الميلادي، وصدر أول عدد لهذه المجلة في عام ١٨٧٥ م واستمر صدورها إلى عام ١٨٨٧ م<sup>(١)</sup>.

وكان من أكبر اهتمامات هذه المجلة والمسؤولين فيها نشر تعليم اللغة العربية في طلاب الكلية الشرقية بـلاهور خاصة وفي طلاب الدراسات العربية في كل مكان على وجه العموم ولذلك نجد أن الجريدة كانت تهتم في شرح فنون الأدب العربي نثراً وشعراً.

١ - تاريخ مظاهرج ١ للشيخ محمد زكريا ص ٥٣

وكانت مجلة «أخبار شفاء الصدور» نشرة علمية وأدبية شهرية تصدرها كلية العلوم الشرقية ببلههور، وكانت المجلة تطبع في مطبعة أنجمن بنجاب، ببلههور، وتولى إدارة هذه المجلة الشيخ فيض الحسن السهارنفوري وكانت المجلة تطبع في ثمانى صفحات كبيرة. وكان يدير المجلة أولا الشيخ عبد الحكيم كلانوري الذي حل محله في إدارة الجريدة الشيخ فيض الحسن السهارنفوري بعده.<sup>(١)</sup>

وبما أن العلاقات العربية الهندية في تلك الأيام كانت ضعيفة ولم يكن في وسع أحد في تلك الأيام أن يستطلع الأسلوب العربي السائد آنذاك في العالم العربي ولكن الشيخ السهارنفوري كان قد درس النماذج المختارة في الأدب العربي من العهود الزاهرة في الشعر والنثر فكان يستخدم الأسلوب الأدبي القيم ولم تكن في مقالات الجريدة مسحة صحفية حيث لم يوجد هناك اتصال مباشر بالأسلوب الصحفي السائد وبالمصطلحات الجديدة.

وأما بالنسبة للموضوعات فلم يكن فيها من السياسة إلا قليل، أما بالنسبة إلى القضايا الاجتماعية والشؤون الدينية والأدبية فحدث عن البحر ولا حرج. وبما أن المجلة كانت تهتم على وجه الخصوص بطلاب اللغة العربية فكانت المجلة أداة تدريبهم على الإنشاء والكتابة باللغة العربية وإن هذه المجلة خلقت الوعي السياسي لدى الطلاب والمعرفة الطيبة بالأحوال الاجتماعية السائدة إضافة إلى تنمية الذوق الصحفي في أذهان هؤلاء الطلاب. فكانت المجلة مدرسة تستأهل طلاب اللغة العربية لتعلم اللغة العربية كتابة وتحديثا.

وتبدأ المجلة بفاتحة على الصفحة الأولى لعدد شهر أبريل ١٨٧٧م وكتب مدير التحرير تعريفا بالمجلة شعرا ونقل هنا هذا الشعر:

أقول وإني صدوق أمين	وما شيب قولي بكذب وزور
فإن كان شيعي يقر العيون	فهذا شفاء لما في الصدور

١- إسهام الشيخ فيض الحسن السهارنفوري أطروحة إكرام الحق للدكتوراه قدمها في الجامعة المليية الإسلامية ص ١٥٣

## مجلة «أخبار نسيم الصبا» (١٨٩٣م)

وفي الخامس عشر من يناير ١٨٩٣م صدرت مجلة أخرى شهرية من مدينة لاهور، وهي - كما سماها صاحبها - جريدة «أخبار نسيم الصبا» في إدارة قاضي ظفر الدين أحمد. وكانت هذه المجلة تطبع في مطبعة في حارة أنار كلي بمدينة لاهور اسمها مطبعة خادم التعليم وكان صاحبها منشي محبوب عالم يشجع الشيخ قاضي ظفر الدين أحمد على الاستمرار في إصدار هذه المجلة وكانت تنشر المقالات العلمية والأدبية والدينية وخدمت في نشر اللغة العربية في منطقة السند في شبه القارة الهندية. وتوقف أخيرا صدور هذه المجلة لأسباب لم نستطع أن نعرفها. وكذلك لم نعرف بالضبط متى توقف صدورها.

وتبدأ الصفحة الأولى لمجلة «أخبار نسيم الصبا» بيتين من الشعر العربي جاء فيهما ذكر نسيم الصبا ويعجبني أن أذكر هذين البيتين هنا وهما:

نسيم الصبا أم ذا تنفس روضة      بها صوب وبل جاء بخير صيب  
أم الروح يحى كل من جاء ناسما      أم الطيب في كأس من النور طيب

وحاصل الكلام أن شبه القارة الهندية أسهمت في الصحافة العربية منذ زمن طويل، وإن وجود هذه الجرائد والمجلات في أواخر القرن التاسع عشر إن دل على شيء فإنما يدل على الاهتمام الكبير الذي كان أهالي الهند والسند يولونه للغة العربية وعلومها المتنوعة ومن ضمنها الصحافة العربية. وليس هذا فقط بل وسبقت الهند الدول العربية الكثيرة في مجال الصحافة العربية.

## مجلة «البيان» (١٩٠٢م)

تعتبر مجلة البيان من أولى المجلات التي صدرت في بداية القرن العشرين. حيث صدر أول عدد لها في شهر ذي الحجة عام ١٣١٩هـ / ١٩٠٢م وكانت هذه المجلة في البداية تصدر مرة واحدة كل شهر، ثم بعد إصدارها لخمس سنوات بدأت تصدر مرتين في كل شهر. ولكنها في النهاية رجعت كما كانت عليه وأصبحت مجلة شهرية.

وكانت مجلة «البيان» تصدر في البداية باللغتين العربية والأوردية، ولكنها أصبحت بعد فترة قليلة من إصدارها تصدر باللغة العربية فقط. ولكن حينما عاودها الحنين

إلى اللغة الأوردية بدأت تصدر في النهاية في كلتا اللغتين لغة الضاد واللغة الأوردية. ومن الذين تولوا رئاسة تحريرها مؤسسها الكاتب الشيخ عبد الله العمادي (١٢٩٥هـ - ١٣٦٦هـ)، الذي استمر يرأس تحريرها مدة ثمانية أعوام تقريباً وكان (يعرف بعلمه الواسع في مختلف العلوم مثل الحديث والتفسير والفقه وعلم الكلام، كما كان يجيد اللغات العربية والفارسية والأوردية، وكان يقرض الشعر وينقد شعر الآخرين كما كان يقوم بترجمة العديد من المقالات التي كانت تنشر في المجلات الأخرى إلى العربية والأوردية وكان يتمتع بحافظة قوية ساعدته على التمكن من معرفة كثير من العلوم)<sup>(١)</sup> وولد عبد الله العمادي عام ١٢٩٥هـ، وتعلم تعليمه الابتدائي على يد أمه ودرس الفقه والفلسفة على يد أبيه، واستفاد من جده في دراسته للغة العربية والتفسير والحديث. فنشأ صاحبنا في ظل أسرة صالحة مثقفة، كما تتلمذ على يد العلامة هداية الله بن رفيع الله الرامفوري وخاصة فيما يتعلق بعلم المنطق والفلسفة. ثم ذهب إلى لكهنؤ واستقر هناك وقام بإنشاء مجلة «البيان». ثم انتقل بعد ذلك إلى مدينة أمريتسار وقام بتأسيس جريدة «الوكيل» باللغة الأوردية. ولم يستقر به الحال بهذه المدينة فانتقل إلى مدينة حيدرآباد، في جنوب وسط الهند وعمل مترجماً بدار الترجمة هناك. فأتاحت له الفرصة لترجمة بعض الكتب العربية إلى اللغة الأوردية، كما كتب العديد من الكتب باللغتين العربية والأوردية<sup>(٢)</sup> ثم تولى رئاسة تحريرها من بعده الشيخ السيد سليمان أفندي والسيد علي الزينبي. وأول من تولى الإشراف عليها هو الشيخ عبد العلي المدراسي الذي كان يملك مطبعة البيان التي كانت تطبع فيها مجلة «البيان»<sup>(٣)</sup> وأشرف عليها من بعده المستشرق الألماني الدكتور يوسف هارووز، أستاذ اللغات الشرقية بكلية علي كره الإسلامية.<sup>(٤)</sup>

كانت مجلة «البيان» صحيفة علمية أدبية، تاريخية إخبارية<sup>(٥)</sup>. وكان عددها الأول يحتوي على مقالات باللغتين العربية والأوردية. حيث كانت المقالات التي نشرت في هذا العدد من الصحيفة الأولى إلى الصفحة التاسعة والعشرين عبارة عن مقالات باللغة

١ - نزهة الخواطر لعبد الحي الحسني ص ٢٩٨ ج ٨

٢ - نفس المصدر ج ٨ ص ٢٩٧-٢٩٨.

٣ - انظر مجلة البيان ج ١ عدد أكتوبر ١٩٠٢ م

٤ - نفس المصدر ج ٩ ص ٢

٥ - نفس المصدر ج ٩ ص ٢

العربية، وترجمتها في العمود المقابل في نفس الصفحة. أما بقية الصفحات فتحتوي على مقالات باللغة الأوردية فقط. وبلغ عدد صفحات العدد الأول من مجلة «البيان» أربعاً وأربعين صفحة. وكانت الصفحة الأولى تبدأ بعنوان «هذا بيان للناس» وكان يندرج تحت هذا العنوان تفسير لبعض الآيات القرآنية. وكان هذا يكتب في العمود المخصص له في الصفحة الأولى. ثم يليه بعد ذلك العمود المخصص للأخبار في الصفحة نفسها. وكانت هذه الأخبار تتضمن أخبار العالم الإسلامي وغيرها من الأخبار التي تتعلق بالبلدان الأخرى. ثم يأتي بعد هذا قسم للبحوث والدراسات، والذي يليه قسم للإلقاء الضوء على أهم الكتب المطبوعة حديثاً. وبعد فترة من إصدارها أضيف إليها باب آخر يتعلق بحياة أهم الشخصيات الإسلامية في الهند وأعمالهم.

ونالت مجلة «البيان» الإعجاب الكثير في الأوساط العلمية بالهند، كما أشاد بها العرب الذين اطلعوا عليها في البلاد العربية وكانت مجلة «البيان» بمثابة مدرسة تعلم فيها جيل كامل الأسلوب العربي الحديث. وتكمن أهميتها في أنها كانت وسيلة الاتصال الوحيدة بين مسلمي الهند والبلاد العربية آنذاك. كما لعبت دوراً ذا أثر كبير في تمرين مسلمي الهند العارفين باللغة العربية على الحديد من الألفاظ والمصطلحات، وحفزتهم على تعليم اللغة العربية وآدابها والدليل على ذلك أننا نجد صدور العديد من المجلات والجرائد العربية في الهند بعدها، وهذا إن دل على شيء فهو يدل على اتساع رقعة اللغة العربية في شبه القارة الهندية آنذاك.

ومن الجدير بالذكر أن كل من تولى رئاسة تحرير «البيان» كان على معرفة جيدة باللغة العربية، واسع الاطلاع على مختلف العلوم الدينية كالحديث والتفسير والتاريخ الإسلامي، لذلك كانت تتميز مقالاتها بالفصاحة والبيان، والدقة والتحقيق. كما ساهم كثير من العلماء والمفكرين المسلمين بنشر مقالاتهم فيها منهم على سبيل المثال الشيخ محمد عبده والسيد جمال الدين الأفغاني وشبلي النعماني ومحمد كامل أفندي البحيري الطرابلسي والسيد سليمان الندوي وعبد الرزاق المليح آبادي وأنيسة اللبنانية وعبد القوي الفاني ومحمد سراج حسن وغيرهم الكثير.

ولكن (بعد وفاة الشيخ عبد العلي المدراسي صاحب المطبعة التي كانت تطبع بها «البيان» ساءت أوضاع المجلة، لذا توقف إصدارها لمدة.<sup>(١)</sup>)

ثم في عام ١٣٣٨هـ / ١٩٢٠م استأنفت إدارة البيان إصدار مجلة البيان مرة أخرى وهذه المرة كان في إدارة تحريرها الشيخ عبد الرزاق المليح آبادي والشيخ عبد الله العمادي والشيخ عثمان. وكانت السنة للمجلة هي السنة التاسعة عشرة واستمر صدورها لعدة سنوات ولكنها بعد فترة توقفت إلى الأبد.

كانت مجلة البيان «مجلة شهرية علمية أدبية تاريخية اجتماعية سياسية». وكانت المقالات التي تنشر في هذه المجلة في ولادتها الجديدة ثلاثة أقسام. القسم الأول كان مختصا بالأخبار والأحداث عن الهند. والقسم الثاني كان مختصا بالمقالات العربية مع ترجمتها بالأردوية والتي كانت علمية وتاريخية وسياسية، وأما القسم الثالث والأخير فكان مختصا بالأخبار والأحداث التي تقع في مختلف أنحاء العالم الإسلامي وهذه المقالات كانت بالأردوية فقط.<sup>(٢)</sup>

ومن أهم المقالات التي نشرت في مجلة «البيان» منها على سبيل المثال لا الحصر، الحضارة الهندية، والديانة الإسلامية، وثبات الدولة العثمانية، والوحدة الإسلامية، ومسألة تعليم النسوة، وعلماء الإسلام واحتياجهم إلى العلوم الحديثة، والأبنية الإسلامية القديمة، وتاريخ اللغة العربية، وارتقاء الإنسان ونظرية داروين، والمسلمون في المستقبل، وحقيقة الجهاد في الإسلام، والإمامة والسياسة، والمؤتمر التعليمي الإسلامي العام، ومساعي الحرية في الهند، والتعليم في بلاد الأفغان، ومسلمو الهند الأتراك، وغيرها من المقالات الدينية الفكرية السياسية والعلمية وبالنظر في مثل هذه العناوين نجد أن «البيان» كانت تهتم بالمقالات التي تتعلق بالعقيدة والفلسفة الإسلامية والعلوم الدينية والآثار العلمية، وأحوال العالم الإسلامي، هذا بالإضافة إلى المقالات العلمية البحتة ونقدها. والحاصل أنه كان لهذه الجريدة دور واسع النطاق في تربية الذوق العربي لدى مسلمي الهند وأنها عرفتهم بالبحوث الدينية والفكر الإسلامي وبالبحوث عن اللغة العربية وآدابها بالإضافة إلى البحوث العلمية. وكانت تهتم على

١ - انظر البيان ج ٩ عدد ٩

٢ - مجلة البيان العدد الثاني والسنة العشرون

الأخص بأحوال المسلمين السياسية لا في الهند فقط بل في العالم العربي كذلك. أما من ناحية مستوى إخراجها الفني وطباعتها فقد أحرزت فيه تقدماً ملحوظاً وذلك حسب الإمكانيات المتاحة في ذلك الوقت.

وأما أهداف المجلة فكتب عنها الشيخ عبد الله العمادي «إن الخطة التي تسلكها «البيان» هي خدمة اللغة العربية وتوطيد دعائمها بالديار الهندية وتحصيل الاتفاق بها بين الهند والعرب. وقد صبغناها بصبغة علمية كما وشيناها بطراز من اللطائف العمومية. فهذا يشحذ الذهن عن الكلال، وذلك يرضح الخاطر عن الملل. يذكر أنواع المكارم والنهي ويأمر بالإحسان والبر والتقوى، وينهى عن الطغيان والشر والأذى»<sup>(١)</sup> كما يكتب عنها في موضع آخر:

«أحبينا لذلك أن نبذل جهدنا في جمع كلمة الأمة الهندية وإحياء الفضائل العربية بجريدة معتدلة وبصيرة مسترشدة وحياة طيبة، لا مهيجة لفتنة ولا مثيرة لمحنة ناصحة أمينة سالكة الوقار والسكينة»<sup>(٢)</sup>.

كما كتب عن أهدافها كذلك في عدد أكتوبر عام ١٩٠٢م وقال: «الغاية من إصدار هذه المجلة نشر اللغة العربية في هذه الربوع وتقديم العلوم العربية في بوتقة جديدة».

كما ذكرنا من قبل أن جريدة «البيان» نالت شهرة طيبة في الهند والبلاد العربية ولذلك شادت بعض الجرائد العربية بما تقوم به من دور كبير في خدمة اللغة العربية بالهند، ودعوتها للمسلمين للتمسك بالفضائل ونبذ الرذائل. ومن هذه الجرائد جريدة «طرابلس» التي كانت تصدر من لبنان:

«قد اختطت لنفسها أن تسلك منهاج الصحف العلمية والسياسية والإخبارية والتاريخية فتوسمنا بها النجاح والفلاح»<sup>(٣)</sup> كما كتبت عنها جريدة «اللواء» اليومية التي كانت تصدر في مصر في عدد ٨٨٣:

«وقد عرفنا حضرة صاحب هذه الجريدة بمسألة سيكون لها شأن عظيم في اتحاد العالم الإسلامي، وهي ترجمة أفكار الجرائد المصرية والسورية والتركية فيما يتعلق

١- مجلة البيان أبريل ١٩٠٤م.

٢- نفس المصدر مارس ١٩٠٢م

٣- نفس المصدر أغسطس ١٩٠٢م.

بالإسلام والمسلمين إلى اللغة الأوردية. أما مشرب هذه الجريدة فهو الغيرة على أحوال الإسلام والمسلمين والسعي في رفع شأن الدورة العلمية في نفوس الهنود والإخلاص لعرشها المقدس»<sup>(١)</sup>.

هذا بالإضافة إلى الجرائد العربية الهندية وجرائد البلاد العربية الأخرى التي أشادت بجهود «البيان». منها على سبيل المثال «مجلة المجالات» العربية المصرية، وجريدة «الحاضرة الزاهرة» التونسية، وجريدة «مرآة الغرب» التي كانت تصدر من ولاية نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية.<sup>(٢)</sup>

### مجلة «الضياء» (١٩٣٢م)

كان الشيخ مسعود عالم الندوي من أهم الشخصيات الإسلامية الهندية في النصف الأول من القرن العشرين، وكان فحلاً من فحول الهند في اللغة العربية وآدابها والفكر الإسلامي والحركات الإصلاحية الدينية. ولد صاحبنا في مدينة بتنا في الواحد والعشرين من محرم سنة ١٣٢٨ هـ وتلقى تعليمه في دار العلوم لندوة العلماء بلكنهؤ حيث تعلم العلوم الدينية واللغة العربية وآدابها، وتلمذ على يد كبار العلماء حينذاك منهم السيد سليمان الندوي وتقي الدين الهلالي المغربي. وترك أثراً مفيدة ملموسة على الصحافة العربية في الهند، ليس هذا فحسب بل ولمكانته الرفيعة وخدماته الجليلة عين مديراً لدار العروبة للدعوة الإسلامية في مدينة جالندهر عام ١٩٤٨م. وانتقل إلى باكستان إثر حادثة تقسيم الهند عام ١٩٤٧م. وخدم الإسلام والمسلمين.

وقام مسعود عالم الندوي بتأليف العديد من الكتب المهمة في مختلف العلوم، منها «حياة محمد بن عبد الوهاب» و«تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند» و«الحركة الإسلامية الأولى للهند» و«بضعة شعور في البلدان العربية» والمؤلفان الأولان في اللغة العربية والآخران في الأوردية وقام أيضاً بنشر المقالات الهادفة في كثير من الصحف العالمية. وانتقل إلى رحمة الخالق جل وعلا في مارس عام ١٩٥٤م في مدينة «كراتشي» بباكستان.

١ - نفس المصدر أكتوبر ١٩٠٢م

٢ - ونجد آراء كل هذه الجرائد والمجلات المتعلقة بجريدة «البيان» في جريدة «البيان» نفسها في أعداد أكتوبر ونوفمبر ١٩٠٢م وأعداد يناير وفبراير ومارس ١٩٠٣م.

أنشأ الشيخ مسعود الندوي مجلة عربية باسم «الضياء» في شهر مايو عام ١٩٣٢م وكان يتولى بنفسه إدارتها وكان السيد سليمان الندوي والشيخ تقي الدين الهلالي المغربي يساعدانه في الإشراف عليها، وكان يساهم في تحريرها السيد أبو الحسن الندوي ومحمد ناظم الندوي. ويجدر بنا هنا القول بأن ندوة العلماء التي أسست في أواخر القرن التاسع عشر الميلادي التي تعلم فيها مسعود عالم الندوي قامت ولا تزال تقوم بدور مؤثر في تعليم ونشر اللغة العربية وآدابها بين سكان الهند والتأليف بها والترجمة منها وإليها. وكان مجلة «الضياء» هذه بمثابة الترجمان الأمثل لندوة العلماء بل كهنؤ والتي كانت تمثل ندوة العلماء في مجال اللغة العربية وآدابها وفي بث الفكر الإسلامي والدعوة الدينية في الديار الإسلامية على نطاق واسع كما كانت تعتبر من أهم روافد وقنوات الاتصال بين مسلمي الهند والعالم الإسلامي علمياً وثقافياً وفكرياً في النصف الأول من القرن العشرين. وعن مسعود الندوي مؤسس «الضياء» كتب السيد محمد محمود حافظ الندوي في مقالة له يقول:

«لشغفه بالأدب العربي ومطالعتة الواسعة لتاريخ اللغة العربية وآدابها والاطلاع الواسع العميم الذي ساعد على تكوين ذكائه وفطرته السليمة للأدب العربي برع أسلوبه فيه وامتاز على أقرانه وظهرت علائمه الأدب العربي وطلائعه على قلمه ومما زاده توقداً وتعمقاً هو تلمذه واستفادته من الأستاذ الدكتور تقي الدين الهلالي الذي زار الندوة ومكث فيها أربع سنوات ما بين عام ١٩٣١ وعام ١٩٣٥م. يساعده طموحه وشرفه الفطري للأدب على المزيد من الاستفادة من هذا المنهل الصافي الدافق، حتى غدا كواحد من أدباء العرب في الإنشاء والأسلوب. وفي هذا الحين نشأت فكرة إصدار مجلة عربية من الندوة فساعده الحظ على تأسيسها وإصدارها بإشراف أستاذه العلامة سيد سليمان الندوي وبمساعدة أستاذه الشيخ تقي الدين الهلالي وعرفت بمجلة «الضياء» وتعدت شهرتها حدود القارة الهندية ووصلت إلى البلاد العربية وتلقته الأدباء العرب بالقبول الحسن وأطنبوا في مدحها واستحسنوا موضوعاتها العلمية والأدبية الرزينة الواضحة الفكرة والأسلوب»<sup>(١)</sup>. ويتحدث العلامة سيد سليمان الندوي عن سابقاتها

١- مجلة البعث الإسلامي عدد ممتاز شعبان- رمضان- شوال ١٣٩٥هـ ص ١٢٩ ومحمد محمود حافظ هذا صحفي سعودي مدير إدارة الصحافة والنشر في رابطة العالم الإسلامي بمكة ورئيس تحرير مجلة "أخبار العالم الإسلامي".

وعن الظروف التي فكروا فيها في إصدار هذه المجلة باللغة العربية في افتتاحية العدد الأول للسنة الأولى محرم الحرام ١٣٥١هـ مايو ١٩٣٢ م لمجلة «الضياء» فيقول:

«فذلك ما دعانا إلى إصدار مجلة عربية واضطرنّا أن نتحمل هذا العبء الثقيل، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، ولقد ألقينا أيدينا إلى التهلكة، ونصبنا أنفسنا غرضاً لسهام الحوادث، ونعلم ما أصاب إخواننا السابقين من خيبة المسعى وكبوة القدر، فكان أحد سلفنا -رحمه الله- أصدر جريدة «الرياض» فظهرت وزهرت ثم تقلبت بها الرياح فأصابها إعصار من نار الفقر فاحترقت، وتلتها مجلة البيان فقضت من عمرها سنين ثم أناخ الدهر عليها بكلّ كلة فخرست عن النطق ثم جاءت على فترة من رسل الكلام الجامعة لأبي الكلام فلم تبلغ أشدها حتى دهاها ما فرق جمعها وشتت شملها فذهب مساعيها أدراج الرياح، وغيرها من الصحف العربية التي لم ترزق الحياة إلا لشهر أو شهرين فنخشى علينا مما أصابهم من خيبة الأمل وقربة الأجل، وليس لدينا قوة لنقتحم بها هذه العقبات إلا التوكل على الرحمان ولا من زاد لهذا السفر الشاسع إلا الثقة بنصره من الخلال ولا من بضاعة هذه التجارة الكاسدة إلا حسن الظن بناصري العربية في هذه البلدان، فمن أحسن إلينا فأجره على الله. «إن الله لا يضيع أجر المحسنين»<sup>(١)</sup>.

وكانت مجلة «الضياء» مجلة علمية أدبية تعليمية اجتماعية، تصدر في منتصف كل شهر عربي أي كانت شهرية. وأشاد بها القراء في داخل الهند وخارجها وخاصة في البلاد العربية لأنها كانت من رائدات الصحافة العربية في الهند وظهرت في الوقت الذي كانت فيه لغة الضاد تعاني الجمود والركود في الهند وكانت الكتابة فيها مجموعة المحسنات اللفظية والمعنوية متأثرة بطريقة الكتابة السائدة في البلدان العربية، ونشرت المقالات ذات الأهمية في مختلف المجالات بلغة بسيطة يفهمها الجميع. وفي الوقت نفسه كان الكتاب والأدباء والمفكرون والصحفيون العرب يحاولون الكتابة باللغة السهلة المباشرة حتى يفهمها العامة والخاصة على السواء، ويبدو هذا الأثر واضحاً على مجلة «الضياء» من حيث الأسلوب. ولعبت مجلة «الضياء» دوراً مؤثراً في نشر اللغة العربية بين سكان الهند جميعاً. وعن أهميتها يقول أمير ناصر الدين اللبناني:

«في مدينة كهنؤ مجلة عربية اسمها «الضياء» ينشرها الأستاذ المفضل السيد مسعود عالم الندوي مطبوعة على الحجر مشتملة من البحوث الإسلامية على كل مفيد،... هي أصح لغة وأروع أسلوباً من أكثر الجرائد والمجلات التي تنشر في الأقطار العربية»<sup>(١)</sup>.

هذا بالإضافة إلى الصحف والمجلات التي كانت تصدر في البلاد العربية والتي نشرت العديد من مقالات في الثناء على «الضياء»، منها على سبيل المثال صحيفة «العرفان» الشامية التي كتبت:

«ودخلت مجلة الضياء الهندية في سنتها الرابعة وهي تحمل مشعال الضياء والهداية وتنشر المواضيع النافعة ولولا طبعها الحجري وهو غير مألوف اليوم، لعددها في طليعة مجلاتنا العربية الراقية لأنها في قطر أعجمي»<sup>(٢)</sup> كما مدحتها مجلة «العرب» القدسية الغراء من حيث مقالاتها الدينية والتاريخية والاجتماعية إلا أنها انتقدت طباعتها على الحجر وإلا أعدتها من أرقى المجلات العربية.

وكما غابت بعض المجلات العربية الأخرى عن صفحة الوجود بسبب الظروف الاقتصادية القاسية غابت «الضياء» أيضاً وتوقف إصدارها بعد أربع سنوات أضاعت فيها «الضياء» عقول مسلمي الهند وغذتها بمقالاتها المتنوعة المجالات، كما كانت سبباً في نيل عدد كبير من علماء مسلمي الهند الشهرة في البلاد العربية والإسلامية لاهتمامهم باللغة العربية وآدابها.

وإن المقالات التي قامت بنشرها مجلة «الضياء» على صفحاتها هي مقالات جيدة إن دلت على شيء فإنما تدل على الخبرة الواسعة التي كانت يتمتع بها أحد رواد الصحافة العربية في الهند في القرن العشرين أي السيد مسعود عالم الندوي الذي ساهم بنشر هذه المقالات في تقدم المسلمين الهنود العارفين باللغة العربية، ووسع دائرة قراء البلاد العربية والإسلامية، فلا شك إنه من أبرز نجوم الصحافة العربية في الهند.

١ - مجلة الضياء ج ٤ عدد ٨ شعبان ١٣٥٤ هـ

٢ - المرجع السابق.

## مجلة «الرضوان» (١٩٣٤م)

وصدرت بمدينة لكهنو مجلة أخرى على يد السيد محمد عسكري النقوي، وكان اسم هذه المجلة مجلة «الرضوان». وكانت هذه المجلة شهرية تصدر عشرة أعداد لها في السنة، وبدأ صدور هذه المجلة في شهر ذي الحجة ١٣٥٣هـ شهر مارس ١٩٣٤م. وكانت هذه المجلة تنشر مقالات في الدين والأدب وكانت تتناول الموضوعات الاجتماعية أيضاً. ونجد العبارة التالية تحت عنوان المجلة في الصفحة الأولى:

«مجلة شهرية تبحث في العلم والدين والتاريخ والأدب والأخلاق والاجتماع»<sup>(١)</sup>

كانت المجلة تصدر في إشراف سيد العلماء الشيخ سيد علي نقوي الذي درس العلوم الابتدائية في نجف الأشرف وتعلم اللغة العربية فكان له شغف زائد بهذه اللغة العطرة وكان يقرض الشعر فيها وألف كتباً كثيرة في اللغة العربية، ونشرت له مقالات وقصائد في المجالات العراقية والعربية. وهو الذي شجع الشيخ سيد محمد عسكري النقوي على إصدار مجلة الرضوان والاستمرار بها وكان يشرف عليها ولكن اسمه لم يظهر على المجلة، وكانت تنشر له مقالات دينية وأدبية وقصائد شعرية في مجلة الرضوان، ولذلك نجد صاحب كتاب «المنتخب من أعلام الفكر والأدب» الشيخ آقائي كاظم العبادي من العراق يكتب عنه خطأ أنه أصدر مجلة الرضوان:

«نشر عدة مقالات وقصائد قيمة في الصحف العراقية والعربية والهندية، رجع إلى الهند سنة ١٣٥٤هـ ونزل لكهنؤ وصار هناك بعد وفاة والده من المشاهير فيها فأصدر مجلة الرضوان ونشر بها بحوثه القيمة وقد صدرت مدة طويلة...»<sup>(٢)</sup>

## مجلة «ثقافة الهند» (١٩٥٠م)

بعد ما استقلت الهند عام ١٩٤٧م وشكلت أول حكومة بها والتي كان نهرو رئيساً لوزرائها وراجندرا براشاد رئيساً للجمهورية. وعين مولانا أبو الكلام آزاد وزيراً للمعارف في هذه الحكومة المستقلة، الذي أدرك الفوائد الكثيرة والنفع العظيم المترتب

١ - مجلة الرضوان السنة الأولى، العدد السابع صفحة الغلاف

٢ - مقالة الدكتور حسين اختر نقلا عن مجلة ميراث بر صغير سيد العلماء نمبر كراتشي باكستان. مجلة سلوني، عدد يونيو - أغسطس ٢٠١٤م.

على التبادل الثقافي بالبلدان الأخرى، لذا قام بتأسيس المجلس الهندي للروابط الثقافية بدلهي الجديدة لكي تتبادل الهند من خلال العلاقات الثقافية والفكرية مع دول العالم خاصة مع مصر وتركيا وبقيّة البلدان الإسلامية في ٢١ أغسطس عام ١٩٤٩م والذي من أجله عقد مؤتمراً في دلهي حضره عدد كبير من سفراء الدول الأخرى. وقال آزاد في كلمته الافتتاحية:

«لقد كانت علاقات الهند من فجر التاريخ المدون إلى أواخر عهد الإمبراطورية المغولية، مع جيرانها -الغربيين منهم والشرقيين على السواء- حبيّة متينة. وإننا نتذكر تلك البعثات الدينية والثقافية التي توجهت إلى البلاد البعيدة كالصين واليابان من جهة وإلى مصر وآسيا الصغرى من جهة أخرى. وكذلك نتذكر العلاقات التجارية الوثيقة التي كانت تسوق رجال التجارة من الهنود إلى بلاط بيزنطية، أو تسير بهم إلى البقاع الشرقية الجنوبية من آسيا، ليعمروها أو ينشؤوا فيها مراكز للثقافة الهندية. وإننا لما نفكر في أن كل هذا وقع في زمن كانت وسائل المواصلات قليلة، إن لم تكن بدائية، ليزداد عجبنا لما تم من توثيق العلاقات إذ ذاك. وقد وهنت هذه الأواصر بفقد الاستقلال السياسي، فأصبحت روابطنا مع جيراننا ضعيفة متقطعة. قد كنت مقتنعاً بضرورة العمل السريع الحاسم لسد هذا الخلل، فقررنا بعد حصولنا على استقلالنا مباشرة تنفيذ المشروع الذي أماننا الآن»<sup>(١)</sup>.

ورأس آزاد هذه الإدارة وأنشأ مجلة علمية ثقافية ألا وهي «ثقافة الهند» والتي تقوم بدور كبير في توطيد العلاقات مع الدول العربية، كما تلعب دوراً بارزاً في نشر اللغة العربية في الهند. وحول هذا قال آزاد:

«وأرى أن المجلس (مجلس الهند للروابط الثقافية) ينبغي له أن ينشئ لنفسه داراً للكتب ويفتح قاعة للمطالعة ويستعد لإصدار مجلات، ونشر مطبوعات مؤقّنة أخرى»<sup>(٢)</sup>. لذا اهتم بالمجلة سالفه الذكر التي يصدرها المجلس أربع مرات في السنة ولا تزال تصدر بانتظام حتى يومنا هذا، ويقرأها القراء في الهند والبلاد العربية بصفة خاصة، وتصل إلى البلدان الأخرى من خلال السفارات ومراكز الثقافة الهندية بها.

١ - مجلة ثقافة الهند العدد ١١-١٢ ص ٦

٢ - المرجع السابق ص ٦-٧

وأسس آزاد مجلة «ثقافة الهند» الفصلية هذه وبدأ إصدارها في مارس عام ١٩٥٠م حسب فصول السنة الأربعة ولكنها بعد ثمانية أعوام من إصدارها بدأ تصدر كل ثلاثة أشهر دون النظر إلى الفصول الأربعة.

تهتم «ثقافة الهند» بحضارة الهند القديمة كانت أو حديثة كما تولى الاهتمام بالثقافة التي تمثلها الهند قديماً وحديثاً. لذا يجدر بنا القول بأن هذه المجلة لها دور كبير في تثقيف الشعوب العربية والبلدان الأخرى بآثار الهند القديمة وفلسفتها ولغاتها وآدابها المتعددة ونفيس كتبها. كما أنها خير وسيلة لاطلاع العرب على الاتصال الوطيد الذي كان بين الهند والبلدان العربية في الزمن القديم. وهكذا تمهد هذه المجلة الطريق لتطوير العلاقات الثقافية وبالتالي علاقات الصداقة بين الهند والبلدان العربية الأخرى. حول هذا كتب مديرها عبد الرزاق في افتتاحيتها:

«وإن هذه المجلة -ثقافة الهند- أصدرها مجلس الهند الثقافي، لتقوم مع القائمين بأعباء الرسالة الثقافية، وتسعى لخلق جو حيي أممي، وذلك باهتمامها بالبحوث والشؤون العلمية الأدبية والثقافية، ونشر ما كان للهند من الحظ العظيم الفذ في الثقافة، وذكر ما هي تبذل من المساعي في هذا المضمار»<sup>(١)</sup>.

وكانت المجلة لا تكتب على غلافها أو في أي مكان آخر اسم مدير تحريرها، ولكن من خلال الاطلاع على أعداد المجلة المختلفة وعلى حياة آزاد وعبد الرزاق تحققنا من أن عبد الرزاق كان أول مدير لها. والسبب في عدم كتابة اسم المدير في ذلك الوقت يدل على أن هذا الجيل كان لا يهتم بمثل هذه الأمور وإنما كان يركز اهتمامه على إصدار المجلة بلغة صحيحة وبتضمنها مقالات جيدة وتولى شمعون طيب علي لو كهندوالا إدارة التحرير لـ «ثقافة الهند» خلفاً لعبد الرزاق من عام ١٩٥٩م حتى عام ١٩٧١م وناب منابه الأستاذ الدكتور سيد مقبول أحمد والذي استمرت فترة إدارته إلى عام ١٩٨٤م تقريباً وخلفه الأستاذ الدكتور نثار أحمد الفاروقي حتى عام ١٩٩٥م ولكن لأسباب فنية تأخرت بعض أعداد عام ١٩٩٤ و١٩٩٥م في الظهور، والعدد الذي أصدر عام ١٩٩٦م اندرج عليه أيضاً عام ١٩٩٤م كأنه يمثل جميع هذه السنة ثم تولى بعده الأساتذة الدكتور زبير أحمد الفاروقي وضياء الحسن الندوي وذكر الرحمن وإحسان الرحمن. وكانت تصدر

١- المرجع السابق ج ١ عدد ١ ص ٢

بانتظام، ولكن منذ سنتين تقريباً توقف صدور هذه المجلة ربما لأسباب سياسية حيث توقف إصدار جميع المجلات باللغات الأجنبية من المجلس الهندي للعلاقات الثقافية إلا مجلته باللغة الإنجليزية.

وكانت «ثقافة الهند» تهتم بالإضافة إلى اهتمامها بالحضارة الهندية قديماً وحديثاً بنشر مقالات في الأدب والسياسة والتاريخ والاجتماع. وتعتمد المجلة في كثير من مقالاتها على الترجمة من اللغات المختلفة كالإنجليزية والأوردية والهندية والنغالية وغيرها من لغات الهند الأخرى إلى اللغة العربية وتهتم المجلة أيضاً على أن تشتمل على مقالة أو مقالتين على الأقل كتبت أصلاً في اللغة العربية أي تكون غير مترجمة، وعلاوة على الهنود قام بعض الكتاب والمفكرين العرب بكتابة مقالات تتعلق بالحضارة الهندية أو بآدابها ولغاتها ونشرها على صفحاتها. وهذا يدل على أن المجلة تبدي الاهتمام بالتبادل الثقافي والفكري من خلال صفحاتها. أو بألفاظ أخرى لا تدعو فقط للتبادل الثقافي بين الهند وغيرها من البلدان العربية بل تعتبر هي نفسها نموذجاً لهذا التبادل والاحتكاك الثقافي.

وكانت هذه المجلة لا تزال تصدر بانتظام ولكن بعد ما تولى الحزب الحاكم «حزب بهاراتيا جانتا» الحكم توقف صدورها عام ٢٠١٧م بسبب سياستها الجديدة.

### مجلة «البعث الإسلامي» (١٩٥٥م)

مما لا شك فيه أن ندوة العلماء بلكهنؤ قامت بل نجحت في خلق جو عربي أصيل في الهند وذلك باهتمامها البالغ الشديد بتعليم اللغة العربية ومختلف علوم الدين ومن هذا المنطلق أستطيع أن أقول إن هذه الدار أثرت كثيراً على الصحافة العربية في الهند، وليس هذا فحسب بل يعتبر معظم رواد الصحافة العربية الهندية في القرن العشرين ممن تلقوا تعليمهم في ندوة العلماء. كما قامت بالمشاركة والاهتمام بتأسيس بعض المجلات العربية مثل «الضياء» و«البعث الإسلامي» وأسس الثانية منها محمد الحسني الذي ستتحدث عنه وعن مجلته هذه بالتفصيل والتي ما زالت تصدر حتى يومنا هذا.

دخل محمد الحسني ميدان الصحافة في ريعان شبابه ولم يترك موضوعاً من موضوعات العصر الحديث إلا وكتب فيها، وهذه الموضوعات تتنوع من أدب واجتماع إلى سياسة وتاريخ، فقد كتب في كل موضوع وقدم فيه وجهة نظر إسلامية فالإسلام في رأيه هو

الحل الوحيد لجميع المشاكل التي يعانيتها العالم اليوم، وإنه كان يحث المسلمين على أن يعودوا إلى الإسلام من جديد، وكان يرجو من الدول العربية عامة والجزيرة العربية على وجه الخصوص أن تلعب دورها المرموق السامي، فهو يخاطب في مقالاته القادة العرب حيناً والشعب العربي حيناً آخر ويدعوهم إلى رفع راية الإسلام. والصحافة -عنده- لا بد أن تكون نزيهة لا تلعب ولا تلهو بالأدب، وأمينه صادقة لا تكون مجرد دعاية للأفكار الفاسدة، ولا بد أن تكون حرة لا تجانب قائداً ولا حزباً وإذا أتت إلى المشاكل الإنسانية فلا بد أن تحلها حلاً طبيعياً.

### إصدار مجلة «البعث الإسلامي»

لما بلغ محمد الحسني العام التاسع عشر من عمره وحصل له إلمام بالعلوم العربية وبدأ يكتب في العربية خطر بباله أن يشكل جماعة أدبية تشتمل على أصدقائه وأترابه، وكان غرضه من إنشائها أن ينمو فيهم الذوق الأدبي ويرغبوا في مطالعة الكتب الأدبية والإسلامية فوجد أصدقاء أوفياء، فأسس جمعية باسم «المتدى الأدبي» سنة ١٩٥٤م الموافق ١٣٧٤هـ، وكانت هذه الجمعية تعقد جلساتها مرة كل أسبوع، فكان من اللازم على كل عضو من هذه الجمعية أن يقدم مقالاً على موضوع من الموضوعات، وكانت هذه المقالات تقرأ في جلساتها الأسبوعية فحصلت لأصحاب هذه الجمعية ملكة على الكتابة والإنشاء ونما فيهم الذوق الأدبي وزاد شوقهم للقراءة والمطالعة وازدادت رغبتهم في الكتابة والإنشاء، وكان الشيخ محمد الحسني كثير الرغبة في نشر هذه المقالات في مجلة حتى يكون نفعها عاماً فعرض محمد الحسني على أعضاء «المتدى الأدبي» فكرة إصدار مجلة عربية إسلامية شهرية فرحب برأيه بعضهم وأنكره الآخرون ولكنه لم ييأس ولم يقنط، واستشار والده السيد عبد العلي مدير ندوة العلماء آنذاك فأيده ووعده بكل ما في وسعه من عون ومساعدة ورحب بهذه الفكرة الشيخ أبو الحسن الندوي بل وسمى بنفسه هذه المجلة بـ «البعث الإسلامي» وأخيراً قرر جميع أعضاء هذا المتدى بإصدار هذه المجلة، والأستاذ سعيد الأعظمي الندوي الذي كان عضواً أساسياً للمتدى الأدبي وصديقاً حميماً للشيخ محمد الحسني وخلفه بعد وفاته في رئاسة التحرير للمجلة، يحكي لنا عن هذه الفرصة فيقول:

«هذه الفكرة الشاملة غطته من جميع النواحي واستولت عليه وما تركته يهدأ أو يترقب الفرص والمناسبات بل إنه رأى نشر هذه الفكرة وإذاعتها إلى أقصى ما يمكن واجبه الأكبر، وأسس لهذا الغرض جمعية باسم المنتدى الأدبي وعين لها أعضاء وكان القصد من وراءه أولاً إبلاغ الفكرة عن طريق مقالات كان يلقيها فيها أسبوعياً إلى مجموعة طيبة من الإخوة، ثم الإشعار بأهمية الواجب الذي يتطلبه منا العالم الإسلامي اليوم، وعرض على الأعضاء فكرة جمع المقالات والبحوث التي كانت تلقي في الجلسات الأسبوعية في مجموعة، ونشرها في صورة كتاب أو مجلة، فرحب معظم الأعضاء بهذه الفكرة ورآها البعض الآخر أمراً مستحيلاً ولكنه لم يثن ولم ييأس وظل ينمي هذه الفكرة ويغذيها حتى قرر -ومعه هذا العاجز- أن يصدر مجلة شهرية إسلامية باسم «البعث الإسلامي»<sup>(١)</sup>.

وكان من أهم أهداف محمد الحسني وجمعيته «المنتدى الأدبي» في إصدار هذه المجلة ما ذكره هو بنفسه على الصفحة الأخيرة للعدد الأول لهذه المجلة وهي:

١. بعث الروح الإسلامية والأدبية في الشباب.
  ٢. توجيهات رشيدة للطلبة في الدراسة والتعليم.
  ٣. توثيق الصلات الأدبية والثقافية بين المدارس العربية في الهند.
  ٤. إنشاء روابط ثقافية بين طلبة المدارس العربية في الهند وشباب العالم العربي.
  ٥. رفع مستوى اللغة العربية والأدب العربي في الهند.
- ولما قرر محمد الحسني وأصدقائه على إصدار المجلة اتفقوا على أن تكون المجلة في ٣٢ صفحة ولما ظهر أول عدد لمجلة البعث الإسلامي كانت البيانات هكذا:

«مجلة البعث الإسلامي إسلامية عربية وأدبية

رئيس التحرير والمدير المسؤول محمد الحسني

في الإدارة سعيد الأعظمي واجتباء الحسيني»

---

١ - مجلة البعث الإسلامي، العدد الأول، أغسطس وسبتمبر ١٩٧٩م ص ٥-٦

ولكن اسم السيد اجتباء الحسيني توقف أن يظهر في المجلة بعد مدة لأنه غادر إلى دمشق للدراسات العليا فبقي سعيد الأعظمي كنائب رئيس التحرير وأصبح مدير التحرير بعد فترة، وفي الأسبوع الأخير من شهر سبتمبر صدر العدد الأول من مجلة «البعث الإسلامي» وقدم العدد الأول إلى القراء في اليوم الأول من أكتوبر سنة ١٩٥٥ م (صفر ١٣٧٥ هـ) فكانت هذه المجلة مختلفة تمام الاختلاف من المجلات التي كانت في السوق العربية، فيها الجد والنزاهة، والفكر الصائب الهادي وينعكس في بحوثها العلم والأدب والإسلام، وقد ذكر محمد الحسني ميزة مجلته ونهجه الذي اختاره فيها فقال:

«إنها ليست مجلة كبعض المجلات الأدبية في القاهرة وبيروت تلعب وتلهو بالأدب، وتعبث بالخزف والحصى وتسبح بحمد أعلام الغرب وتقُدس لهم، ولا تحسن صناعة المدح والإطراء والتزلف إلى الملوك والأمراء إنها مجلة ذات دعوة وذات عقيدة وذات مبدأ وذات رسالة»<sup>(١)</sup>.

ويذكر مهمة هذه المجلة الغراء في كلمته الافتتاحية للعدد الأول (أكتوبر ١٩٥٥ م):  
«ستحاول مجلة «البعث» أن تكون نقطة اتصال وهزمة وصل بالهند والبلاد العربية الشقيقة، تحمل رسالة أبناء الهند إلى إخوانهم في الشرق العربي وتحمل تمنيات أبناء البلاد العربية وعواطفهم الطيبة نحو إخوانهم في الهند، وتبحث عن الأوجاع المشتركة بين البلاد»<sup>(٢)</sup>.

ونالت مجلة «البعث الإسلامي» الإعجاب والتقدير في الأوساط العلمية والأدبية لأنها كانت أعظم مجلة في تاريخ الصحافة العربية في شبه القارة الهندية من حيث المستوى والانتشار وقدمت للعالم العربي والإسلامي فكراً سليماً صائباً ومواد دسمة مؤثرة وازدهرت المجلة وكان محمد الحسني المسؤول لهذه المجلة ويقوم بتدبير الأموال اللازمة لإصدارها، وكان والده يساعده مالياً ويحثه على استمرارها وكان السيد أبو الحسن الندوي يساعده بمقالاته ويشجعه بإشرافه على المجلة وكانت صلة هذه المجلة مع ندوة العلماء أخلاقية حيث كانت المجلة تنشر فكرتها في تعميم اللغة العربية في الهند

١ - نفس المصدر ، العدد الأول، السنة الأولى ، أكتوبر ١٩٥٥ م ص ٤

٢ - نفس المصدر ص ٥-٦

وإعداد جيل جديد لحمل عبء الدعوة الإسلامية بالحكمة والموعظة الحسنة كما قال تعالى «أدع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة» (النحل ١٢٥) واستمرت المجلة في ملكية خاصة لمحمد الحسني إلى أربع سنوات.

ولما تلقت المجلة قبولاً حسناً في الدوائر الأدبية والإسلامية، أرادت ندوة العلماء أن تتبناها وتجعلها ترجماناً لفكرتها وأن تكون لسان حالها، ففي سنة ١٩٦٠م (١٣٧٩هـ) قرر أعضاء ندوة العلماء أن تحول ملكية هذه المجلة إلى ندوة العلماء وتصدرها على نفقتها فقبل السيد الدكتور عبد العلي نيابة عن ابنه محمد الحسني، فقبله محمد الحسني إثارة وإخلاصاً، فأصبحت مجلة «البعث الإسلامي» في ملكية ندوة العلماء وأصدرت ندوة العلماء عددها الأول بإعلان على واجهة المجلة تصدرها ندوة العلماء» وذلك كان في شهري مارس وأبريل سنة ١٩٦٠م الموافق رمضان وشوال سنة ١٣٧٩هـ.

ولما تولت ندوة العلماء إصدار المجلة وأصبحت مجلة «البعث الإسلامي» مجلة رسمية لندوة العلماء، استمر محمد الحسني في رئاسة تحريرها بدون أن يأخذ راتباً أو أجراً على مساعيه وجهوده لتطوير المجلة ودام هذا إلى ستين وتوفي والده في سنة ١٩٦٣م، فاضطر محمد الحسني إلى قبول راتب قليل من ندوة العلماء وذلك بعدما اتفقت ندوة العلماء على هذا الراتب وألح أعضاؤه عليه أن يقبله بحيث كان لرعاية أسرته بعد وفاة أبيه، لأنه كان ولده الوحيد.

واستمر محمد الحسني بإصدار هذه المجلة بجد وإخلاص وبرغبة واهتمام وعزيمة راسخة وهمة عالية إلى بضع وعشرين سنة وكان يزودها بمقالاته وتحقيقاته المتعددة المشهورة في افتتاحيات هذه المجلة، فقد كتب في كل موضوع من موضوعات العصر المعاصر وأدى حقها حيث أخذ المشكلة ونقدها وقدم لها حلاً قابلاً للعمل.

واستمر صدور مجلة «البعث الإسلامي» في حياته ولا تزال تؤدي واجبها على أحسن ما يمكن وتواصل أداء دورها الإسلامي الكبير فكان الشباب المسلم في الهند وفي البلاد العربية يحفظون افتتاحيات محمد الحسني ويلقونها كمحاضرات في المجمع والحفلات وكانت هذه الافتتاحيات تمتاز ببقاء الفكرة وأصالة المضمون وصدق الكلمة ونزاهة الحرف وكان لمجلة «البعث الإسلامي» فضل كبير في إشاعة الذوق العربي النزيه في أرض الهند التي عانت فيها اللغة العربية الإهمال الشديد من قبل سكانها، وكانت

هذه المجلة هي الرائدة في مجال الصحافة العربية حيث صدرت على غرارها دوريات ومجلات عديدة باللغة العربية.

نالت مجلة «البعث الإسلامي» قبولاً وترحاباً، وتقديراً وإعجاباً في الأوساط المثقفة في البلاد العربية وغيرها على السواء، والفضل يرجع في كل هذا إلى شخصية محمد الحسني ومساهمته الكبيرة في الصحافة العربية ونحن مع الصحفي السعودي السيد محمد محمود حافظ حينما يتحدث عن الدور الكبير الذي قامت به مجلة «البعث الإسلامي» وصاحبها فيقول:

«قامت مجلة «البعث الإسلامي» بدورها خير قيام لأن خلفها يقف شاب مؤمن، يرأس تحريرها رجل مؤمن نذر حياته للإسلام فعاش لدينه وعاش لأُمته لا يفكر في غير ذلك، سنوات طويلة وهو يعمل في صمت ولكن في قوة ووضوح لم يستسلم للنكبات التي كانت تغرق فيها أُمته كما أنه لم يبال بحلاوة النجاح التي كانت تترى أمامه ورغم كثرة إغرائها ورغم ضعف الإنسان أمام الإغراء، ولكنه لم يستسلم، ذلك أن محمد الحسني كان طرازاً خاصاً من الرجال المكافحين»<sup>(١)</sup>.

### جريدة «الرائد» (١٩٥٩م)

كما ذكرنا من قبل أن ندوة العلماء تهتم كثيراً بتعليم ونشر اللغة العربية بالهند ولذلك اهتمت اهتماماً شديداً بالجرائد العربية الهندية سواء التي أسستها هي أي هذه المؤسسة العلمية أو أسسها الآخرون من حيث مساهمة أساتذتها وخريجائها في نشر مقالاتهم في تلك الجرائد والمجلات التي أصدرتها الجهات الأخرى التي لا تنتمي إلى ندوة العلماء.

قامت دار العلوم التابعة لندوة العلماء ولكنؤ بإصدار جريدة نصف شهرية في يوليو عام ١٩٥٩م باسم «الرائد». وتعتبر هذه الجريدة كمواصلة الفكر الذي بدأته مجلة «البعث الإسلامي» حيث تركز على جميع أهداف مجلة «البعث الإسلامي». و«الرائد» لسان حال النادي العربي الذي أنشأته دار العلوم لندوة العلماء وذلك بهدف تدريب الطلبة على الكتابة والخطابة والمحادثة باللغة العربية. وهذا بالإضافة إلى عقد الندوات والمؤتمرات التي يشارك فيها الطلاب بمقالاتهم وأبحاثهم باللغة العربية ولهذا يلعب

١ - تناقض تحار فيه العيون ص ٨١

هذا النادي دوراً بارزاً في إعداد كثير من الخطباء والكتاب باللغة العربية. ويقوم طلاب وأساتذة ندوة العلماء بنشر مقالاتهم وأبحاثهم العلمية والأدبية على صفحاتها وتهتم الجريدة كذلك منذ نشأتها إلى الآن بأخبار مسلمي الهند بصفة خاصة وبأخبار المسلمين في بقية دول العالم وتمتاز بلغتها السهلة وبتقديم تحليل وتحقيقات وتعليقات صحفية على كافة الأنباء والأحداث التي يمر بها العالم في هذه الآونة مما جعلها في خيرة الصحافة العربية المعاصرة.

ويعتبر محمد الرابع الحسني الندوي هو الذي أسس جريدة «الرائد» بدار العلوم وساعده على ذلك كونه أستاذاً للغة العربية وآدابها بالقسم العربي في دار العلوم بندوة العلماء. ويساعده سعيد الأعظمي الندوي في تحريرها منذ نشأتها ثم انضم واضح رشيد الندوي وعبد الله الحسني الندوي إلى مجلس إدارة تحريرها.

ومحتويات هذه الجريدة عبارة عن الكلمة الافتتاحية، وكلمة الرائد، وأضواء، وصور وأوضاع، وصفحة الشباب، وأخبار وتعليق. وهذه تعتبر عناوين رئيسية بصفحاتها بالإضافة إلى المقالات المختلفة التي يقوم كبار الكتاب والمفكرين في العالم الإسلامي بنشرها فيها ومنذ نشأتها حتى الآن تطبع في مطبعة ندوة العلماء بلكنؤ. وتحتوي في الغالب على ثماني صفحات من الحجم الكبير.

وتهتم الرائد اهتماماً كبيراً بتربية التذوق العربي للجيل الجديد وترغيب الشباب المسلم في تعلم اللغة العربية، كما تشجعهم على كتابة ما يجول بخواطرهم في اللغة العربية ونشرها على صفحاتها وهي بهذا تشجعهم على ممارسة الصحافة الإسلامية في الهند كذلك. وبعد الاطلاع على أعدادها المختلفة وجدنا أنها تهتم بمقالات الشباب سواء كانوا ممن يتعلمون بدار العلوم لندوة العلماء أو في أي مركز تعليمي آخر.

وتلعب جريدة «الرائد» دوراً واضحاً من خلال مقالاتها الفكرية والدينية بخدمة الدين الإسلامي ونشر دعوته كما تدحض وتهاجم الأفكار المضللة المعارضة للإسلام، وتهدي الشباب المسلم وترشده إلى الفكر الصحيح الذي يقودهم إلى التقدم في شتى المجالات كما تقوم هذه الجريدة بدور كبير في تعريف الآخرين بحركة ندوة العلماء وأهم أهدافها وكذلك تهتم بتعريف الحركات الدينية على مستوى العالم، وإلقاء الضوء على أهم الشخصيات الإسلامية القديمة والحديثة.

أما من ناحية موادها وإخراجها الفني فهي ترقى في هذا إلى الجرائد العربية التي تصدر في البلدان العربية. وتتسم هذه الجريدة بأنها تعمل لعامة المسلمين بالهند وبغيرها من بلدان العالم دون مساندة وتأييد لمذهب دون آخر، فهي تحترم كل المذاهب الفكرية الإسلامية المختلفة وهذا بالعكس من المجلات العربية الهندية الأخرى كما تتسم بموضوعيتها وحيادها في كل الظروف.

وتهتم «الرائد» أيضاً بمقاومة الاشتراكية والإباحية والانحلال الأخلاقي والفساد الاجتماعي وحملات التبشير المسيحي وغيرها من الأفكار والمظاهر المعادية للإسلام. وهذا بالإضافة إلى رفضها لتيار القومية العربية الذي ظهر في البلدان العربية في أوائل النصف الثاني من القرن العشرين، ودعت إلى قومية إسلامية شاملة. وهي في جميع آرائها وتوجيهاتها مرتكزة على آراء وتوجيهات وإرشادات الشيخ أبي الحسن علي الحسيني الندوي. وهي بحق تؤدي أمانة الصحافة الإسلامية كاملة.

وبسبب مقالاتها المتعددة في مختلف الموضوعات، ودفاعها عن الإسلام، ومناهضتها للفكر المعادي للإسلام وبأسلوبها الجيد نالت إعجاب كثير من الأدباء والفضلاء في مختلف الدول الإسلامية علاوة على دول العرب. فقد أشاد بها قراؤها في الأردن والجزائر وماليزيا وغيرها من البلدان الأخرى.

والحاصل أن هذه الجريدة اهتمت كثيراً بتطوير ونشر تعليم اللغة العربية وصحافتها في الهند كما تهتم كذلك بالتطورات السياسية في البلاد العربية مثل قضية فلسطين بالإضافة إلى اهتماماتها الدينية الأخرى ولا تزال تصدر حتى يومنا هذا بانتظام، وحينما أسست رابطة الأدب الإسلامي والتي مقرها الرئيسي بندوق العلماء، لکنائو عام ١٩٨٤م الموافق ١٤٠٥هـ بدأت هيئة تحرير «الرائد» بنشر ملحق لها، وهذا الملحق يعتبر «نشرة شهرية تصدر مؤقتاً جريدة «الرائد» بالتنسيق مع المكتب الرئيسي لرابطة الأدب الإسلامي، لکنائو، الهند<sup>(١)</sup>» ويشرف على هذا الملحق محمد الرابع الحسيني الندوي ويعدها ويخرجها عبد النور الندوي ومحمود الأزهار الندوي ثم بعد وفاة الأول حل نذر الحفيظ الندوي في محله وتوقف إصداره بعد وفاة الشيخ محمود الأزهار الندوي.

١- ملحق الرائد للأدب الإسلامي، الأعداد ٦٩-٧٠-٧١ عام ١٤١٤هـ

وفي عام ٢٠٠٩م بعد مرور خمسين عاما على إصدار جريدة الرائد كتب الأستاذ محمد الرابع الحسني الندوي فيقول:

«ولقد أتاح الله تعالى لنا فرصة للمساهمة في هذا المجال، وذلك منذ خمسين سنة عندما بدأت صحيفتنا «الرائد» الارتداد للحق والفضيلة والإرشاد لمجتمعات المسلمين والتصدي لمجتمعات أعدائهم، تستعرض أحوالها ومشاكلها وآمالها وتساهم في الخوض فيها والنظر إليها والتمييز بين ما هو حق منها وما هو باطل، واستمرت تعرض نتائج استعراضها على قرائها بمقدار ما كان يسعها تحت إرشاد وتوجيه العلامة أبي الحسن علي الحسني الندوي رحمه الله وتعكس وجهة نظره التي كانت تقوم على الوسطية والاعتدال والتروي والتدبر، فنالت القبول في أوساط الدعاة والعاملين في سبيل النهضة الإسلامية، وكانت لها مكانتها رغم ضآلة وسائلها، إنها كانت في بداية حياتها ضعيفة الحال، قليلة الأتراب تحملت مسؤولية الدفاع عن الحق، ومساندة المقهورين في عهد الطغاة والمستبدين مع شقيقتها «البعث الإسلامي» من هذا البلد النائي عن مهد الإسلام، وكانت الصوت الوحيد في تلك الفترة المكفهرة الأحوال، كان يرتفع للانتصار للمضطهدين وللحق المظلوم واستمرت «الرائد» تعمل حتى نمت وقويت بقوة الكلمة الإسلامية وبرزت في المضمار رواد الخير والانتصار للحق واحتلت الساحة وكانت الصحافة قبل ذلك ضعيفة، ولكنها أصبحت تدريجيا ذات قوة وعتاد تملك الضغط والتأثير، فقامت في نشر الوعي الإسلامي والمعرفة الإسلامية وفي تدعيم الصحو الإسلامية التي تراها اليوم تظهر في بقاع العالم المختلفة...»<sup>(١)</sup>.

### مجلة «دعوة الحق» (١٩٦٥م)

من المعروف أن دار العلوم بديوبند أسست ١١ مايو عام ١٨٦٦م/ ١٥ محرم ١٢٨٣هـ<sup>(٢)</sup> «تهدف منذ إنشائها إلى الاحتفاظ بالعقيدة الإسلامية واستعادة المجد الإسلامي وبناء المجتمع على أساس الكتاب والسنة وبث التوعية الإسلامية وإشعال روح الغيرة الدينية والحماسة الإسلامية في المسلمين ودحض كل نوع من التقاليد الغير إسلامية والعودة بالأمة إلى تعاليم الكتاب والسنة وإزالة الخرافات عن طريق التعليم

١ - جريدة «الرائد» السنة ٥١ العدد ١ أول يوليو ٢٠٠٩م ص ٣

٢ - مساهمة دار العلوم ديوبند في الأدب العربي، زبير أحمد الفاروقي ص ١٩

والإرشاد الديني»<sup>(١)</sup>. كما أسهمت هذه المؤسسة العلمية في نشر وتطوير الصحافة العربية بالهند حيث قام مولانا وحيد الزمان الكيرانوي (المتوفى ١٩٩٥ م) أستاذ اللغة العربية بهذه الدار بإصدار مجلة عربية فصلية باسم «دعوة الحق» في شوال عام ١٣٧٤ هـ/ فبراير عام ١٩٦٥ م. ولكن لم يطل عمرها كثيراً حيث توقف إصدارها بعد تأسيسها بعشر سنوات فقط أي في عام ١٩٧٥ م. وفي البداية كان عدد صفحاتها ٦٤ صفحة ثم رفع عددها إلى ٨٠ صفحة. وكانت تنشر المجلة على الصفحة الأولى كلمة التحرير تحت عنوان «أفكار وخواطر» ثم تليها مختلف المقالات والبحوث ثم يأتي بعد ذلك الصفحة المخصصة للأبناء الثقافية وتنهي المجلة صفحاتها بنشر رسائل القراء وذلك تحت عنوان «بريد المجلة».

ومنذ أن نشأت دار العلوم بديوبند كانت تركز شديد الاهتمام بالعلوم الدينية، كان تعليم اللغة العربية شيئاً ضمنياً ولكن بفضل هذه المجلة اتجه طلابها وخريجوها وأساتذتها إلى الاهتمام بمطالعة الأدب العربي أكثر فأكثر وبدأوا يكتبون المقالات المتنوعة بأسلوب عربي حديث وأظهروا مقدرتهم الفائقة على الإنشاء.

وكان من أسباب إصدار هذه المجلة دعاية دار العلوم في البلاد العربية، ومحاولة إمام الدار بنفسها بما كتب في اللغة العربية في هذه الدار قديماً وحديثاً وتقديم آثارها العلمية والدينية باللغة العربية، هذا بالإضافة إلى اهتمامات دار العلوم الأساسية والتي تتركز في خدماتها الجلية في مجال العلوم والدعوة وحماية مصالح مسلمي الهند والعمل على نشر الوعي الإسلامي. ولعبت المجلة دوراً بارزاً في كل هذه الأمور. فمن خلال مقالاتها الدينية والفكرية والأخلاقية ساعدت على إيقاظ الروح الإسلامية لدى المسلمين في كل مكان، وأكدت حاجة العالم كله للعيش في ظل الإسلام كما أدت خدمة حسنة في الدفاع عن الدين ومناهضة ومقاومة كل الاعتراضات التي وجهها أعداؤه إليه.

ويكتب مدير المجلة عن أهداف نشرها:

«ونحن نشاء أن نقدم على صفحات مجلة دعوة الحق نبذة من سير علماء الدار تعريفاً بخدماتهم الدينية والعلمية لكي يكون العالم العربي والإسلامي على علم بها، كما نسعى في كل عدد تقديم بعض المقالات المهمة العلمية الدينية لإخواننا الهنديين»<sup>(٢)</sup>.

١- المرجع السابق ص ٢٠

٢- مجلة دعوة الحق ج ١ عدد ١ ص ٥ فبراير ١٩٦٥ م

وعنها كتب عبد الحليم الندوي قائلاً:

«... مجلة دعوة الحق، وتصدر، منذ عهد قريب، باللغة العربية، وتتضمن مقالات علمية وأبحاثاً دينية قيمة باللغة العربية، بقلم العلماء المتخصصين في هذه العلوم لكي تستفيد بآرائهم ونتائج أبحاثهم الدول العربية أيضاً»<sup>(١)</sup>.

وأشاد الكثير بهذه المجلة ومقالاتها الهادفة المتنوعة فكتب محمد إسماعيل الندوي من مصر يقول:

«لقد تلقيت مجلتكم «دعوة الحق» ببالغ السرور لأنني أرحب بكل خطوة جديدة بالمجال الفكري والثقافي في بلادنا. يسرني أن أخبركم أن كثيراً من المقالات في المجلة الغراء شيقة من حيث الموضوع والمادة، وأرجو أن تقوم المجلة بنقل الثقافة الإسلامية في الهند»<sup>(٢)</sup>. والمجلة توقف صدورها.

### مجلة «صوت الأمة» (١٩٦٩م)

تأسست الجامعة السلفية ببناارس في عام ١٩٦٣م وقام بتأسيسها والإشراف عليها جمعية أهل الحديث في الهند. وحظيت هذه الجامعة بإعجاب الكثيرين في الهند وخارجها وكانت هذه الجامعة تسمى في بداية مشوارها العلمي باسم المدرسة المركزية التي قامت بإصدار مجلة فصلية باسم «صوت الجامعة» في عام ١٩٦٩م وحول هذا يقول الدكتور مقتدى حسن الأزهرى:

«وكخطوة أولى أصدرت الجامعة عام ١٣٨٩هـ مجلة باسم صوت الجامعة كانت تصدر كل ثلاثة أشهر. استمرت المجلة على هذا الوضع والاسم إلى شعبان عام ١٣٩٦هـ»<sup>(٣)</sup>.

ومن المعروف أن المدرسة المركزية تغير اسمها إلى الجامعة السلفية بعد تأسيسها بثمانى سنوات. وقامت إدارة البحوث الإسلامية والدعوة والإرشاد بإصدار مجلة باسم «مجلة الجامعة السلفية» وبهذا تحول اسم المجلة من «صوت الجامعة» إلى «مجلة الجامعة

١- مراكز المسلمين التعليمية والثقافية والدينية في الهند ص ٥

٢- مجلة دعوة الحق ج ٥ عدد ٣ جادى الآخرة ١٣٨٩هـ/ أغسطس ١٩٦٩م

٣- مجلة صوت الأمة مارس ١٩٨٨م ص ٣

السلفية» وبدأت تصدر كل شهر بعد أن كانت تصدر في العام كله أربع مرات. وحول هذا يقول الدكتور مقتدى حسن الأزهرى:

«المجلة في عامها الثامن وباسم جديد... وهي أنها تصدر من الآن -بعون الله وتوفيقه- شهرياً أو عشرة أجزاء في كل سنة على الأقل، وباسم مجلة الجامعة السلفية بدلاً من صوت الجامعة»<sup>(١)</sup>.

ولم يستقر الحال على هذا الوضع بل بدلت الجامعة السلفية اسم مجلتها لسان حالها من مجلة الجامعة السلفية إلى صوت الأمة وذلك في عام ١٩٨٨ م. إذاً يمكن أن يقال إن مجلة «صوت الأمة» مرت بمراحل مختلفة من حيث وضع اسم ثابت لها فمنذ ١٩٦٩ م إلى عام ١٩٨٨ م تغير اسمها إلى أربع في هذه الفترة الوجيزة (صوت الجامعة ثم نشرة الجامعة السلفية ثم مجلة الجامعة السلفية وأخيراً صوت الأمة) وحول تغيير اسم المجلة إلى صوت الأمة كتب مديرها الدكتور مقتدى حسن الأزهرى:

«إن جهودنا في الصحافة متجهة من الأخص إلى الأعم»<sup>(٢)</sup> فالمجلة في المرحلتين كانت حسب اسمها في حدود الجامعة، وإن كانت تعمل حساب الأمة في جميع الأمور، وتحاول أن تشارك في آمالها وآلامها، والآن تصدر باسم الأمة، ولذلك يجب عليها أن تركز حول شؤون الأمة، وتوسع نطاق عملها، وتنطلق حيث مصلحة الأمة، وتتجه دائماً إلى تسديد مساره حسب الوسائل المتوفرة»<sup>(٣)</sup>.

وبالنظر في مختلف أعداد مجلة «صوت الأمة» تبين لنا أنها تهتم بنشر الدعوة الإسلامية وتثبيت العقيدة الصحيحة وتدعو عامة الناس إلى القيم الدينية والمثل الحميدة.

أما بالنسبة لمحتويات المجلة فنجد من أهم موضوعاتها في معظم الأعداد كالتالي: «المجلة تستهدف» و«العقيدة الإسلامية» و«تصحيح المفاهيم» و«بحوث ودراسات» و«الفقه الإسلامي» و«فتاوى دينية» و«التراث الإسلامي» وغيرها من الموضوعات الأخرى.

١- المرجع السابق ص ٧-٨

٢- «الأعم» كذا في الأصل، والمفروض أن يكون الأعم.

٣- المرجع السابق ص ١١

وهذا نجد أن المجلة تلعب دوراً فعالاً في نشر الدعوة الإسلامية وتقديم حلول لاستفسارات القراء الدينية كما تُعرّف بالتراث الإسلامي، وترد على الإهانات والافتراءات الموجهة ضد الإسلام وتصحح المفاهيم ولهذا نالت إعجاب الكثير في الأوساط العلمية والدينية وخاصة الأوساط ذات الصبغة السلفية في الهند وفي البلاد الإسلامية. فهذه المجلة تمثل فكر المدرسة بالإضافة إلى نشر أهم المقالات والبحوث الدراسية على صفحاتها ولهذا لها دور كبير في نشر الصحافة العربية في الهند وتعريف الجيل الجديد بلغة عربية سهلة محتوية على كثير من ألفاظ القرآن والحديث وذلك من خلال مقالاتها الدينية المختلفة. هذا بالإضافة إلى أن المجلة تهتم بنشر العلوم الإسلامية والأدبية، وتدعو إلى الاحتفاظ بالتراث الإسلامي، وترغب الناس في تعليم اللغة العربية. وأصدرت المجلة كذلك عدداً خاصاً بالمؤتمر العالمي عن السيرة النبوية الذي عقدته الجامعة السلفية في الثامن عشر إلى السابع والعشرين من أكتوبر عام ١٩٩١م، كما تهتم المجلة كذلك بنشر مقالات حول أي ندوة محلية أو عالمية تعقدها الجامعة السلفية، مثال ذلك الندوة العالمية التي عقدتها الجامعة في الثاني والعشرين إلى الرابع والعشرين من نوفمبر عام ١٩٨٧م حول شيخ الإسلام ابن تيمية وحياته وأعماله، فنجد مقالات شيقة جيدة تتعلق بهذه الندوة في المجلة (مجلة الجامعة السلفية) عدد أكتوبر ونوفمبر وديسمبر.

- وعن أهداف «صوت الأمة» نجدها بنفسها تتحدث عن أهم أهدافها:
- إعلاء كلمة الله، والدعوة إلى الاعتصام بحبل الله، والتمسك بكتابه، وسنة نبيه صلى الله عليه وسلم، بعيداً عن التحيز الفكري، والتعصب المذهبي وتبليغ رسالة الإسلام، وتنوير الرأي العام بمبادئها وتعاليمها الصحيحة ودحض الشبهات عنها، ورفع مستوى الدراسات الإسلامية والثقافة الدينية.
  - مقاومة الأفكار الدخيلة، والتيارات المنحرفة، والمبادئ الهدامة، وضلال الزيغ والإلحاد، وسائر المنكرات، بأسلوب علمي رصين ملائم لروح العصر مع تجنب لغو القول وسفاسف الأمور وكل ما في نشره ضرر للمسلمين أو خطر على وحدتهم وتضامنهم.

- مؤازرة الكتاب والأدباء الإسلاميين، واستنهاض همهم لتناول موضوعات العصر، وشرح تعاليم الإسلام السمحة، ليتمكنوا من الذود عن الإسلام وقيمه، في تعمق ووعي وجرأة ودأب، وعن إيمان وإخلاص.
  - إيقاظ الروح الدينية، وبث الوعي الإسلامي في الشباب المسلم، وتزويدهم بالثقافة الإسلامية الواسعة، وإعدادهم للإسهام في معركة اللسان والقلم، وتبصير المسلمين بمزايا الشريعة الإسلامية والرجوع بهم إلى مصادر الدين الأصلية من الكتاب والسنة.
  - نشر العلوم الإسلامية والعربية بين المسلمين في الهند وتعميم اللغة العربية بين المثقفين، ورفع مستواها كتابة وخطابة.
  - التوجيه الديني السليم للمسلمين في القضايا الراهنة، والمشاكل الناجمة، حتى يتمكنوا من المضي في طريقهم على هدى وبصيرة. والله هو المسؤول أن يهدينا إلى سبيل الرشاد.<sup>(١)</sup>
- وانتقلت رئاسة تحرير المجلة بعد وفاة الرئيس السابق إلى أسعد أعظمي ابن محمد أنصاري والمجلة يستمر إصدارها بدون توقف إلى يومنا هذا.

### جريدة «الكفاح» (١٩٧٣م)

أسست هذه الجريدة بدار العلوم ديوبند وصدرت من مدينة دلهي وهي جريدة نصف شهرية أسسها وحيد الزمان الكيرانوي في عام ١٩٧٣م وظهر أول عدد لها في شهر يناير في السنة نفسها، وتولى مؤسسها رئاسة تحريرها وتعتبر الكفاح ترجمان جمعية علماء الهند، الحزب الإسلامي السياسي الذي تم تأسيسها في نوفمبر عام ١٩١٩م وقام بتضحيات كبيرة لاستقلال الهند. وكان هذا الحزب معارضاً لتقسيم الهند.

وتولى ألطاف الرحمن الأعظمي إدارة تحريرها ثم خلفه من بعد محمد مزمل القاسمي وتوقف إصدار هذه الجريدة في شهر ديسمبر ١٩٨٧م.

وكانت هذه الجريدة قامت بنشر أخبار جمعية العلماء وأهم نشاطاتها علاوة على أخبار البلاد العربية والمقالات العلمية والأدبية التي كان يقوم بتحريرها كتاب من دار

١- مجلة صوت الأمة ج ٢١ عدد ٣ رجب ١٤٠٩هـ/ مارس ١٩٨٩م

العلوم ديوبند كما كانت تهتم في نشر معجم للناشئين على صفحاتها الأخيرة. وكانت تشتمل على ثمان صفحات من الحجم المتوسط. وغالباً كان كتاب جريدة «الداعي» هم الذين ينشرون مقالاتهم في «الكفاح» بالرغم من أن الكفاح ليست لها أي علاقة رسمية مع دار العلوم ديوبند. ومن أهم أهداف «الكفاح» الاهتمام بتعريف نشاطات جمعية علماء الهند في مختلف مجالات الحياة في البلاد العربية وغيرها. ومعظم مقالاتها كانت تدور حول موضوعات إسلامية وقضايا عربية وإسلامية بالإضافة إلى أوضاع وأحوال مسلمي الهند واهتمت هذه الجريدة كغيرها من الجرائد والمجلات العربية بالهند بنشر اللغة العربية في هذه الديار.

### جريدة «الدعوة» (١٩٧٥م)

قبل استقلال الهند وتقسيمها إلى بلدين تأسست «الجماعة الإسلامية». واهتمت هذه الجماعة وما زالت تهتم بتوجيه الشباب إلى مبادئ الإسلام وتعاليمه الصحيحة لكي يتعدوا عن الأفكار غير الإسلامية التي تنتشر في العالم أجمع في هذه الأيام، كما تهتم هذه الجماعة بالتطورات السياسية والاجتماعية في الهند وتحاول هذه الجماعة دائماً أن تكون لها علاقات مباشرة مع إخوانهم العرب ولهذا السبب أصدرت جريدة عربية نصف شهرية باسم «الدعوة» في شهر أبريل عام ١٩٧٥م وتصدر من مدينة دلهي وتعتبر هذه الجريدة لسان حال الجماعة الإسلامية الهندية، فمنشوراتها تدور حول أخبار ونشاطات وقضايا هذه الجماعة بالإضافة إلى المقالات الدينية والفكرية والسياسية والاجتماعية والأدبية كما تقوم المجلة بنشر مقالات تدور حول تقديم نشاطات الحركات الإسلامية في الهند وخارجها وكان سلمان الندوي (الذي كان هندوسياً من أسرة راجبوت، أسلم وتخرج في دار العلوم ندوة العلماء ولكنّه) هو أول من تولى رئاسة تحريرها ولكن بعد وفاته في ٢١ نوفمبر عام ١٩٨٩م توقف إصدارها فلم يظهر بعد وفاته إلا عدد واحد منها والذي صدر في ١٥ ديسمبر ١٩٨٩م والذي أعلن فيه «معذرة إلى القراء أن صدور جريدة «الدعوة» سيتوقف بعد هذا بسبب وفاة رئيس تحريرها الأستاذ سلمان الندوي فعليهم أن لا يترقبوا الجريدة حتى الإعلان الثاني».

ولكن الجماعة الإسلامية الهندية بدأت تصدرها ثانية في عام ١٩٩٦م ابتداءً من شهر فبراير، وأصبحت مجلة «شهرية إسلامية ثقافية داعية إلى إقامة الدين» وركزت

في عددها الصفر «فبراير ١٩٩٦م» على الانتخابات البرلمانية التي أجريت في الهند في شهري أبريل ومايو ١٩٩٦م ودور المسلمين في هذه الانتخابات كما نشرت قرارات مجلس الشورى للجماعة بالإضافة إلى مناقشتها لأوضاع البلاد وأهلها.

وأهداف جريدة «الدعوة» الرئيسية كثيرة منها:

١. تقديم فكر إسلامي متكامل عن الإسلام
٢. محاولة تجلية وتوضيح فكر النظام الإسلامي
٣. إيقاظ المسلمين وتذكيرهم بالدعوة إلى الإسلام
٤. تذكير الشباب المسلم بمسؤولياتهم تجاه دينهم
٥. تعريف الآخرين بأهداف ونشاطات الجماعة الإسلامية
٦. توطيد الروابط الثقافية والفكرية بالبلاد العربية والإسلامية
٧. تعريف مسلمي الهند بأخبار العالم الإسلامي، وتعريف العالم الإسلامي بأخبار الهند.

٨. معالجة قضايا المسلمين ومحاولة تقديم حلول لها.

٩. الاهتمام بنشر تعليم اللغة العربية لدى مسلمي الهند.

وولكن هذه المجلة أيضا توقف صدورها بعد سنتين من إصدارها. والجدير بالذكر أن جريدة «الدعوة» كانت تتصف بالجرأة فهي كانت تنقد الأخطاء السياسية والاجتماعية نقداً لاذعاً وتعارض سياسة الدولة حين تظهر هناك محاولات لإلحاق ضرر بالمسلمين وخاصة حينما يقوم أي اضطراب طائفي بالهند ويكون هدفها الأصلي المسلمين. فلعبت «الدعوة» في هذا المضمار دوراً مهماً في إطلاع العرب على مشاكل إخوانهم المسلمين في الهند وقامت هذه المجلة كذلك بنشر العديد من المقالات التي تهاجم الاتجاهات الرأسمالية والشيوعية بالهند.

## جريدة «الداعي» (١٩٧٦م)

أسس مولانا وحيد الزمان الكيرانوي جريدة نصف شهرية باسم «الداعي» لتكون ترجماناً عربياً لدار العلوم بديوبند وذلك بعد توقف إصدار مجلة «دعوة الحق». وصدر أول عدد لـ «الداعي» هذه في ١١ رجب ١٣٩٦هـ / ١٠ يوليو ١٩٧٦م وما زالت تصدر حتى يومنا هذا بصورة منتظمة، وفي البداية رأس تحريرها وحيد الزمان الكيرانوي ثم ناب منابه بدر الحسن القاسمي الذي ظل يرأس تحريرها حتى شهر يوليو عام ١٩٨٣م وجاء من بعده نور عالم خليل الأميني وهو من أساتذة الأدب العربي في هذه المؤسسة العلمية ولا يزال يرأس تحريرها حتى اليوم ويساعده في الإشراف عليها الشيخ مرغوب الرحمن رئيس الجامعة الإسلامية، دار العلوم بديوبند. وتعتبر هذه الجريدة منفذاً جيداً لإبراز فكر أساتذة وطلاب وخريجي دار العلوم بديوبند وتقديمه لقراء العربية في كل مكان بالهند وخارجها بالإضافة إلى مقالاتهم العلمية والأدبية ذات المستوى العلمي واللغوي الرفيع كما تهتم المجلة بالقاء الضوء على علماء وأساتذة هذه الدار السالفين وأعمالهم واهتماماتهم وفضلهم في نشر العلوم الإسلامية بالهند علاوة على محاولة تعريف العالم الإسلامي باهتمامات وأعمال ونشاطات هذه الدار العلمية والثقافية.

وحينما نقرأ هذه الجريدة نجد أنها تركز على هذه العناوين على صفحاتها مثل جولة في العالم العربي، والأخبار والتعليق، والمقالات، وصفحة من المعجم، هذا بالإضافة إلى ما تنشره من تقارير مهمة تتعلق بالتطورات الأخيرة في الساحة السياسية بالهند، ولا تبخل بآرائها حول شؤون العالم العربي والعالم الإسلامي، وتهتم الجريدة كذلك بنشر مقالات ودراسات مختلفة في الأدب العربي واللغة العربية.

وتركز هذه الجريدة على خدمة الدعوة والثقافة والفكر الإسلامي، وخدمة المسلمين في كل مكان وتعريف الآخرين بنشاطات الدار، والتي تركز على نشر العديد من المقالات التي تهتم المسلم دينياً وعلمياً وفكرياً وسياسياً كما تساهم هذه الجريدة في نشر وتطوير اللغة العربية بالهند وبالتالي الصحافة العربية، وهي وغيرها تعتبر منهلاً سهلاً لدارسي العربية يمكنهم من التعرف على الأسلوب العربي الحديث.

ومنذ تأسيس هذه الجريدة حتى أغسطس ١٩٩٣م كانت تصدر مرتين في الشهر ولكنها بعد ذلك بدأت تصدر مرة واحدة في الشهر وأصبحت مجلة شهرية وحول هذا كتب رئيس تحريرها في افتتاحيته يقول:

«هذا هو العدد الأول من السنة ١٧ للداعي وبهذا العدد تتحول شهرية بعدما كانت نصف شهرية... لكي نرتقي بها إلى مستوى أكثر عطاء وأكثر أداءاً للأهداف النبيلة السامية التي من أجلها وحدها بدأت مشوارها الصحفي»<sup>(١)</sup>

ولاهتمام المجلة بنشر اللغة العربية وتعاليم الإسلام الصحيحة أشاد بها العديد من القراء من الدول العربية منهم على سبيل المثال قاسم يوسف الشيخ (نادي الإصلاح، البحرين، الخليج العربي):

«... سعدنا بمطالعة بعض أعداد جريدتكم الإسلامية الغراء ولمسنا فيها الروح الإسلامية والفكر الإيماني النير، وسعدنا أكثر عندما تعرفنا على صفحاتها لفضيلة الشيخ محمد طيب رئيس الجامعة الإسلامية بديوبند ولغيره من الشخصيات الدعاة ومن لهم مقالات قيمة»<sup>(٢)</sup>

ومن أشادوا بالداعي كذلك الدكتور أحمد عبد القادر عميد شؤون الطلبة بجامعة الملك عبد العزيز بجدة بالمملكة العربية السعودية حيث كتب يقول:

«... تسلمت العدد (٨٨) من السنة الثانية وكم كنت مسروراً به لما حواه من أفكار نيرة ومبادئ إسلامية عالية، وكم أعجبت به لاهتمامه الشديد بأخبار العالم الإسلامي، ومحاولة تحليل مشكلاته بأسلوب يراق يجذب القارئ إليه»<sup>(٣)</sup>

### مجلة «المجمع العلمي الهندي» (١٩٧٦م)

قامت الجامعة الإسلامية بعلي جره بإنشاء أكاديمية باسم «المجمع العلمي الهندي» وأصدرت له مجلة علمية لتكون ترجماناً لهذا المجمع. وهي مجلة نصف سنوية يعني تصدر كل ستة أشهر، وقام بتأسيسها الدكتور مختار الدين أحمد رئيس قسم اللغة العربية

١- مجلة الداعي، أغسطس ١٩٩٣م ص ٣

٢- جريدة الداعي، ج ٢ عدد ١٩ يونيو ١٩٨٧م ص ٣٨

٣- نفس المصدر ج ٢ عدد ٢٤ سبتمبر ١٩٧٨م

وآدابها في الجامعة الإسلامية بعلي جره آنئذ، ومن المعروف أن الجامعة الإسلامية هذه من أشهر جامعات الهند ولها شهرة واسعة في العالم كله والتي كانت منبعاً ومنهلاً لا ينقطع، استفاد منه كل شباب الهند في مجالات العلم والمعرفة المختلفة، كما عملت في نشر تعليم اللغة العربية والدراسات الإسلامية بشبه القارة وكان المحقق الشهير والباحث الكبير العلامة عبد العزيز الميمني رئيس قسم اللغة العربية في هذه الجامعة، ولا زلنا نتناول هذه المجلة حتى وقتنا هذا وعادةً يكون رئيس تحريرها رئيس قسم اللغة العربية ورئيسها في هذه الآونة هو الدكتور سميع أختر.

أما فيما يتعلق بأهم الأهداف والأغراض التي أسست من أجلها هذه المجلة نجدها كما يلي:

١. نشر تعليم اللغة العربية وآدابها في الهند.
  ٢. التعريف بتاريخ وحضارة العرب.
  ٣. محاولة التعريف بالمخطوطات العلمية صعبة المنال والاهتمام بإحياء التراث.
  ٤. ترجمة أهم مؤلفات علماء الهند في مختلف المجالات إلى اللغة العربية.
  ٥. محاولة تنمية وتنشيط الذوق العلمي العربي بالهند.
- وتحتل هذه المجلة مكانة مرموقة في الصحافة العربية المعاصرة في الهند رغم صدورهما مرتين في العام لما فيها من دقة في التحقيق والتقييم، هذا بالإضافة إلى أنها تعد رائدة الصحافة العربية بالهند في اختيارها الاتجاه العلمي إذ تقوم بنشر مقالات وبحوث علمية قيمة بجانب المقالات الأدبية وتشجع الدارسين بنشر مقالاتهم وأبحاثهم المختلفة الميادين على صفحاتها فهي بذلك تلعب دوراً كبيراً في إعداد كفاءات وكوادر ذات الخبرة والمعرفة الجيدة في الهند. وقد نشرت مجلدين ضخمين عن حياة عبد العزيز الميمني وآثاره ومكاتبه.

والمجمع العلمي الهندي سالف الذكر يشتمل على أعضاء كثيرين من الدول المختلفة العربية والإسلامية والغير الإسلامية بالإضافة إلى الهنود وكلهم أدباء وعلماء يتصفون بإخلاصهم في دفع عجلة تقدم اللغة العربية وآدابها بالهند وغيرها.

## مجلة «الثقافة» (١٩٨٣م)

في ربيع الأول ١٤٠٣هـ/ يناير ١٩٨٣م أصدرت دار الثقافة للطباعة والنشر بديوبند مجلة إسلامية شهرية باسم «الثقافة» ورأس تحريرها محمد إسلام القاسمي، ولكن لأسباب اقتصادية توقف إصدارها ونالت هذه المجلة إعجاب الكثير من العاملين في مجال الدعوة الإسلامية كما نالت التشجيع والتقدير من العلماء الذين كانت لهم علاقة بدار العلوم وكان من أهم أهداف هذه المجلة (تزويد الشباب الإسلامي بالثقافة الإسلامية، وإيقاظ الروح الدينية وبث الوعي الإسلامي في المسلمين، وتعميم اللغة العربية بين مسلمي الهند، والقيام بأداء واجب الدعوة الإسلامية، ونشر بحوث تساعد على تنوير الفكر الإسلامي في جوانبه المختلفة، ومعالجة قضايا الأقليات المسلمة في الهند وفي كل مكان)<sup>(١)</sup> وبهذا كان لهذه المجلة دور فعال في رقي الصحافة العربية بالهند وانتشارها. وكان محرروها بالإضافة إلى مقالاتهم يترجمون بعض المقالات من الجرائد الأردنية والهندية وينشرون تعليقات صحفية حول قضايا المسلمين في الهند، وأشاد بهذه المجلة قراء كثيرون في الهند وفي البلاد العربية.

## مجلة «الدراسات الإسلامية» (١٩٨٤م)

«مجلة الدراسات الإسلامية مجلة فكرية تصدر أربع مرات في عام واحد»<sup>(٢)</sup> و«مجلة فكرية تعالج شؤون الدين في ضوء الشريعة الإسلامية»<sup>(٣)</sup>. وقد أصدرت هذه المجلة أكاديمية شيخ الهند التابعة للجامعة الإسلامية دار العلوم ديوبند الهند. وهذه الأكاديمية تم تأسيسها «على ما قرره المجلس الاستشاري لجامعة دار العلوم ديوبند، الذي يضم إليه من كبار العلماء وذوي التحقيق والورع من قد ذاع صيتهم في بلاد العرب والعجم»<sup>(٤)</sup>. وتم تعيين الأستاذ سعيد أحمد الأكبر آبادي مدير أكاديمية شيخ الهند، وكان من أهداف هذه الأكاديمية ومشاريعها «اتخاذ الوسائل الملائمة لنشر الدعوة الإسلامية، وإصدار

١- مجلة الثقافة عدد ١١ نوفمبر ١٩٨٣م الصفحة الأخيرة من الخلاف.

٢- صفحة الغلاف الأولى مجلة الدراسات الإسلامية العدد الأول السنة الأولى ١٤٠٤هـ ١٩٨٤م

٣- ص ١ من مجلة الدراسات الإسلامية العدد الأول السنة الأولى ١٤٠٤هـ ١٩٨٤م

٤- ص ٣ مجلة الدراسات الإسلامية العدد الأول السنة الأولى ١٤٠٤هـ ١٩٨٤م

النشرات الدورية لهذا الغرض»<sup>(١)</sup> فلذلك خطط أصحابها إصدار مجلة الدراسات الإسلامية وكان الأستاذ سعيد أحمد الأكبر آبادي مدير الأكاديمية رئيس التحرير لهذه المجلة.

كانت مجلة الدراسات الإسلامية من الجامعة الإسلامية دار العلوم ديوبند مجلة إسلامية علمية وكانت المقالات المنشورة في هذه المجلة فكرية يكتبها العلماء المسلمون في العالم الإسلامي وكان القراء المسلمون المتحمسون يتوقعون تأثيرها كبيراً في أوساط الثقافة العربية الإسلامية ولكن من سوء الحظ توقفت المجلة عن إصدارها بعد فترة قصيرة لأسباب لا نعرفها.

### مجلة «الرابطة الإسلامية» (١٩٨٦م)

أسس مجموعة من الدعاة الذين أكملوا تعليمهم في دار العلوم ديوبند رابطة باسم «الرابطة الإسلامية للدعوة والثقافة والعلوم» في عام ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م في مدينة نيودلهي، وهي منظمة غير سياسية، تهدف إلى «تبليغ رسالة الإسلام إلى الناس كافة بالحكمة والموعظة الحسنة، وإنشاء المؤسسات التعليمية والتثقيفية الإسلامية كالمدارس والمعاهد والكتاتيب والمكتبات ودعمها وتطويرها... والاهتمام بمحو الأمية في البنات المسلمات... والمساهمة في تحويل ما ينشر من مواد إسلامية معاصرة في العالم إلى اللغات الهندية المحلية، والقيام بدراسة الوضع الاقتصادي للمسلمين في ربوع الهند والعمل على تطوير أساليب الدعوة والإعلام»<sup>(٢)</sup> وقامت هذه الرابطة بتأسيس مجلة دعوية ثقافية علمية جامعة باسم مجلة «الرابطة الإسلامية» في شوال عام ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م لكي تكون لسان حالها وليتمكنوا من خلالها من نشر الدعوة والثقافة الإسلامية وتهتم المجلة بكافة شؤون مسلمي الهند وكانت تصدر في أول كل شهر عربي ولكن بعد فترة لا بأس بها لم تكن تصدر بانتظام وأخيراً توقفت صدورها، وكان محمد مزمل الحق الحسيني يرأس تحريرها الذي كان من أعضاء تحرير جريدة الكفاح وكان في فترة من الفترات يديرها كذلك. وحينما ظهرت مشكلة المسجد البابري بمدينة «أيوديا» تبنت المجلة هذه القضية وأصدرت عدداً خاصاً حولها، كما تهتم المجلة بأخبار البلاد العربية والإسلامية

١- ص ٤ مجلة الدراسات الإسلامية العدد الأول السنة الأولى ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م

٢- مجلة الرابطة الإسلامية ج ٧ الأعداد ٨-٩-١٠ شعبان-رمضان- شوال ١٤١٣هـ الصفحة الثانية من الغلاف.

ولذلك أصدرت عدداً خاصاً عن جامعة الدول العربية ومن أهداف المجلة:

١. بثّ روح الوعي الإسلامي في نفوس المسلمين.
٢. محاربة البدع والخرافات وكشف نوايا الأعداء.
٣. تذكير المسلمين بإضيقهم المشرق وتقوية الثقة بحاضرهم والراهن.
٤. معالجة بعض القضايا المعاصرة التي يعيشها المجتمع الإسلامي.
٥. المساهمة في توسيع رسالة المنظمات والصحافة الإسلامية الهادفة.

### مجلة «صوت الإسلام» (١٩٨٩م)

في مدينة غازيפור في ولاية أوتارا براديش مكتبة باسم «المكتبة الأثرية» لصاحبها الشيخ محمد أبوبكر الذي تلقى تعليمه في دار العلوم ديوبند وله إسهامات كبيرة في الصحافة العربية بالهند من خلال نشر مقالاته في مجلة «دعوة الحق» وجريدتي «الداعي» و«الكفاح». وحبا في اللغة العربية وصحافتها، ولنشر الدعوة الإسلامية والأفكار الإسلامية التي من خلالها يمكن التصدي لأعداء الإسلام أسس محمد أبوبكر الغازيפורي مجلة عربية فصلية باسم «صوت الإسلام» وتهتم هذه المجلة بالموضوعات الإسلامية وهي تنهج نهج المجلات والجرائد التي أصدرتها دار العلوم ديوبند وتهدف «صوت الإسلام» كذلك إلى «تزويد النشء الحديث بالأفكار الصحيحة وإيقاظ الروح الإسلامية فيهم والتوجيه إلى ما فيه الخير والرشد وتنوير عقلياتهم وتوسيع آفاقهم الفكرية» وتقوم المجلة منذ تأسيسها عام ١٤٠٩هـ بخدمة اللغة العربية وصحافتها في الهند وبخدمة المجتمع الإسلامي من خلال نشر مقالات مختلفة تدور حول نشر الثقافة الإسلامية وتوجيه الشباب من الفكر الإسلامي الصحيح ودعوة الناس إلى الكتاب والسنة والرد على الأفكار المعادية للإسلام بالإضافة إلى المقالات التي تدعو إلى المحافظة على الآداب والأخلاق الإسلامية. ومن سوء الحظ توقف إصدار هذه المجلة بعد وفاة مديرها الأستاذ محمد أبوبكر قبل أعوام لا نعرفها بالضبط.

## مجلة «آفاق الهند» (١٩٩٢م)

هذه مجلة شهرية علمية ثقافية أدبية مصورة أصدرتها وزارة الخارجية الهندية بالعاصمة الهندية، نيودلهي عام ١٩٨٨م باللغة الإنجليزية وبدأت تصدر باللغة العربية ابتداءً من عام ١٩٩٢م وتصدر هذه الأيام بالإضافة إلى الإنجليزية والعربية باللغات الفرنسية والأسبانية والهندية والبرتغالية والروسية والألمانية والإندونيسية، وتوزعها وزارة الخارجية على السفارات الهندية في دول العالم المختلفة. وكان دليب سينغ أول مدير لها والذي عمل على إصدارها باللغة العربية وبعد إحالته إلى المعاش تولى رئاسة تحريرها من بعده بهارت بوشان. ومعظم مقالاتها مترجمة من اللغة الإنجليزية أو الهندية إلى اللغة العربية وتدور كل هذه المقالات حول الهند حضارة وثقافة، واقتصاداً وتجارة وعلماً ومعرفة، كما تهتم بالنواحي الأدبية والفنون الجميلة والتاريخ والسياحة والرياضة والمطبخ الهندي وفن السينما، فهذه المجلة مجلة شاملة من العلم والمعرفة إلى الموسيقى والرقص. وهذا من الأسباب التي جعلتها مقبولة عند كثير من الناس في الأوساط العلمية والثقافية. ومن رسائل القراء إلى المدير هذه الرسالة التي أرسلها ظ. أنصاري إلى إدارة المجلة حيث يقول:

إن مجلة «آفاق الهند» مجلة مكتملة توافي الأهداف المنشودة التي من أجلها أصدرت كما تهتم هذه المجلة كذلك بنشر مقالات عن الشخصيات المهمة في تاريخ الهند مثل غاندي وأبو الكلام آزاد وغيرهما. ولا تزال المجلة تصدر من الوزارة.

## النشرة أو «نشرة مجمع الفقه الإسلامي» (١٩٩٣م).

هذه النشرة نشرة دورية، أصدرها مجمع الفقه الإسلامي، الهند ومقر هذا المجمع بنو دلهي وبما أن هذا المجمع يعقد ندوات ومؤتمرات في موضوعات فقهية في مختلف مدن الهند وينشر المجمع هذه القضايا وأحكامها وقراراته في شكل نشرة، وهذه النشرة نشرة فصلية تصدر بعد كل أربعة أشهر. وصدرت هذه النشرة في إشراف فضيلة الشيخ القاضي مجاهد الإسلام القاسمي. وهذه النشرة كانت تصدر باسم «نشرة مجمع الفقه الإسلامي» آنذاك.

ويقول رئيس مجمع الفقه الإسلامي الشيخ القاضي مجاهد الإسلام القاسمي مشرف هذه النشرة، في افتتاحيته أثناء إصدار أول نشرة:

«ويسر المجمع بمناسبة إصدار أول نشرة له، إذ يتهيأ له عن طريق هذه النشرة توصيل الإنجازات والدراسات العلمية والتحقيقية إلى أصحاب فضيلة الشيوخ العلماء الأجلاء في العالم العربي الإسلامي، والتعاون المتبادل في عملية التحقيق والدراسة إن شاء الله.»<sup>(١)</sup>

كان العدد الثاني والثالث للمجلد الأول عددا مشتركا للشهور الثمانية من سبتمبر ١٩٩٣م إلى أبريل ١٩٩٤م، ثم توقفت هذه النشرة لمدة دامت أكثر من خمس عشرة سنة.

واستأنف مجمع الفقه الإسلامي بالهند إصدار هذه الدورية باسم «النشرة» عام ٢٠٠٩م فقد صدر العدد الأول لهذه النشرة في مايو- أغسطس ٢٠٠٩م، وذلك بعد وفاة مؤسس المجمع القاضي مجاهد الإسلام القاسمي. وبدأت النشرة هذه المرة تصدر في إشراف الهيئة الاستشارية التي تكونت من فضيلة المفتي محمد ظفير الدين المفتاحي والشيخ بدر الحسن القاسمي والشيخ خالد سيف الله الرحامي والشيخ عتيق أحمد البستوي القاسمي والشيخ عبيد الله الأسعدي القاسمي. وهذه النشرة لا تزال تصدر ولكن بدون انتظام.

### مجلة «التاريخ الإسلامي» (١٩٩٥م)

في عام ١٩٩٥م أصدرت جمعية التاريخ الإسلامي ومعهد الدراسات الإسلامية والعربية بنيودهي مجلة علمية تاريخية باسم «مجلة التاريخ الإسلامي» وهي مجلة فصلية متخصصة محكمة تعني بدراسة تاريخ الإسلام والمسلمين في كل العصور والبلدان بما فيها الأقليات الإسلامية<sup>(٢)</sup> ويرأس تحريرها ظفر الإسلام خان بن وحيد الدين خان ويشترك في هيئة تحريرها وتحكيمها نخبة من المفكرين بالدول العربية. والهدف الأساسي من إصدار هذه المجلة هو التعريف الصحيح بالتاريخ الإسلامي خاصة حينما

١ - نشرة مجمع الفقه الإسلامي المجلد الأول، العدد الأول مايو- أغسطس ١٩٩٣م

٢ - مجلة التاريخ الإسلامي عدد ١ سنة ١ ص ٢

درسه المستشرقون دراسة واعية لكي يتمكنوا من النيل منه وحول هذا الهدف كتب رئيس تحرير المجلة يقول:

«ولكن بينما توجد دوريات متخصصة بمختلف اللغات حول شتى نواحي التاريخ العام والخاص والإقليمي لا توجد مجلة متخصصة بالتاريخ الإسلامي بأية من لغات العالم»<sup>(١)</sup>.

وتصدر هذه المجلة باللغتين العربية والإنجليزية. فنشر بعض المقالات بالعربية والأخرى بالإنجليزية ويقوم رئيس التحرير بتلخيص ما كتب بالعربية في اللغة الإنجليزية، وما كتب بالإنجليزية في اللغة العربية لكي يتمكن القارئ من الإلمام بكل ما تنشره المجلة على صفحاتها. تمتاز المجلة بمراعاة الدقة والتحقيق فيما تنشره، وتتبع الأسلوب العصري في الإنشاء». والمجلة ذات مظهر أنيق وطباعة جيدة ومستوى موضوعاتها رفيع وإكاديمي مما يؤكد على أنه سيكون لها مستقبل وشأن بين المطبوعات الدورية الإسلامية الرصينة على مستوى مشرف رفيع.

وتهدف المجلة إلى إنصاف التاريخ الإسلامي المظلوم، وإعادة النظر فيه بنظرة موضوعية منصفة، والتصدي لأفكار وأقوال المستشرقين ضد الإسلام وتاريخه، ومحاولة وضع منهج لدراسة التاريخ الإسلامي بطريقة تمكن الدارس من الرد على التهم والاعتداءات التي يشنها أعداؤه عليه. وهذه المجلة كغيرها من المجلات العربية بالهند تساعد على نشر اللغة العربية والتعريف بأساليبهم ومصطلحاتها وألفاظها الجديدة. ومن سوء الحظ توقف إصدار هذه المجلة لأسباب اقتصادية.

### مجلة «المظاهر» (١٩٩٥م)

في عام ١٢٨٣هـ أسست مدرسة إسلامية باسم «الجامعة الإسلامية مظاهر علوم بمدينة سهارنبور، وتنهج هذه المدرسة نهج دارالعلوم ديوبند في نظام تعليمها وهو الدرس النظامي وتهتم هذه المدرسة اهتماماً كبيراً بتدريس الحديث بالإضافة إلى العلوم الدينية الأخرى. وقامت هذه المدرسة بإصدار مجلة لتكون لسان حالها باسم «المظاهر» في شهر محرم - ربيع الأول عام ١٤١٦هـ الموافق يونيو - أغسطس عام ١٩٩٥م، وهي

١ - نفس المصدر ص ٩

مجلة فصلية تصدر أربع مرات في السنة وعدد صفحاتها ثمانون صفحة، وتلعب هذه المجلة دوراً كبيراً في ترجمة اهتمامات وأعمال هذه المدرسة لمسلمي الهند المتفرقين في أنحاء الهند المترامية الأطراف وللمسلمين في البلاد العربية.

وتبدأ المجلة بافتتاحية يكتبها رئيس التحرير ثم بعدها مقالات علمية وبحوث دينية متعددة تتسم بالأسلوب العربي الحديث.

وتوقفت المجلة لأسباب اقتصادية وإدارية ولكنها استأنفت إصدارها فطلعت من جديد عام ٢٠٠٨م وهذه المرة بدأت تصدر كل شهرين في إدارة تحرير شاكر فرخ الندوي.

ومن أهم الأهداف التي تنشدها «المظاهر» ما يلي:

١. إعلاء كلمة الله عز وجل والدعوة إليه.
  ٢. نشر علوم القرآن والحديث النبوي الشريف كتابة وخطبة ودراسة ونشراً.
  ٣. حث المسلمين على التمسك بحبل الله، والبعد عن البدع والخرافات والرد على الأفكار المعادية للإسلام.
  ٤. إيقاظ العاطفة الدينية وترغيب الشباب المسلم في تعلم علوم الدين .
  ٥. نشر الأخلاق الحميدة والثقافة الإسلامية في العالم.
  ٦. إمداد الشباب المسلم بغذاء إسلامي روحي معنوي خلقي.
  ٧. تعريف العارفين بالعربية بأحوال مسلمي الهند وغيرهم.
- وتوقف صدور هذه المجلة مرة أخرى ولكنها استأنفت صدورها مرة ثالثة في بداية عام ١٤٣٨هـ الموافق لعام ٢٠١٧م. وهي لا تزال تصدر.

### مجلة «النهضة الإسلامية» (١٩٩٦م)

مجلة «النهضة الإسلامية» مجلة إسلامية فصلية جامعة، بدأت تصدر عن مركز الدعوة والإرشاد بدار العلوم الإسلامية، بستي في الولاية الشمالية (UP) بالهند و«دار العلوم الإسلامية» هذه مدرسة إسلامية تدرس فيها العلوم الإسلامية من التفسير والحديث والفقه وأصولها وتدرس اللغة العربية وآدابها، ورئيسها الشيخ محمد باقر

حسين، وكانت المدرسة تود -منذ إنشائها- أن تصدر مجلة عربية لتكون ترجماناً لها لدى مسلمي الهند وفي العالم العربي، فتحقق حلم مسؤوليها بإصدار هذه المجلة فصدر أول عدد للمجلة في شهور جمادي الثانية، رجب، شعبان عام ١٤١٧هـ (١٩٩٦م) برئاسة الأستاذين السيد فيروز أختر الندوي والسيد شهاب الدين الندوي، وتوقف صدور المجلة بعد مغادرة مديرها هذه المدرسة عام ٢٠١١م.

### مجلة «الحرم» (١٩٩٦م)

ومن المجلات العربية التي ظهرت قبيل نهاية القرن العشرين في الهند مجلة «الحرم» والتي يصدرها قسم الأدب بالجامعة الإمدادية بمدينة مرادآباد، وتهتم هذه الجامعة بالعلوم الإسلامية وأصول التشريع الإسلامي من فقه وحديث وتفسير «وفي العام الماضي أنشأ فيها المسؤولون قسماً جديداً مفيداً لتمرين المتخرجين على اللغة العربية من حيث التكلم والكتابة تحت رعاية الشيخ وحيد الزمان الكيرانوي الذي انتقل مؤخراً إلى رحمة الله» ويرأس تحريرها أسعد قاسم السنبهلي ويدير تحريرها عبد الرب القاسمي ويشرف عليها رئيس الجامعة سالفه الذكر محمد باقر حسين. وهي مجلة فصلية تعرف الآخرين بالجامعة وأهم أعمالها ونشاطاتها وأقسامها المختلفة ومن خلالها وجد طلاب هذه الجامعة العربية بالهند فرصة سانحة ليتعرفوا على اللغة العربية وأسلوبها الحديث ومصطلحاتها الجديدة. كما تهيئ لهم المجلة فرصة التمرين على الإنشاء باللغة العربية. وتوقف إصدار هذه المجلة.

### مجلة «النادي العربي لندوة العلماء» (١٩٩٨م)

إن اهتمام دار العلوم التابعة لندوة العلماء باللغة العربية بالغ وكبير وإن طلابها يحاولون أن يتحدثوا بها بطلاقة ويكتبوا فيها بمهارة ولأجل تنمية المهارات اللغوية باللغة العربية يقوم النادي العربي، الجمعية الثقافية الأدبية بعقد برامج خطابية وكتابية وأيضاً بإصدار مجلات حائطية وفي عام ١٩٩٨م فكر مسؤولو النادي العربي في نشر مجلة سنوية تجمع مقالات مختارة من المسابقات الكتابية التي عقدها النادي العربي ومقالات أخرى، وأخيراً صدرت مجلة النادي العربي في عام ١٩٩٨م في إشراف الأستاذ الدكتور سعيد الأعظمي الندوي رئيس تحرير مجلة البعث الإسلامي، ورئيس تحرير هذه المجلة الأخ مفيض الرحمن ونائبه محمد تنوير عالم. ولكن هذه المجلة لم تصدر بانتظام.

### مجلة «الثقافة الإسلامية» (٢٠٠١م)

مجلة «الثقافة الإسلامية» مجلة عربية إسلامية فصلية، بدأت تصدر عن الجامعة القاسمية شاهی مرادآباد بالهند، وصدرت هذه المجلة أول ما صدرت في شهر محرم الحرام عام ١٤٢٢هـ، وهذه المدرسة كانت تعرف قبل استقلال الهند بمدرسة شاهی مراد آباد، وتخرج فيها علماء كبار مثل المفتي كفاية الله. وبعد استقلال البلاد سموها بـ«الجامعة القاسمية» فهي مدرسة إسلامية تدرس فيها العلوم الإسلامية من التفسير والحديث والفقه وأصولها وتدرس اللغة العربية وآدابها، ورئيسها الشيخ السيد أشهد الرشیدی، وكان مسؤولو المدرسة يودون أن يصدروا مجلة عربية لتكون ترجماناً لها لدى مسلمي الهند وفي العالم العربي، فتحقق حلم مسؤوليها بإصدار هذه المجلة فصدر أول عدد للمجلة في شهر محرم الحرام ١٤٢٢هـ (٢٠٠١م) برئاسة الأستاذين أجمل القاسمي الفيض آبادي والسيد محمد توحيد القاسمي البرتاب جري، ولا تزال المجلة تصدر بعد كل ثلاثة أشهر.

### مجلة «الدراسات العربية» (٢٠٠٢م)

إن أول مجلة عربية صدرت في ولاية جامو وكشمير هي مجلة «الدراسات العربية» وذلك عام ٢٠٠٢م. وصدرت هذه المجلة في قسم اللغة العربية بجامعة كشمير في مدينة سري نغر من ولاية جامو وكشمير، الهند. وهذه المجلة مجلة علمية أدبية ثقافية سنوية، ويرأس تحرير هذه المجلة رئيس قسم اللغة العربية بهذه الجامعة. ولما صدر أول عدد لهذه المجلة كان الأستاذ بشير أحمد بير رئيس التحرير للمجلة وذلك لكونه رئيس قسم اللغة العربية آنذاك واشترك في هيئة التحرير بقية الأساتذة في القسم وهم السادة الدكاترة منظور أحمد خان وشاد حسين وعبد الرحمن واني وصلاح الدين تاك.

وفي العام الثاني انتقلت رئاسة القسم إلى الدكتور محمد منظور أحمد خان فآلت إليه رئاسة تحرير المجلة تلقائياً وصدرت المجلة في رئاسته إلى عام ٢٠٠٧م ثم تحولت الرئاسة إلى الأستاذ بشير أحمد واستمر صدور المجلة إلى سنة ٢٠٠٩م وانقطع صدور هذه المجلة من ٢٠١٠م إلى ٢٠١١م لأسباب عديدة، ومن المرجو أن تظهر هذه المجلة في الأيام المقبلة.

ولهذه المجلة أهداف نبيلة وهي كما يلي:

١. إتاحة الفرصة للباحثين ومدرسي اللغة العربية للتعبير عن آرائهم وأفكارهم.
٢. إنشاء منتدى لتشجيع الدارسين والباحثين على تلقي الدراسات المقارنة النقدية.
٣. وإطلاع الدارسين والباحثين على الثقافة العربية والمستجدات في العالم العربي.
٤. اكتشاف إمكانيات الاتصال والتفاعل بين معاهد اللغة العربية ومراكزها في الهند وخارجها.
٥. تزويد مدرسي اللغة العربية بالمعلومات الجديدة عن المناهج التعليمية والتدريبية.
٦. نشر العلوم والفنون العربية وتعميم اللغة العربية في الهند.

وإذا استعرضنا أعداد هذه المجلة نجدها تحتوي على موضوعات كثيرة مثل الشعر والقصة والنقد والعمارة والدراسات القرآنية والترجمة. نجد في العدد الخامس للسنة الخامسة للمجلة، التي صدرت في شهر ديسمبر ٢٠٠٦م، مقالة تبحث عن بواعث تطور الأدب الحديث في شتي أقطار العالم العربي وبحثا عن نوع شعر ميخائيل نعيمة، الشاعر المهجري، ومبحثا رائعا عن نزار قباني وشعره العذب الرقيق ومبحث آخر عن شاعر الحب والجمال عمر أبي ريشة كما نرى في نفس العدد عدة مقالات تبحث عن ماهية فن القصة ثم عن نجاح نجيب محفوظ في الحصول على جائزة نوبل للأدب سنة ١٩٨٨م ثم عن أعمال يحيى حقي النقدية وبالإضافة إلى هذه نجد مقالة عن مبان تاريخية إسلامية خلال العصر العثماني وهي تبين قوة طابع المعمار العربي وانعكاس بيئته وأفكاره كما تبين براعة البنائين العرب في الهندسة الإنشائية.

### مجلة «الآداب العربية» (٢٠٠٢م)

يمتاز قسم اللغة العربية بالجامعة الملوية الإسلامية في نيودلهي باهتمامه البالغ باللغة العربية كتابة ونطقا وذلك بفضل أساتذته الذين اعتنوا بهذا منذ أول يوم له قديما كان أو حديثا، كما أن معظم الطلاب الذين يلتحقون بهذا القسم أصلا خريجو مختلف المدارس العربية بالهند، ويوجد لديهم رغبة شديدة لتعلم اللغة العربية والترجمة والتعريب فيها.

وأسس القسم منتدى أدبيا وثقافيا باسم «النادي الأدبي العربي» حيث يعقد الطلاب في إشراف أساتذة القسم برامج ثقافية وأدبية ففكر القسم في إصدار حولية باسم «مجلة الآداب العربية» وصدرت هذه المجلة عام ٢٠٠٢م في رئاسة الأستاذ الدكتور شفيق أحمد خان الندوي، وشملت المجلة مقالات لأساتذة القسم وطلابها باللغات الثلاث، العربية والأردنية والإنكليزية. وهي مجلة علمية أدبية ثقافية.

ولكن من سوء الحظ توقف صدور المجلة لفترة دامت خمس سنوات أو زادت، إلى أن آلت رئاسة القسم إلى الأستاذة الدكتورة فرحانة صديقي ونشط الطلاب نشاطا ملحوظا تحت إشراف المستشار للنادي العربي الدكتور نسيم اختر الندوي وفكر النادي العربي بنشر مقالات الطلاب. وأخيرا صدر العدد الثاني في العام الدراسي ٢٠٠٨-٢٠٠٩م، وهو عدد ممتاز عن القصة العربية الحديثة. وصدر هذا العدد في رئاسة تحرير الأمين العام للنادي العربي عبد الباسط النعماني وبإدارة التحرير نائب الرئيس للنادي العربي محفوظ الرحمن.

ويمتاز هذا العدد الخاص بمقالات ألفها طلاب القسم الدارسون في مختلف المستويات وهي مقالات حول مختلف الأشكال من القصة مثل الأقصوصة والقصة القصيرة والرواية وفي العدد سبع عشرة مقالة عن القصة وتطورها وعن أبرز القاصين وأهم الروائيين العرب في العالم.

ونقدم هنا ما كتبه الدكتورة فرحانة صديقي في كلمة تشجيعها فتقول:

«فيسرني أن أوجه رسالة متواضعة إلى مجلتكم التي تعتمون إصدارها من قسم اللغة العربية وآدابها بالجامعة الملكية الإسلامية بنينودهي. وهذه خطوة علمية إيجابية تضيف حلقة مهمة إلى الجهود التي بذلها علماء شبه القارة الهندية في خدمة اللغة العربية منذ أن توطدت صلتهم بالأمة العربية...»<sup>(١)</sup>

وفي العام الدراسي ٢٠١١م أصدر النادي العربي عددا خاصا عن «تطور اللغة العربية وآدابها في الهند» والذي يشمل خمسا وعشرين مقالة في إسهام الهنود في مختلف المجالات، وكان من المشرفين على المجلة أساتذة القسم الدكاترة شفيق أحمد خان

١ - مجلة الآداب العربية، ٢٠٠٩-٢٠٠٨م ص: ٣.

الندوي، وفرحانه طيب صديقي، وخالد علي حامدي، وأيوب تاج الدين الندوي، ونسيم أخت الندوي. ويرجع الفضل في إخراج هذه المجلة وطبعها إلى مستشار النادي العربي الدكتور نسيم أخت الندوي ورئيس التحرير للمجلة صفدر إمام الندوي، ويقول الدكتور نسيم أخت الندوي عن هذه المجلة:

«هذه المجلة ثمرة الجهود الطلابية المباركة، التي تستحق كل الإشادة والتقدير. وأتمنى أن يواصل الطلبة المساهمون فيها ببحوثهم بذل مساعيهم المشكورة، مستمدين من توجيهات أساتذتهم الأجلاء، متطلعين دوماً إلى إثراء اللغة العربية بإبداعاتهم الأدبية والفكرية، تاركين منهج المؤلفين الذين يعتبرون عملية المحاكاة إبداعاً، مبتعدين عن زمرة الكتاب الذين يرون مجرد استخدام الكلمات المترادفة كما لا في فنههم. وأنا بكوني مستشاراً لهؤلاء الطلبة أنصحهم بدوام الترحيب بآراء من هو أغزر منهم علماً وأكثر معرفة، وبقبول النقد الإيجابي برحابة الصدر...»<sup>(١)</sup>

وقد أصدر النادي الأدبي العربي في العام الدراسي ٢٠١١-٢٠١٢م مجلات طلابية شهرية حائطية حول «العيد السعيد» عيد الأضحى المبارك وعن «الربيع العربي» وفي «ذكرى الأستاذة فرحانة صديقي» رئيسة قسم اللغة العربية سابقاً بعد وفاتها في اليوم الأخير من شهر ديسمبر ٢٠١١م وجمع هذه المجلات الحائطية في مجموعة وسماها عدد ٢٠١٢م لمجلة الآداب العربية.

### مجلة «رسالة الشباب» (٢٠٠٣م)

وهي مجلة شهرية صدرت من المركز الإسلامي لجمعية شباب الإسلام بلكنائز وظهر أول عدد لها في عام ٢٠٠٣م وهذه المجلة تهتم بالدعوة إلى الإسلام بالموعظة الحسنة والجدال بالتي هي أحسن والعمل المتواصل لتوحيد صفوف المسلمين على الصعيد العالمي. وقام برئاسة تحرير هذه المجلة كل من الشيخ محمد إبراهيم النكلوي، وسلمان نسيم الندوي، ومحمد أعظم الندوي في فترات مختلفة وتصدر هذه المجلة الآن تحت رئاسة تحرير الأستاذ مجيب الرحمان عتيق الندوي والأستاذ شايف قديمي. وهي تصدر الآن مرة واحدة في كل شهرين.

١ - مجلة الآداب العربية العدد الثالث عام ٢٠١١م ص ٨

## مجلة «النداء» (٢٠٠٣م)

وفي كشمير صدرت مجلة عربية ثقافية باسم «النداء» على يد عالم من علماء العربية الدكتور عبد الرحمن وار. وإن الأستاذ وار رجل نشيط ويسعى دائماً لنشر اللغة العربية في كشمير وتتلמד عليه مئات من الدارسين واستفادوا حتى حصل عدد كبير منهم على درجة الدكتوراه.

أسس الدكتور معهد اللغة العربية والدراسات الإسلامية بمدينة سرينغار في كشمير وقام بتدريس اللغة العربية الفصحى في دروس متخصصة ومن ذلك المعهد أصدر الدكتور وار مجلة عربية في عام ٢٠٠٣م. وهذه المجلة فصلية كانت تصدر كل ثلاثة أشهر ولكنها توقفت إصدارها عام ٢٠١٨م لأسباب لا نعرف تفصيلها.

وكانت هذه المجلة تنشر مقالات في موضوعات مختلفة وكانت الصبغة الدينية الإسلامية غالبية على المجلة وكانت المجلة تهدف إلى نشر اللغة العربية في مناطق كشمير المختلفة ونشر المعارف الدينية الإسلامية وكانت المجلة تهدف إلى توحيد كلمة المسلمين ونشء الجيل الشباب المسلم.

## مجلة «عالم المعهد» (٢٠٠٤م)

«عالم المعهد» نشرة تصدر كل ستة أشهر عن معهد الدراسات الموضوعية بالهند وهي نشرة تعني بأخبار المعهد. وقد تم تأسيس هذا المعهد عام ١٩٨٦م على يد مجموعة من الشباب المثقفين الثقافة العصرية المتخرجين في جامعة علي جراه الإسلامية المتحمسين لخدمة الإسلام يقودهم الدكتور محمد منظور عالم... ظهر معهد الدراسات الموضوعية الذي لم يتأسس لجمع الأموال والتبرعات بل أنشئ لصالح الأمة الإسلامية ولبناء مستقبلها الزاهر بحثاً عن التطلعات الجديدة والإمكانيات الحديثة لأبراز الطاقات الكامنة الحيوية المتواجدة لدى الأمة لوضع استراتيجية جديدة ذات اتجاهات متنوعة بشأن المسح الميداني واستعراض الأحداث لفهم أبعاد المشاكل وتحليل الأسباب على المعايير الموضوعية من غربة التيارات المعارضة غربة دقيقة...»<sup>(١)</sup>

وقد عقد هذا المعهد ندوات لا بأس بها في موضوعات متنوعة ويحضر مؤتمرات هذا المعهد عدد كبير من القياديين الإسلاميين من العالم العربي والإسلامي وكذلك من

١ - مجلة عالم المعهد العدد الثاني يناير ٢٠٠٥م ص ٥

المثقفين المحليين والسياسيين. وينشر المعهد كتباً ومنشورات حول موضوعات معاصرة تهم الأمة الإسلامية. ومؤخراً عام ٢٠٠٤م فكر المعهد بإصدار دورة تتحدث حول نشاط المعهد فهي بمثابة دعاية لنشاطاتها.

وصدرت هذه النشرة أول ما صدرت في عام ٢٠٠٤م بعد أن فكر مسئولو المعهد بإصدار دورية باللغة العربية باسم «عالم المعهد» وهذه الدورية تصدر كل ستة أشهر ويرأس تحريرها رئيس المعهد وهو الدكتور محمد منظور عالم وأما المدير لتحرير هذه المجلة فهو السيد نكهت حسين الندوي.

### مجلة «البحوث والدراسات» (٢٠٠٥م)

وعلى ضواحي مدينة لكهنو على بعد حوالي أربعين كيلو متراً تقع بلدة كتولي في منطقة مليح آباد، وفي هذه البلدة تأسست جامعة الإمام أحمد بن عرفان الشهيد، وهذه الجامعة هي في الحقيقة مدرسة إسلامية كبيرة تدرس فيها علوم اللغة العربية والعلوم الإسلامية المختلفة، وفيها قسم الدراسات والتحقيق التابع لمعهد الإمام أبي الحسن الندوي للدعوة والفكر الإسلامي.

وقد أصدر قسم الدراسات والتحقيق بمعهد الإمام أبي الحسن الندوي مجلة «البحوث والدراسات» في عام ٢٠٠٥م. وهي مجلة علمية ثقافية تهدف إلى نشر البحوث العلمية والثقافية، مما يتعلق بتاريخ الإسلام، وإلى نشر نتاج أعلام الكبار من العلماء وأفكارهم، والأعمال التأليفية والتحقيقية التي قاموا بها في أزمان مختلفة. وإن هذه المجلة الهادفة ستخطو في مجالات العلم والتحقيق وفي عالم الثقافة الإسلامية الواسعة بخطى حثيثة، وتوفر غذاء دسماً لرواد العلم والمعرفة.<sup>(١)</sup>

ويرأس تحرير المجلة الأستاذ مجيب الرحمن عتيق الندوي.

### مجلة «النادي العربي» (٢٠٠٥م)

في مديرية أعظم جراه من ولاية أوترا براريش مدرسة إسلامية أسسها الدكتور الشيخ تقي الدين الندوي وسماها الجامعة الإسلامية وإضافة إلى المنهج المقرر للدراسة بالجامعة يعتني المسؤولون بتثقيف الطلاب الثقافة العربية فأسسوا جمعية طلابية باسم

١ - سعيد الأعظمي الندوي في كتابه الصحافة العربية نشأتها وتطورها ص: ١٠٧

النادي العربي يقوموا بمختلف النشاطات الثقافية وقسموا النادي إلى لجان مثل اللجنة الخطابية والكتابية والصحافية.

ولما رأى المسئولون اهتمام الطلاب بهذه النشاطات وخاصة اللجنة الصحافية بالنادي العربي فكروا في إصدار مجلة لتنشر هذه المقالات تشجيعا للطلاب وتعميما للفائدة، وهكذا صدرت أول مجلة سنوية عام ٢٠٠٥م.

ف«النادي العربي» مجلة شبابية سنوية تصدرها لجنة الصحافة للنادي العربي لطلاب الجامعة الإسلامية بمظفرفور، أعظم جراه، الهند. ويشرف عليها الشيخ محمد رافع الأعظمى الندوي المشرف العام على شؤون النادي العربي ويرأس تحريرها الطالبان بالنادي معظم على وجهشيد عالم ويدير تحريرها جلال الدين وأفتاب عالم والهدف من إصدار هذه المجلة هو تنمية مواهب طلاب الجامعة وتجلية كفاءاتهم وتعليمهم طريقة الكتابة والإنشاء وتدريبهم على الصحافة العربية المعاصرة.

إذا نظرنا إلى المجلة بدقة وجدناها مليئة بمقالات حول الدعوة الإسلامية ودراسات وبحوث عن مواضيع مختلفة وترجمات عن شخصيات إسلامية ولمحات من رحاب الدار. وننقل هنا مقتبسا من كلمة التشجيع للرئيس العام للجامعة الشيخ الدكتور تقي الدين الندوي إذ يقول:

«ومما يبعث على الفرحة والسرور أن أبناء الجامعة يتقدمون في هذه المجالات كلها، يكادون يمتلكون ناصية البيان، وسيطرون على زمام القلم واللسان، ويتحلون بالثقافة الإسلامية ذات الحنان.

أهنتهم على جهودهم هذه التي جاءت في صورة مجلة «النادي العربي» كالسنوات الماضية...»<sup>(١)</sup>

### مجلة «الإستقامة» (٢٠٠٥م)

في العاصمة الهندية دلهي أصدرت جمعية أهل الحديث المركزية لعموم الهند مجلة عربية شهرية باسم «الاستقامة» وذلك لأجل نشر وإذاعة نشاطاتها المختلفة من ثقافية

١ - مجلة النادي العربي السنوية، المجلد السادس، أغسطس ٢٠١٠م ص: ٣

ودعوية فكانت المجلة تهدف إلى تعريف المسلمين في العالم وخاصة بدول الخليج بأهداف الجمعية وهي:

١. حث المسلمين على التمسك بالقرآن الكريم والسنة النبوية، ومقاومة الشرك والبدعة والتقليد الأعمى والخرافات.

٢. إعداد الأفراد وتدريبهم جيداً من النواحي العلمية والدينية والثقافية، ليكونوا قدوة صالحة في المجتمع، ويقوموا بالدعوة إلى الله على علم وبصيرة.

٣. دعم مدارس وكليات أهل الحديث التي تهتم بالعلوم الدينية عموماً وعلوم القرآن والسنة خصوصاً.

٤. الحفاظ على التراث العلمي والديني والثقافي لجمعية أهل الحديث، والإشراف على الأوقاف التابعة لها.

صدر العدد الأول لمجلة الاستقامة أول ما صدر في شهر رمضان سنة ١٤٢٦هـ الموافق شهر أكتوبر ٢٠٠٥م ويشرف على المجلة أصغر علي إمام مهدي السلفي ورئيس تحريرها عبد المعيد عبد الجليل ومديرها للتحرير الدكتور خورشيد أشرف إقبال. ولكنها توقفت بعد مدة.

### مجلة «النشرة» (٢٠٠٦م)

كانت الجماعة الإسلامية بالهند تصدر جريدة «الدعوة» وتوقفت هذه الجريدة بعد وفاة مديرها الشيخ محمد سلمان الندوي، ثم حولت الجماعة الإسلامية هذه الجريدة إلى المجلة واستأنفت إصدارها ولكنها فشلت ولم يستمر صدورها.

ولأجل تعريف العالم العربي بنشاطات الجماعة الإسلامية من أعمال الدعوة والتربية والتعليم، والخدمات الاجتماعية والصحية والإغائية، والاجتماعات والمؤتمرات فكرت الجماعة الإسلامية بنموذجي إصدار نشرة إخبارية ففي شهر يناير عام ٢٠٠٦م ظهرت في دلهي دورية فصلية باسم «النشرة» وكانت تصدر كل ثلاثة أشهر ويقول حول هذا الدكتور عبد الحق أنصاري، أمير الجماعة الإسلامية بالهند آنذاك «إنه من بواعث السرور والغبطة أن قررت الجماعة الإسلامية في الهند إصدار نشرة إخبارية في اللغة العربية، لغة الأمة الإسلامية والقرآن الكريم، وخاصة حيث تأتي في وقت بدأت فيه الهند تستعيد

مكانتها كقوة عالمية ذات تأثير قوي في مجريات الأمور في قارة آسيا بصفة خاصة والعالم كله بصفة عامة. وما يسعدنا أيضا ما نلاحظ من نمو في علاقة الهند مع الدول العربية والإسلامية بالرغم من وجود موضوعات قد تختلف فيها وجهات النظر من دولة إلى أخرى وهنا تبرز أهمية النشرات الإخبارية ووسائل الإعلام الأخرى لتلعب دورها الإيجابي في إظهار الأحداث على حقيقتها والقيام كوسيلة لتبادل الآراء والأفكار للاستفادة منها في صورة تحقق المصالح العامة<sup>(١)</sup> وتشتمل هذه الدورية الفصلية على أخبار قومية وأنباء علمية، ويديرها ويشرف عليها الآن ك أ صديق حسن، نائب أمير الجماعة الإسلامية لعموم الهند ويعدها ويحررها مرزا خالد بيغ ومحبي الدين غازي، ولكنها توقفت مؤخرا.

### مجلة «اقرأ لتحسن لغتك العربية» (٢٠٠٦م)

مجلة «اقرأ لتحسن لغتك العربية» جريدة - كما كتب عنها مديرها - شهرية صدرت من مؤسسة نشر الدين واللغة العربية، نيو دلهي، وقد صدر العدد الأول في شهر يونيو عام ٢٠٠٦م، ورأس إدارة التحرير الشيخ عميد الزمان الكيرانوي ورئيس التحرير للجريدة راشد علي القاسمي والمدير الإداري فريد الزمان الكيرانوي.

وإن هذه الجريدة جريدة طلابية اهتمت من أول يومها بتطوير مهارات لغوية لطلاب اللغة العربية من القراءة والكتابة وخاصة الطلاب المتخرجين في المدارس العربية الإسلامية الذين يريدون أن يتعلموا الأسلوب العصري والمصطلحات الحديثة في اللغة العربية، وفي هذا يقول رئيس التحرير في كلمته الافتتاحية حيث قال:

«وكانت الفكرة هي إصدار صحيفة أو مجلة تستهدف، أصلا، تلبية حاجات الطلاب وسائر الراغبين في تطوير لغتهم العربية وتأمين سبل تكفل لهم فهم المصطلحات والتعبيرات العصرية المتطورة التي تستعمل في الصحافة وكتب العلوم الحديثة...»<sup>(٢)</sup>.

ومن أهداف هذه الجريدة تعليم اللغة العربية ونشرها بين الطلاب، وفي هذا يقول مدير التحرير «وستجد في هذا العدد الذي بين يديك أننا أدخلنا في ذلك الأسلوب

١- ٥٨. مجلة "النشرة"، العدد الأول، السنة الأولى، ٢٠٠٦م، ص: ٢.

٢- اقرأ لتحسن لغتك العربية العدد ١ يونيو ٢٠٠٦م ص ٣

تحسينات تجعل من الأهداف المرجوة من «إقرأ» (نشر اللغة العربية وتعميمها في الدوائر الطلابية) سهلة المنال...»<sup>(١)</sup>

وهذه الجريدة تعلم قراءها الترجمة من اللغة العربية إلى الأردية وبهذه الطريقة يتعلم الطالب التعبير العربي جيداً ويستطيع الطالب أن يستعمله في لغته العربية وكذلك تشرح الجريدة القواعد النحوية والصرفية للطلاب. ولذلك نجد شعار هذه الجريدة مكتوبة في صفحتها الأولى «جريدة تعلمك العربية».

كانت الجريدة تصدر في اثنتي عشرة صفحة وما كانت تصدر في شهري شعبان ورمضان، ولكن بعد تسجيل الجريدة لدى الدوائر الحكومية أضافت الجريدة أربع صفحات زائدة منذ العدد الأول من السنة الثالثة حتى أصبحت تصدر في ست عشرة صفحة وكذلك بدأت تصدر كل شهر حتى صدرت في شهري شعبان ورمضان أيضاً، وإضافة إلى ذلك بدأت الجريدة تعلم الترجمة من اللغة الإنكليزية مع اللغة الأردية منذ العدد الثاني من السنة الثالثة.

وعلى كل حال كانت هذه الجريدة مفيدة جداً للطلاب المتخرجين في المدارس الإسلامية التي تهتم بتعليم اللغة العربية ولكن الجريدة لا تصدر الآن بانتظام.

### مجلة «الصوت الإسلامي» ومجلة «العليم» (٢٠٠٦ م)

مجلة «الصوت الإسلامي» مجلة عربية شهرية صدرت من مجلس الثقافة والمعارف لدار العلوم العلمية جمدا شاهی، بمديرية بستي في ولاية أترابرايش، وقد صدر العدد الأول لهذه المجلة في محرم الحرام ١٤٢٧ هـ المصادف شهر شباط عام ٢٠٠٦ م في رئاسة تحرير الشيخ أنوار أحمد خان البغدادي الذي حصل على شهادة الماجستير من جامعة صدام للعلوم الإسلامية ببغداد وتم تعيينه مدرسا في دار العلوم العلمية واستمر صدورها إلى ستة أشهر وتوقفت المجلة بعد مغادرته المدرسة. ثم استأنف المسؤولون إصدار مجلة أخرى فأصدروها باسم مجلة «العليم» في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ م المصادف لذي الحجة ومحرم الحرام ١٤٢٧-١٤٢٨ هـ. وكان شعار المجلة «شعارنا الوحيد إلى ظلال التوحيد» وكان الرئيس العام لهذه المجلة هو الشيخ معين

١ - أقرأ تتحسن لغتك العربية العدد ٢ يوليو ٢٠٠٦ م ص ٣

الحق العلمي، ومشرفها العام هو الشيخ فروغ أحمد الأعظمي، وأما رئيس تحرير المجلة فهو الشيخ محمد أحمد رضا النوراني ومدير تحريرها الشيخ محمد نظام الدين القادري. ولكن المجلة لم يستمر صدورها طويلاً.

### مجلة «الخير» (٢٠٠٨م)

مجلة «الخير» مجلة عربية دعوية شهرية، صدرت في نيودلهي في إشراف الشيخ محمد كلیم الصديقي الأمين العام لجمعية الإمام ولي الله، وبما أن الشيخ الصديقي يهتم بالدعوة والإرشاد فنجد الصبغة الدعوية غالبية في هذه المجلة. وتصدر هذه المجلة عن دار أرقم، أو كهلاً بجامعة نغر، في نيودلهي. ويرأس تحرير هذه المجلة الدكتور محمد أويس الصديقي الناناتوي وينوبه في رئاسة التحرير محمد أسامة الصديقي الناناتوي.

صدرت مجلة «الخير» أول ما صدرت في شهر أكتوبر عام ٢٠٠٨م وشعارها «شعارنا الوئام الذي هو الإسلام إلى الأنام» ويستمر صدور هذه المجلة إلى يومنا هذا.

ونقدم هنا فقرة من الفقرات نموذجاً من افتتاحية العدد الحادي عشر من مجلة الخير بعنوان «العلماء يحتاجون إلى تربية ربانية ودعوية» «فإذا كان المعلمون ذا جدارة وكفاءة، ويقدمون دروساً لطلابهم ابتغاء مرضات ربهم لا لسبب آخر، تكون النتائج - بإذن الله - محمودة وطيبة، ويبرز على الساحة علماء ربانيون يستطيعون قيادة الأمة الإسلامية، التي تتخبط هنا وهناك في هذا العصر لفقدان القيادة الإسلامية، أو لفقدان الشعور الدعوي فيها. إذن لابد للعلماء أن يزكو أنفسهم، ويحصلوا على التربية الإسلامية، ويسعوا لإصلاح أحوالهم، لكي يستطيعوا إصلاح غيرهم من الناس، ودعوتهم إلى خير الإسلام.»<sup>(١)</sup>

### مجلة «غلالة» (٢٠١١م)

ومجلة «غلالة» (Ghullala) مجلة علمية أدبية ثقافية تصدر عن قسم رعاية شؤون الطلبة جامعة كشمير (سرينغر) هذه المجلة مجلة طلابية تحتوي على مقالات ألّفت باللغات العديدة من العربية والأردية والفارسية والهندية والكشميرية والإنجليزية، وقد أُدخلت اللغة العربية في هذه المجلة منذ عام ٢٠١١م نظراً إلى أهمية اللغة العربية

١ - مجلة «الخير»، العدد الحادي عشر، المجلد الأول، ٢٠٠٨م. ص ٧

وآدابها ورواجها في ربوع كشمير وأنحاء العالم كله، وأوّل من سعى لنشر الفرع العربي في هذه المجلة وتولى رئاسة التحرير هو الأستاذ بشير أحمد بير رئيس قسم اللغة العربية وآدابها آنذاك وهو الذي يكتب عن أهداف هذه المجلة في عددها الثاني (٢٠١٢م) في كلمته الرئيسية قائلاً:

«أما الفرع العربي لهذه المجلة فيهدف إلى رفع مستوى طلبتها في المهارات اللغوية والكتابة بالإضافة إلى الأهداف المذكورة أعلاها. وعند نظرة عابرة على المحتويات للعدد الحالي نرى أن كتابنا الناشئين قاموا بمعالجة موضوعات شتى عن الأدب العربي كما تناولوا موضوعات مختلفة عن التاريخ والمجتمع والأخلاق»<sup>(١)</sup>.

### مجلة «التلميذ» (٢٠١١م)

التلميذ مجلة عربية شهرية للناشئين والناشئات تصدر عن مركز الثقافة الندوية بمدينة سرينجر في كشمير، وهي مجلة لم تبدو ملامحها واضحة بعد، وذلك راجع ربما لأنه لم يتم تسجيلها رسمياً، إذ أن اسمها مكتوب على الغلاف «التلميذ» وفي الداخل «مجلة التلميذ»، وكذلك لم نجد رقم المجلد ولا العدد على المجلة، وفي الأعداد التي صدرت في العام ٢٠١١م ظهرت المجلة في رئاسة تحرير الأخ معراج الدين الندوي، ومن غرة العام ٢٠١٢م نجد المجلة تصدر ورئيسها العام هو البروفسور محمد صلاح الدين العمري ونائب الرئيس الشيخ غلام نبي القاسمي ورئيس التحرير معراج الدين الندوي ومدير التحرير الدكتور عناية الله واني الندوي ونائباه في التحرير فاروق أحمد مير القاسمي ونور أفشان الصالحاتي.

ومن اللافت للنظر أن المقالات في هذه المجلة متنوعة من حيث الموضوعات وأن معظم المقالات مرفقة بترجمة المفردات العربية الصعبة في المقالة إلى اللغة الإنكليزية والأردية. وتشتمل المجلة على أسئلة للمعلومات العامة والألغاز والأحاجي باللغة العربية والتي تزيد معلومات الناشئين والناشئات وتفيدهم فائدة بالغة. ونحن نهنيئ الأخ الدكتور معراج الدين الندوي على هذا الإسهام الموفق إن شاء الله.

## مجلة «وحدة الأمة» (٢٠١٤م)

دار العلوم ديوبند مدرسة إسلامية بل هي جامعة إسلامية تأسست عام ١٨٦٦م وخدمت الأمة الإسلامية لمدة تزيد عن قرن، وبعد عقد الذكرى المئوية لتأسيس دار العلوم بمدة من الزمن تقسمت هذه الدار إلى مؤسستين منفصلتين ولا تزال هاتان المؤسستان تخدمان العلوم الإسلامية، ومنهما جامعة دارالعلوم وقف ديوبند.

وفي عام ٢٠١٤م أصدرت جامعة دارالعلوم وقف ديوبند مجلة ناطقة باللغة العربية، مجلة «وحدة الأمة» وهي مجلة علمية عربية دولية محكمة نصف سنوية. وتنشر هذه المجلة مقالات قيمة دينية تتعلق بالحديث والفقه والعلوم الإسلامية الأخرى.

ويرأس تحرير هذه المجلة الأستاذ محمد شكيب القاسمي، وأما مساعدته في تحريرها فهو الأستاذ محمد نوحاد النوري القاسمي، ويشرف على المجلة الشيخ محمد سالم القاسمي، مدير الجامعة الإسلامية.

وتصدر هذه المجلة من مجمع حجة الإسلام، الجامعة الإسلامية دارالعلوم وقف ديوبند، الهند، مرتين في السنة. وصدر العدد الأول لهذه المجلة عام ١٤٣٥هـ / ٢٠١٤م. وتصل المجلة إلى القراء بالبريد العادي، وبدأت المجلة تنشر مؤخرًا موادها على موقعها الإلكتروني <http://dud.edu.in> ، ولا تزال تصدر بانتظام.

## مجلة «المشاهد» (٢٠١٤م)

مجلة المشاهد مجلة عربية شهرية جامعة تصدرها جمعية الإحسان التعليمية والخيرية بمدينة لكانا في الولايات الشمالية بالهند، وصدر العدد الأول لهذه المجلة في شهر محرم الحرام ١٤٣٦هـ الموافق لشهري أكتوبر ونوفمبر عام ٢٠١٤م ولا تزال تصدر منذ ذلك الوقت بانتظام.

ويرأس تحرير هذه المجلة الدكتور أنوار أحمد خان البغدادي، وأما مدير تحريرها فهو الدكتور محمد معراج الحق البغدادي، وكلاهما مدرسان في دارالعلوم العلمية، بقرية جهدا شاهي، بستي الهند. ومؤخرًا أضافت المجلة اسم الأديبة الدكتورة سناء الشعلان من الأردن إلى رئاسة الهيئة العلمية في المجلة. وتنشر في المجلة مقالات للكتاب الهنود والعرب وأخبار وتقارير.

### مجلة «بدر الدجى السنوية» (٢٠١٤م)

مجلة بدر الدجى مجلة سنوية قام بإصدارها طلاب كيرالا الذين يدرسون في دار العلوم ندوة العلماء تحمل في طيها مقالات ودراسات تتصل بتاريخ ندوة العلماء وتعريف أبناء هذه الدار وإنجازاتهم في ميدان العلم والأدب والتربية والدعوة إلى رسالة الإنسانية.

مجلة بدر الدجى مجلة سنوية طلابية، وفيها مقالات تتحدث عن فكرة حركة ندوة العلماء وإنجازات أصحابها. ويرأس تحرير مجلة بدر الدجى السنوية الأخ الطالب نصر الدين بن محمد إقبال، وينوب رئاسة تحريرها الأخ الطالب محمد الطاف بن أشرف.

وصدرت هذه المجلة من دار العلوم التابعة لندوة العلماء أول ما صدرت عام ١٤٣٥هـ / الموافق عام ٢٠١٤م.

### مجلة «دراسات عربية» (٢٠١٤م)

تأسست جامعة جواهر لال نهرو بنيودهي عام ١٩٦٩م، وهي جامعة معروفة في العالم بأجمع. وفي هذه الجامعة قسم للغة العربية وآدابها اسمه مركز الدراسات العربية والإفريقية، وله إسهام كبير في تعليم اللغة العربية للطلاب الهنود ونشرها في الهند.

أصدر مركز الدراسات العربية والإفريقية، مدرسة اللغة والأدب والثقافة، جامعة جواهر لال نهرو بنيو دهي مجلة سنوية محكمة باسم «دراسات عربية»، وصدر العدد الأول لهذه المجلة عام ١٤٣٥هـ / الموافق عام ٢٠١٤م. وتشمل هذه المجلة مقالات قيمة للكتاب الهنود، وبحوث مفيدة.

وأما رئيس تحرير هذه المجلة فيكون رئيس القسم أو المركز، وكان رئيس مركز الدراسات العربية آنذاك الأستاذ الدكتور بشير أحمد الجمالي. ولا تزال هذه المجلة تصدر كل عام بانتظام.

### مجلة «إسلامك لتريشر ريويو» (المجلة العالمية للتجديد الإسلامي) (٢٠١٤م)

أسس بعض المتخرجين في دار العلوم ديوبند جمعية أكاديمية بمدينة ديوبند في ولاية أوتارا براديش وسموها معهد الفكر الإسلامي. وأصدروا مجلة نصف سنوية باللغة العربية.

ويرأس مجلس إدارة هذه المجلة الدكتور عاطف سهيل الصديقي. وأما مدير التحرير للمجلة فهو الأستاذ محمد أنوار خان القاسمي البستوي.

وبدأ صدور هذه المجلة في ربيع الثاني - شعبان عام ١٤٣٥ هـ. وتنشر المجلة مقالات في إسهام العلماء الهنود في العلوم الإسلامية.

وومن الجدير بالذكر أن المقالات التي تنشر في هذه المجلة يكون معظمها باللغة العربية ولكن المجلة تنشر بعض المقالات باللغة الإنجليزية والأردوية أيضا. ولا تزال المجلة تصدر بانتظام.

### مجلة «الدراسات العربية والفارسية» (٢٠١٥م)

في مدينة الله آباد في ولاية أوترا براديش جامعة عريقة تأسست عام ١٨٧٦م وقد أسسها السير وليام موير وكانت تعرف بأوكسفورد الشرق، وكانت اللغة العربية والفارسية من ضمن اللغات التي تم تدريسها فيها منذ اليوم الأول وأنشؤوا لهاتين اللغتين قسما مشتركا.

أصدر قسم اللغة العربية والفارسية مجلة سنوية محكمة في شهر يناير عام ٢٠١٥م. ولذلك نجد في هذه المجلة مقالات باللغتين العربية والفارسية للكتاب الهنود.

وأول رئيس التحرير للمجلة هو الأستاذ الدكتور عبد القادر جعفري الذي كان رئيس القسم العربي آنذاك ومدير تحرير المجلة هو الدكتور محمود حافظ عبد الرب مرزا. ولا تزال المجلة تصدر.

### مجلة «النصيحة» (٢٠١٥م)

النصيحة «مجلة عربية فصلية جامعة يصدرها معهد التعليم والتربية، بالاغنج، كهنؤ، الهند تحت إشراف المعهد الإسلامي العربي، بالجامعة الربانية الأشفاقية، مظفر فور، بيهار، الهند»<sup>(١)</sup>. ويشرف على المجلة فضيلة الشيخ محمد شرف عالم الكريمي القاسمي وهو الأمين العام للجامعة الربانية الأشفاقية ورئيس المعهد الإسلامي العربي، مظفر فور، بيهار.

١ - من واجهة مجلة النصيحة ص ١

ويرأس تحرير هذه المجلة الأستاذ محمد نعمان الدين الندوي. ومدير تحريرها الشيخ محمد حماد الكريمي الندوي.

وقد صدر العدد الأول للمجلة في محرم الحرام ١٤٣٧هـ / نوفمبر عام ٢٠١٥م. وتنشر المجلة مقالات دينية أدبية واجتماعية. والمجلة لا تزال تصدر.

### مجلة «الجيل الجديد» (٢٠١٧م)

مجلة الجيل الجديد مجلة حديثة جدا، وهي مجلة علمية محكمة نصف سنوية، وصدر العدد الأول لهذه المجلة في شهر نوفمبر عام ٢٠١٧م.

ويصدر هذه المجلة مركز الدراسات العربية والإفريقية بجامعة جواهر لال نهرو، وهي جامعة حكومية معروفة في نيو دلهي، الهند.

وإن هذه المجلة أصلا مجلة لتنشر مقالات الباحثين والطلاب في الجامعات الهندية. ويذكر بهذا الصدد رئيس تحرير المجلة الأستاذ الدكتور رضوان الرحمن وهو رئيس مركز الدراسات العربية والإفريقية بالجامعة فيقول:

«كان يشعر مركز الدراسات العربية والإفريقية بجامعة جواهر لال نهرو، بنيو دلهي، بحاجة ماسة إلى إصدار مجلة علمية محكمة تنشر مقالات وبحوث الباحثين الشباب من مختلف الجامعات.»<sup>(١)</sup>

ويرأس تحرير المجلة الأستاذ الدكتور رضوان الرحمن ومساعدته في تحرير المجلة الباحث محمد محبوب عالم. ونجد أسماء جميع أساتذة المركز في الهيئة الإدارية. وتنشر المجلة مقالات أدبية وثقافية واجتماعية. ونتوقع أن المجلة سوف تصدر باستمرار وبدون أي انقطاع. والله الموفق.

---

١ - مجلة الجيل الجديد، كلمة التحرير ص ٧



المبحث الثامن  
المجلات العربية الصادرة خارج الهند  
باسم الحكومة الهندية



## مجلة «صوت الشرق» (١٩٥٢م)

هذه مجلة شهرية ثقافية هندية مصورة تصدر عن مركز استعلامات سفارة الهند في القاهرة، جمهورية مصر العربية. بدأ صدورها في أكتوبر عام ١٩٥٢م<sup>(١)</sup> وكان أول رئيس لتحريرها خليل جرجس خليل. ومن أهم أهدافها تطوير وتوطيد العلاقات بين الهند والعالم العربي في كافة المجالات، وبهذا تلعب المجلة دوراً كبيراً في تنمية العلاقات بين الهند والشعوب العربية علاوة على حكوماتها وهي تعرف العرب بالهند في ميادينها المختلفة من علم وتكنولوجيا، وحضارة وثقافة، قديمة كانت أو حديثة كما يتعرف العرب من خلالها على الآداب والفنون الجميلة والتجارة والاقتصاد بالهند.

ويكتب في هذه المجلة كثير من المفكرين والأدباء والسياسيين العرب وخاصة المصريين منهم على سبيل المثال الكاتب الكبير نجيب محفوظ الحائز على جائزة نوبل في الآداب عام ١٩٨٨م والسياسي حسن الزيات والدكتور بطرس غالي والدكتور عصمت عبد المجيد. هذا بالإضافة إلى المقالات المكتوبة باللغة الإنجليزية أو الهندية تقوم المجلة بنشرها بعد ترجمتها إلى اللغة العربية والتي تدور معظمها حول الحضارة الهندية وثقافتها، كما تهتم المجلة بنشر آخر ما توصل إليه الهنود في ميادين العلم والتكنولوجيا والصناعة بالإضافة إلى تعريفها بأهم الأماكن السياحية بالهند وبأهم الأكلات الهندية كما تقوم بتعليم اللغة الهندية من خلالها. وتهتم كذلك بنشر مقالات تتعلق بالعلاقات الهندية- المصرية وتقدم أيضاً صفحة للأطفال تنشر من خلالها القصص الهندية والصفحة الأخيرة مخصصة لرسائل القراء تحت عنوان «بريد القراء».

وتم تغيير اسم هذه المجلة قبل عدة سنوات من مجلة صوت الشرق إلى مجلة صوت الهند حتى يكون هناك إشارة مباشرة إلى الهند بدلا من الشرق بسبب وجود بعض المجلات العربية التي تصدر باسم صوت الشرق في الأسواق العربية.

١ - مجلة صوت الشرق عدد ٣٨٤ نوفمبر - ديسمبر ١٩٩٥م ص ٢٨

## مجلة «الهند» (١٩٧٢م)

هذه مجلة علمية ثقافية مصورة أصدرتها السفارة الهندية بدمشق في عام ١٩٧٢م وتصدرت ست مرات في السنة كلها أي تصدر شهراً وتتوقف الآخر، وتعتبر هذه المجلة «صورة شاملة عن جمهورية الهند من خلال الزوايا الثابتة التي تغطي التطورات السياسية والاقتصادية في الهند، وتطورات في علاقات الهند الخارجية مع إشارة إلى سوريا، بالإضافة إلى الثقافة والمجتمع الهنديين».<sup>(١)</sup>

وتتناول مجلة «الهند» المجالات المختلفة في العلم والتقنية والتجارة والاقتصاد والثقافة كما تهتم بالموضوعات الأدبية والرياضية والسياحة وفن السينما في الهند، وكما تحتوي على ركن خاص بالأطفال، هذا بالإضافة إلى الأوجه المتعددة لمجتمع وثقافة الهند، كما تنشر على صفحاتها طريقة إعداد أكلات هندية وبرامج تعليم اللغة الهندية، وعلى صفحاتها الأخيرة تنشر رسائل القراء أو ترد على أسئلتهم، وهذا تحت عنوان «بريد القراء».

وتلعب هذه المجلة دوراً بارزاً في توطيد العلاقات الهندية السورية في شتى المجالات وتعرف العرب بنواحي المعرفة والفكر والثقافة الهندية وحضارتها القديمة والحديثة، كما تهتم المجلة كذلك بنشر مقالات تدور حول التقدم العلمي والتكنولوجي في الهند، وتوفر المعلومات الكافية لإقامة علاقات تجارية مع الهند.

وفي الأعداد الأخيرة من المجلة وجدنا بها صفحة جديدة تنشر فيها المعلومات التاريخية حول العلاقات بين الهند والبلدان العربية، يعني كيف كانت هذه العلاقات قديماً، وما هو حالها اليوم، هل تقدمت وتطورت هذه العلاقات الثنائية أم حدث هناك خلل حال بين توطيدها، حول هذا الموضوع كتب مدير المجلة يقول:

«اعتباراً من هذا العدد سنبدأ زاوية جديدة حول العلاقات الهندية العربية إضافة إلى التطورات الرئيسية المنتظمة في هذه العلاقات، والهدف من ذلك، هو تسليط الضوء على الأبعاد التاريخية والمعاصرة لروابط الهند مع الدول العربية الشقيقة، وسيتضمن كل عدد تغطية لعلاقات الهند مع إحدى الدول العربية».<sup>(٢)</sup>

١ - مجلة الهند شهر أيلول (سبتمبر) ١٩٩٥م عدد ١٤١ ص ٣

٢ - المرجع السابق عدد ١٤٤ شهر آذار (مارس) ١٩٩٦م ص ٣

فيمكن أن نقول إن مجلة «الهند» في تطور مستمر، وذلك لتضمنها أهم الموضوعات المتعلقة بأخبار الهند الثقافية والفكرية والعلمية والتجارية والاقتصادية وعلاقتها مع سوريا والدول العربية، ولمستواها الرفيع في الطباعة والإخراج الفني مما كان له الأثر البالغ في إشادة القراء العرب بها، فعلى سبيل المثال لا الحصر كتب أحد قرائها العرب عبد العزيز إسماعيل يقول:

«رأيت بالصدفة أحد أعداد مجلتكم الرائدة «الهند» عند أحد أصدقائي فأثارت صورة الغلاف والعنوان فضولي حيث تناولتها ورحت أقلب صفحاتها وإذا بها بستان غني بالأفكار القيمة حول عادات وتقاليد وتراث وأدب وعلوم وأعراف الهند، هذا البلد الصديق الذي تربطه بسورية روابط المحبة والإخلاص والوفاء».<sup>(١)</sup>

---

١ - المرجع السابق عدد ١٤١ شهر أيلول (سبتمبر) ١٩٩٥ م ص ٣٨



المبحث التاسع  
الصحافة العربية الإلكترونية في الهند



## الهند اليوم

إن أول مجلة إلكترونية في حد معلومتنا هي "الهند اليوم" وقد أطلقتها الوكالة الهندية الآسيوية للخدمات الإعلامية المعروفة بـ IANS بنيو دھلي في عام ١٩٩٨م وكانت هذه الوكالة تهدف عرض خدماتها الإعلامية إلى العالم العربي، لكي يكون للقراء العرب الذين تعودوا قراءة الأخبار على الشبكة. ولكن هذه المجلة توقف صدورها.

## مجلة «نداء الهند»

مجلة «نداء الهند» مجلة إلكترونية صدرت في كيرالا أسسها شمس كيه تي بي إيم، وقد جمعت هذه المجلة مقالات أدبية كتبها مؤلفون هنود من مختلف أنحاء البلاد، وكذلك جمعت كتباً علمية وأدبية ألفها الكتاب الهنود وهذه الكتب تتعدد إلى كتب قديمة وحديثة. وعنوانه على الشبكة العنكبوتية: <http://www.nidaulhind.com>

## جريدة «الهند أون لاين»

«الهند أون لاين» جريدة إخبارية إلكترونية تم تأسيسها من قبل مجموعة من الصحفيين والمراسلين والكتاب، في شهر يونيو عام ٢٠١٦م، في عاصمة الهند نيودھلي، ويترأس الدكتور عظم الله علي، مجلس هيئة التحرير لهذه الجريدة.

وعنوان هذه الجريدة الإلكترونية، ([www.al-hindonline.com](http://www.al-hindonline.com)).

ومن الجدير بالذكر أن الجريدة تركز على نشر أحدث الأخبار والتقارير ضمن بعض العناوين المذكورة على صفحتها الأولى وهي: الأخبار، الهند، العالم العربي، الخليج العربي، السياسة، الثقافة، الاقتصاد، السياحة، أخبار من الصحف الهندية، والهند في الإعلام العربي وتقارير خاصة. كما يشمل نص الجريدة سرد ١٠ عناوين بارزة في زاوية خاصة فوق الصفحة، وتحتوي الصفحة الأولى على شريط متحرك يشمل أهم الأخبار أيضاً.

## أهداف هذه الجريدة

تم إنشاء هذه الجريدة الإلكترونية في خضم التطورات التكنولوجية وظهور الأجهزة الإلكترونية، الذي يمر به العالم في عصر العولمة، من عاصمة الهند نيودھلي، لتصل الأنباء والأخبار مباشرة على مرأى ومسمع الناس عبر وسائل الاتصالات

الذكية، وعليها تركز الجريدة على تغطية إعلامية شاملة تهتم بالشؤون الهندية والعربية من المحيط الهندي إلى العالم العربي، كما أنها تعتني بنشر الأخبار والتقارير وكل ما له صلة بالمجتمع الإنساني من تطورات وأحداث وأنباء وتقارير وذلك بغية ترسيخ دعائم الوحدة الإنسانية مع الحفاظ على الهوية الهندية الوطنية.

وتهدف الجريدة إلى الاضطلاع بدور هام في تنمية الوطن والأمة الهندية وبناء القدرات البشرية وذلك من خلال عرض المعلومات والأخبار والتقارير الشاملة ذات الشأن الهندي والعربي، وإنها تحرص على تقديم أحدث الخدمة الإخبارية بجودة عالية، وتضع نصب عينها خدمة المجتمع الهندي والعربي بشكل خاص والمجتمع الدولي بشكل عام.

### «مجلة الفنون»

وقد حاول الدكتور عارف قاضي الندوي - رحمه الله - أستاذ مساعد في الجامعة الإسلامية للعلوم والتكنولوجيا بكشمير مع بعض زملائه إصدار مجلة إلكترونية ثلاثية اللغة (اللغة العربية والإنجليزية والأوردية) بعنوان مجلة «الفنون» عام ٢٠١٦م. وصدرت بعض أعدادها ولكنها توقفت بعد فترة قصيرة بعد وفاته المبكرة وكانت هذه المجلة نشرت مقالات بالعربية والأردية والإنجليزية في تخصصات مختلفة.

### مجلة «أقلام الهند»

مجلة «أقلام الهند» مجلة إلكترونية فصلية وقام الدكتور محسن عتيق خان الندوي مدير التحرير لهذه المجلة بتأسيسها مع أصدقائه بنيودلهي في شهر أبريل عام ٢٠١٦م، والدكتور محفوظ الرحمن هو المدير المسؤول للمجلة والدكتور عظمى الله الندوي مدير التحرير لها. ونالت المجلة مكانة بارزة بين الباحثين والطلبة للغة العربية، وتشر المجلة مقالات أدبية وقصصا قصيرة وخواطر واستعراض الكتب، ويكتب الدكتور محسن عتيق خان الندوي عن أهداف المجلة وسبب إصدارها في عددها الأول:

«خلال لقاءاتنا في رحاب الجامعة ونقاشاتنا الأدبية، قررنا أن نصدر مجلة عربية تعتني بجميع نواحي الأدب العربي، وأن تكون مجلتنا - في خضم المجلات العربية المطبوعة ذات ميول دينية في الهند - مجلة إلكترونية تتوفر على أنامل الجيل الشباب المثقف الذي

جعل الهواتف الذكية من عاداته ولا يتصور الحياة بدونها. فستكون مجلتنا مجلة أدبية تعتنى اعتناء خاصا -بالإضافة إلى المقالات والدراسات- بالإبداعات الأدبية الأصيلة وتحرض الجيل الجديد من طلاب اللغة العربية في الهند على تدرب الكتابة في مجال أصناف الأدب العربي المختلفة وبصفة خاصة في القصة والرواية والمسرحية والشعر والرحلة، وتنشر المساعي الإبداعية للشباب الطموح الذي كان -ولا يزال- لا يجد مكانا لنشر ابتكاراته الأصلية في الأصناف الأدبية التي رغم قدرتها الثورية ممنوعة في الأوساط الدينية. ومن الممكن أن لا تبلغ القصص والمسرحيات والأصناف الأدبية الأخرى المنشورة في هذه المجلة المستوى الأدبي المطلوب ولكن يجب أن تكون هناك بداية، ويجب أن نتناول الأصناف الأدبية المختلفة التي تظهر كسيارة للأيديولوجيات المختلفة وتحمل في طياتها رسالات سامية وتستطيع أن تترك على القارئ أثرا عميقا بعيد المدى، وحتى تقدر على أن تغير مجرى تفكير القارئ تماما. وسنراعي أن لا تخرج هذه الإنتاجات عن حدود الأخلاق وأن لا تدعو إلى المجون والفسق والفجور، ولا تبث الأفكار المسمومة.

وستركز هذه المجلة على نشر الإنتاجات والدراسات للباحثين الشباب بأقسام اللغة العربية في الجامعات الهندية، و للطلاب الشباب في المدارس الإسلامية الذين لهم قدرة كبيرة في الكتابة، ورؤية خاصة في العرض، ولكنهم يغيبون عن الأنظار و يدخلون في الحمول إلا بعضهم الذين يجدون الفرصة للانتماء إلى مجلة أو أخرى.

ندعوا الله أن يسهل لنا سبيل المستقبل ويقدر لنا النجاح في مساعينا وأهدافنا وأغراضنا. والله الولي المستعان<sup>(١)</sup>.

وعنوان هذه المجلة الإلكترونية [www.aqlamalhind.com](http://www.aqlamalhind.com)



## الخاتمة

مما لا شك فيه أن علاقة الهند بالبلدان العربية هي علاقة غارقة في القدم، ترجع إلى آلاف السنين وليس مئات السنين، فكانت هناك اتصالات بين أقدم حضارة في العالم، الحضارة الفرعونية في مصر والحضارة الهندية القديمة، لذلك نجد طيفا من المتماثلات والاتفاقات بين الحضارتين الفرعونية والهندية.

وأشار بعضهم إلى أن عبادة العجل في الهند القديمة كانت قد انتقلت إليها عن الفراعنة وكما اتصلت كذلك الحضارة الهندية القديمة بحضارة بابل بالعراق بطبيعة الحال وذلك بسبب القرب والجوار. واتصلت كذلك ببلاد اليمن، والدليل على ذلك أنه إذا لم تكن هناك اتصالات وطيدة منذ قديم الزمان فكيف وصل التجار العرب إلى الهند وهو دليل واضح على قدم العلاقات الهندية العربية. فبعدما سمع هؤلاء التجار عن الهند الكثير والكثير عن بضائعها وتأكدوا من هذا شدوا الرحال إليها لينقلوا إلى بلدانهم ما تحتاجه من بضاعات وغيرها من الهند. ليس هذا فحسب بل بمرور الزمن استوطن بعض التجار العرب الهند خاصة في منطقة مالابار الواقعة على السواحل الجنوبية للهند، وكذلك هاجر بعض الهنود وأغلبهم من رجال الزط واستوطنوا باليمن.

وبعد أن كانت هذه العلاقات تركز أساساً على التجارة إلا أنها زادت وتعددت قوائمها وأسسها بعد الفتح العربي الإسلامي للهند في أواخر القرن الأول الهجري على يد محمد بن القاسم الثقفي (المتوفى نحو ٩٦هـ) ثم تبعه من بعده محمود الغزنوي (٩٦٧-١٠٣٠م)، ولكن يبدأ الحكم الإسلامي بالهند ابتداءً من شهاب الدين محمد الغوري (المتوفى ١٢٠٦م) الذي دخل الهند هو وجيوشه واستوطنوا بها ولكن سابقه وخاصة محمد بن القاسم فتح الهند ثم انسحبوا منها بعد حصولهم على الغنائم ولا أعني بهذا بأن سالف الغوريين انسحبوا جميعاً بجيوشهم ولكن انسحبت القيادات المهمة التي تساعد على إنشاء حكومة إسلامية، خلاصة القول إن العلاقات الهندية العربية بعد ما كانت تقوم أساساً على التجارة أصبحت تقوم بالإضافة إليها على الدين الإسلامي ونشره وتعاليمه وأن الهند أصبحت جزءاً لا يتجزأ من الخلافة الإسلامية. ونتج عن هذه العلاقات قديمة الأزل وهذا الاختلاط عن ظهور لغة إسلامية جديدة عرفت باسم اللغة الأوردية فيما بعد، واختلطت العادات الهندية بالعادات والتقاليد العربية والفارسية والتركية، حيث كان الجيش الإسلامي يتكون من هذه العناصر الثلاثة.

وأصبحت تتوسع هذه العلاقات بعدما هاجر بعض العلماء الهنود إلى البلدان العربية وهاجر رجال الدين وكثير من العلماء العرب إلى الهند والذين شكلوا اتصالاً علمياً وطيداً بين الشعبين.

ونتيجة لهذه العلاقات الأزلية تعرف الهنود على اللغة العربية وتعرف العرب على اللغة الهندية ليس قبل دخول الإسلام الهند بل قبل ظهور الإسلام. والدليل على ذلك أننا نجد كلمات سنسكريتية في اللغة العربية. وزادت بل وسعى مسلمو الهند إلى تعلم اللغة العربية لكونها لغة الدين الذي أخرجهم من الظلمات إلى النور، وجعلكم أمة واحدة لا فرق بينهم فلا فضل لعربي على عجمي ولا لأبيض على أسود ولا لبرهمي على منبوذ بل سواسية كلهم كأسنان المشط. ولعب الجيش الإسلامي وخاصة العنصر العربي دوراً فعالاً في هذا فحينما جاء الجنود العرب إلى الهند لم تكن معهم زوجاتهم إذا كانوا متزوجين فتزوجوا من الهنديات المسلمات وتزوج كذلك الأعزب ومن هنا دعت الحاجة إلى معرفة اللغة العربية من قبل الزوجات مثلاً وترتب على هذا ظهور جيل أو كثير من الأفراد يعرفون اللغة العربية عن طريق الأب. وزادت معرفة الهنود باللغة العربية عن طريق هجرة كثير من العلماء من البلدان العربية إلى الهند وهجرة كثير من الهنود إلى البلدان العربية. المهم بدأ الهنود أي مسلمو الهند يتعلمون اللغة العربية ومحرّكهم في هذا حبهم للدين الإسلامي ولكي يتعرفوا على مصادره الرئيسية المدونة باللغة العربية هما القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، بعد ذلك تطورت وتنوعت معرفة الهنود باللغة العربية بمرور الأيام حتى وصلنا إلى القرنين التاسع عشر والعشرين ووجدنا آلافاً من الهنود يلمون باللغة العربية وآدابها إماماً تاماً يدونون بها النثر ويقرضون فيها الشعر.

وحينما ظهرت الصحافة والتي ترتب ظهورها بعد تعرفنا بالمطبعة وفنها عن طريق الأوروبيين لعبت الصحافة دوراً هاماً في نشر وتطور اللغة العربية في الهند فساعدت الصحافة العربية الهندية مسلمي الهند الذين يعرفون العربية بالألفاظ الحديثة والمصطلحات والأساليب الحية وبتمرينهم على الإنشاء باللغة العربية من خلال نشر مقالاتهم وآرائهم على صفحاتها. وظهرت الصحافة العربية في الهند في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر الميلادي دليل واضح على معرفة الهنود الواسعة في اللغة العربية

وعلموها. ولا أعني هنا أن الهنود أجادو اللغة العربية في أواخر القرن التاسع عشر لأنهم أصدروا صحفاً عربية، ولكنهم عبروا بمعرفتهم وإتقانهم بهذه اللغة عن طريق الصحافة كما عبروا بهذه المعرفة الواسعة التي بسببها لا تفرق بينهم وبين العرب الأصليين حينما كتبوا العديد من الكتب باللغة العربية منذ استقرار الحكم الإسلامي بالهند حتى ظهور الصحافة. ولو تعرف الهنود على فن الصحافة في القرن السابع عشر الميلادي لأصدروا صحفاً باللغة العربية ولكننا مدينون في هذا للأوروبيين الذين استقروا في الهند خلال القرن التاسع عشر الميلادي.

ذكرنا في الصحفات الماضية تفصيلاً عن ظهور الصحافة في الهند باللغة الإنجليزية والفارسية والأوردية بالإضافة إلى الصحافة باللغة العربية ولكن يهمننا هنا أن نوجز الحديث حول الصحافة العربية بالهند فكما ذكرنا أن الصحافة العربية ظهرت في الهند في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر الميلادي ففي عام ١٨٧١م يلعب أول اسم في الصحافة العربية بالهند وهو الشيخ شمس الدين الذي قام بتأسيس أول جريدة عربية بالهند من مدينة لاهور عام ١٨٧١م باسم «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»، وكان الشيخ مقرب علي رئيساً لتحريرها، وتبعه رواد كثيرون للصحافة العربية بالهند، أهمهم عبد الله العمادي الذي أنشأ مجلة «البيان» عام ١٩٠٢م من مدينة لكناؤ، ومسعود عالم الندوي الذي أصدر مجلة «الضياء» عام ١٩٣٢م في لكناؤ، ومولانا أبو الكلام آزاد الذي أصدر مجلته العربية من مدينة كلكتا عام ١٩٢٣م وعبد الرزاق مليح آبادي الذي كان خير صديق صحافي لآزاد والذي لعب دوراً فعالاً في نشر وتطور الصحافة العربية بالهند من خلال مجلة «الجامعة» وغيرها من المجلات العربية الأخرى، ومحمد الحسني الذي أصدر مجلة «البعث الإسلامي» عام ١٩٥٥م في مدينة لكناؤ والتي مازالت تخدم الصحافة العربية واللغة العربية بالهند حتى لحظتنا هذه وغيرهم الكثير. وكل هؤلاء الرواد كانت لهم اليد الطولى في ظهور وترعرع الصحافة العربية في الهند، ليس هذا فحسب بل إنهم عملوا أيضاً على نشر اللغة العربية وآدابها في سائر ربوع الهند وتعريف مسلمي الهند وغيرهم بالقضايا الإسلامية والعربية المختلفة، وتعريف البلدان الإسلامية والعربية بمشاكل وقضايا وأهم أبناء مسلمي الهند.

وقامت المؤسسات العلمية الإسلامية بالهند بدور كبير في نشر ورقي وتثيت الصحافة العربية بالهند، فقامت ندوة العلماء بمدينة لكاناؤ بإصدار مجلة «الضياء» عام ١٩٣٢م، وقام المجلس الهندي للروابط الثقافية الذي أسسه مولانا أبوالكلام آزاد بإصدار مجلة فصلية باسم «ثقافة الهند» عام ١٩٥٠م والتي مازالت تصدر إلى يومنا هذا، وأصدرت ندوة العلماء كذلك جريدة باسم «الرائد» في عام ١٩٥٩م، وظهرت من دار العلوم ديوبند مجلة «دعوة الحق» عام ١٩٦٥م والتي أسسها وحيد الزمان الكيرانوي وأصدرت هذه الدار كذلك جريدة باسم «الكفاح» عام ١٩٧٣م وكذلك مجلة «الداعي» عام ١٩٧٦م، وأسست السفارة الهندية بالقاهرة مجلة باسم «صوت الشرق» في عام ١٩٥٢م والتي تصدر من المدينة نفسها، وأصدرت السفارة الهندية بسوريا مجلة باسم «الهند» وتصدر من مدينة دمشق، وأسست جامعة علي جره الإسلامية مجلة المجمع العلمي الهندي سنة ١٩٧٦م في مدينة علي جره، كما أصدرت الجامعة السلفية في مدينة بنارس مجلة «صوت الأمة» عام ١٩٦٩م، وأصدرت الجامعة الإسلامية دار العلوم بمدينة حيدرآباد مجلة «الصحة الإسلامية» عام ١٩٨٩م، وأسست الجامعة الإسلامية سبيل السلام بمدينة حيدرآباد مجلة «صوت السلام» عام ١٩٨٨م وأصدرت المكتبة الأثرية بمدينة غازيپور مجلة «صوت الإسلام» عام ١٩٨٩م، وأصدرت جامعة إشاعة العلوم أكل كوا دهوليا مجلة «النور» عام ١٩٨٩م، وأصدرت جمعية التاريخ الإسلامي ومعهد الدراسات العربية والإسلامية «مجلة التاريخ الإسلامي» في عام ١٩٩٥م، في مدينة نيودهي، وأسست مدرسة مظاهر العلوم بمدينة سهارنپور مجلة «المظاهر» عام ١٩٩٥م، كما قامت دار العلوم ديوبند بمدينة ديوبند بإصدار مجلة «الثقافة» عام ١٩٨٣م، هذا بالإضافة إلى مجلة «آفاق الهند» التي أصدرتها وزاة الشؤون الخارجية الهندية عام ١٩٩٢م. وجريدة «الدعوة» التي أصدرتها الجماعة الإسلامية الهندية بنيودهي عام ١٩٧٥م ومجلة «الرابطة الإسلامية» التي أصدرتها الرابطة الإسلامية للدعوة والثقافة والعلوم بنيودهي عام ١٩٨٦م.

شهد العالم وفيه الهند خلال العقود الثلاثة الماضية ثورة من المعرفة والمعلومات، ولقد تعاظم هذا العهد خلال السنوات القليلة الماضية بدرجة يمكن معها القول إن تراكم هذه السنوات من علوم ومعرفة يفوق ما حققتها البشرية عبر آلاف السنين. وقد شهد المجتمع الهندي المعاصر في نهاية القرن العشرين وبداية القرن الواحد والعشرين

تطورات سريعة في كافة جوانب الحياة الاقتصادية والسياسية والتكنولوجية، خاصة في مجال الاتصال والإعلام حيث قامت الحاسوبات والأقمار الصناعية وشبكات المعلومات الحديثة (الإنترنت) بدور هام في نقل المعرفة والمعلومات وكافة مواد الاتصال بين المجتمعات بشكل مباشر. وإن العالم اليوم أصبح في ظل هذه التطورات قرية صغيرة فما يحدث في أي مجتمع ينقل بالصوت والصورة إلى باقي المجتمعات لحظة حدوثه.

واستفاد الهنود من تطور هذه التكنولوجيا الجديدة في الصحافة العربية واستطاعوا أن يصدروا مجلات وجرائد عربية في مختلف أرجاء البلاد. ولذلك نجد أن السيل الكبير للمجلات العربية قد بدأ في مجال الصحافة العربية في الهند وقد استفادت الصحف والمطبوعات الورقية الدورية من التقدم التكنولوجي الذي وفرتة شبكة الإنترنت، لتحسين مضمونها ولغتها.

وبما أن العلاقات بين الهند والعالم العربي قويت وسهل تعلم اللغة العربية بواسطة الشبكة العنكبوتية (الإنترنت) والقنوات الفضائية المختلفة وازدادت البعثات التعليمية من الهند إلى الجامعات المختلفة في العالم العربي وفتحت مدارس وكليات كثيرة في مختلف أنحاء الهند تهتم بتعليم اللغة العربية فصدرت جرائد ومجلات كثيرة في الهند، وتحدثت عن هذه المجلات والجرائد التي سال سيلها في جنوب الهند وشمالها وفي غربها وشرقها وفي وسطها وذكرت عوامل ظهور هذه المجلات وتحدثت عن أهم أهداف صدورها من خلال الإطلاع على أعدادها المختلفة.

وهناك مجلات عربية أخرى بالهند صدرت هنا وهناك ولكنها لم تصل إلى الشهرة ولكن يجدر القول بنا هنا إلى أن المؤسسات العلمية التي قامت بإصدار تلك المجلات والجرائد العربية كانت تهدف إلى تعريف الآخرين بمؤسساتهم ونشاطاتهم المختلفة. يعني بمثابة ترجمان خاص لهم. بالإضافة إلى هذا قامت مجلات هذه المؤسسات وما زالت تقوم بدور بالغ الأثر في نشر ورقي وتطوير اللغة العربية. ومن خلالها وغيرها من المجلات العربية الأخرى يتعرف مسلمو الهند وغيرهم من أصحاب الديانات الهندية الأخرى العارفون باللغة العربية بالأساليب والمصطلحات والكلمات والمحاورات الحديثة في العربية.

والصحافة العربية بالهند تعتبر رافداً مهماً من روافد صحافة البلاد العربية وبالتالي نجدها متأثرة بصورة واضحة بالصحافة المصرية بصفة خاصة وبالصحافة العربية بصفة عامة، وكان أثر الصحافة المصرية بارزاً عليها كثيراً منذ السنوات الأولى في القرن العشرين حتى ظهور البترول في البلدان العربية. وذلك لأن البعثات التعليمية التي كانت ترسل من الهند في تلك الفترة كانت لا تبعث إلا لتعلم اللغة العربية وعلوم الدين الإسلامي في جامعة الأزهر، وكلية دار العلوم، وجامعة القاهرة وغيرها من الجامعات المصرية الأخرى، هذا بالإضافة إلى من قاموا برحلات إلى البلدان العربية على نفقاتهم الخاصة في تلك الفترة لنفس الغرض وكذلك بدأت تذهب بعثات تعليمية أخرى بعد ظهور النفط وخاصة إلى الجامعات المختلفة في المملكة العربية السعودية، فثأثر هؤلاء كلهم بصحافة العالم العربي وبالتالي نقلوا هذا الأثر إلى الصحافة العربية بالهند. وبعد ما بدأت هجرات الهنود في طلب الوظائف إلى بلدان الخليج العربي زاد التأثير بالصحف العربية وظهر هذا الأثر على صحفنا العربية بالهند.

ومن ناحية نوعية تأثير صحافة البلدان العربية الأخرى على الصحافة العربية بالهند نجده متعددًا يشمل نواحي عديدة. فنجد التأثير في وضع أسماء بعض الصحف العربية على صحف عربية هندية وليس هذا فحسب بل نجد أيضاً بعض الجرائد الأردنية سميت بأسماء بعض صحف البلاد العربية مثل «البلاغ» و«الهلal» وغيرهما اللتين أسسهما «آزاد» بالأردنية متأثراً بالصحافة المصرية حيث كانت تصدر هناك مجلتان بهذين الإسمين، وصدرت مجلة باسم «الثقافة» متخذة اسمها من مجلة «الثقافة» التي كانت تصدر بمصر وغيرها الكثير.

وأما من ناحية الموضوعات فنجد الصحافة العربية بالهند متأثرة بصحف العرب في نوعية وماهية المقالات فمعظم القضايا التي تناولتها صحف العرب تناولتها كذلك صحف الهند العربية بالبحث والدراسة على صفحاتها، هذا بالإضافة إلى التأثير الواضح من ناحية الإعداد والإخراج الفني الذي نجده واضحاً على معظم صحف الهند العربية. فمثلما يكتب العرب ماهية وهوية صحفهم على الغلاف تكتب كذلك صحف الهند العربية هويتها وماهيتها وأهدافها على الغلاف. ومثلما يهتم العرب بذكر التاريخ الهجري والميلادي يهتم كذلك الهنود في صحفهم العربية بذكر هذين التاريخين، وكما

تبدأ صحف العرب أو مجلاتهم بالافتتاحية أو كلمة المحرر وتنتهي ببريد القراء كذلك تبدأ المجلات العربية بالهند بهذه البداية وتنتهي بالنهاية التي تنهي بها صحف العرب صفحاتها.

والحاصل أن الصحف العربية بالهند متأثرة إلى حد كبير بالصحافة العربية الأم وذلك لأنها بمثابة ابنة لها. ولكن نجد كذلك أثر لصحافة الهند العربية على صحافة العرب مثل صدور مجلات تهتم بالأدب الإسلامي الذي قام كحركة أدبية في العصر الحديث والتي قادتها ندوة العلماء بمدينة لکنؤ، فندوة العلماء مقرها الرئيسي ولها فروع عديدة في البلدان العربية وقد صدرت مجلة «رابطة الأدب الإسلامي» من مدينة الرياض في المملكة العربية السعودية فيعتبر هذا أثراً إلى حد ما لصحافة الهند العربية على صحف العرب.

## المصادر والمراجع

## الكتب العربية

١. ابن منظور، لسان العرب، ج ٩ نشر أدب الحوزة، قم، إيران سنة ١٤٠٥ هـ.
٢. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين، المطبعة المدنية، المؤسسة السعودية بمصر ١٩٥٩ م.
٣. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية، مطبعة التقدم، القاهرة - مصر ١٩٧٧ م.
٤. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، المسلمون وقضية فلسطين، الدار الكويتية للطباعة والنشر والتوزيع، الكويت، سنة الطباعة لم تذكر.
٥. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، المسلمون في الهند، المجمع الإسلامي العلمي، ندوة العلماء لكنؤ، الهند، الطبعة الثالثة ١٩٨٧ م.
٦. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، الدعوة الإسلامية في الهند وتطوراتها، المطبعة الندوية، لكنؤ، الهند، الطبعة الثالثة ١٩٨٦ م.
٧. أبو الحسن علي الحسيني الندوي، رجال الفكر والدعوة في الإسلام، دار القلم - الكويت، الطبعة الثالثة ١٩٦٩ م.
٨. د. أبو الحسنات الندوي، مساهمة ندوة العلماء في اللغة العربية وآدابها، بحث قدمه للدكتوراه في الجامعة المليية الإسلامية (غير مطبوع)
٩. د. أحمد أمين، فجر الإسلام، الطبعة العاشرة، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان. ١٩٦٩ م.
١٠. د. أحمد أمين، ضحى الإسلام (جزء ١-٢-٣) الطبعة العاشرة، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان. سنة الطباعة لم تذكر.
١١. أحمد الشائب، أصول النقد الأدبي، الطبعة السادسة، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٦٤ م.
١٢. د. أحمد شلبي، موسوعة التاريخ الإسلامي، الجزء الثامن، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٧٩ م.

١٣. د. أحمد محمود الساداتي ، تاريخ المسلمين في شبه القارة الهندية وحضارتهم (في مجلدين) ملتزم الطبع والنشر، مكتبة الآداب مصر، سنة الطباعة لم تذكر.
١٤. د. أحمد هيكل ، تطور الأدب الحديث في مصر، دار المعارف بمصر ١٩٨٣ م.
١٥. أديب مروه، الصحافة العربية، نشأتها وتطورها منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، كانون الثاني ١٩٦١ م.
١٦. أنور الجندي، الأدب العربي الحديث في معركة المقاومة والحرية والتجمع، مطبعة الرسالة، مصر ١٩٦٠ م.
١٧. البلاذري أحمد بن يحيى ابن جابر البغدادي، فتوح البلدان، مطبعة الموسوعات، القاهرة ١٩٠١ م.
١٨. توفيق الحكيم، فن الأدب (مقال الأدب والصحافة) المطبعة النموذجية، مصر، سنة الطباعة لم تذكر.
١٩. جرجي زيدان، تاريخ أداب اللغة العربية ج ٤ دار الهلال مصر، سنة الطباعة لم تذكر.
٢٠. د. زبيد أحمد ، الأداب العربية في شبه القارة الهندية منشورات وزارة الثقافة والفنون، الجمهورية العراقية، سنة ١٩٧٨ م.
٢١. د. زبيد أحمد الفاروقي ، مساهمة دارالعلوم بديوبند في الأدب العربي، دار الفاروقي، دلهي الجديدة، الهند ١٩٩٠ م.
٢٢. د. سامي الدهان ، محاضرات عن الأمير شكيب أرسلان مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ١٩٨٥ م.
٢٣. سليم الرحمن خان، الصحافة الإسلامية في الهند تاريخها وتطورها، رسالة الماجستير قدمها الباحث في قسم الإعلام بجامعة محمد بن سعود الإسلامية بالمدينة المنورة (غير مطبوعة)
٢٤. د. شوقي ضيف ، الأدب العربي الحديث في مصر، دار المعارف بمصر، الطبعة الثانية، ١٩٦١ م.

٢٥. د. عبد الحليم الندوي ، مراكز المسلمين التعليمية والثقافية في الهند، مطبعة نوري المحدودة، مدراس، الهند ١٩٦٧م.
٢٦. ٢٧- العلامة عبد الحي الحسني ، نزهة الخواطر الجزء ١-٨ دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد، الهند.
٢٧. العلامة عبد الحي الحسني ، الهند في العهد الإسلامي، دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد، الهند، ١٩٧٢م.
٢٨. العلامة عبد الحي الحسني ، الثقافة الإسلامية في الهند، دمشق ١٩٥٨م.
٢٩. د. عبد المنعم النمر ، تاريخ الإسلام في الهند، دار العهد الجديد للطباعة، مصر، الطبعة الأولى ١٩٥٩م.
٣٠. د. عبد المنعم النمر، أبو الكلام آزاد (جزء ١)، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، مصر سنة ١٩٧٤م.
٣١. عز الدين الأمين، نشأة النقد الأدبي الحديث في مصر، مكتبة نهضة مصر بالفجالة ١٩٦٢م.
٣٢. د. عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، دار العلم للملايين، الطبعة الرابعة، ١٩٨٤م بيروت.
٣٣. غلام علي آزاد البلكرامي، سبحة المرجان في آثار هندوستان، معهد الدراسات الإسلامية، جامعة علي جراه الإسلامية ١٩٧٦م.
٣٤. لوثرروب ستودارد، حاضر العالم الإسلامي، وضعها الأمير شكيب أرسلان، المطبعة السلفية، القاهرة ١٣٤٣هـ.
٣٥. د. محمد إسماعيل الندوي ، تاريخ الصلات بين الهند والبلاد العربية، الطبعة الأولى، دار الفتح للطباعة والنشر، سنة الطباعة لم تذكر.
٣٦. الأستاذ محمد الحسني ، الإسلام الممتحن، ط ٤، دار عرفات، راي بريلي الهند.
٣٧. الأستاذ محمد الحسني، تناقض تحارف فيه العيون، الطبعة الأولى، دار عرفات، راي بريلي، الهند، ١٩٨٢م.

٣٨. الأستاذ محمد الحسني ، المنهج الإسلامي السليم، الطبعة الأولى، دار القلم، الكويت. سنة الطباعة لم تذكر.

٣٩. همسات إلى جزيرة العرب، دار عرفات، راي بريلي، الهند، سنة الطباعة لم تذكر.

٤٠. الأستاذ محمد الحسني ، ندوة العلماء تواجه التحدي الكبير، المكتب التنفيذي للمهرجان التعليمي لندوة العلماء لكنؤ ١٩٧٥ م.

٤١. محمد فؤاد عبد الباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم دار الحديث مصر ١٩٩١ م.

٤٢. محمد يوسف النجرامي، العلاقة السياسية والثقافية بين الهند والخلافة العباسية، دار الفكر، بيروت، لبنان ١٩٧٩ م.

٤٣. مسعود عالم الندوي، تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند دار العروبة، باكستان، سنة الطباعة لم تذكر.

٤٤. د. مقبول أحمد سيد ، العلاقات العربية الهندية، الدار المتحدة للنشر، بيروت.

٤٥. نهرو جواهر لال، لمحات في تاريخ العالم، طبعة جديدة، منشورات دار الآفاق الجديدة، بيروت ١٩٨٣ م.

٤٦. الموسوعة العربية الميسرة، ج ٢، دار نهضة لبنان للطبع والنشر، بيروت، لبنان ١٩٨٨ م.

### الكتب الأردنية

١. أبو الحسنات الندوي، هندوستان كي قديم إسلامي درسكاھين مطبعة المعارف أعظم جره، الهند، ١٩٣٦ م.

٢. أبو الحسن علي الندوي، حيات عبد الحي، أردو مراتھی ببليکیشنز، بونه، الهند ١٩٨٨ م.

٣. أبو الحسن علي الندوي، برانی جراخ، مكتبة الفردوس، لكنؤ، الهند ١٩٨٦ م.

٤. أبو الحسن علي الندوي، سيرت سيد أحمد شهيد، مجلس تحقیقات ونشريات إسلام لكنؤ، الهند.

٥. أبو سلمان شاهجهان بوري الدكتور، مولانا أبو الكلام آزاد كي صحافت إداره تصنيف وتحقيق كراچي، باكستان ١٩٨٩ م.
٦. أبو ظفر الندوي سيد، مختصر تاريخ هند، الطبعة الثالثة، مطبعة المعارف أعظم جره، الهند ١٩٨٩ م.
٧. إسحق جلبي الندوي، تاريخ ندوة العلماء (الجزء الأول) دار العلوم ندوة العلماء، لکنؤ، الهند.
٨. أطهر مبارکفوري القاضي، عرب و هند عهد رسالت مين، ندوة المصنفين، دهلي، الهند، ١٩٦٥ م.
٩. أطهر مبارکفوري القاضي، إسلامي هند كي عظمت رفته، ندوة المصنفين، دهلي، الهند، ١٩٦٩ م.
١٠. أطهر مبارکفوري القاضي، هندوستان مين عربون كي حکومتين، ندوة المصنفين، دهلي، الهند، ١٩٦٧ م.
١١. إکرام شيخ محمد، آب کوثر، فيروز سنز لميتيد، باكستان، ١٩٦٨ م.
١٢. إمداد صابري، تاريخ صحافت اردو، حسن زمان، تالي کنج، کلکتا، الهند. سنة الطباعة لم تذکر.
١٣. أنور سديد الدكتور، باكستان مين أدبي رسائل كي تاريخ، أكاديمي أدبيات باكستان، إسلام آباد ١٩٩٢ م.

### الدوريات:

١. الوثيقة، (دورية تاريخية محكمة) مركز الوثائق التاريخية بدولة البحرين السنة ٩ العدد ٨١ جمادى الآخرة ١٤١١ هـ / يناير ١٩٩١ م.
٢. مجلة مجمع اللغة العربية، دمشق، يناير ٩٧٩١ م.

الملاحظة: يجدر بنا الإشارة إلى أن الباحث الرئيس قد راجع بنفسه الجرائد والمجلات الصادرة باللغة العربية في الهند التي جاء ذكرها في هذا الدليل.

## الملاحقات

جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»

بحروف اللغة العربية	النفع العظيم لأهل هذا الإقليم
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-NAFUL AZEEM LI AHLE HAZA AL-IQLEEM
بحروف اللغة الرسمية للدولة	انننن ف اول اज़يم لي اهللي هازل إكليم
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	شخصية
المدينة	لاهور، شبه القارة الهندية
نوعية المجلة	أسبوعية
مؤسس الجريدة	الشيخ شمس الدين
رئيس تحرير الجريدة	الشيخ مقرب علي
سنة إصدار الجريدة	١٧ من شهر أكتوبر ١٨٧١ م
الملاحظة:	توقفت عام ١٨٨٥ م

م	الموضوعات
١	علمية
٢	ثقافية
٣	اجتماعية
٤	اقتصادية
٥	سياسية

صورة فوتوغرافية للجريدة



## مجلة «أخبار شفاء الصدور»

أخبار شفاء الصدور	بحروف اللغة العربية
AKHBAR SHIFAU AL-SUDOOR	بحروف اللغة الإنجليزية
अखबार शिफा उस्सुदूर	بحروف اللغة الرسمية للدولة
الكلية الشرقية بمدينة لاهور	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
لاهور، شبه القارة الهندية	المدينة
شهرية	نوعية المجلة

الشيخ عبد الحكيم كلانوري	مؤسس المجلة
الشيخ فيض الحسن السهارنفوري	رئيس تحرير المجلة
١٨٧٥ م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
علمية	
ثقافية	
اجتماعية	
سياسية	

صورة فوتوغرافية للجريدة



## مجلة «الحقائق»

بحروف اللغة العربية	الحقائق
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-HAQAEQ
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-हकाएक
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	شخصية
المدينة	حيدرآباد، الدكن
نوعية المجلة	مجلة علمية أدبية فصلية

مؤسسو المجلة	سيد علي بلكرامي وخليل أفندي ومولوي فاضل محمد عبد الجبار خان
رؤساء تحرير المجلة	سيد علي بلكرامي وخليل أفندي ومولوي فاضل محمد عبد الجبار خان
سنة إصدار المجلة	١٨٨٩ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	قضايا اجتماعية
	وشؤون علمية
	وشؤون أدبية



## مجلة «أخبار نسيم الصبا»

أخبار نسيم الصبا	بحروف اللغة العربية
AKHBAAR NASEEBU AL-SIBA	بحروف اللغة الإنجليزية
اخبار نسيام صبا	بحروف اللغة الرسمية للدولة
شخصية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
لاهور، شبه القارة الهندية	المدينة
شهرية	نوعية المجلة

الشيخ قاضي ظفر الدين أحمد	مؤسس المجلة
الشيخ قاضي ظفر الدين أحمد	رئيس تحرير المجلة
في الخامس عشر يناير ١٨٩٣ م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
ثقافية	
اجتماعية	
سياسية	



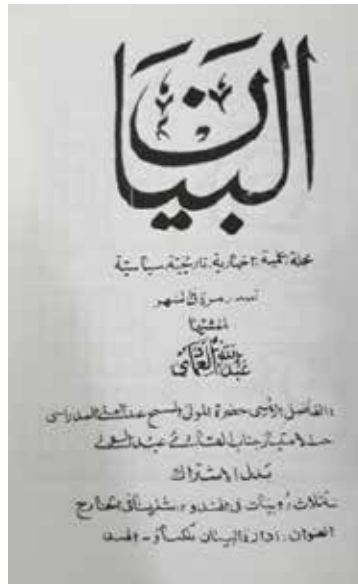
## مجلة «البيان»

البيان	بحروف اللغة العربية
ALBAYAN	بحروف اللغة الإنجليزية
अलबयान	بحروف اللغة الرسمية للدولة
إدارة البيان، لکناؤ، الهند	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
لکناؤ بولاية أوترا براديش، الهند	المدينة
نصف شهرية لخمس سنوات، ثم شهرية	نوعية المجلة

عبد الله العمادي	مؤسس المجلة
عبد الله العمادي	رئيس تحرير المجلة
شهر ذي الحجة ١٣١٩هـ / ١٩٠٢م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
أدبية	
ثقافية	
اجتماعية	
دينية	
سياسية	

## صورة فوتوغرافية للمجلة

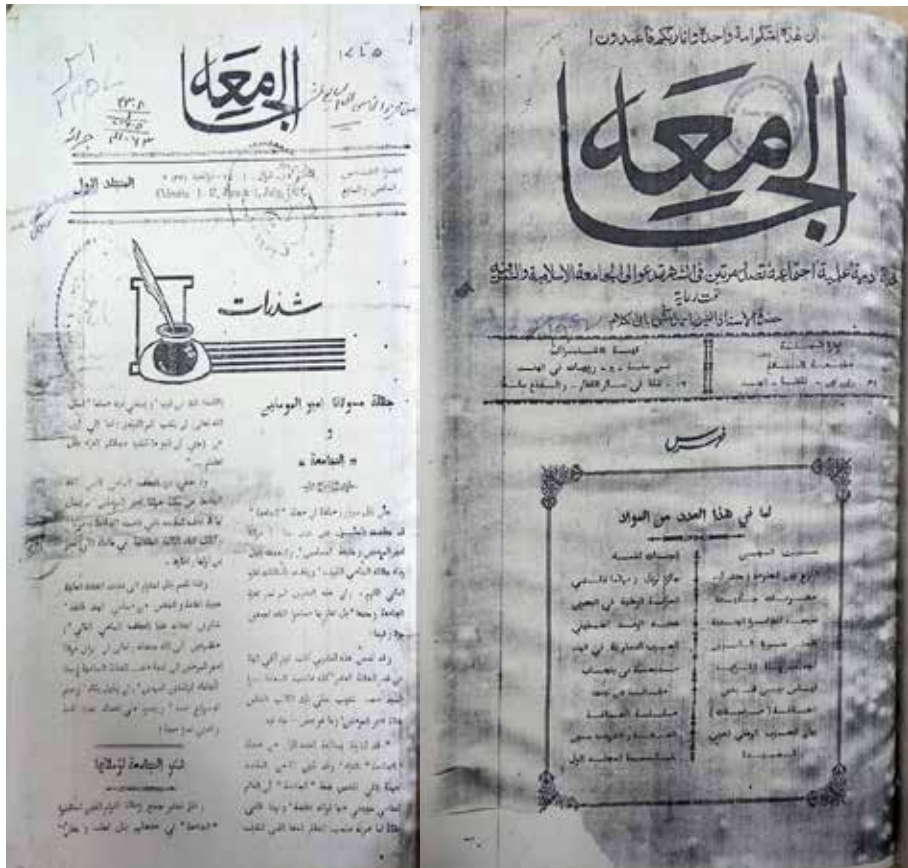


## مجلة «الجامعة»

الجامعة	بحروف اللغة العربية
AL-JAMIA	بحروف اللغة الإنجليزية
अल-जामिआ	بحروف اللغة الرسمية للدولة
جمعية الخلافة المركزية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
كولكتا، الهند.	المدينة
نصف شهرية ثم شهرية	نوعية المجلة

كولكتا، الهند.	صندوق البريد/ المدينة
مولانا أبو الكلام آزاد	مؤسس المجلة
الشيخ عبد الرزاق المليح آبادي	رئيس تحرير المجلة
١٩٢٣ م	سنة إصدار المجلة
توقفت عام ١٩٢٤ م	الملاحظة:

الموضوعات	م
ترقية اللغة العربية في البلدان الإسلامية العجمية	
توحيد الملة المسلمة	
إحياء العلوم الإسلامية.	



## مجلة «الضياء»

الضياء	بحروف اللغة العربية
AL-DHIYA	بحروف اللغة الإنجليزية
अज़िया	بحروف اللغة الرسمية للدولة
دار العلوم ندوة العلماء، لکناؤ	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
لكهنو بولاية أوتارا براديش، الهند	المدينة
شهرية	نوعية المجلة

ندوة العلماء	مؤسس المجلة
مسعود عالم الندوي	رئيس تحرير المجلة
محرم الحرام ١٣٥١هـ/ شهر مايو ١٩٣٢م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
ثقافية	
اجتماعية	
أدبية	
سياسية	
إسلامية	



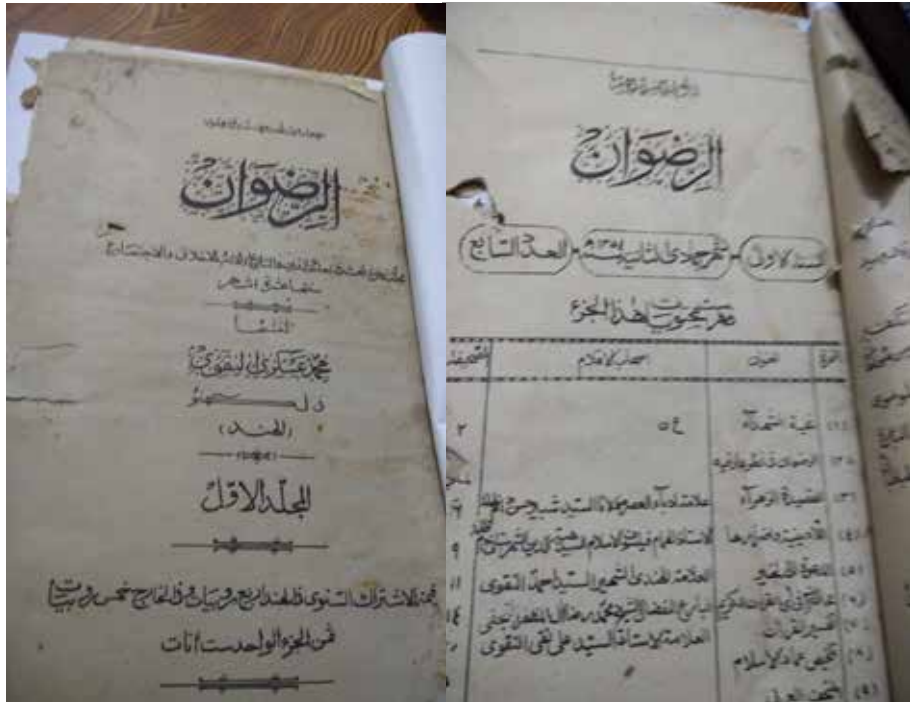
## مجلة «الرضوان»

الرضوان	بحروف اللغة العربية
AL-RIDHWAN	بحروف اللغة الإنجليزية
अररिज़वान	بحروف اللغة الرسمية للدولة
شخصية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
لكهنو بولاية أوتارا براديش، الهند	المدينة
شهرية، عشرة أعداد في السنة	نوعية المجلة

محمد عسكري النقوي	مؤسس المجلة
محمد عسكري النقوي	رئيس تحرير المجلة
شهر ذي الحجة ١٣٥٣هـ / ١٩٣٤م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
اجتماعية	
ثقافية	
اجتماعية	

# صورة فوتوغرافية للمجلة



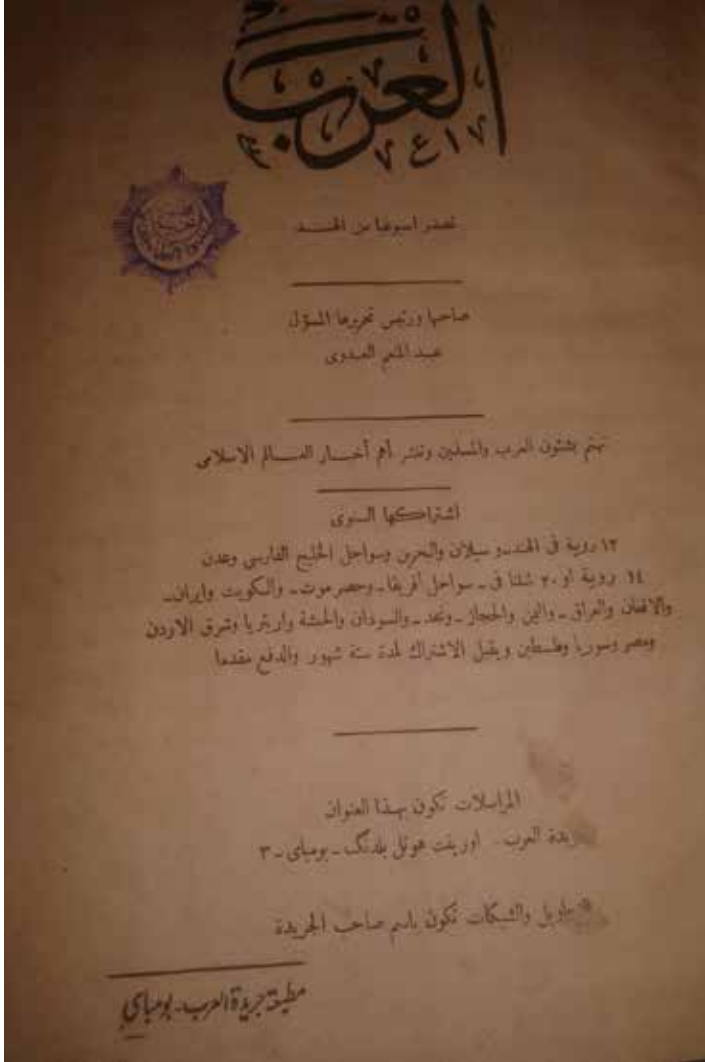
## جريدة «العرب»

بحروف اللغة العربية	جريدة «العرب»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLATUL ARAB
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजललतुल अरब
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	شخصية
المدينة	بومباي، الهند.
نوعية الجريدة	أسبوعية

صندوق البريد/ المدينة	بومباي، الهند. ٤٠٠٠٠٣
مؤسس الجريدة	عبد المنعم بن حسن العدوي
رئيس تحرير الجريدة	عبد المنعم بن حسن العدوي
سنة إصدار الجريدة	١٩٣٧ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	أخبار المسلمين بالقارة الهندية إلى العالم العربي
	ثقافية
	اجتماعية
	اقتصادية

## صورة فوتوغرافية للمجلة



مجلة «ثقافة الهند»

بحروف اللغة العربية	ثقافة الهند
بحروف اللغة الإنجليزية	THAQAFATU AL-HIND
بحروف اللغة الرسمية للدولة	सक्राफतुल हिन्द
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	المجلس الهندي للعلاقات الثقافية التابع لوزارة الشؤون الخارجية، حكومة الهند.
المدينة	نيو دلهي، الهند
نوعية المجلة	فصلية، أربعة أعداد في السنة

الرقم الدولي للهاتف	٩١-١١-٢٣٣٧٨١٠٣ +
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٩١-١١-٢٣٣٧٨٦٤٧ +
صندوق البريد/ المدينة	آزاد بوان، إندرابرستا إستيت
الرمز البريدي	١١٠٠٠٢
البريد الإلكتروني	dg.iccr@mea.gov.in
الموقع الإلكتروني	http://www.iccr.gov.in
مؤسس المجلة	مولانا أبو الكلام آزاد
رئيس تحرير المجلة الأول	الشيخ عبد الرزاق المليح آبادي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩١-١١-٢٣٣٧٠٤٧١ +
بريده الإلكتروني	pdlib.iccr@nic.in



## مجلة «البعث الإسلامي»

بحروف اللغة العربية	البعث الإسلامي
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-BATHU AL-ISLAMI
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल बअसुल इस्लामी
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار العلوم ندوة العلماء
المدينة	لكهنو بولاية أوتارا براديش، الهند
نوعية المجلة	شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٤١٢٣١-٥٢٢-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٧٤١٢٢١-٥٢٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	٩٣، طاغور مارغ لكاناؤ
الرمز البريدي	٢٢٦٠٠٧
البريد الإلكتروني	info@albasulislami.com
الموقع الإلكتروني	http://albasulislami.com
مؤسس المجلة	محمد الحسني
رئيس تحرير المجلة	الدكتور سعيد الأعظمي الندوي ونائبه الأستاذ واضح رشيد الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٨٨٩٣٣٦٣٤٨-٠٠٩١

بريده الإلكتروني	info@albasulislami.com
سنة إصدار المجلة	أول أكتوبر سنة ١٩٥٥ م (صفر ١٣٧٥ هـ)
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	إسلامية
	ثقافية
	اجتماعية
	سياسية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



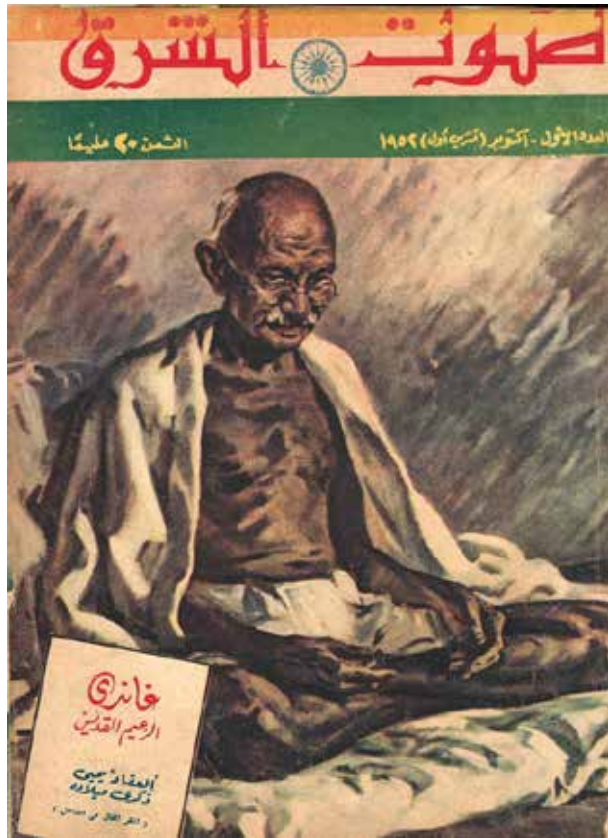
### مجلة «صوت الشرق (صوت الهند)»

بحروف اللغة العربية	صوت الشرق (صوت الهند)
بحروف اللغة الإنجليزية	SAUT –ALSHARQ ( SAUT AL-HIND )
بحروف اللغة الرسمية للدولة	( सौतुल हिन्द ( सौतुल शर्क )
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز استعلامات سفارة الهند في القاهرة، جمهورية مصر العربية.
المدينة	القاهرة
نوعية المجلة	مجلة شهرية ثقافية هندية مصورة

الموقع الإلكتروني	<a href="https://issuu.com/sawtulhind">https://issuu.com/sawtulhind</a>
مؤسس المجلة	خليل جرجس خليل
رئيس تحرير المجلة	الكاتبة الصحفية والفنانة منى عبدالكريم
سنة إصدار المجلة	أكتوبر عام ١٩٥٢ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر باسم صوت الهند

م	الموضوعات
	ثقافية
	سياسية
	اجتماعية
	اقتصادية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## جريدة «الرائد»

بحروف اللغة العربية	جريدة «الرائد»
بحروف اللغة الإنجليزية	JARIDAH AL-RAED
بحروف اللغة الرسمية للدولة	जरीदह अरराइद
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار العلوم ندوة العلماء
المدينة	لكهنو بولاية أوترا براديش، الهند
نوعية الجريدة	جريدة نصف شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٤١٥٣٦-٥٢٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	طاغور مارك، لكاناؤ
الرمز البريدي	٢٢٦٠٠٧
البريد الإلكتروني	info@alraid.in
الموقع الإلكتروني	http://alraid.in/
مؤسس الجريدة	محمد الرابع الحسني الندوي ومساعده: د. سعيد الأعظمي الندوي
رئيس تحرير الجريدة	الأستاذ واضح رشيد الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٣٠٥٢٦٨١٨٦-٠٠٩١

بريده الإلكتروني	info@alraid.in
سنة إصدار الجريدة	في يوليو عام ١٩٥٩م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	إسلامية
	ثقافية
	اجتماعية
	سياسية

### صورة فوتوغرافية للجريدة



## مجلة «البشرى»

بحروف اللغة العربية	مجلة البشرى
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-BUSHRA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-बुशरा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	إدارة اتحاد معلمي العربية لولاية كيرالا
المدينة	مالابرم في ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة علمية أدبية ثقافية

صندوق البريد/ المدينة	دار البشرى، تريور، مالابار، الهند
مؤسس المجلة	الأستاذ ك. ب. محمد بن أحمد
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ ك. ب. محمد بن أحمد
سنة إصدار المجلة	١٥ يناير سنة ١٩٦٣ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	علمية
	ثقافية
	اجتماعية
	اقتصادية
	سياسية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «التنوير»

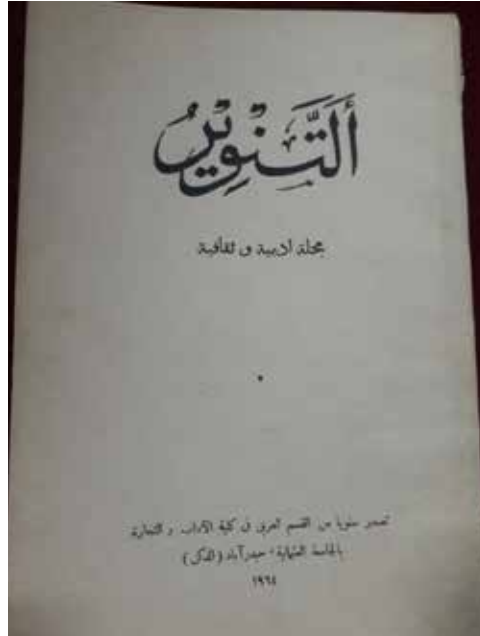
بحروف اللغة العربية	مجلة التنوير
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-TANWEER
بحروف اللغة الرسمية للدولة	مجللھ األ-تنویر
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية وآدابها في كلية الآداب والتجارة بالجامعة العثمانية حيدر آباد (الدكن).
المدينة	حيدر آباد (الدكن).
نوعية المجلة	مجلة سنوية عربية أدبية وثقافية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٦٨٢٢٩٨-٤٠-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	الجامعة العثمانية، حيدرآباد
الرمز البريدي	٥٠٠٠٠٧
البريد الإلكتروني	Head_arabic@yahoo.com
مؤسس المجلة	الدكتور محمد عبد المعين خان
رئيس تحرير المجلة	الدكتور محمد عبد المعين خان الدكتور محمد مصطفى شريف حبيب عبد الرحمان بن جعفر العيدروسي.
بريده الإلكتروني	Head_arabic@yahoo.com
سنة إصدار المجلة	عام ١٩٦٣ م

<p>وصدرت مجلة التنوير في سنواتها الثلاث الأولى بانتظام ثم توقف صدورها.</p> <p>وفي عام ١٩٩٩م استأنف القسم العربي إصدارها في رئاسة تحرير الدكتور محمد مصطفى شريف ولكنها لا تصدر بانتظام لقلة الموارد وأسباب فنية أخرى.</p>	الملاحظة:
--	-----------

الموضوعات	م
أدبية وثقافية واجتماعية وتاريخية	
وتدريب الطلبة على الكتابة والخطابة والمحادثة باللغة العربية.	
وتقديم تحاليل وتحقيقات.	
وتعليقات صحفية على كافة الأنباء والأحداث	

#### صورة فوتوغرافية للمجلة



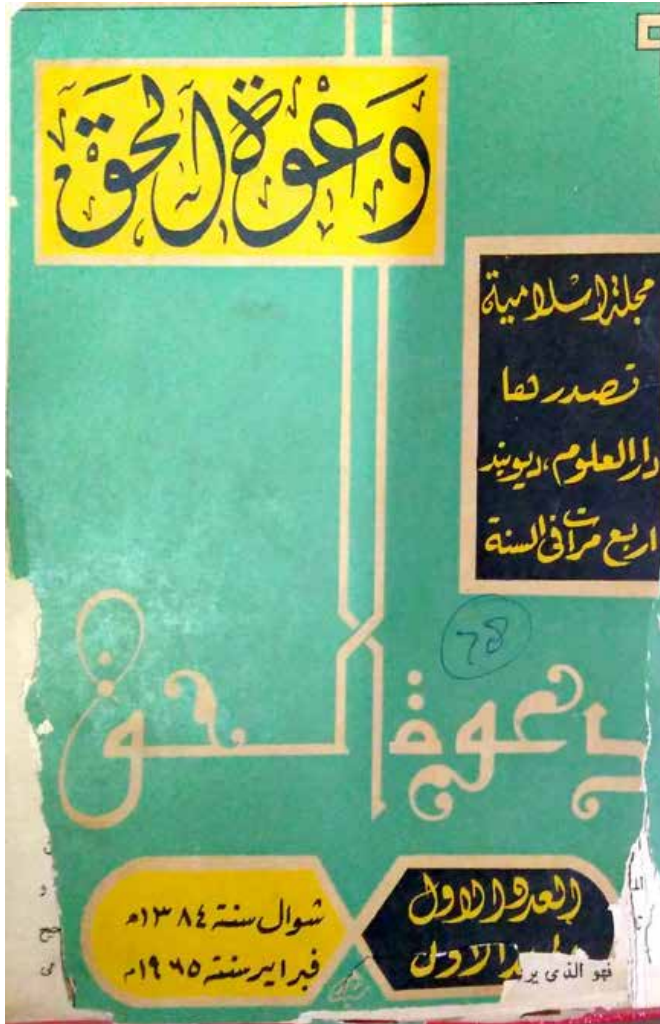
### مجلة «دعوة الحق»

بحروف اللغة العربية	دعوة الحق (١٩٦٥ م)
بحروف اللغة الإنجليزية	DAWAT AL-HAQ (1965)
بحروف اللغة الرسمية للدولة	दावतुल हक (1965)
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار العلوم ديوبند
المدينة	ديوبند، بولاية أوتارا براديش، الهند
نوعية المجلة	شهرية

مؤسس المجلة	مولانا وحيد الزمان الكيرانوي (المتوفى ١٩٩٥ م)
رئيس تحرير المجلة	مولانا وحيد الزمان الكيرانوي
سنة إصدار المجلة	شوال عام ١٣٧٤ هـ / فبراير عام ١٩٦٥ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	إسلامية
	ثقافية
	اجتماعية
	التعليم.

صورة فوتوغرافية للمجلة



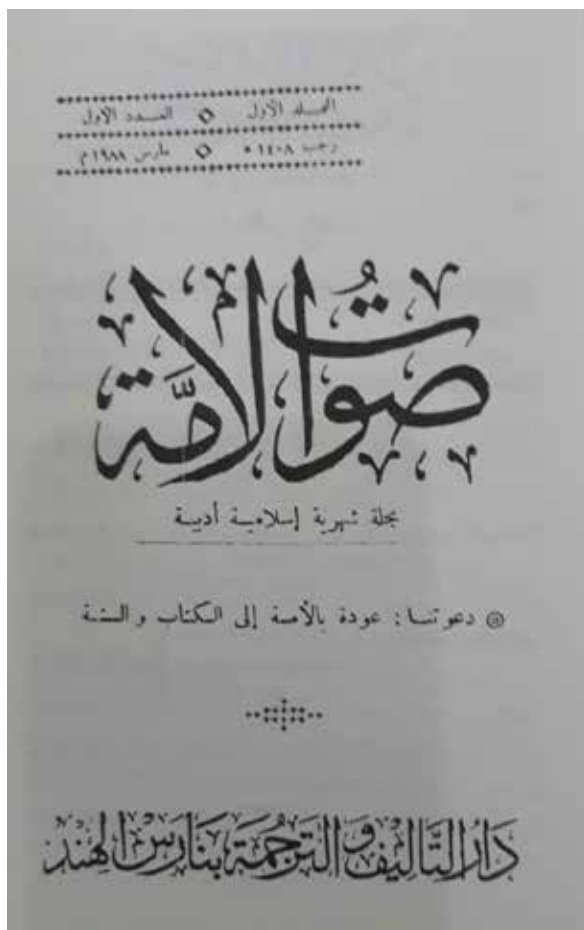
## مجلة «صوت الأمة»

بحروف اللغة العربية	صوت الأمة (١٩٦٩م)
بحروف اللغة الإنجليزية	SAUT AL-UMMAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	سأوتل اومماھ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة السلفية
المدينة	بنارس، بولاية أوتارا براديش، الهند
نوعية المجلة	شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٥٤٢٢٤٥١٤٩٢-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٥٤٢٢٤٥٢٢٤٣-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	بنارس
الرمز البريدي	٢٢١٠١٠
الموقع الإلكتروني	<a href="http://aljamiatussalafiah.org/?p=155">http://aljamiatussalafiah.org/?p=155</a>
مؤسس المجلة	الدكتور مقتدى حسن الأزهرى
رئيس تحرير المجلة	أسعد أعظمي بن محمد أنصاري
سنة إصدار المجلة	شوال عام ١٣٧٤هـ / فبراير عام ١٩٦٥م
الملاحظة:	توقفت

الموضوعات	م
إسلامية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



### مجلة «الهند»

الهند (١٩٧٢)	بحروف اللغة العربية
AL-HIND	بحروف اللغة الإنجليزية
अलहिन्द	بحروف اللغة الرسمية للدولة
السفارة الهندية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
دمشق، سوريا	المدينة
مجلة علمية ثقافية مصورة تصدر مرة في شهرين	نوعية المجلة

<a href="http://eoi.gov.in/damascus/?pdf3579">http://eoi.gov.in/damascus/?pdf3579</a>	الموقع الإلكتروني
مايا المصري الشريف	رئيس تحرير المجلة
عام ١٩٧٢ م	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
الأدب	
اللغة	
الأخلاق	
التعليم	

## صورة فوتوغرافية للمجلة






مجلة منصورة تصدر كل  
شهرين عن سفارة الهند  
بدمشق

### كلمة العدد

القراء الأعزاء،

يعود التقدم والازدهار الذي حققته الهند على الأصعدة الاجتماعية والاقتصادية منذ الاستقلال بشكل أساسي لتكريزها وتأكيدها على التعليم وعلى وجه الخصوص التعليم العالي فقد أنتجت الأعداد الهائلة للجامعات والكليات والمؤسسات التعليمية المنشأة في كل أنحاء الهند أعداد لا تحصى من الأطباء والمهندسين والخريجين الآخرين في الاختصاصات المختلفة كل عام ويعتبر كل من المعهد الهندي للتكنولوجيا (IITs) والمعهد الهندي للإدارة (IIMs) والمعهد الوطني للتكنولوجيا (NITs) ومعهد كل الهند للدراسات الطبية (AIIMS) ومؤسسات تعليمية هندية شهيرة أخرى من بين الأهم والأفضل عالمياً إن التنوع الكبير في الكليات والأبحاث المتوفرة في الهند تقدم فرصة غنية للطلاب الأجانب الطموحين والراغبين بالانخراط في أي من الاختصاصات المختلفة. هناك عدد لا يحصى من المعاهد التي ترحب بالطلاب الأجانب. هذا العدد يغطي بشكل شامل الفرص المتاحة للطلاب الأجانب لشابعة دراستهم في الهند.

ومناعة لسلسلة مقالاتنا عن الثقافة العظيمة في الهند نقدم لكم مقالة عن السيدة إنديرا غاندي كنيته بقلم كاتب سوري إنه لمن أهم مساهمينا أن نقدم الهند بعيون سورية ولذلك نصمن لكم مقالة بهذا العنوان. نرحب بمساهمات القراء الأعزاء.

وبالإضافة لما سبق وكعادتنا بتقديم سلسلوسن المقالات السياحية للوسعة نقدم لكم في عدتنا هذا مقالة عن الولاية الجميلة أندرا براديش. وختاماً نقدم لكم أسيرة خريف مجلة الهند في السفارة الهندية أنيق النهائي والأمنيات بمناسبة رأس السنة الهجرية و رأس السنة الميلادية.

بهارات كومار كونياني  
السكرتير الثالث

### رسالتها

**تقوية روابط الصداقة  
والتعاون بين الهند وسورية**

رئيسة التحرير  
مايا المصري

الطباعة والتخضير الطبعي  
مركز الفوال - ٢٢٣٢٦١١

الإخراج الفني  
جونني فرج ضاحي  
johnniedahie@hotmail.com

عنوان السفارة  
أبو رمانة شارع ابن الهيثم  
دمشق سوريا  
هاتف  
٣٣٤٧٣٥٢-٣٣٤٧٣٥١-٣٣٤٧٩٠٠  
فاكس: ٣٣٤٧٩١٢

توجه الرسائل إلى صندوق  
البريد ١٨٥ دمشق

مع خيات  
سفارة الهند بدمشق

## مجلة «الهادي»

بحروف اللغة العربية	مجلة الهادي / مجلة معلمي العربية
بحروف اللغة الإنجليزية	Al Hadi Magazine
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल हादी मैगज़ीन
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية / جامعة / هيئة / وزارة ... إلخ)	لجنة منشئي العربية بولاية كيرالا (KAMA)
المدينة	ترفاندرم ، ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية

صندوق البريد / المدينة	ترفاندرم ، ولاية كيرالا
مؤسس المجلة	المولوي أ. عبد الوهاب
رئيس تحرير المجلة	المولوي أ. عبد الوهاب
سنة إصدار المجلة	سنة ١٩٧٢ م
الملاحظة:	كانت تصدر باسم مجلة معلمي العربية ثم باسم الهادي وتوقفت

م	الموضوعات
	علمية
	ثقافية
	اجتماعية

## ARABIC TEACHERS' BULLETIN



مجلة معلم العربية



കെ.എ.എ.എ.എ. ഇംഗ്ലീഷ്

0.000000

1993

மேலும் மக்கள்

**ബുദ്ധമതത്തിന് നീളം**

നിങ്ങൾ സത്യ അസത്യ വ്യക്തികളായി കൂട്ടിക്കൂടെക്കൂടെ, അറിഞ്ഞുകൊണ്ട് സത്യം മറച്ചു വെക്കുകയും ചെയ്തു നീ. (2:42)

**ഇളംചെറു**

විවේචනාත්මක... සාහසිකවත් සාමාන්ය	2
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් වාසනාව	3
හි ගමන... සාමාන්යයෙන් සමස්තයෙන්	5
හි සමස්තයෙන් සාමාන්යයෙන් සාමාන්යයෙන්	8
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	10
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	12
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	14
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	17
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	21
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	27
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	32
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	37
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	38
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	41
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	43
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	46
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	49
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	54
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	56
සාමාන්ය සාහසිකයා සාමාන්යයෙන් සාමාන්ය	62

## EDITORIAL BOARD

**P. Kamnukuly Master**

(State President)

M. Emamudeen

(G. Secretary & Chief Editor)

Nafizah Naser Medani

(Treasurer)

p. Nisamudheen, K.M., Marutha (Editor)

Hassain Kodur (Associate Editor)

## MEMBERS

A. Yahyaoui

Edavam Khalid Kunju

A.a. Vahab

Kannur Abdulla

AA Jolite

N. Abdul Azeer

M. Sulsicha Boon  
*Adj. Prof. of Design*

Abdulhakeem Basimata  
H.E. Mohamed Elshok

V.F. Mulyar  
E. Mavrodieva

K. A. Abdullatif

K.K. Fozal Thapal

R.K. Fazal Hameed  
Lijun Mulloorkal

K. A. Abdul Bazzak Kallab

M. Thameerudheen

S. Hishamuddeen

Najeeb, K.T. Bannode

Munier, P. Thavaloor

merit <sub>1</sub> <sub>2</sub> <sub>3</sub> <sub>4</sub> <sub>5</sub> <sub>6</sub> <sub>7</sub> <sub>8</sub> <sub>9</sub> <sub>10</sub>

നീ ഇഹലോകത്ത് ഒരു അപരിചിതനാകപ്പോലെയോ, അല്ലെങ്കിൽ വഴിയാത്രക്കാരനാകപ്പോലെയോ ആവുക.

## جريدة «الكفاح»

الكفاح (١٩٧٣م)	بحروف اللغة العربية
ALKIFAH	بحروف اللغة الإنجليزية
अलकिफाह	بحروف اللغة الرسمية للدولة
جمعية علماء الهند	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
مدينة دلهي	المدينة
جريدة نصف شهرية	نوعية الجريدة

وحيد الزمان الكيرانوي	مؤسس الجريدة
وحيد الزمان الكيرانوي	رئيس تحرير الجريدة
شهر يناير عام ١٩٧٣م	سنة إصدار الجريدة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
إسلامية	
ثقافية	
اجتماعية	
سياسية	

## صورة فوتوغرافية للجريدة



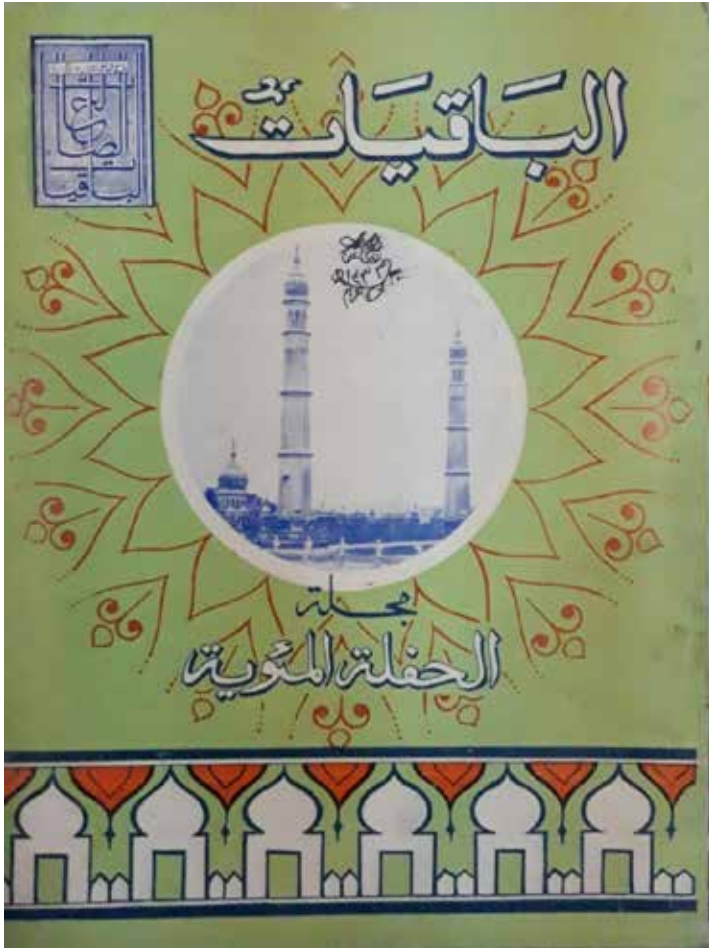
## مجلة «الباقيات»

الباقيات	بحروف اللغة العربية
Al Baqiyat	بحروف اللغة الإنجليزية
अल बाक़ियत	بحروف اللغة الرسمية للدولة
الكلية العربية: دار العلوم الباقيات الصالحات	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
ويلور، ولاية تاميل نادو	المدينة
مجلة سنوية	نوعية المجلة

الكلية العربية: دار العلوم الباقيات الصالحات ويلور، ولاية تاميل نادو	صندوق البريد/ المدينة
الأستاذ محمد يوسف كوكن العمري	مؤسس المجلة
الأستاذ محمد يوسف كوكن العمري	رئيس تحرير المجلة
١٩٧٤م	سنة إصدار المجلة
توقف إصدار هذه المجلة بعد سنة فقط	الملاحظة:

الموضوعات	م
علمية	
ثقافية	
اجتماعية	
تربوية	
دعوية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



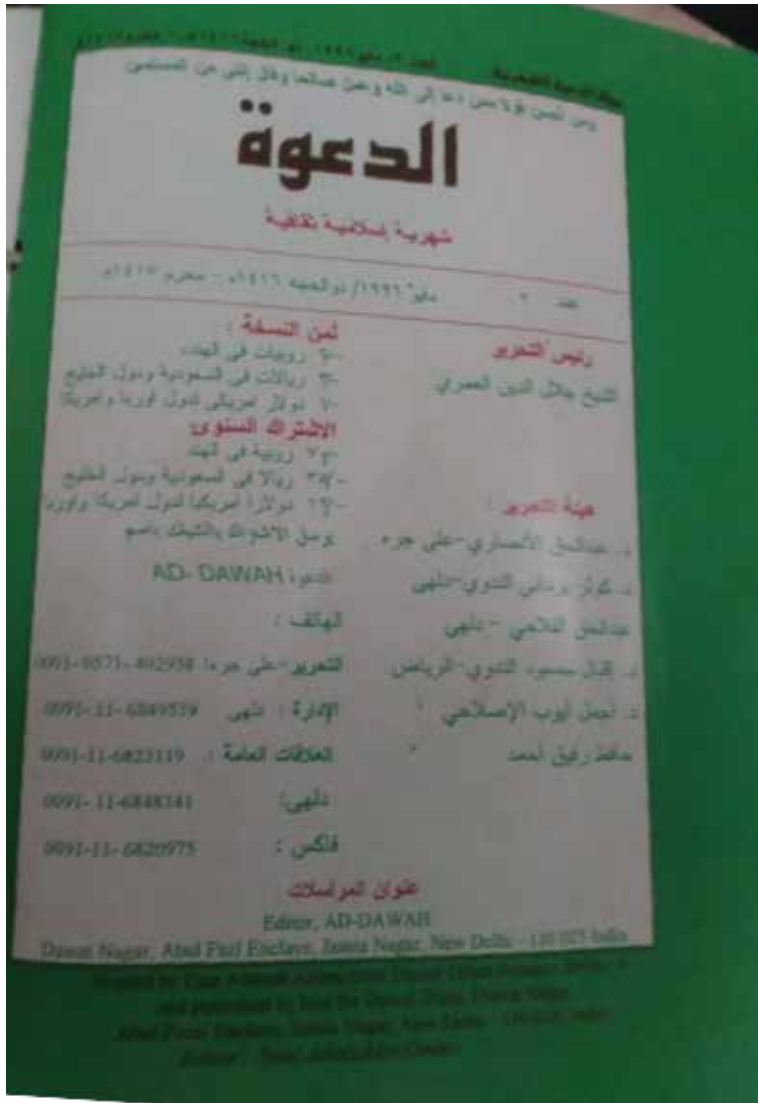
## جريدة «الدعوة»

بحروف اللغة العربية	الدعوة (١٩٧٥ م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-DAWA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अददावा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجماعة الإسلامية في الهند
المدينة	مدينة دلهي
نوعية الجريدة	نصف شهرية / شهرية

مؤسس الجريدة	الجماعة الإسلامية بالهند
رئيس تحرير الجريدة	الأستاذ سلمان الندوي
سنة إصدار الجريدة	شهر أبريل عام ١٩٧٥ م
الملاحظة:	توقفت عام ١٩٨٩ م ثم استأنفت إصدارها شهرياً عام ١٩٩٦ م وتوقفت ١٩٩٨ م.

م	الموضوعات
	إسلامية
	ثقافية
	اجتماعية
	سياسية

## صورة فوتوغرافية للجريدة



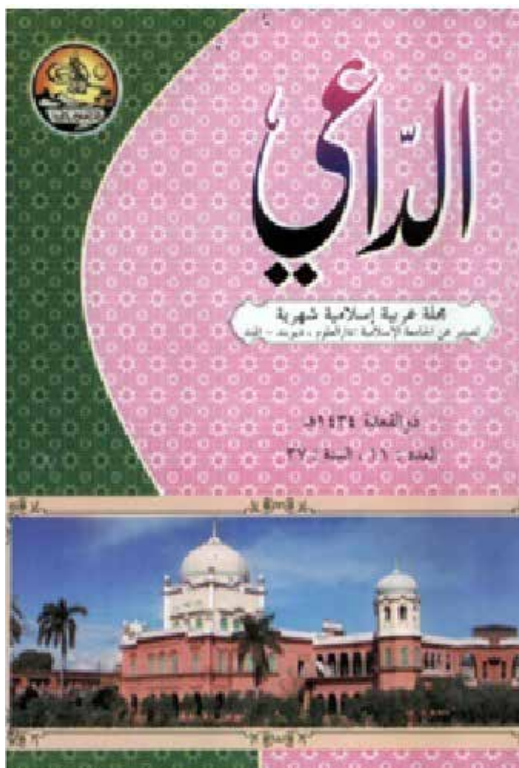
## جريدة «الداعي»

بحروف اللغة العربية	الداعي (١٩٧٦م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-DAEE
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अदाई
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة الإسلامية دار العلوم
المدينة	ديوبند، الهند
نوعية الجريدة	جريدة نصف شهرية ثم صارت شهرية منذ شهر سبتمبر ١٩٩٣م

الموقع الإلكتروني	<a href="http://darululoom-deoband.com">http://darululoom-deoband.com</a>
مؤسس الجريدة	وحيد الزمان الكيرانوي
رئيس تحرير الجريدة	نور عالم خليل الأميني
سنة إصدار الجريدة	صدر أول عدد لجريدة «الداعي» هذه في ١١ رجب ١٣٩٦هـ / ١٠ يوليو ١٩٧٦م وصدر العدد الأول لمجلة الداعي الشهرية من عامها السابع عشر
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
ثقافية	
اجتماعية	
دينية	

### صورة فوتوغرافية للجريدة



## مجلة «المجمع العلمي الهندي»

بحروف اللغة العربية	مجلة المجمع العلمي الهندي
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALH AL-MAJMA AL-ILMI AL-HINDI
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल मजमउल इल्मी अल हिन्दी
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جامعة علي جراه الإسلامية
المدينة	علي جراه، الهند
نوعية المجلة	مجلة نصف سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٥٧١٢٧٠٢٢٠٠-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	جامعة علي جراه الإسلامية، علي جراه
الرمز البريدي	٢٠٢٠٠١
البريد الإلكتروني	m.samiakhther@gmail.com
مؤسس المجلة	الدكتور مختار الدين أحمد
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ الدكتور سمیع اختر
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٨٩٧٠٥٣٠٩٦-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	m.samiakhther@gmail.com
سنة إصدار المجلة	عام ١٩٧٦ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
علمية	
ثقافية	
اجتماعية	
أدبية	

صورة فوتوغرافية للمجلة

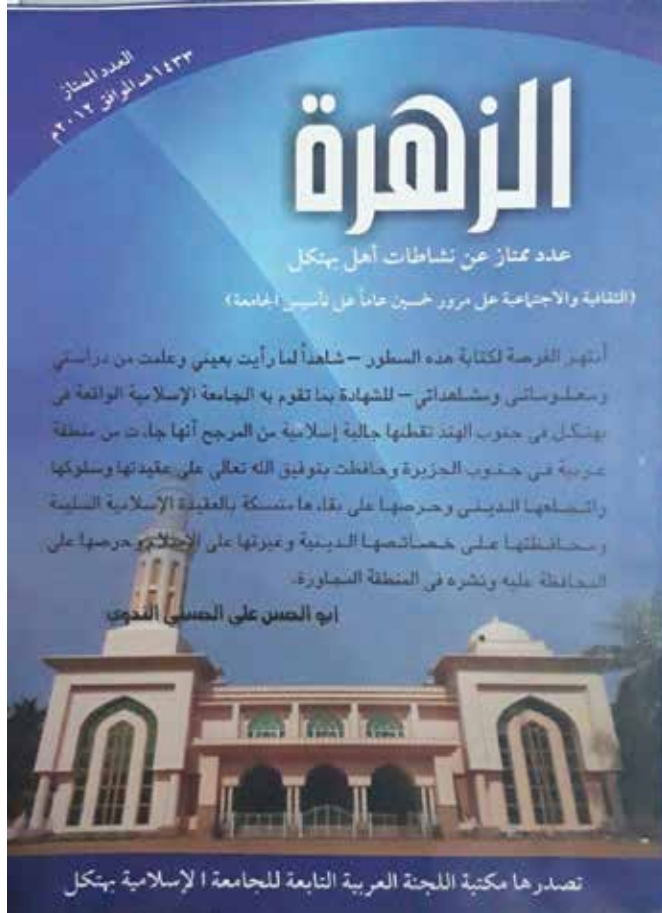


## مجلة «الزهرة»

الزهرة	بحروف اللغة العربية
Al-Zahra	بحروف اللغة الإنجليزية
अल-ज़हरा	بحروف اللغة الرسمية للدولة
الجامعة الإسلامية، بهتكل	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
بهتكل ، ولاية كرناتكا	المدينة
مجلة علمية دينية فصلية	نوعية المجلة

الجامعة الإسلامية بهتكل ، ولاية كرناتكا، الهند	صندوق البريد/ المدينة
مولانا رحمة الله جامعي	مؤسس المجلة
مولانا رحمة الله جامعي	رئيس تحرير المجلة
١٩٨٢م	سنة إصدار المجلة
لا تصدر بانتظام	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
علمية	



## مجلة «الثقافة»

الثقافة (١٩٨٣م)	بحروف اللغة العربية
AL-THAQAFAH	بحروف اللغة الإنجليزية
अस सक्राफह	بحروف اللغة الرسمية للدولة
دار الثقافة للطباعة والنشر	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
بديوبند، الهند	المدينة
مجلة شهرية	نوعية المجلة

محمد إسلام القاسمي	مؤسس المجلة
محمد إسلام القاسمي	رئيس تحرير المجلة
١٩٨٣م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



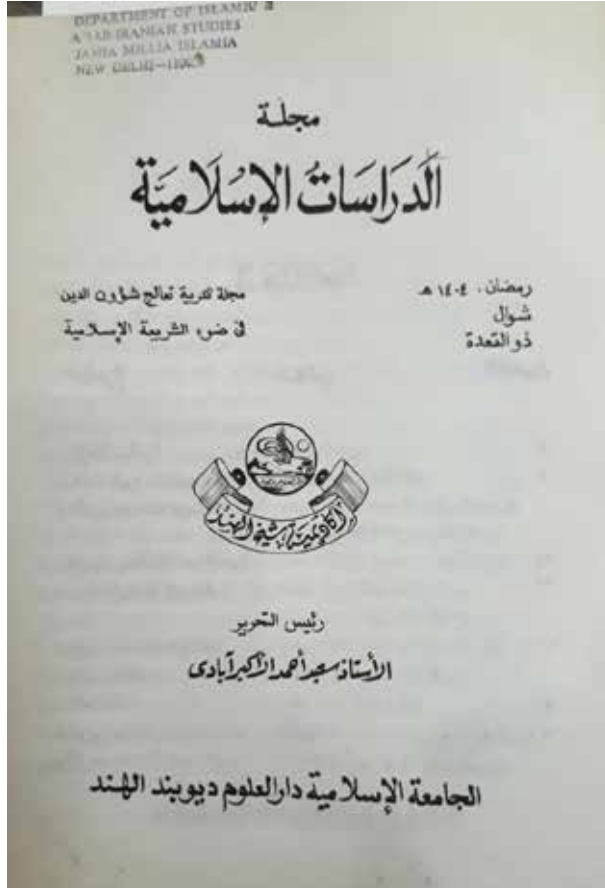
## مجلة «الدراسات الإسلامية»

بحروف اللغة العربية	مجلة الدراسات الإسلامية
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-DIRASAT AL-ISLAMIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अदिरासातु इस्लामीयः
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	أكاديمية شيخ الهند التابعة للجامعة الإسلامية دار العلوم
المدينة	ديوبند، الهند
نوعية المجلة	مجلة فصلية

مؤسس المجلة	أكاديمية شيخ الهند
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ سعيد أحمد الأكبر آبادي
سنة إصدار المجلة	١٩٨٤ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



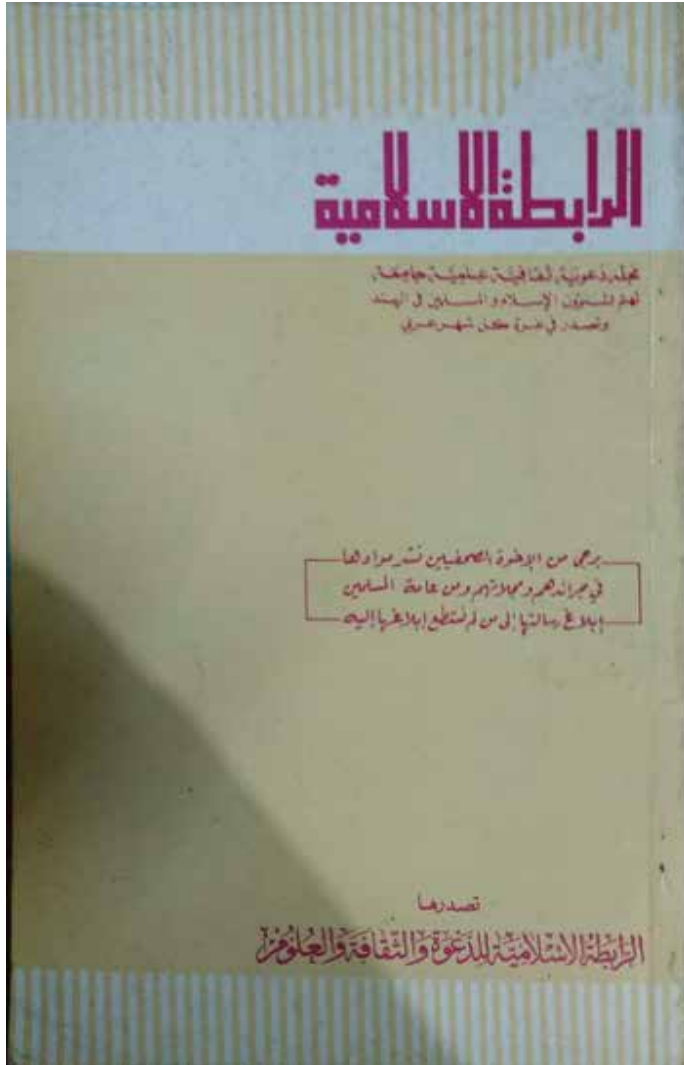
## مجلة «الرابطة الإسلامية»

بحروف اللغة العربية	الرابطة الإسلامية
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-RABITAH AL-ISLAMIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अरबी बिततुल इस्लामीय:
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الرابطة الإسلامية للدعوة والثقافة والعلوم
المدينة	مدينة نيودلهي، الهند
نوعية المجلة	مجلة شهرية

مؤسس المجلة	الأستاذ محمد مزمل الحق الحسيني
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ محمد مزمل الحق الحسيني
سنة إصدار المجلة	١٩٨٦ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	ثقافية
	اجتماعية

## صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الأضواء»

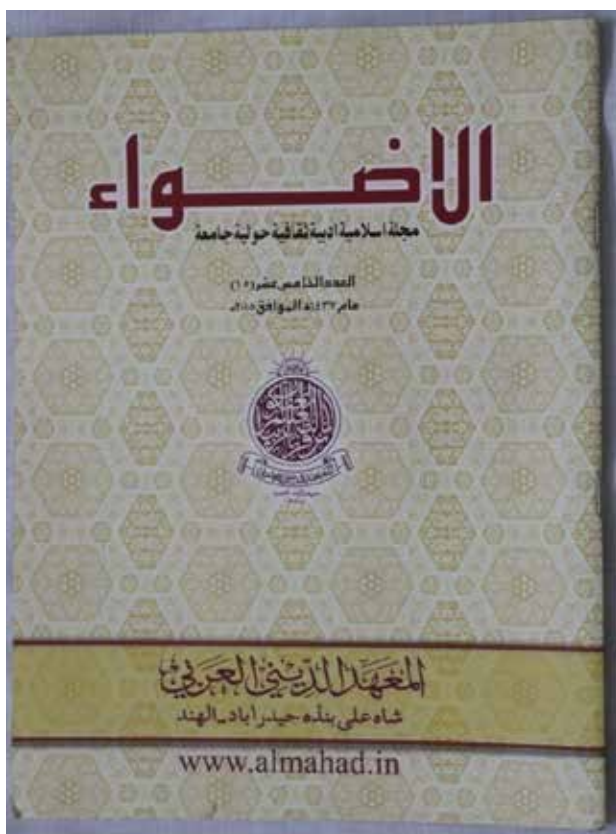
الأضواء / أضواء المعهد	بحروف اللغة العربية
AL-ADWAA	بحروف اللغة الإنجليزية
अल-अज्वा	بحروف اللغة الرسمية للدولة
المعهد الديني العربي، مدينة حيدرآباد، الهند.	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
حيدرآباد، الهند	المدينة
مجلة سنوية	نوعية المجلة

٩٣٩١٠٩١٦٦٦-٠٠٩١	الرقم الدولي للهاتف
الشارع الجديد، شاه علي بنده ٢٠-٤-١٩٤ / C/V	صندوق البريد/ المدينة
٥٠٠٠٠٢	الرمز البريدي
almahadhyd@yahoo.com	البريد الإلكتروني
www.almahad.in	الموقع الإلكتروني
الشيخ محمد خواجه شريف	مؤسس المجلة
الشيخ محمد خواجه شريف	رئيس تحرير المجلة
٩٣٩١٠٩١٦٦٦-٠٠٩١	الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير
almahadhyd@yahoo.com	بريده الإلكتروني
ربيع الأول ١٤٠٥ هـ = (١٩٨٧ م)،	سنة إصدار المجلة

الملاحظة:	صدرت باسم الأضواء في شهر ربيع الأول ١٤٠٥ هـ (١٩٨٧ م)، وباسم أضواء المعهد في فبراير ١٩٩٣ م.
-----------	---

م	الموضوعات
	إسلامية
	أدبية
	ثقافية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «صوت السلام»

بحروف اللغة العربية	صوت السلام
بحروف اللغة الإنجليزية	SAUT AL-SALAM
بحروف اللغة الرسمية للدولة	सौत अल-सलाम
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار العلوم سبيل السلام ، مدينة حيدرآباد، الهند.
المدينة	مدينة حيدرآباد، الهند.
نوعية المجلة	مجلة شهرية

أول رئيس تحرير المجلة	محمد أبو بكر الغازيبوري والسيد حسنين أحمد الندوي
سنة إصدار المجلة	١٩٨٨ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	مقالات دينية ودراسات إسلامية بالإضافة إلى مقالات تدور حول التطورات السياسية العالمية كما تعني بذكر أوضاع مسلمي الهند.

صورة فوتوغرافية للمجلة



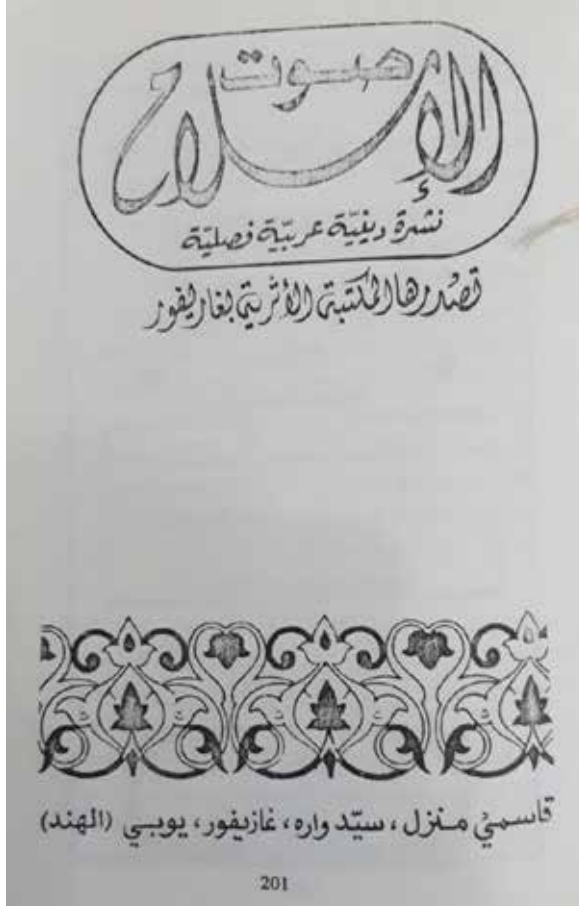
## مجلة «صوت الإسلام»

بحروف اللغة العربية	صوت الإسلام
بحروف اللغة الإنجليزية	SAUTUL ISLAM
بحروف اللغة الرسمية للدولة	سأوتول إسلام
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	المكتبة الأثرية
المدينة	مدينة غازيفور، ولاية أوترا براديش، الهند
نوعية المجلة	مجلة فصلية

مؤسس المجلة	محمد أبو بكر الغازيبيوري
رئيس تحرير المجلة	محمد أبو بكر الغازيبيوري
سنة إصدار المجلة	عام ١٤٠٩ هـ / (١٩٨٩ م)
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الصحوة الإسلامية»

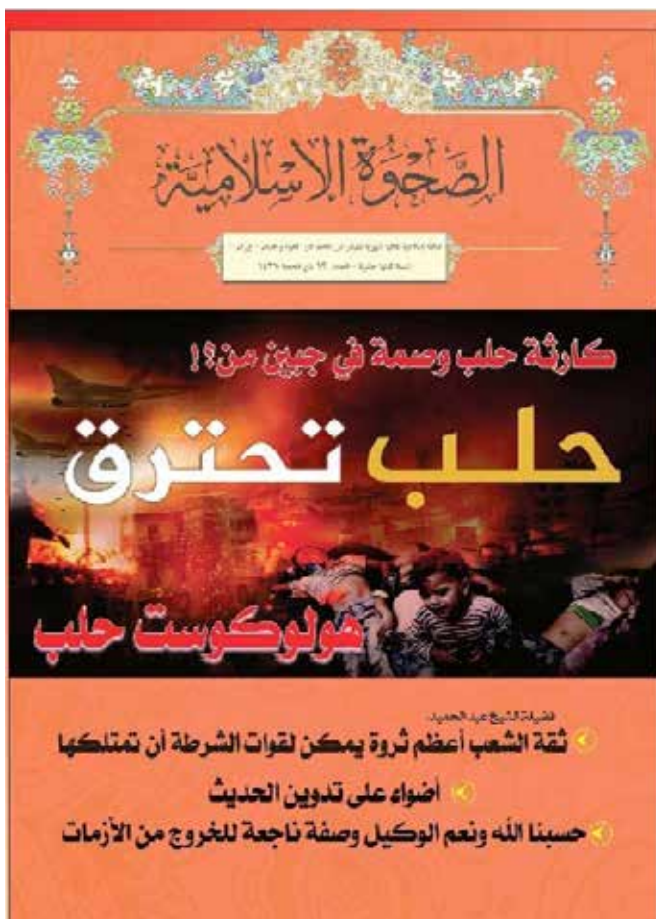
بحروف اللغة العربية	الصحوة الإسلامية
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-SAHWAH AL-ISLAMIA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-सहवाह अल-इस्लामिआ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة الإسلامية دار العلوم ، حيدرآباد، الهند.
المدينة	حيدرآباد، الهند.
نوعية المجلة	مجلة فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٤٠٢٠٠٢٤١٤٦-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٤٠٢٤٠١٦٤٧٩-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	حيدرآباد
الرمز البريدي	٥٠٠٠٥٢
البريد الإلكتروني	darululoom.hyd@gmail.com
الموقع الإلكتروني	-
مؤسس المجلة	الأستاذ محمد نعمان الدين الندوي
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ إمداد الحق بختيار القاسمي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٨٤٩٠٤٤٩٠٠-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	darululoom.hyd@gmail.com

سنة إصدار المجلة	ربيع الثاني/ جمادي الثاني عام ١٤٠٩هـ / (١٩٨٩م)
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	علوم إسلامية
	اللغة العربية
	دينية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «النور»

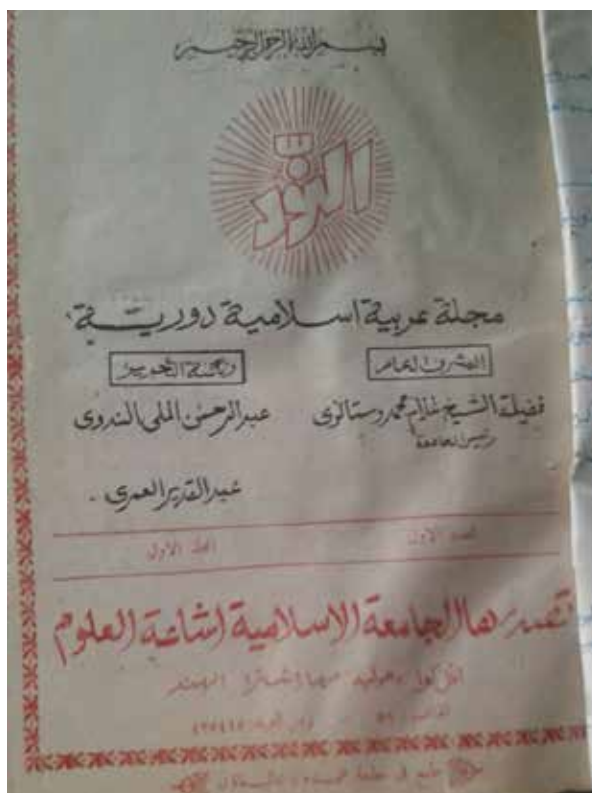
بحروف اللغة العربية	مجلة «النور»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLATUN NOOR
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजललतून नूर
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	«الجامعة الإسلامية إشاعة العلوم» دهوليا، أكل كوا
المدينة	أكل كوا، ولاية مهاراشترا، الهند.
نوعية المجلة	مجلة عربية إسلامية دورية

الرقم الدولي للهاتف	٢٥٢٢٥٦-٢٥٦٧-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٥٢٣٠٦-٢٥٦٧-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	أكل كوا، ولاية مهاراشترا، الهند.
الرمز البريدي	٤٢٥٤١٥
البريد الإلكتروني	alnoorakkalkuwa@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.jamiyaakkalkuwa.com
مؤسس المجلة	عبد الرحمن المليّ الندوي
رئيس تحرير المجلة	عبد الرحمن المليّ الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٧٧٧٣٩٨٦٤٦٨-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	Huzaiifa.vastanwi@gmail.com

سنة إصدار المجلة	١٩٨٩ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	تعريف بالمدرسة للعالم العربي
	دينية
	دعوية
	تدريب على الكتابة باللغة العربية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «آفاق الهند»

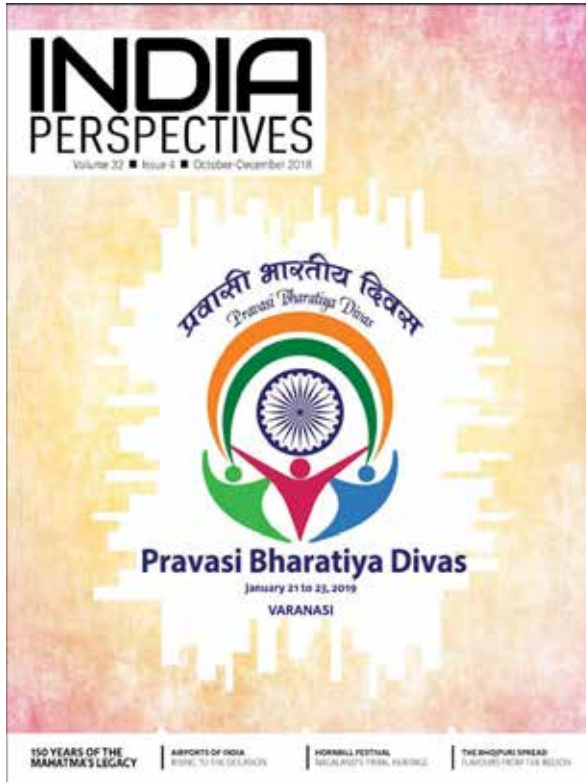
بحروف اللغة العربية	آفاق الهند
بحروف اللغة الإنجليزية	Afaql Hind
بحروف اللغة الرسمية للدولة	
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	وزارة الخارجية الهندية
المدينة	نيودلهي
نوعية المجلة	شهرية

الرقم الدولي للهاتف	+٩١, ١١, ٢٣٣٨٨٩٤٩
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	+٩١, ١١, ٢٣٣٨٤٦٦٣
صندوق البريد/ المدينة	وزارة شؤون الخارجية، رقم الغرفة ١٥٢، رقم الجناح، إيه، شاستري بوان، نيودلهي
الرمز البريدي	١١٠٠٠١
البريد الإلكتروني	osdpd2@mea.gov.in
الموقع الإلكتروني	www.indiaperspectives.in
مؤسس المجلة	وزارة الشؤون الخارجية
رئيس تحرير المجلة	رويش كور
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٢٣٣٨١٧١٩-١١-٠٠٩١

osdpd2@mea.gov.in	بريده الإلكتروني
١٩٩٢م	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
ثقافية	
اقتصادية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «نشرة مجمع الفقه الإسلامي»

بحروف اللغة العربية	نشرة مجمع الفقه الإسلامي / النشرة (١٩٩٣ م)
بحروف اللغة الإنجليزية	NASHRAH MAJMA AL-FEQHIL ISLAMI/ AL-NASHRAH 1993
بحروف اللغة الرسمية للدولة	नशरह मजमउल फ़िक्रहिल इस्लामी / अननशरह 1993
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مجمع الفقه الإسلامي
المدينة	نيودلهي، الهند
نوعية المجلة	نشرة دورية

الرقم الدولي للهاتف	٢٦٩٨٢٥٨٣-١١-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	جامعة نغر، أوكلا، نيودلهي، الهند
الرمز البريدي	١١٠٠٢٥
البريد الإلكتروني	ifa@vsnl.net
الموقع الإلكتروني	www.ifa-india.org
مؤسس المجلة	الشيخ القاضي مجاهد الإسلام القاسمي
سنة إصدار المجلة	١٩٩٣ م
الملاحظة:	توقفت ثم استأنفت ولا تزال تصدر

الموضوعات	م
فقهية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «التاريخ الإسلامي»

بحروف اللغة العربية	مجلة التاريخ الإسلامي
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-TAREEKH AL-ISLAMI
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अत्तारीखुल इस्लामी
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جمعية التاريخ الإسلامي ومعهد الدراسات الإسلامية والعربية
المدينة	نيودلهي، الهند
نوعية المجلة	مجلة فصلية متخصصة محكمة

مؤسس المجلة	الدكتور ظفر الإسلام خان
رئيس تحرير المجلة	الدكتور ظفر الإسلام خان
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٨١١١٤٢١٥١
بريده الإلكتروني	info@pharosmedia.com, khan.zafarul@ gmail.com
سنة إصدار المجلة	١٩٩٥ م
الملاحظة:	توقفت

الموضوعات	م
تاريخية	
ثقافية	
اجتماعية	



## مجلة «المظاهر»

المظاهر	بحروف اللغة العربية
ALMAZAHIR	بحروف اللغة الإنجليزية
अलमज़ाहिर	بحروف اللغة الرسمية للدولة
الجامعة الإسلامية مظاهر علوم	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
مدينة سهارنبور، الهند	المدينة
مجلة فصلية تصدر أربع مرات في السنة وتصدر الآن مرة في شهرين	نوعية المجلة

٢٦٥٥٥٤٢-١٣٢-٠٠٩١	الرقم الدولي للهاتف
سهارنفور، أترابرايش	صندوق البريد/ المدينة
arabimajallah@gmail.com	البريد الإلكتروني
شاكر فرخ الندوي	رئيس تحرير المجلة
arabimajallah@gmail.com	بريده الإلكتروني
١٩٩٥ م	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «النهضة الإسلامية»

بحروف اللغة العربية	النهضة الإسلامية
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-NAHDHAH AL-ISLAMIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अन्नहजतुल इस्लामीयह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز الدعوة والإرشاد بدار العلوم الإسلامية
المدينة	بستي، أتراباديش، الهند
نوعية المجلة	مجلة إسلامية فصلية جامعة

مؤسس المجلة	السيد فيروز اختر الندوي والسيد شهاب الدين الندوي
سنة إصدار المجلة	شهور جمادي الثانية، رجب، شعبان عام ١٤١٧هـ (١٩٩٦م)
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	ثقافية
	اجتماعية
	دينية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الحرم»

بحروف اللغة العربية	الحرم
بحروف اللغة الإنجليزية	ALHARAM
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अलहरम
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم الأدب بالجامعة الإمدادية
المدينة	مدينة مرادآباد، أترابراديش، الهند
نوعية المجلة	مجلة فصلية

مؤسس المجلة	أسعد قاسم السنهلي
رئيس تحرير المجلة	عبد الرب القاسمي
سنة إصدار المجلة	١٩٩٦ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	ثقافية
	اجتماعية
	دينية

# الحرم

حررية عربية، الإسلاميه، مجتمعه، اسم الأدب العربي بالجامعة الإندونيسية مراد آباد

## کلمات مستجابہ

بأنه الدين والولاية السرد. أكتب هذه السطور  
الزائلة حول إمام الأئمة من جامعاتنا العلمية إمامنا  
جليله، حبيبنا، معلمنا غزير طروقه، واسع العلم  
إمامنا أفاض الله سبحانه وتعالى به أن تكون  
هذه الفرصة، مثل ما أطلق عليها بهذا الكلام  
وسلاماً علينا، ومثل ما قلتم فيها شيئاً إنشائي  
هو الشكر لله على نعمه، وتلقي الله بالقرآن  
والفداء، وتجنب إغواء العرب، علينا معانيه  
صعبة، وكلماته مفعولات، ومعلوماتنا ناقصة  
أقرئكموه، وتخرج العلم الإسلامي من جور  
العلمانية والشعبية والرأسمالية والشيوعية  
وغير ذلك من أنظمة كثيرة كبرى، إمامنا  
الإسلام، وفرد شديداً  
والله يوفقنا ما يحب ويبرئنا.

فوقيلة الشيخ محمد باقر حسين  
مدرس الفقه في طباطبائي - مراد آباد

١- بيان الموضوع والهدف  
 ٢- احوال الموضوع والهدف  
 ٣- احوال الموضوع والهدف  
 ٤- احوال الموضوع والهدف  
 ٥- احوال الموضوع والهدف  
 ٦- احوال الموضوع والهدف  
 ٧- احوال الموضوع والهدف  
 ٨- احوال الموضوع والهدف  
 ٩- احوال الموضوع والهدف  
 ١٠- احوال الموضوع والهدف

فی واصل القادری

Chae

تفصیل: شیخ محمد افرحسین الازہری  
ریس جامعہ

يُؤسّس التحرير

أسعد قاسم السنجالي

عدد پیراگرافها: ۱

عبد الرزاق القاسمي

الاستاذ المساعد الدكتور

الارضية

تحتل

عنون: تراسلحات

الجامعة الإسلامية في غزة

شیرازی، علی محمد

باسمہ تعالیٰ : ۱۰/۱۱/۱۴۳۸ھ

## مجلة «الثقافة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الثقافة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Al-Thaqafa Magazine
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-सक्रफा मैगज़ीन
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز الثقافة السنية، بمدينة كاليكوت، ولاية كيرالا
المدينة	كاليكوت، ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة شهرية إجتماعية إسلامية
صندوق البريد/ المدينة	مركز الثقافة السنية، بمدينة كاليكوت، ولاية كيرالا
الرمز البريدي	٦٧٣٠٠١
البريد الإلكتروني	info@markazonline.com
الموقع الإلكتروني	www.markazonline.com
مؤسس المجلة	محمد عبد الرحمن الفيضي الأزهري
رئيس تحرير المجلة	الدكتور حسين محمد الثقافي
سنة إصدار المجلة	شهر أكتوبر عام ١٩٩٦ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر بانتظام

الموضوعات	م
العلاقات الهندية العربية	
ثقافية	
العقيدة	
قضايا الأمة الإسلامية	

صورة فوتوغرافية للمجلة

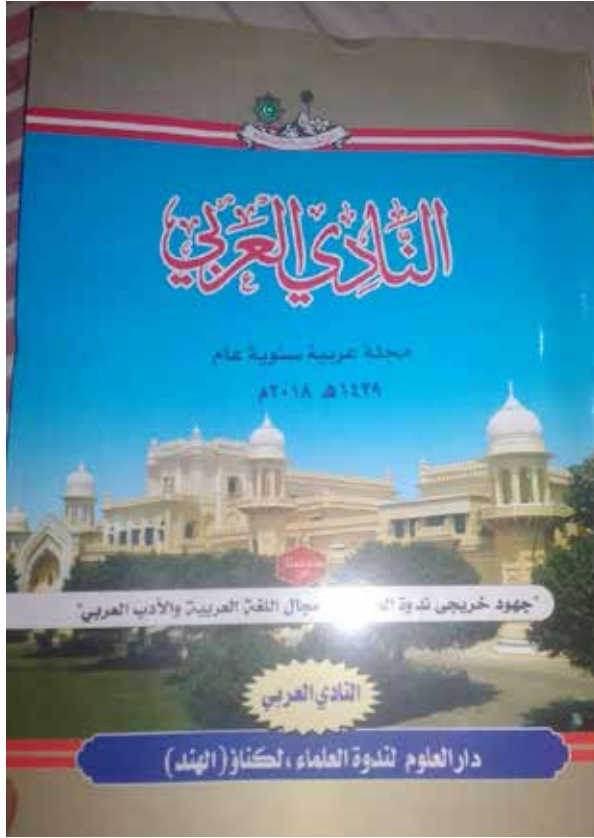


## مجلة «النادي العربي»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النادي العربي»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-NADI AL-ARABI
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अन्नादी अलअरबी
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	النادي العربي لندوة العلماء
المدينة	لكناو، الهند
نوعية المجلة	مجلة سنوية
رئيس تحرير المجلة	أول رئيس التحرير: الأخ مفيض الرحمن نائب رئيس التحرير: محمد تنوير عالم
سنة إصدار المجلة	١٩٩٨م
الملاحظة:	لا تصدر بانتظام

م	الموضوعات
	أدبية
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



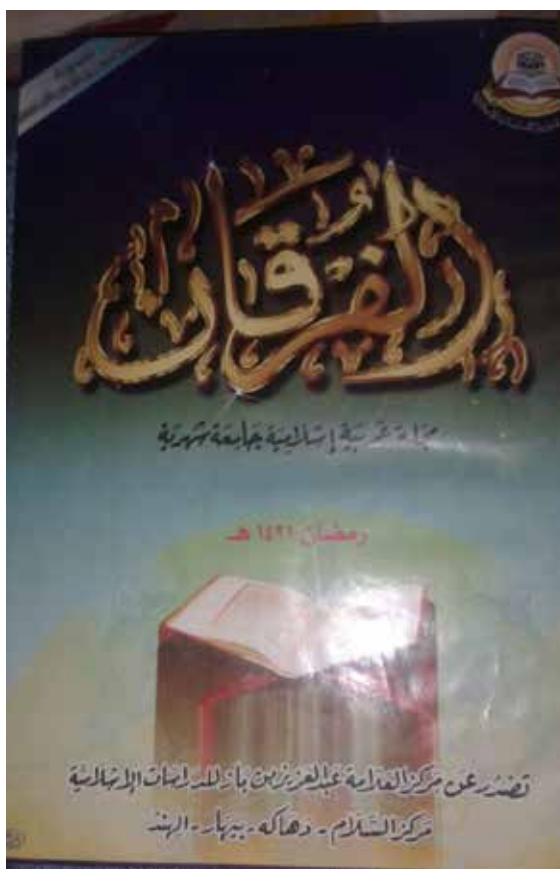
## مجلة «الفرقان»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الفرقان»
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-FURQAN
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-फुरक़ान
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جامعة العلامة ابن تيمية، منطقة جندن واره، مديرية جمبارن، ولاية بيهار، الهند.
المدينة	مدينة جمبارن، ولاية بيهار، الهند.
نوعية المجلة	مجلة سنوية

صندوق البريد/ المدينة	مدينة جمبارن، ولاية بيهار، الهند.
البريد الإلكتروني	jamiaimamibntaimiya@rediffmail.com
الموقع الإلكتروني	
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ أبو القيس عبد العزيز المدني
رئيس تحرير المجلة	الشيخ محمد سميع الله المدني
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٣١٠٣٢٧٣٩-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	jamiaimamibntaimiya@rediffmail.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠٠٠
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
مقالات في الفكر السلفي	
رد الشبهات والخرافات	
دينية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «أرض السعيدة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «أرض السعيدة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majalla Ard Al Sa'eedath
بحروف اللغة الرسمية للدولة	नशरत अर्ज़ अलसाईदह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	فرع المؤتمر الشعبي العام بمدينة بنجلور، ولاية كرناتاكا، الهند
المدينة	بنجلور
نوعية المجلة	نشرة شهرية

مؤسس المجلة	فرع المؤتمر الشعبي العام
رئيس تحرير المجلة	محمد حمد بلغيث
سنة إصدار المجلة	يوليو ٢٠٠١
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	أدبية
	لغوية
	اجتماعية

## صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الثقافة الإسلامية»

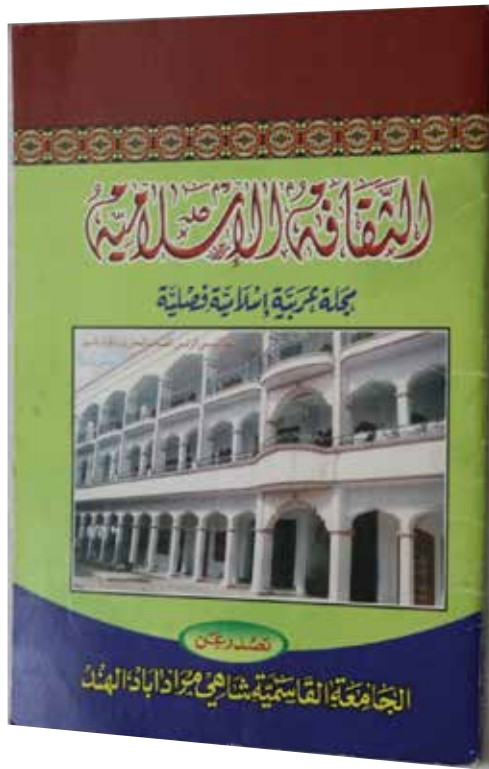
بحروف اللغة العربية	مجلة «الثقافة الإسلامية» (٢٠٠١م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-THAQAFATUL ISLAMIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अस्सक्राफ़तुल इस्लामीयह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة القاسمية شاهی مرادآباد
المدينة	مدينة مرادآباد، أترابرايش، الهند
نوعية المجلة	مجلة عربية إسلامية فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٥٩١٢٣١٧٨٨٦-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٥٩١٢٤٧٢١١٣-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	مرادآباد
الرمز البريدي	٢٤٤٠٠١
البريد الإلكتروني	althaqafa2000@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.jamiaqasmiya-darululoom-shahi.com
مؤسس المجلة	الأستاذ أجمل القاسمي الفيض آبادي والسيد محمد توحيد القاسمي البرتاب جري
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ أجمل القاسمي الفيض آبادي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٥٩١٢٣١٧٨٨٦-٠٠٩١

althaqafa2000@gmail.com	بريده الإلكتروني
شهر محرم الحرام عام ١٤٢٢هـ / ٢٠٠١م	سنة إصدار المجلة
لاتزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الدراسات العربية»

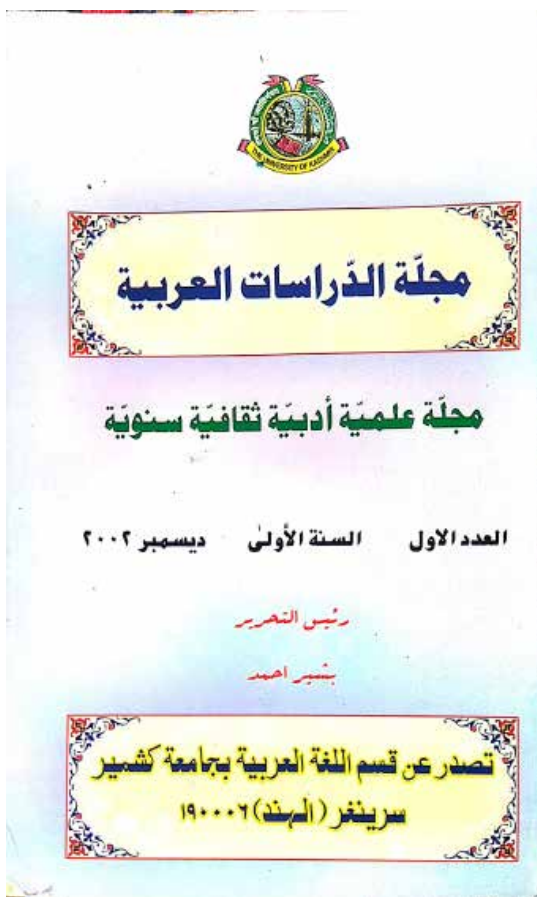
بحروف اللغة العربية	مجلة «الدراسات العربية» (٢٠٠٢م)
بحروف اللغة الإنجليزية	Al-Dirasat Alarabia
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-दरसात अलअरबियाह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية بجامعة كشمير
المدينة	مدينة سري نغر من ولاية جامو وكشمير، الهند.
نوعية المجلة	مجلة علمية أدبية ثقافية سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٩٦٢٢٥٠٦٥٥٣-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	سرينغار
الرمز البريدي	١٩٠٠٠١
البريد الإلكتروني	hodarabic@kashmiruniversity.ac.in
الموقع الإلكتروني	http://arabic.uok.edu.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ بشير أحمد بير
رئيس تحرير المجلة	الدكتور صلاح الدين تاك
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٦٢٢٥٠٦٥٥٣-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	taksd786@kashmiruniversity.ac.in
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٢م

الملاحظة:	لاتزال تصدر
-----------	-------------

م	الموضوعات
	أدبية
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الآداب العربية»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الآداب العربية» (٢٠٠٢م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-AADAB AL-ARABIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अल आदाबुल अरबीयह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية بالجامعة المليية الإسلامية
المدينة	نيودلهي ، الهند
نوعية المجلة	مجلة علمية أدبية ثقافية سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٨١٠٢٥٢٦٩٧
صندوق البريد/ المدينة	نيودلهي
الرمز البريدي	١١٠٠٢٥
البريد الإلكتروني	hkhan@jmi.ac.in
الموقع الإلكتروني	www.jmi.ac.in
مؤسس المجلة	الدكتور شفيق أحمد خان الندوي
رئيس تحرير المجلة	يتغير سنوياً
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٨١٠٢٥٢٦٩٧
بريده الإلكتروني	hkhan@jmi.ac.in
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٢م
الملاحظة:	لا تصدر بانتظام

الموضوعات	م
أدبية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «مشاعر الأمة» / (أصوات الأمة)

بحروف اللغة العربية	مجلة «مشاعر الأمة» / (أصوات الأمة) سابقاً
بحروف اللغة الإنجليزية	MASHAIR EL-UMMA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मशाहर अल-उम्मा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة الإسلامية مدينة العلوم، معمري.
المدينة	بردوان، بنغال الغربية، الهند.
نوعية المجلة	مجلة إسلامية عربية دورية، تصدر ثلاث مرات في العام.

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٣٤٢٢٢٥٠٥٢١
صندوق البريد/ المدينة	بردوان، بنغال الغربية، الهند.
الرمز البريدي	٧١٣١٤٦
البريد الإلكتروني	mashairalumma@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الشيخ ش. م. أحسن الله
رئيس تحرير المجلة	حسن سيد محمد ونائبه حسين سيد محمد
سنة إصدار المجلة	صدرت أصوات الأمة في ٢٠٠٣ م وصدرت باسم مشاعر الأمة في ٢٠٠٦ م.
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	اجتماعية
	دينية
	معاصرة
	سياسية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «رسالة الشباب»

بحروف اللغة العربية	مجلة «رسالة الشباب»
بحروف اللغة الإنجليزية	SAHEEFAH RISALAH AL-SHABAB
بحروف اللغة الرسمية للدولة	सहीफह रिसालतुश शबाब
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	المركز الإسلامي لجمعية شباب الإسلام
المدينة	لكناؤ، الهند
نوعية المجلة	جريدة شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٤٠٥٣٣-٥٢٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	طاغور مارك، لكناؤ
الرمز البريدي	٢٢٦٠٠٧
البريد الإلكتروني	mahadabilhasan@yahoo.com
الموقع الإلكتروني	www.shababalislam.org
مؤسس المجلة/ الجريدة	الشيخ محمد إبراهيم النكلوي
رئيس تحرير المجلة	مدير التحرير: الأستاذ مجيب الرحمان عتيق الندوي نائب مدير التحرير: الأستاذ شايف قديمي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٢٧٤٠٥٣٣-٥٢٢-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	mahadabilhasan@yahoo.com

سنة إصدار المجلة	٢٠٠٣م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	ثقافية
	اجتماعية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



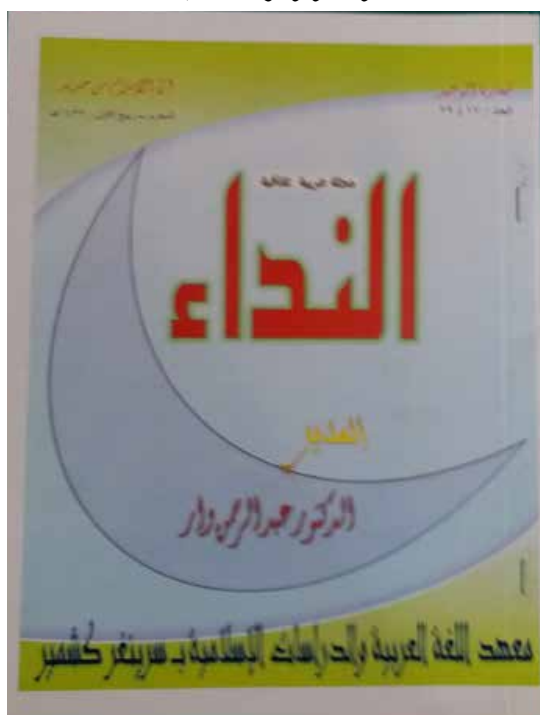
## مجلة «النداء»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النداء»
بحروف اللغة الإنجليزية	Al-Nida
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	معهد اللغة العربية والدراسات الإسلامية في كشمير
المدينة	مدينة سرينغار
نوعية المجلة	مجلة عربية ثقافية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٤١٩٠٦٤٢٨٨
صندوق البريد/ المدينة	سرينغار، جامو وكشمير، الهند
الرمز البريدي	١٩٠٠٠١
البريد الإلكتروني	mahad.arabic@rediffmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور عبد الرحمن وار
رئيس تحرير المجلة	الدكتور عبد الرحمن وار
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤١٩٠٦٤٢٨٨-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	mahad.arabic@rediffmail.com
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٣م
الملاحظة:	توقفت عام ٢٠١٨م

الموضوعات	م
علمية	
ثقافية	
اجتماعية	
أدبية	
دعوية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «عالم المعهد»

بحروف اللغة العربية	مجلة «عالم المعهد» (٢٠٠٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AALAM AL-MAHAD
بحروف اللغة الرسمية للدولة	آلآلآل آلآلآل
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	معهد الدراسات الموضوعية
المدينة	نيو دلهي ، الهند
نوعية المجلة	نشرة تصدر كل ستة أشهر

الرقم الدولي للهاتف	٢٦٩٨٩٢٥٣-١١-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٦٩٨١١٠٤-١١-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	١١٢، جو غابائي، جامعة نغر
الرمز البريدي	١١٠٠٢٥
البريد الإلكتروني	manzoor@ndf.vsnl.net.in
الموقع الإلكتروني	www.iosworld.org
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور محمد منظور عالم
رئيس تحرير المجلة	مدير التحرير: السيد نكهت حسين الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٢٦٩٨٧٤٦٧-١١-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	manzoor@ndf.vsnl.net.in

سنة إصدار المجلة	٢٠٠٤م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

### الموضوعات التي تقدّمها المجلة

م	الموضوعات
	إخبارية
	ثقافية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الريحان»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الريحان»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al-Raihan
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल-रैहान
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية وآدابها بكلية دار الأيتام المسلمين، موتيل، مديرية ويناد، كيرالا
المدينة	موتيل
نوعية المجلة	مجلة فصلية

صندوق البريد/ المدينة	موتيل
الرمز البريدي	٦٧٣١٢٢
الموقع الإلكتروني	www.wmomuttil.org
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور عبد المجيد تى أي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور جمال الدين الفاروقي والدكتور سيد علوي
سنة إصدار المجلة	يناير ٢٠٠٤
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	أدبية
	لغوية
	اجتماعية

## صورة فوتوغرافية للمجلة



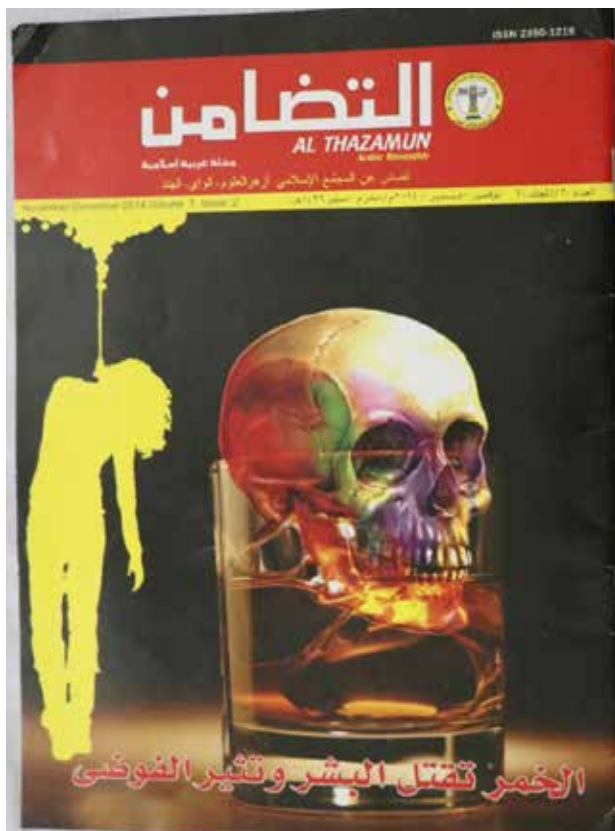
## مجلة «التضامن»

بحروف اللغة العربية	مجلة «التضامن»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al-Thazamun
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल-तज़ामुन
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	كلية أزهر العلوم للغات والدراسات الإسلامية، مدينة آلوائي، محافظة أرناكولام، ولاية كيرالا، الهند
المدينة	مدينة آلوائي
نوعية المجلة	مجلة عربية إسلامية شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٤٨٤٢٦٧٧٧٩٤-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	مارمبالي
الرمز البريدي	٦٨٣١٠٥
البريد الإلكتروني	thadamunkerala@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.azharululoom.net
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور محي الدين الآلوائي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور محمد إقبال الندوي والسيد عمر بن أحمد الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٤٨٤٢٦٧٧٧٩٤-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	editorthadamun@gmail.com
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٤
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
إسلامية	
اجتماعية	
أدبية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الصلاح»

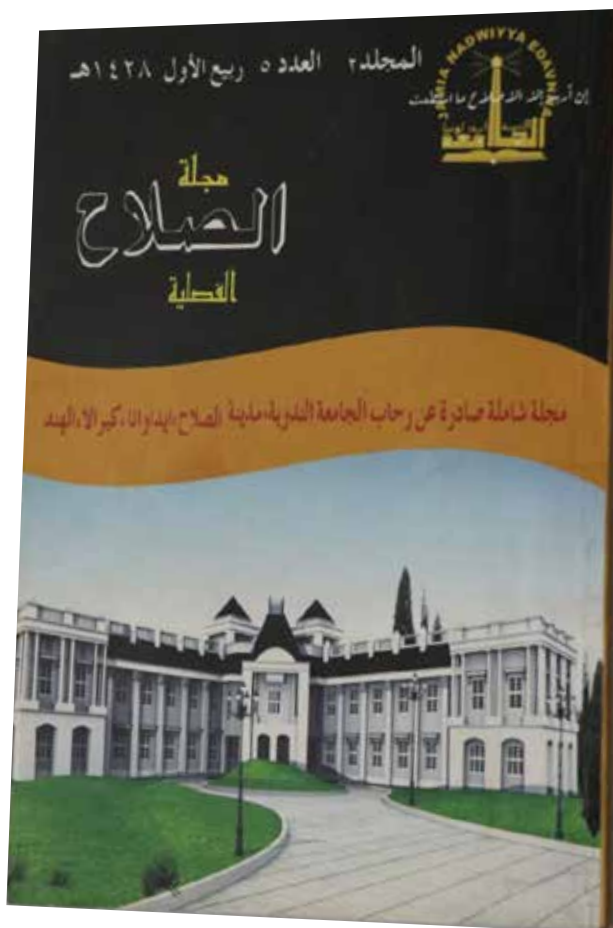
بحروف اللغة العربية	مجلة «الصلاح»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al Salah
بحروف اللغة الرسمية للدولة	مجللاھ اھل سلاھ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة الندوية، إيدافانا، مالابرم، ولاية كيرالا
المدينة	إيدافانا في ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٠٤٧٧٠-٤٨٣-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٧٠٣٨٨٢-٤٨٣-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	إدافانا، كيرالا، الهند
الرمز البريدي	٦٧٦٥٤١
البريد الإلكتروني	assalah@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ عبد الرحمن محمد السلفي
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ عبد الرحمن محمد السلفي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٢٧٠٤٧٧٠-٤٨٣-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	assalah@gmail.com
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٥

الملاحظة:	لا تزال تصدر
-----------	--------------

م	الموضوعات
	إسلامية
	اجتماعية
	أدبية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «البحوث والدراسات»

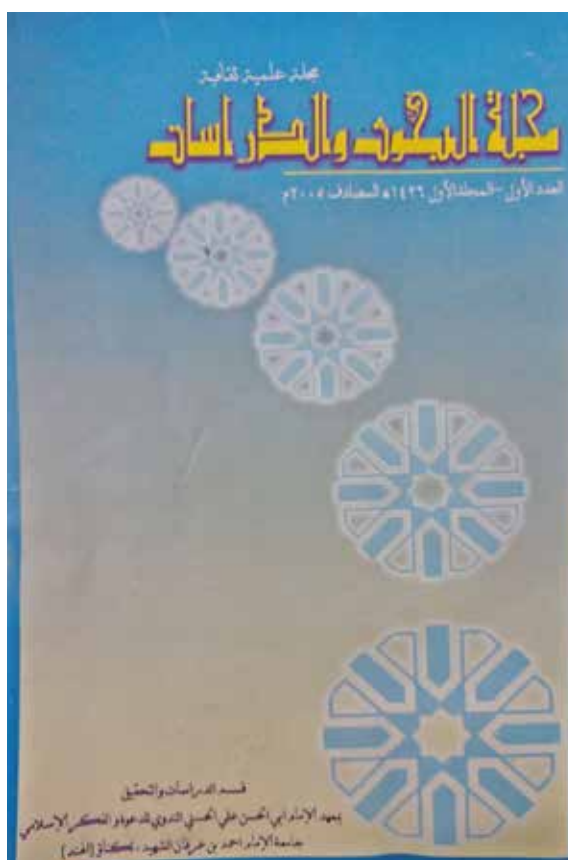
بحروف اللغة العربية	مجلة «البحوث والدراسات» (٢٠٠٥م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-BUHOOTH WA AL-DIRASAT
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अलबुहूस वद दिरासात
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جامعة الإمام أحمد بن عرفان الشهيد
المدينة	بلدة كتولي، منطقة مليح آباد، أوترابرايش، الهند
نوعية المجلة	مجلة علمية ثقافية

الرقم الدولي للهاتف	٢٤٠٨٨٨٠-٥٢٢ ٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٧٤٠٨١٣-٥٢٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	كهتولي، مليح آباد، الهند
الرمز البريدي	٢٢٧١١١
البريد الإلكتروني	info@jsasuniv.com
الموقع الإلكتروني	WWW.JSASUNIV.COM
مؤسس المجلة/ الجريدة	مدرسة سيد أحمد شهيد
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ مجيب الرحمن عتيق الندوي
الرقم الدولي لهاتف التحرير	٩٠٠٥٨٨٨٨٠-٠٠٩١

jsasuniv@gmail.com	بريده الإلكتروني
٢٠٠٥م	سنة إصدار المجلة
توقفت	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «النادي العربي»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النادي العربي» (٢٠٠٥م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-NADEE AL-ARABI
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अन्नादी अलअरबी
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	لجنة الصحافة للنادي العربي لطلاب الجامعة الإسلامية
المدينة	مظفر فور، أعظم جراه، الهند
نوعية المجلة	مجلة شبابية سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٢٧٠١٠٤-٥٤٦٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	مظفر فور، أعظم جراه
الرمز البريدي	٢٧٦٢٠٥
البريد الإلكتروني	info@aljamiaaislamia.com
الموقع الإلكتروني	http://www.aljamiaaislamia.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	مدرسة الجامعة الإسلامية
رئيس تحرير المجلة	معظم علي وجمشيد عالم
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٥٠٨٧٦٤٦٥-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	info@aljamiaaislamia.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠٠٥
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



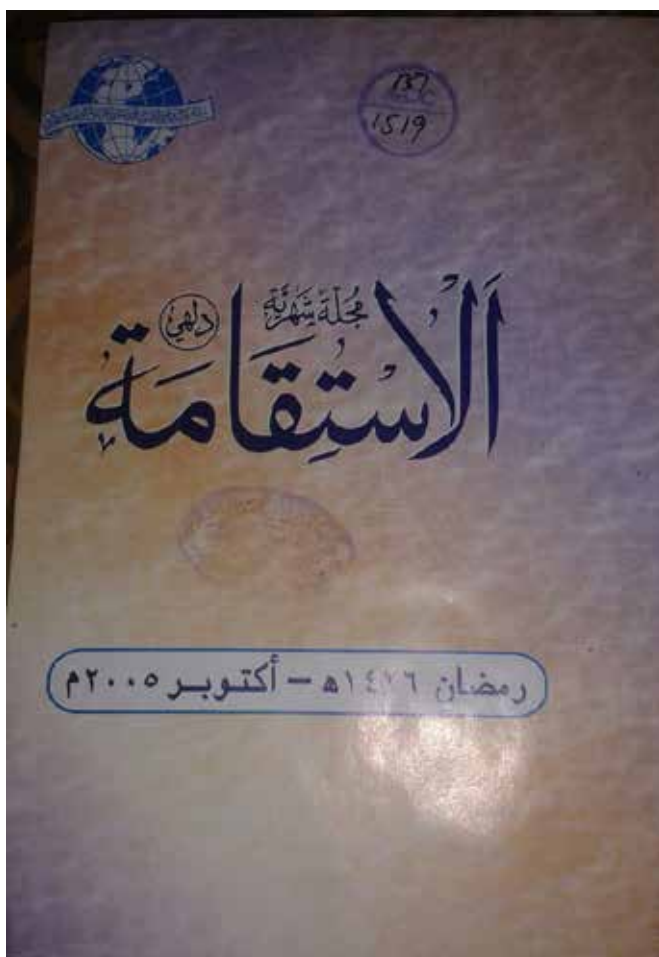
## مجلة «الاستقامة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الاستقامة» (٢٠٠٥م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-ISTIQAMAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अल इस्तिक्मह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جمعية أهل الحديث المركزية لعموم الهند
	نيو دلهي، الهند
	مجلة عربية شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١١١٢٣٢٧٣٤٠٧
صندوق البريد/ المدينة	نيودلهي
الرمز البريدي	١١٠٠٠٦
البريد الإلكتروني	jamiatahlehhadeeshind@hotmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	أصغر علي إمام مهدي السلفي
رئيس تحرير المجلة	أول رئيس التحرير: الشيخ عبد المعيد عبد الجليل مدير التحرير: الدكتور خورشيد أشرف إقبال
سنة إصدار المجلة	شهر رمضان سنة ١٤٢٦ هـ الموافق ٢٠٠٥م
الملاحظة:	لا تصدر بانتظام

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة « المعهد »

بحروف اللغة العربية	مجلة « المعهد »
بحروف اللغة الإنجليزية	JAREEDATUL MAHAD
بحروف اللغة الرسمية للدولة	जरीदतुल महाद
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مدرسة معهد ملت، بمدينة ناسيك بهاليغاون، ولاية مهاراشترا .
المدينة	مدينة ماليغاون، ولاية مهاراشترا .
نوعية المجلة	مجلة شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٢٦٠١٦٩٠٢٨٩-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	ناسيك، ماليغاون، ولاية مهاراشترا .
الرمز البريدي	٤٢٣٢٠٣
مؤسس المجلة	مدرسة معهد ملت
رئيس تحرير المجلة	إشتياق ضمير المّلي الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٨٠٨٧٤٩١٦٣٣-٠٠٩١
سنة إصدار المجلة	م٢٠٠٥
الملاحظة:	توقفت في شهر يونيو عام ٢٠١٤م



## جريدة «الحراء»

بحروف اللغة العربية	جريدة «الحراء»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-HERAA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अल-हेरा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار العرب (التعليمية والثقافية والإصلاحية والرفاهية)، مدينة حيدرآباد. تليينغانا.
	مدينة حيدرآباد. تليينغانا.
	جريدة عربية أردية نصف شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٢٤٦٥٤٥٨١٤
صندوق البريد/ المدينة	حيدر آباد
الرمز البريدي	٥٠٠٠٠٧
البريد الإلكتروني	darularabhira@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور سيد جهانكير
رئيس تحرير المجلة	محمد فضل الدين أحمد
الرقم الدولي لهاتف الرئيس	٠٠٩١٩٢٤٦٥٤٥٨١٤
بريده الإلكتروني	darularabhira@gmail.com
سنة إصدار المجلة	شهر أكتوبر ٢٠٠٥م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	تعريف الأنشطة العربية في العالم العربي
	أخبار الهند
	التعليم والترجمة
	قواعد اللغة العربية

## صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «النشرة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النشرة» (٢٠٠٦م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-NASHRAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अन नशरह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز الجماعة الإسلامية
المدينة	دعوت نغر، أبو الفضل إنكليو، جامعة نغر، نيو دلهي، الهند
نوعية المجلة	دورية فصلية

البريد الإلكتروني	markazjih@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.jamaateislamihind.org
مؤسس المجلة	الجماعة الإسلامية بالهند
رئيس تحرير المجلة	أول رئيس التحرير والمشرّف: الشيخ ك. أ. صديق حسن ومديرا التحرير: مرزا خالد بيغ ومحي الدين غازي
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٦م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	إخبارية
	ثقافية

## صورة فوتوغرافية للمجلة

# النشرة

دورية فصلية  
 تصدر عن المركز الإسلامي للدراسات  
 العدد (العدد ١٧٠) يناير ٢٠١٦ - د - ١٠ محرم الحرام ١٤٣٧ هـ

### افتتاح مستشفى الشفاء على يد معالي سفير خادم الحرمين الشريفين

(السيد هانيك حسن - محافظ الأسامي من تأسيس هذه المستشفى هو تقديم خدمات طبية وإقامة أسرهم بدمية)



قام سعادة السفير فيصل بن حسن الطراد سفير المملكة العربية السعودية في الهند بـافتتاح قسم العيادات الخارجية في العيادات لمستشفى الشفاء التخصصي في دلهي، وأمر سعادة السفير عن تشييد وتجديد الجماعة الإسلامية بالهند في مجال الخدمة الاجتماعية، وعلى وجه الخصوص مشروع الرومية ١٦-٢٠ للخدمة الاجتماعية، ولقد بالمشروع التي تشييد الجماعة الإسلامية في أرجاء الهند منذ ما يزيد على ستين عاماً، وأضاف أن مشروع المستشفى مشروع مبارك يفي حاجة الساجدة.

إنه المشروع لأهالي عاصمة الهند دلهي وهو إهداء إلى مستشفى الشفاء والتي بلغت تكلفتها ١٥٠ مليون روبية، تمتد على مساحة ١٢٠٠٠ قدم مربع، ولتحقيق سري، قد تم إنجازها وهي على استعداد لتقديم الخدمات. وهذه المستشفى ذات التخصصات المتعددة (السريرية) بالخدمات الأخرى الطبية وصيدلانية الخدمات في خدمة طاقم الجماعة الإسلامية بالهند في دلهي، وسوف تعمل لخدمة أهالي دلهي والهند.

الإنسانية، وحيث إن المستشفى سوف تبدأ عملها في مراحل، فإن المرحلة الأولى سوف تبدأ بـ١٠٠ سرير، وسيتم من الأقسام الهامة مثل قسم الولادة، والصيانة، وأمر أمراض القلب، والأشعة، والجراحة العامة، وقسم العظام، وقسم التحليل، ومركز الفحوصات لجميع أنواع المعالجات الطبية، كما أنه تم تعيين الاختصاصيين من الأطباء لكل قسم، وفريق المعرض الذي يضم ثلاثين ممرضاً وممرضات. إلى جانب ذلك تم افتتاح سيارة إسعاف مجهزة بأحدث المعدات الطبية.

بالعنوان، وما يميز المستشفى من أبرزها وجود اختصاصات مسيئة، خصيصاً لأمر خاص بالأساء، وتزود قسم العمليات الجراحية بأحدث المعدات والأجهزة إلى جانب الأطباء المتخصصين ذوي الخبرة العالية. وفي مقابلة بهذا الموضوع أبدى نائب أمير الجماعة الإسلامية وأمين عام بـسورنامح الرومية ٢٠١٦ السيد صديق حسن أريابيه لإنتاج هذا المشروع والصحة، وقال إنه جزء من الحملة الواسعة على مستوى الهند لتقديم سعادة مشاريع ذات الخدمة الاجتماعية لمعالجة الخلف الذي

## مجلة «اقرأ لتحسن لغتك العربية»

بحروف اللغة العربية	مجلة «اقرأ لتحسن لغتك العربية» (٢٠٠٦م)
بحروف اللغة الإنجليزية	JARIDAH IQRA TATAHASSAN LUGHATUKA AL-ARABIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	जरीदह इकरा ततहससन लुगतुक अरबिय्यह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مؤسسة نشر الدين واللغة العربية
المدينة	جامعة نغر، نيو دلهي، الهند
نوعية المجلة	جريدة شهرية

مؤسس المجلة	أول رئيس إدارة التحرير والمشرّف: الشيخ عميد الزمان الكيرانوي
رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير راشد علي القاسمي المدير الإداري فريد الزمان الكيرانوي
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٦م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	الأدب
	اللغة
	الأخلاق
	التعليم



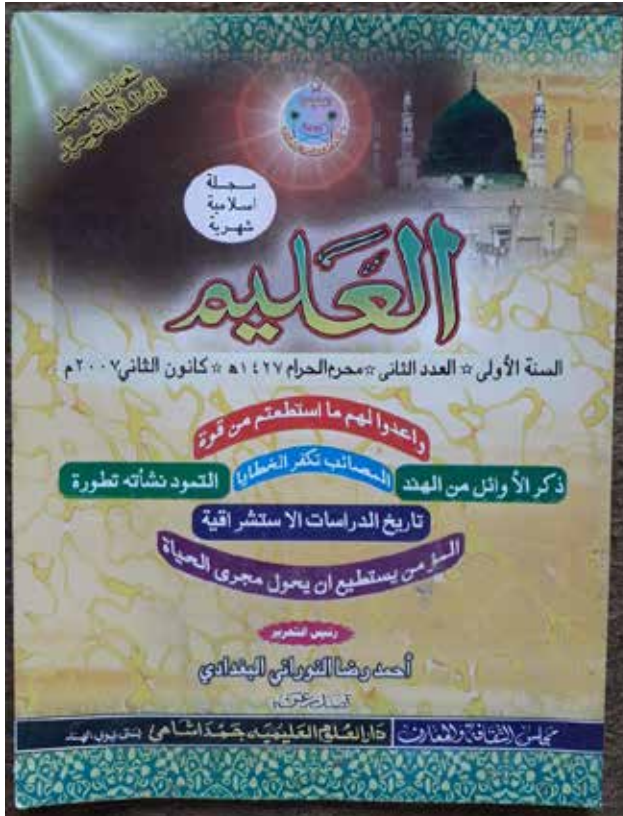
## مجلة «الصوت الإسلامي / مجلة العلم»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الصوت الإسلامي / مجلة العلم» (٢٠٠٦م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-ALEEM
بحروف اللغة الرسمية للدولة	مجللہ اہل اہلم
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية / جامعة / هيئة / وزارة ... إلخ)	مجلس الثقافة والمعارف لدار العلوم العلمية جمدا شاهی
المدينة	مدیرية بستی فی ولایة أترابرادیش
نوعية المجلة	مجلة عربية شهرية

صندوق البريد / المدينة	بستی
مؤسس المجلة / الجريدة	مجلس الثقافة والمعارف لدار العلوم العلمية جمدا شاهی
رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير: الشيخ محمد أحمد رضا النوراني ومدير التحرير: الشيخ محمد نظام الدين القادري
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٦م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «النهضة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النهضة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Al Nahda
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल नाहदा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	كلية سبيل الهداية الإسلامية، بارابور، في منطقة كوتاكل من ولاية كيرالا
المدينة	مالابورم
نوعية المجلة	جريدة إسلامية دعوية فكرية

الرقم الدولي للهاتف	٩٩٦١٣٥٨١٩١-٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	بارابور، كوتاكل، كيرالا، الهند
الرمز البريدي	٦٧٦٥٠٣
البريد الإلكتروني	annahdaarabic@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور أن.أي. محمد عبد القادر
رئيس تحرير المجلة	السيد مصطفى الهدوي الأروري والسيد بهاؤ الدين
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٤٨٣٢٦٤٧٠١٧-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	annahdaarabic@gmail.com
سنة إصدار المجلة	أغسطس ٢٠٠٦
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
إسلامية	
لغوية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الجامعة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الجامعة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al Jamia
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल जामिआ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	الجامعة الإسلامية، شانتابورم
المدينة	مديرية مالابورم، ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة فصلية شاملة

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٤٩٣٣٢٧٠٤٣٩
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٠٠٩١٤٩٣٣٢٧٠٥٦٥
صندوق البريد/ المدينة	باتيكاد
الرمز البريدي	٦٧٩٣٢٥
البريد الإلكتروني	majallathuljamia@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.aljamia.net
مؤسس المجلة	الأستاذ علي باوتي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور عبد السلام أحمد
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٤٩٣٣٢٧٠٤٣٩
بريده الإلكتروني	majallathuljamia@gmail.com

سنة إصدار المجلة	مايو ٢٠٠٦
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	إسلامية
	لغوية
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «أخبار الهند»

بحروف اللغة العربية	مجلة «أخبار الهند»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLATU AKHBAREL HIND
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजललतु अखबारेल हिन्द
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	ترانس ميديا إنترناشيونال
المدينة	مدينة مومباي، ولاية مهاراشترا .
نوعية المجلة	مجلة عربية

صندوق البريد/ المدينة	مدينة مومباي، ولاية مهاراشترا .
رئيس تحرير المجلة	محمد حسين أحمد
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٦م
الملاحظة:	توقفت

الموضوعات	
١	سياسية
٢	ثقافية

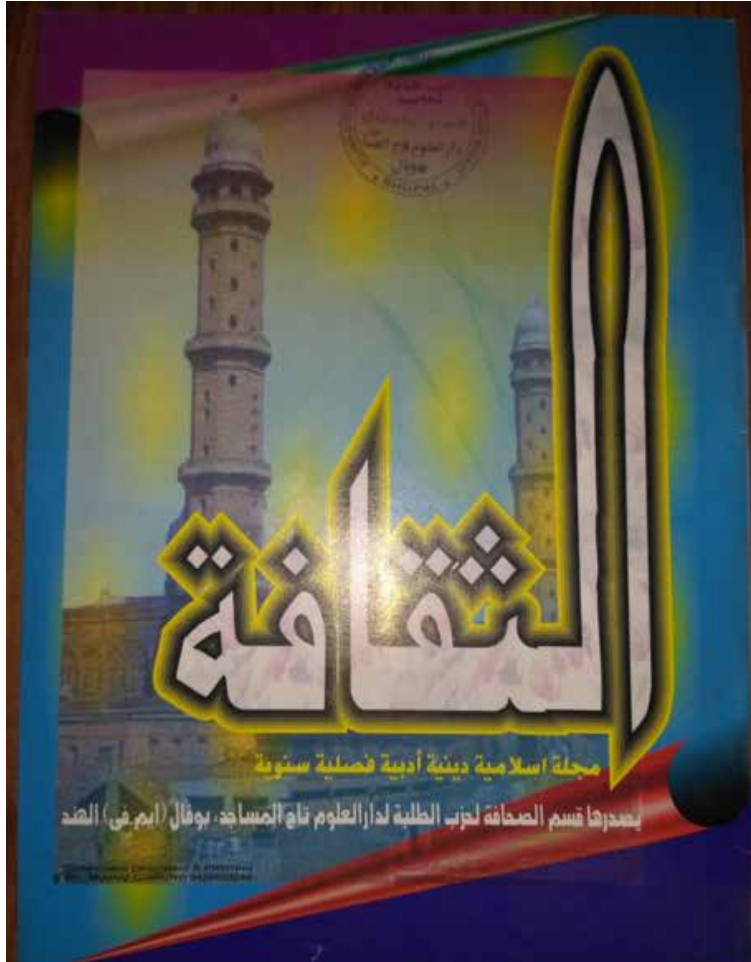
## مجلة «الثقافة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الثقافة»
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-SAQFAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-सकाफह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مدرسة تاج المساجد بمدينة بهوبال، ولاية مادها براديش.
المدينة	بهوبال
نوعية المجلة	مجلة إسلامية دينية أدبية سنوية مشتركة باللغة العربية والأردية

الرقم الدولي للهاتف	٩٨٩٣٣١٠٢٥٣-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	بهوبال
الرمز البريدي	٤٦٢٠٠١
البريد الإلكتروني	abuhafsah@gmail.com
مؤسس المجلة	مدرسة تاج المساجد بهوبال
رئيس تحرير المجلة	الطالب صفدر إمام ومحمد أشرف
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٨٩٣٣١٠٢٥٣-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	abuhafsah@gmail.com
سنة إصدار المجلة	عام ١٤٢٨ هـ الموافق ٢٠٠٧ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
نشاطات الطلاب الأدبية والعلمية وبذل الجهود في تحصيل المزيد من البراعة في الأدب والإنشاء	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «منار النهضة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «منار النهضة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Manar Al Nahda
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह मनार अल नाहदा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إداريًا ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جمعية العلماء بكيرالا، الهند.
المدينة	كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية سنوية

مؤسس المجلة	الشيخ عمر السلمي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور جمال الدين الفاروقي
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٨م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	دينية
	أدبية
	ثقافية
	اجتماعية

## مجلة «الخير»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الخير» (٢٠٠٨)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-KHAIR
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अलखैर
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	دار أرقم
المدينة	نيودلهي، الهند
نوعية المجلة	مجلة عربية دعوية شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٩١١٦٧٧٨٤١
صندوق البريد/ المدينة	أوكهلا بجامعة نغر
الرمز البريدي	١١٠٠٢٥
البريد الإلكتروني	Uvais.hasan@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الشيخ محمد سليم صديقي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور محمد أويس الصديقي الناناتوي نائب رئيس التحرير: محمد أسامة الصديقي الناناتوي.
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٣٥٠٣٤٠٧٣٢
بريده الإلكتروني	Uvais.hasan@gmail.com
سنة إصدار المجلة	شهر أكتوبر عام ٢٠٠٨ م

الملاحظة:	توقفت
-----------	-------

م	الموضوعات
	دعوية
	ثقافية
	اجتماعية
	دينية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «أقلام واعدة في الشعر والأدب»

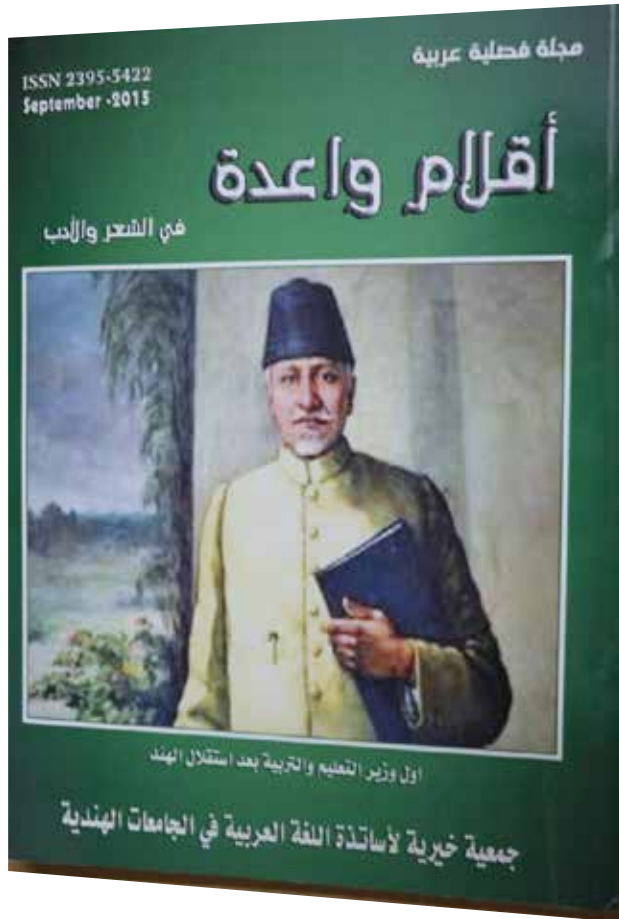
بحروف اللغة العربية	مجلة «أقلام واعدة في الشعر والأدب»
بحروف اللغة الإنجليزية	AQLAAM WAEDAH FI AL-SHER WA AL-ADAB
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अकलाम वायदा फि अल-शेर व अल-अदब
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جمعية خيرية لأساتذة اللغة العربية في الجامعات الهندية، حيدرآباد الهند
المدينة	حيدرآباد، الهند
نوعية المجلة	مجلة فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٩٠٠٠٠١٨٢٩١-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	١٢-٥-٥٠ / ١ / إيه، الطابق الأول، فيجي بوري، قرب تاركانا فلاي أور، سكندرآباد، الهند
الرمز البريدي	٥٠٠٠٦٠
البريد الإلكتروني	mehjabeen.akther@gmail.con
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ الدكتور محسن عثمانى الندوي
رئيس تحرير المجلة	الدكتورة مه جين اختر
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٤٠٧٣٦٣١١-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	profmohsinusmani@gmail.con
سنة إصدار المجلة	شهر يونيو ٢٠٠٨ م

الملاحظة:	لا تزال تصدر
-----------	--------------

م	الموضوعات
	نشر وتنمية اللغة العربية الفصحى في أرجاء الهند
	التعريف بالأدب العالمية والهندية للوطن العربي بواسطة المجلة

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الاعتصام»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الاعتصام»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al I'tisam
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल ऐतिसाम
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مجمع القاضي كنج حسن مسليار الإسلامي
المدينة	كاباد، كاليكوت بولاية كيرالا، الهند
نوعية المجلة	مجلة عربية إسلامية

صندوق البريد/ المدينة	كاباد
الرمز البريدي	٦٧٣٣٠٤
مؤسس المجلة	محمد علي
رئيس تحرير المجلة	السيد أنيس الأزهري وعبد الصمد
سنة إصدار المجلة	يناير ٢٠٠٨
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	دينية
	أدبية
	لغوية



### مجلة «الدراسات العربية والفارسية»

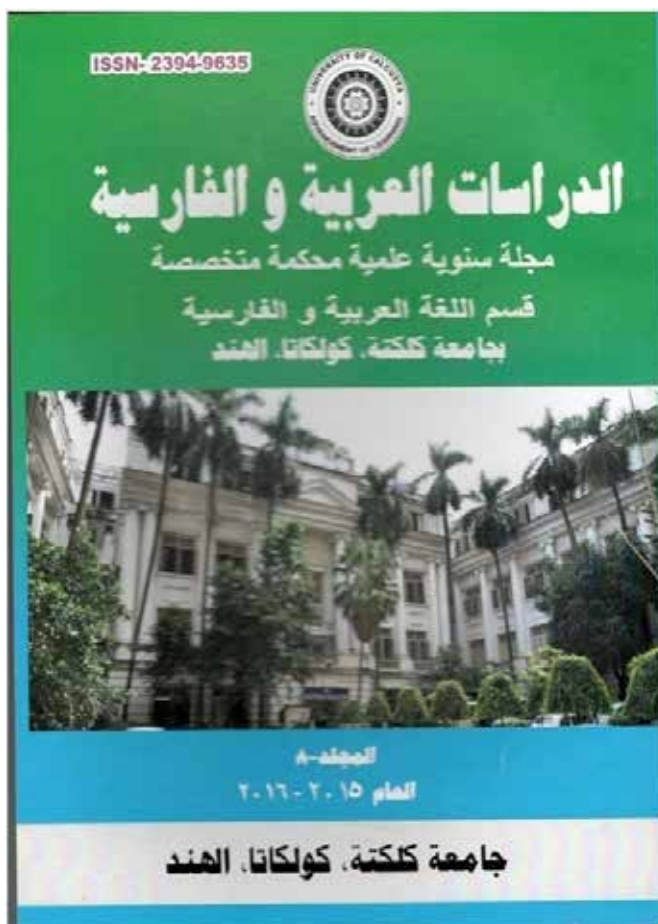
بحروف اللغة العربية	مجلة «الدراسات العربية والفارسية»
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-DIRAASAAT AL-ARABIA WAL-FARSIA
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल-दिरासात अल-अरबिया वल-फ़ारसीअ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية والفارسية، جامعة كولكاتا، غرب البنغال، الهند.
المدينة	كولكاتا، الهند.
نوعية المجلة	مجلة سنوية محكمة

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٨٣١٥٤٢٦٧٧
صندوق البريد/ المدينة	قسم اللغة العربية والفارسية، جامعة كولكاتا، غرب البنغال، الهند.
الرمز البريدي	٧٠٠٠٧٣
البريد الإلكتروني	misharat.alimolla@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.caluniv.ac.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	قسم اللغة العربية بالجامعة
رئيس تحرير المجلة	الدكتور إشارت علي ملا
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٧٧٠١٩٨٥٨-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	misharat.alimolla@gmail.com

سنة إصدار المجلة	٢٠٠٨م-٢٠٠٩م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	أدبية
	لغوية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «كاليكوت»

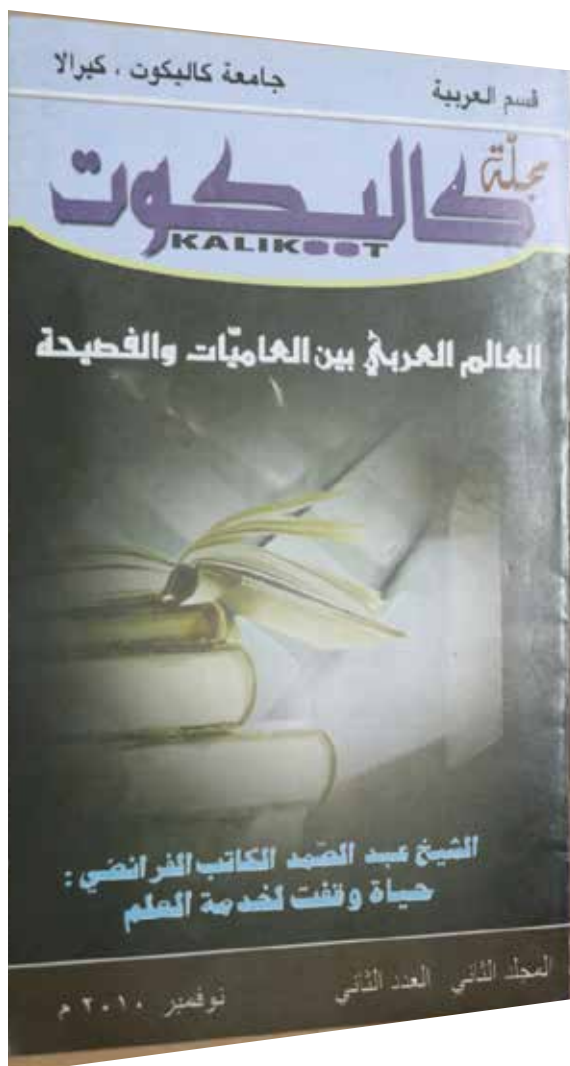
بحروف اللغة العربية	مجلة «كاليكوت»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Kalikooth
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह कालीकूत
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، جامعة كاليكوت، مالابرم، كيرالا، الهند
المدينة	مالابرم
نوعية المجلة	مجلة أدبية فكرية، ربع سنوية

صندوق البريد/ المدينة	جامعة كاليكوت
الرمز البريدي	٦٧٣٦٣٥
البريد الإلكتروني	cuarabicjournal@gmail.com
الموقع الإلكتروني	http://www.kaalikoot.com/
مؤسس المجلة	الدكتور أ.ب. محي الدين كتي
رئيس تحرير المجلة	الدكتور عبد المجيد إ.
بريده الإلكتروني	deptarabic@hotmail.com
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٩ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	أدبية

لغوية	
ثقافية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الديوان»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الديوان»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al Deewan
بحروف اللغة الرسمية للدولة	مجللاھ ال دیوان
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، كلية الحكومة
المدينة	ملا برم في ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية سنوية

صندوق البريد/ المدينة	موندوبارامبا
الرمز البريدي	٦٧٦٥٠٩
مؤسس المجلة	قسم اللغة العربية بكاية الحكومة
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ عبداللطيف ب. ب.
سنة إصدار المجلة	٢٠٠٩ م
الملاحظة:	توقفت

م	الموضوعات
	أدبية
	لغوية

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «العاصمة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «العاصمة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al-Aasima
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल-आसिमा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، الكلية الجامعية
المدينة	ترونتبرم ، ولاية كيالا
نوعية المجلة	مجلة بحثية سنوية محكمة

الرقم الدولي للهاتف	٩٧٤٤٢٠٩٤٧٥-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	ترونتبرم
الرمز البريدي	٦٩٥٠٣٤
البريد الإلكتروني	arabicuniversity@gmail.com
الموقع الإلكتروني	/http://arabicuniversitycollege.yolasite.com
مؤسس المجلة	د. إن. شمناد
رئيس تحرير المجلة	د. م. زين الدين
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٧٤٤٢٠٩٤٧٥-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	shamnadmail@gmail.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠٠٩
الملاحظة:	ولا تزال تصدر وللمجلة نسخة إلكترونية

الموضوعات	م
أدبية	
لغوية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



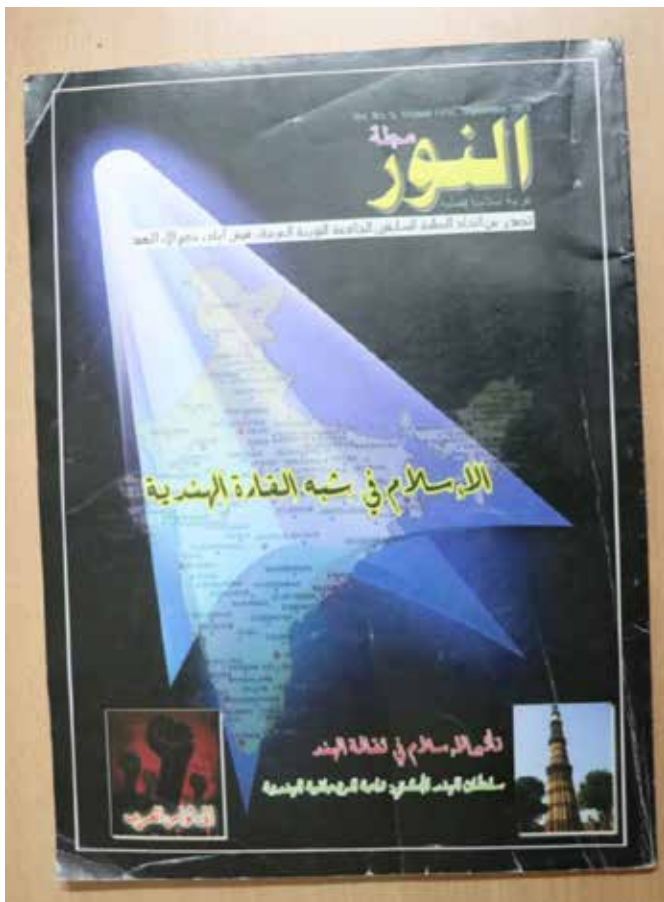
## مجلة «النور»

بحروف اللغة العربية	مجلة «النور»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al Noor
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल नूर
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	اتحاد الطلبة السابقين للجامعة النورية
المدينة	فيض آباد، ملابرم، كيرالا، الهند
نوعية المجلة	مجلة إسلامية فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٨٤٧٥٠٢٩٠٤
صندوق البريد/ المدينة	فيض آباد، ملابرم، كيرالا، الهند
الرمز البريدي	٦٧٩٣٢٥
البريد الإلكتروني	annoormagazine@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ علي كوتي المسليار الفيضي
رئيس تحرير المجلة	ب.ب. محمد الفيضي
بريده الإلكتروني	annoormagazine@gmail.com
سنة إصدار المجلة	نوفمبر ٢٠٠٩م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
إسلامية	
اجتماعية	
أدبية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «المهارة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «المهارة»
بحروف اللغة الإنجليزية	Al Mahara
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अल महारा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، كلية مهاراجاس
المدينة	إرناكولام، ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٩٩٠٦٧١٤٨٤
صندوق البريد/ المدينة	إرناكولام
الرمز البريدي	٦٨٢٠١١
البريد الإلكتروني	principal@maharajas.ac.in
الموقع الإلكتروني	www.maharajas.ac.in
مؤسس المجلة	رئيس قسم اللغة العربية
رئيس تحرير المجلة ونائبه	الدكتور مصطفى بي إم. الأستاذ صلاح الدين كي.
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٢٤٩٥٨٩٩٧٤٤-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	k.jabir1976@gmail.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠١١

الملاحظة:	لا تزال تصدر
-----------	--------------

م	الموضوعات
	علمية
	ثقافية
	أدبية
	لغوية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «غلالة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «غلالة» (٢٠١١م)
بحروف اللغة الإنجليزية	GHULALAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	गिलालह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم رعاية شؤون الطلبة جامعة كشمير
المدينة	سرينغر، كشمير، الهند
نوعية المجلة	مجلة علمية أدبية ثقافية سنوية
مؤسس المجلة	الأستاذ بشير أحمد بير
رئيس تحرير المجلة	رئيس قسم اللغة العربية
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٦٢٢٥٠٦٥٥٣-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	taksd786@kashmiruniversity.ac.in
سنة إصدار المجلة	٢٠١١م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	أدبية
	ثقافية
	اجتماعية

## صورة فوتوغرافية للمجلة

العدد: ٢٠١٥-٢٠١٦	
عُـلـالـة	
المجلة السنوية للطلاب	
العدد: ٢٠١٥-٢٠١٦	العدد: ٢٤
مدير التحرير:	المشرف العام:
د. شاذ حسين	البروفيسور د. غوشيد اقبال الدراي
الأساتذة المشاركون: قسم اللغة العربية، جامعة كشمير	رئيس جامعة كشمير
مساعد التحرير:	رئيس التحرير:
عبدالله التاجري	البروفيسور د. فاضل أحمد
رياض أحمد رائد الدوي	مدير رعاية شؤون الطلبة، جامعة كشمير
باحث الدكتوراء، قسم اللغة العربية، جامعة كشمير	
كثافة وتزيين:	مراقب
عاشق حسين مير	أصح طاش
باحث الدكتوراء، قسم اللغة العربية، جامعة كشمير	مساعد مدير رعاية شؤون الطلبة، جامعة كشمير

تصدر عن قسم رعاية شؤون الطلبة جامعة كشمير (سرينيفر)

## مجلة «كيرالا»

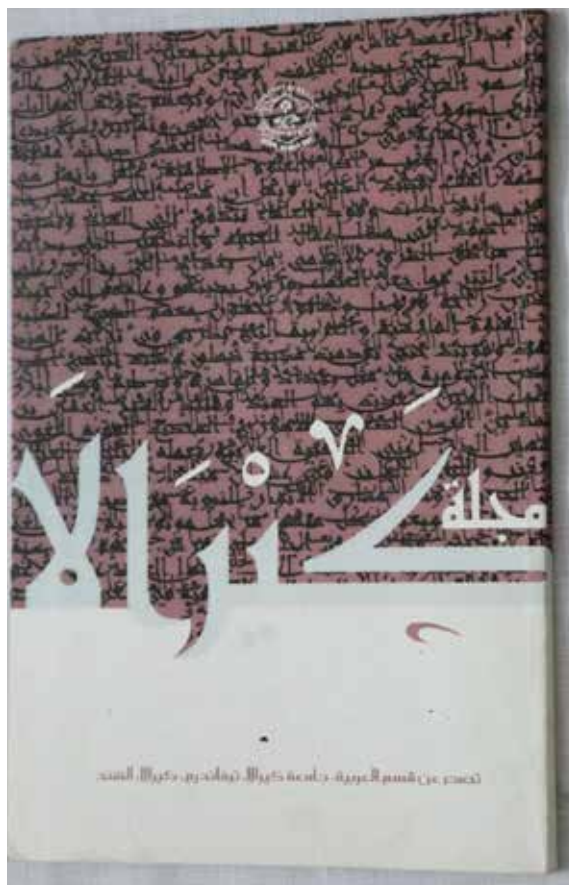
بحروف اللغة العربية	مجلة «كيرالا»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Kerala
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह केरला
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، جامعة كيرالا، ترفاندرم، كيرالا، الهند.
المدينة	ترفاندرم في ولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٤٧١٢٣٠٨٨٤٦-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	كارياواتام، ترفاندرم
الرمز البريدي	٦٩٥٥٨١
البريد الإلكتروني	campusarabic@gmail.com
الموقع الإلكتروني	http://www.arabicku.in/en
مؤسس المجلة	قسم اللغة العربية بالجامعة
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ الدكتور أنزار الدين عبد الكريم
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٩٤٤٦٨٢٧١٤١
بريده الإلكتروني	thajudeenmannani@gmail.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠١١

الملاحظة:	لا تزال تصدر
-----------	--------------

م	الموضوعات
	علمية
	ثقافية
	أدبية
	لغوية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



### مجلة «التلميذ»

بحروف اللغة العربية	مجلة «التلميذ» (٢٠١١م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-TILMEEZ
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अत तिलमीज़
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	وزارة التعليم العالي جامو وكشمير
المدينة	مدينة سرينجر في كشمير، الهند
نوعية المجلة	مجلة عربية شهرية

الرقم الدولي للهاتف	٩٦٢٢١٦٩٢٩٩-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	سري نغر
الرمز البريدي	١٩٠٠٠١
البريد الإلكتروني	editor@tilmeezjournal.com
الموقع الإلكتروني	www.tilmeezjournal.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ معراج الدين الندوي
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ معراج الدين الندوي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٦٩٠٠٠١١٧-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	editor@tilmeezjournal.com
سنة إصدار المجلة	٢٠١١م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
أدبية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



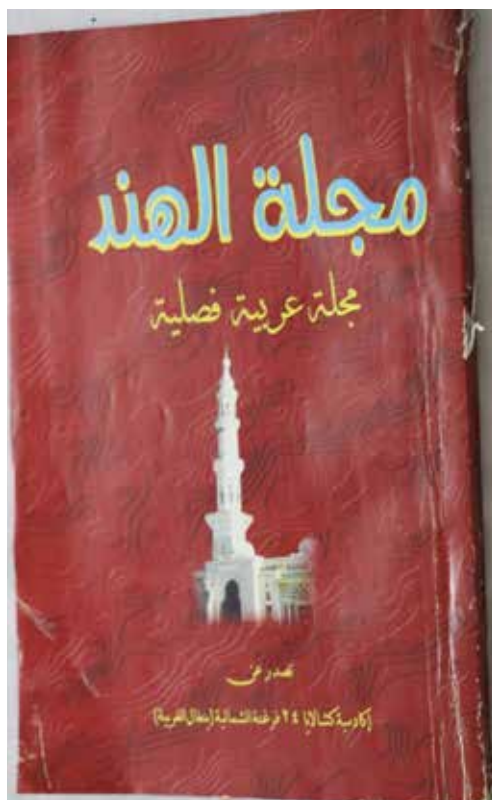
«مجلة الهند»

بحروف اللغة العربية	«مجلة الهند»
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLATUL HIND
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजललतुल हिन्द
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	إكاديمية كشالايلا ٢٤ فرغنة الشمالية
المدينة	٢٤ فرغنة الشمالية ولاية بنغال الغربية، الهند.
نوعية المجلة	مجلة عربية فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٨٠١٠٢٦٩٣٧٦
صندوق البريد/ المدينة	٢٤ فرغنة الشمالية ولاية بنغال الغربية، الهند.
الرمز البريدي	٧٤٣٤٠١
البريد الإلكتروني	info@azazami.com
الموقع الإلكتروني	www. azazami.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور أورنك زيب الأعظمي.
رئيس تحرير المجلة	نائبه: مهدي حسن القاسمي.
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٨٠١٠٢٦٩٣٧٦
بريده الإلكتروني	aazmi@jmi.ac.in
سنة إصدار المجلة	م ٢٠١٢
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
أدبية	
لغوية	
أخبار وتقارير	
وقصص وحكايات	
قصائد ومنظومات	

صورة فوتوغرافية للمجلة



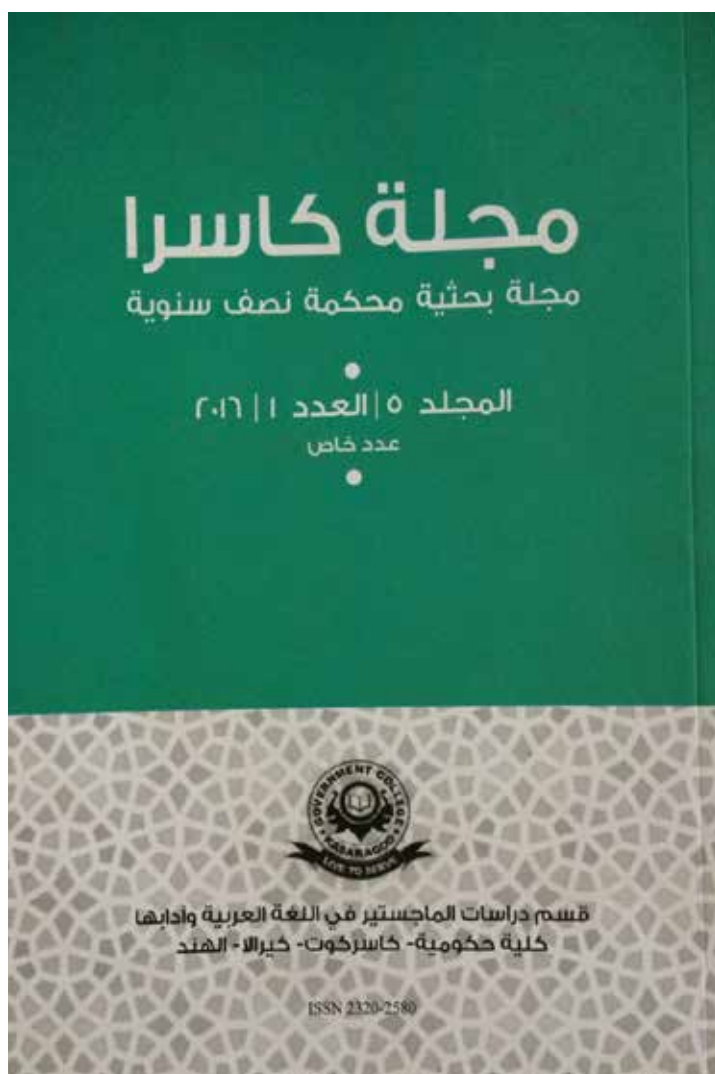
## مجلة «كاسرا»

بحروف اللغة العربية	«مجلة كاسرا» ٢٠١٢م
بحروف اللغة الإنجليزية	Majalla Kasara
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्ला कसारा
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم دراسات الماجستير في اللغة العربية وآدابها
المدينة	كاسر كوت، بولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة بحثية محكمة نصف سنوية

صندوق البريد/ المدينة	كاسر كوت
الرمز البريدي	٦٧١١٢٣
البريد الإلكتروني	principal@gck.ac.in
مؤسس المجلة	قسم دراسات الماجستير في اللغة العربية وآدابها
رئيس تحرير المجلة	محمد نور الأمين وي.
ومسؤول تحرير المجلة	محمد رياض كى. وي.
سنة إصدار المجلة	٢٠١٢م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
الأدب	
اللغة	
التعليم	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «وحدة الأمة»

بحروف اللغة العربية	مجلة «وحدة الأمة» (٢٠١٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	WAHDAH AL-UMMAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	वह दतुलउम्मह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مجمع حجة الإسلام الجامعة الإسلامية دار العلوم وقف
المدينة	ديوبند، الهند
نوعية المجلة	مجلة علمية عربية دولية محكمة نصف سنوية
الرقم الدولي للهاتف	٢٢٢٣٥٢-١٣٣٦-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	مجمع حجة الإسلام، الجامعة الإسلامية، دار العلوم وقف
الرمز البريدي	٢٤٧٥٥٤
البريد الإلكتروني	Hujjatulislamacademy2013@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.dud.edu.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	مجمع حجة الإسلام
رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير: الأستاذ محمد شكيب القاسمي. مساعد التحرير: الأستاذ محمد نوشاد النوري القاسمي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٨٩٧٠٧٦٧٢٦-٠٠٩١

editorwahdatulummah@dud.edu.in	بريده الإلكتروني
عام ١٤٣٥هـ / ٢٠١٤م	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



### مجلة «المشاهد»

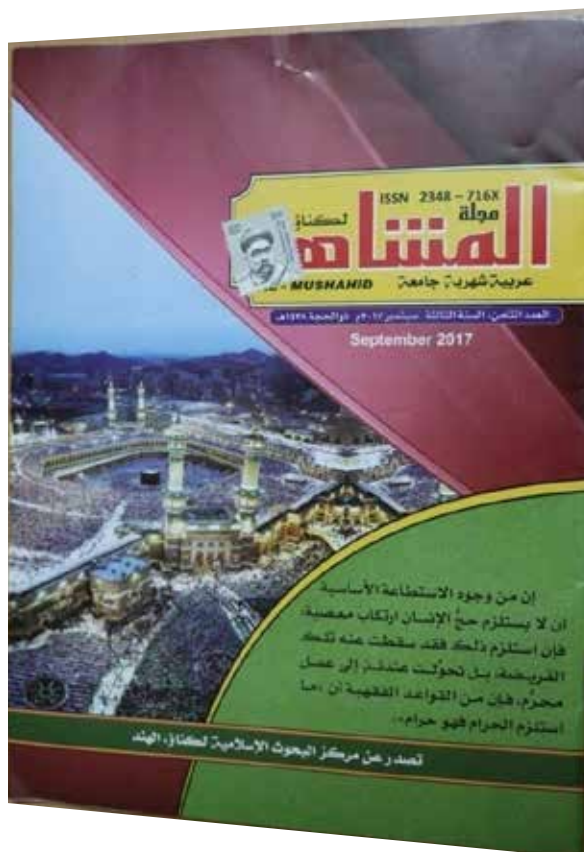
بحروف اللغة العربية	مجلة «المشاهد» (٢٠١٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-MASHAAHID
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अलमशाहिद
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	جمعية الإحسان التعليمية والخيرية
المدينة	لكناؤ، الهند
نوعية المجلة	مجلة شهرية جامعة

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٧٨٠٠٨٧١١٨٧
صندوق البريد/ المدينة	لكناؤ، الهند
الرمز البريدي	٢٧٢٠٠٢
البريد الإلكتروني	Almushahid2014@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.almushahid.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	جمعية الإحسان التعليمية والخيرية
رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير: الدكتور أنوار أحمد خان البغدادي. مدير التحرير: الدكتور محمد معراج الحق البغدادي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٥١٧٩٧٠٧٩-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	anwaralbaghdadi@gmail.com

سنة إصدار المجلة	محرم الحرام ١٤٣٦هـ / أكتوبر / نوفمبر عام ٢٠١٤م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	ثقافية
	اجتماعية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



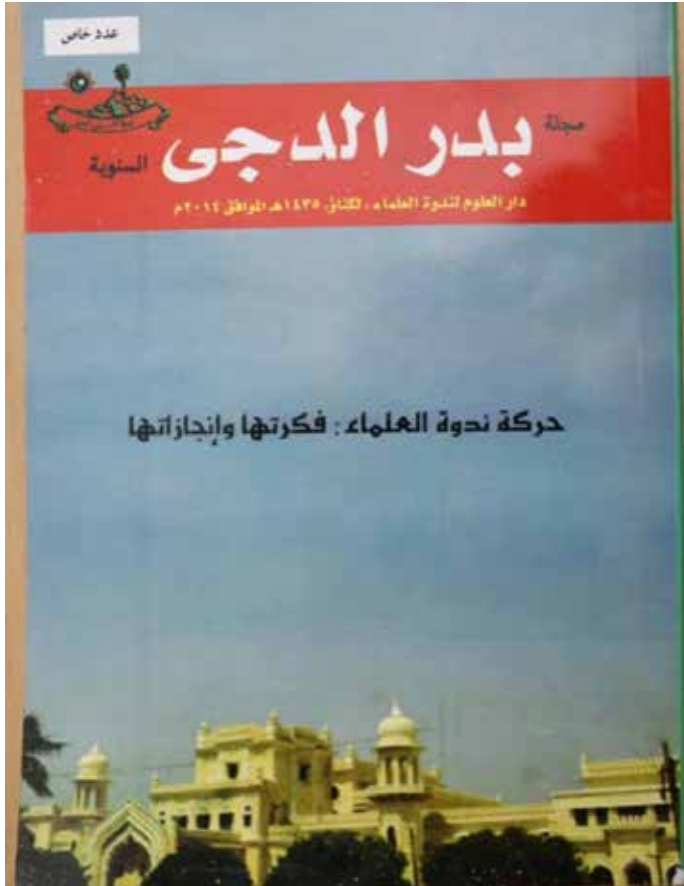
## مجلة «بدر الدجى السنوية»

بحروف اللغة العربية	مجلة «بدر الدجى السنوية» (٢٠١٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH BADR AL-DUJA AL-SANAWIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह बदरदुजा अससनवीयह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	طلاب كيرالا في ندوة العلماء
المدينة	لكناؤ
نوعية المجلة	مجلة عربية سنوية طلابية

رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير: نصر الدين بن محمد إقبال نائب رئيس التحرير: محمد أطفاف بن أشرف
بريده الإلكتروني	nadwa@bsnl.in
سنة إصدار المجلة	عام ١٤٣٥هـ / الموافق عام ٢٠١٤م
الملاحظة:	توقفت.

م	الموضوعات
	ثقافية
	اجتماعية

صورة فوتوغرافية للمجلة



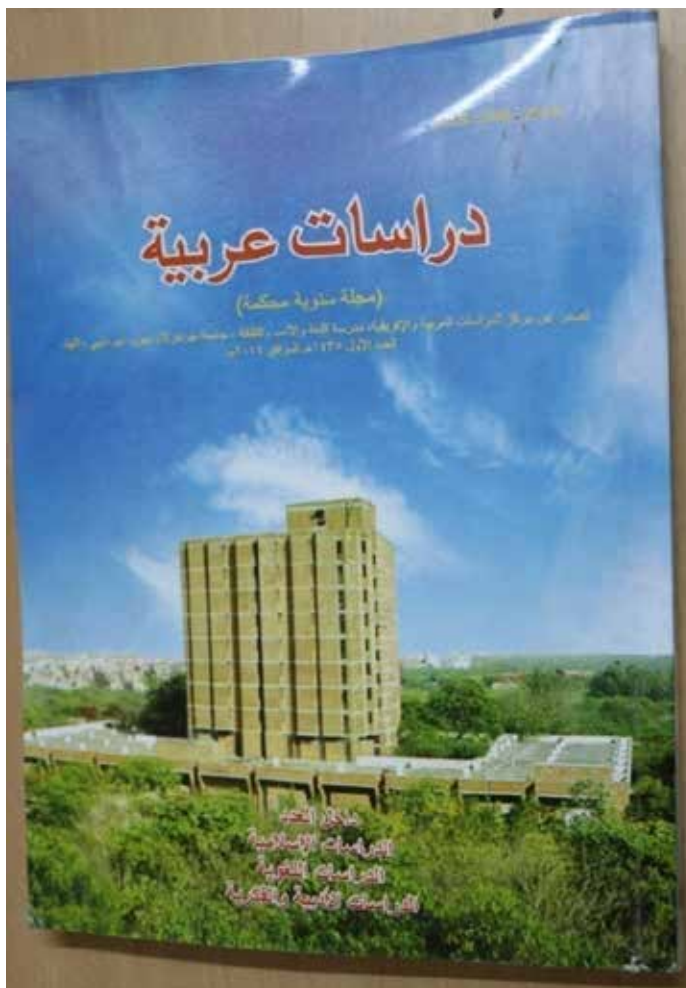
## مجلة «دراسات عربية»

بحروف اللغة العربية	مجلة «دراسات عربية» (٢٠١٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	DIRASAAT ARABIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	دیراسات اربیہ
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز الدراسات العربية والإفريقية، مدرسة اللغة والأدب والثقافة، جامعة جواهر لال، نيو دلهي، الهند
المدينة	نيو دلهي، الهند
نوعية المجلة	مجلة سنوية محكمة

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٣١٢٣٩٦٩٥٦
صندوق البريد/ المدينة	نيو دلهي، الهند
الرمز البريدي	١١٠٠٦٧
البريد الإلكتروني	rrahmanjnu@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.jnu.ac.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ الدكتور بشير أحمد الجمالي
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ الدكتور بشير أحمد الجمالي
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٦٥٠٢١٤١٣٨
بريده الإلكتروني	rrahmanjnu@gmail.com
سنة إصدار المجلة	عام ١٤٣٥هـ / الموافق عام ٢٠١٤م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
أدبية	
ثقافية	
اجتماعية	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «إسلامك لتريشر ريويو»

بحروف اللغة العربية	مجلة «إسلامك لتريشر ريويو» (المجلة العالمية للتجديد الإسلامي) (٢٠١٤م)
بحروف اللغة الإنجليزية	ISLAMIC LITERATURE REVIEW (AL-MAJALLAH AL-ALAMIYAH LI AL-TAJDEED)
بحروف اللغة الرسمية للدولة	इस्लामिक लिटरेचर रिवीव (अलमज़ल्लह अल आलमिय: लिततजदीद)
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	معهد الفكر الإسلامي
المدينة	ديوبند، (يو بي)، الهند
نوعية المجلة	مجلة نصف سنوية

صندوق البريد/ المدينة	ديوبند، أتراباديش
الرمز البريدي	٢٤٧٥٥٤
البريد الإلكتروني	editor@islamicthought.edu.in
الموقع الإلكتروني	www. islamicthought.edu.in
مؤسس المجلة/ الجريدة	الدكتور عاطف سهيل الصديقي
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ محمد أنوار خان القاسمي البستوي
بريده الإلكتروني	editor@islamicthought.edu.in
سنة إصدار المجلة	ربيع الثاني - شعبان عام ١٤٣٥هـ
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الدراسات العربية والفارسية»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الدراسات العربية والفارسية» (٢٠١٥م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-DIRAASAAT AL-ARABIYAH WA AL-FARSIYAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अददिरासातुल अरबीयह वलफार्सीयह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية والفارسية، جامعة الله آباد،
المدينة	الله آباد، أترابراديش، الهند
نوعية المجلة	مجلة سنوية محكمة

الرقم الدولي للهاتف	٢٥٤٥٠٢٠-٥٣٢-٠٠٩١
الرقم الدولي للناسوخ (الفاكس)	٢٥٤٥٧٣٣-٥٣٢-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	الله آباد، أترابراديش
الرمز البريدي	٢١١٠٠٢
الموقع الإلكتروني	<a href="http://www.allduniv.ac.in">http://www.allduniv.ac.in</a>
مؤسس المجلة/ الجريدة	الأستاذ الدكتور عبد القادر جعفري
رئيس تحرير المجلة	الدكتور محمود حافظ عبد الرب مرزا

الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	
بريده الإلكتروني	-
سنة إصدار المجلة	شهر يناير عام ٢٠١٥ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

م	الموضوعات
	أدبية
	ثقافية
	اجتماعية

### صورة فوتوغرافية للمجلة



مجلة «النصيحة»

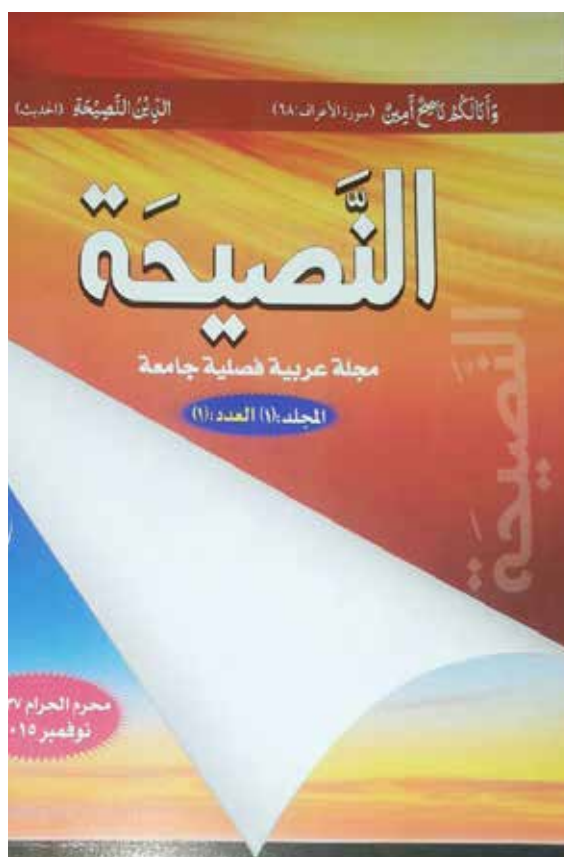
بحروف اللغة العربية	مجلة «النصيحة» (٢٠١٥م)
بحروف اللغة الإنجليزية	AL-NASEEHAH
بحروف اللغة الرسمية للدولة	अनसिहह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	معهد التعليم والتربية، بالا غنج،
المدينة	لكهنؤ، الهند
نوعية المجلة	مجلة عربية فصلية جامعة

الرقم الدولي للهاتف	٩٠٤٤٤٩٤٠٩٩-٠٠٩١
صندوق البريد/ المدينة	لكناؤ
الرمز البريدي	٢٢٦٠٠٣
البريد الإلكتروني	Nasiha3715@gmail.com
مؤسس المجلة/ الجريدة	معهد التعليم والتربية
رئيس تحرير المجلة	رئيس التحرير: الدكتور الأستاذ محمد نعمان الدين الندوي. مدير التحرير: محمد حماد الكريمي الندوي.
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٠٤٤٤٩٤٠٩٩-٠٠٩١

Mnnadwi90@gmail.com	بريده الإلكتروني
محرم الحرام ١٤٣٧هـ / نوفمبر عام ٢٠١٥م	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

الموضوعات	م
دينية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



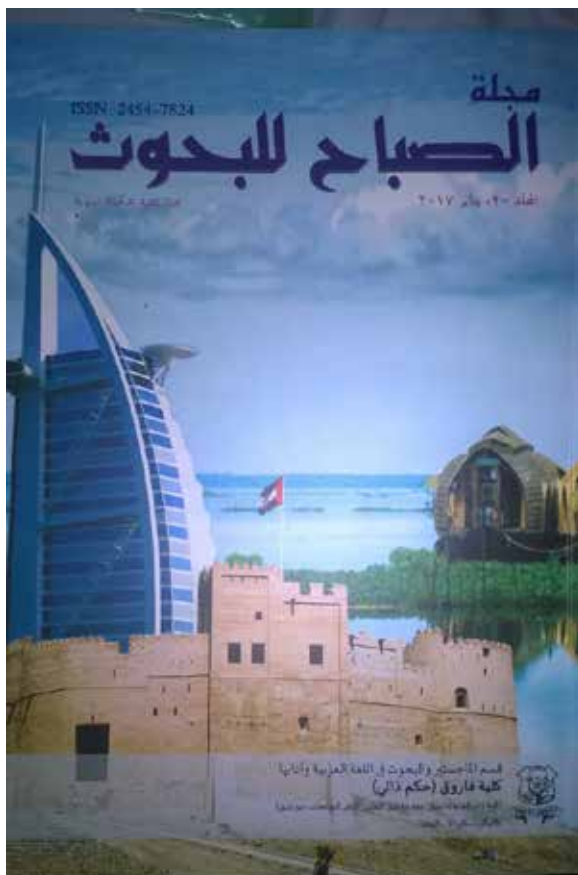
## مجلة «الصباح للبحوث»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الصباح للبحوث»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majallath Al Sabah Lil Buhooth
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह अल साबाह लील बुहूस
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية، كلية فاروق
المدينة	كاليكوت، كيرالا
نوعية المجلة	مجلة بحثية محكمة سنوية

صندوق البريد/ المدينة	كلية فاروق
الرمز البريدي	٦٧٣٦٣٢
البريد الإلكتروني	majallathalsabah@gmail.com
الموقع الإلكتروني	<a href="https://www.farookcollege.ac.in/publications/">https://www.farookcollege.ac.in/publications/</a>
مؤسس المجلة	قسم اللغة العربية، كلية الفاروق، كيرالا
رئيس تحرير المجلة	الدكتور علي نوفل كي والدكتور عباس كي بي.
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٩٤٤٦٧٢٩٨٦٦-٠٠٩١
بريده الإلكتروني	alnoufal@farookcollege.ac.in
سنة إصدار المجلة	م ٢٠١٦
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
ثقافية	
أدبية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة

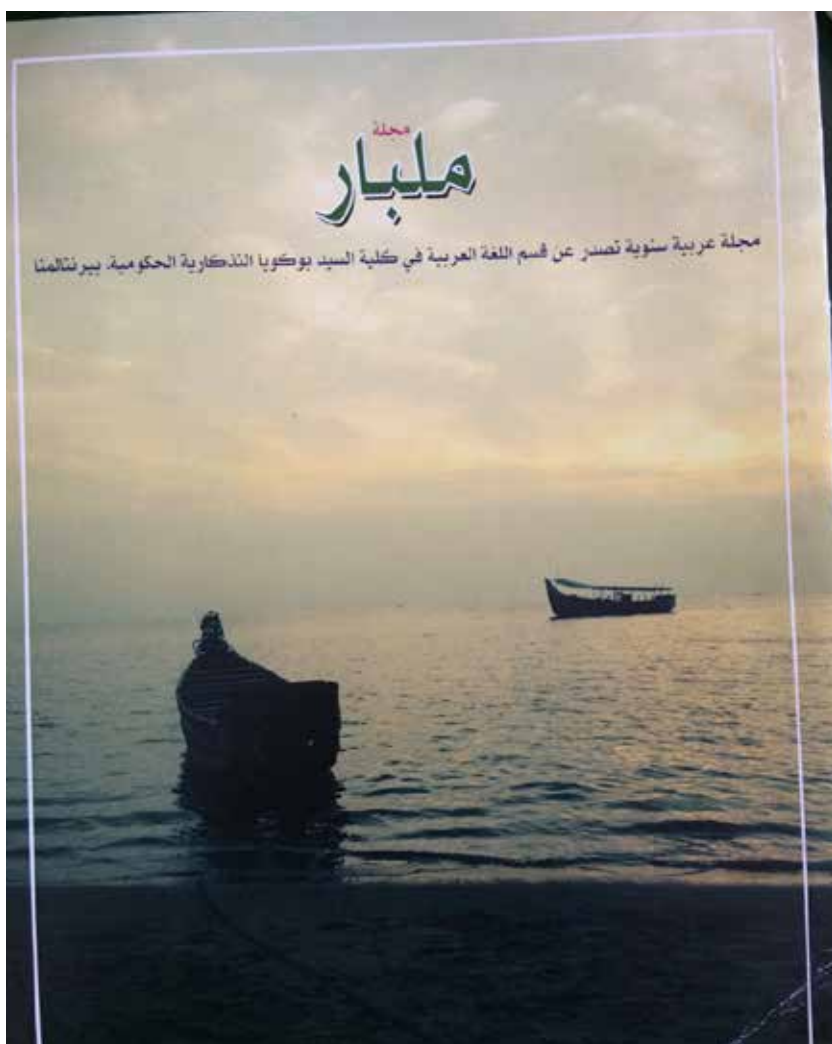


## مجلة «ملبار»

بحروف اللغة العربية	مجلة «ملبار»
بحروف اللغة الإنجليزية	Majalla Malabar
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लाह मालाबार
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	قسم اللغة العربية في كلية السيد بوكويا التذكارية
المدينة	برتالمنا، ملابورام بولاية كيرالا
نوعية المجلة	مجلة عربية سنوية
صندوق البريد/ المدينة	ملابورم
الرمز البريدي	٦٧٩٣٢٢
البريد الإلكتروني	arabicptm@gmail.com
مؤسس المجلة/	قسم اللغة العربية في كلية السيد بوكويا التذكارية
رئيس تحرير المجلة	الدكتور حمزه كي. الدكتور صلاح الدين كي
بريده الإلكتروني	hamzagvc@gmail.com
سنة إصدار المجلة	٢٠١٦ م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
الأدب	
اللغة	
التعليم	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الهلل الءءءءة»

بحروف اللغة العربية	مءلة «الهلل الءءءءة»
بحروف اللغة الإنءلءلءة	MAJALLAH AL-HILAL AL-JADEEDAH
بحروف اللغة الرسمية للءولة	مءللھ ال-ھلل ال-ءءءھ
اسم الءهءة الءلء ءربء بها المؤسسه إءارلآ اربءاءآ مءاشرا (كللء/ ءامعة/ هلئء/ وزارة... إلء)	قسم اللغة العربية وآءابها، ءامعة مولانا آزاد الوطنلء الأءءة، ءلءر آباء، الهءء.
المءلئة	ءلءر آباء، الهءء
نوعلء المءلة	مءلة عربلء سنولء
الرقم الءولل للهاءف	٠٠٩١٨١٢٥٣٠٥٨٨٦
صءءوق البرلء/ المءلئة	ءلءر آباء
الرمز البرلءل	٠٣٢ ٥٠٠
البرلء الإلكءرونل	aleemashrafj@tadhkia.org
الموقع الإلكءرونل	http://www.manuu.ac.in
مؤسس المءلة/ الءرلءة	الءكءور سلء عللم أشرف الءائسل
رئلس ءءرلر المءلة	مءمء شاكر رضا
الرقم الءولل لهاءف رئلس الءءرلر	٩٨٨٥٧٠٠٥٨٤-٠٠٩١
برلءه الإلكءرونل	aleemashrafj@tadhkia.org
سنة إصءار المءلة	عام ٢٠١٧ م
الملاءظة:	لا ءزال ءصءر

الموضوعات	م
مقالات علمية مترجمة	

صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «الجيل الجديد»

بحروف اللغة العربية	مجلة «الجيل الجديد» (٢٠١٧م)
بحروف اللغة الإنجليزية	MAJALLAH AL-JEEL AL-JADEED
بحروف اللغة الرسمية للدولة	मजल्लह अल जीलुल जदीद
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مركز الدراسات العربية والإفريقية، مدرسة اللغة والأدب والثقافة، جامعة جواهر لال،
	نيو دلهي، الهند
	مجلة علمية محكمة نصف سنوية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٩٣١٢٣٩٦٩٥٦
صندوق البريد/ المدينة	نيودلهي، الهند
الرمز البريدي	١١٠٠٦٧
البريد الإلكتروني	rrahmanjnu@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.jnu.ac.in
مؤسس المجلة	الأستاذ الدكتور رضوان الرحمن
رئيس تحرير المجلة	الأستاذ الدكتور رضوان الرحمن
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٣١٢٣٩٦٩٥٦
بريده الإلكتروني	rrahmanjnu@gmail.com
سنة إصدار المجلة	شهر نوفمبر عام ٢٠١٧م
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
أدبية	
ثقافية	
اجتماعية	

### صورة فوتوغرافية للمجلة



## مجلة «العروة»

بحروف اللغة العربية	«العروة»
بحروف اللغة الإنجليزية	The Urwah Quarterly
بحروف اللغة الرسمية للدولة	उर्वाह
اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)	مؤسسة عروة التعليمية بحيدر آباد
المدينة	حيدر آباد بولاية تليانغانا.
نوعية المجلة	مجلة عربية فصلية

الرقم الدولي للهاتف	٠٠٩١٤٠٦٥٦٩٠٥٦٢
صندوق البريد/ المدينة	حيدر آباد
الرمز البريدي	٤٠٠٠٤٥
البريد الإلكتروني	Urwah2003@gmail.com
الموقع الإلكتروني	www.urwah.org
مؤسس المجلة	الدكتور محمد شهاب الدين
رئيس تحرير المجلة	الدكتور محمد شهاب الدين
الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير	٠٠٩١٩٧٠١٤٤٧١٩٥
بريده الإلكتروني	Urwah2003@gmail.com
سنة إصدار المجلة	م ٢٠١٨
الملاحظة:	لا تزال تصدر

الموضوعات	م
الأدب	١
اللغة	٢
الأخلاق	٣
التعليم.	٤

### صورة فوتوغرافية للجريدة



## جريدة «نداء الهند» الالكترونية

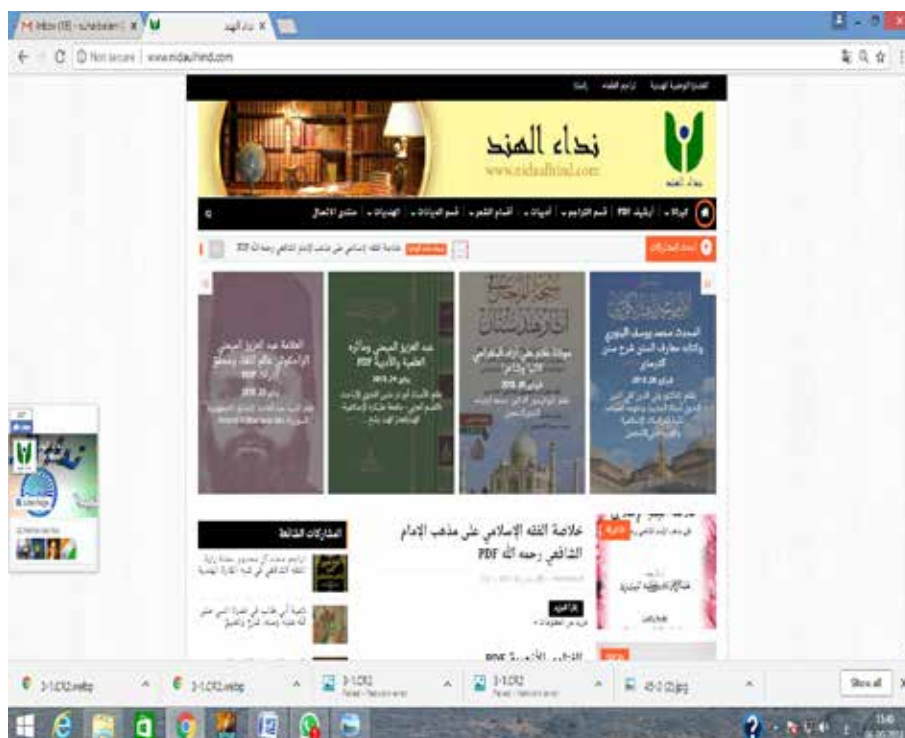
نداء الهند	بحروف اللغة العربية
Nidaul Hind	بحروف اللغة الإنجليزية
निदाउल हिन्द	بحروف اللغة الرسمية للدولة
شخصية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
كيرالا	المدينة
ألكترونية	نوعية الجريدة

## عناوين التواصل مع المؤسسة

٨٢٧٥ ٩٦ ٩٣ ٨٥ ٩١+	الرقم الدولي للهاتف
shammasktpm@gmail.com	البريد الإلكتروني
http://www.nidaulhind.com/	الموقع الإلكتروني
شمس كيه تي بي إيم	مؤسس المجلة/ الجريدة
شمس كيه تي بي إيم	رئيس تحرير الجريدة
٨٢٧٥ ٩٦ ٩٣ ٨٥ ٩١+	الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير
shammasktpm@gmail.com	بريده الإلكتروني
-	سنة إصدار الجريدة
لا تزال تصدر	الملاحظة:
https://www.facebook.com/nidaulhind/	فيس بوك

الموضوعات	م
الأدب	
اللغة	
الأخلاق	
التعليم.	

### صورة فوتوغرافية للجريدة الألكترونية



## جريدة «الهند أون لاين» الإلكترونية

الهند أون لاين	بحروف اللغة العربية
al-hind on line	بحروف اللغة الإنجليزية
अल-हिन्द ऑनलाइन	بحروف اللغة الرسمية للدولة
شخصية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
نيودلهي	المدينة
إلكترونية	نوعية الجريدة

٩٧١١٦٤٢٤٦٥ - ٩١ +	الرقم الدولي للهاتف
أوكهلا، نيودلهي	صندوق البريد/ المدينة
١١٠٠٢٥	الرمز البريدي
info@al-hindonline.com	البريد الإلكتروني
http://www.al-hindonline.com/	الموقع الإلكتروني
د. عظمت الله علي	مؤسس الجريدة
د. عظمت الله علي	رئيس تحرير الجريدة
٠٠٩١٩٩٥٨٢٦٦٦٠١	الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير
info@al-hindonline.com	بريده الإلكتروني
٢٠١٦	سنة إصدار الجريدة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

م	الموضوعات
	السياسة
	الثقافة
	الاقتصاد
	الأخبار عن العالم العربي

### صورة فوتوغرافية للجريدة الإلكترونية



## مجلة «أقلام الهند» الإلكترونية

أقلام الهند	بحروف اللغة العربية
Aqlamal hind	بحروف اللغة الإنجليزية
अकलामल हिन्द	بحروف اللغة الرسمية للدولة
مجلة باحثي اللغة العربية	اسم الجهة التي ترتبط بها المؤسسة إدارياً ارتباطاً مباشراً (كلية/ جامعة/ هيئة/ وزارة... إلخ)
نيودلهي	المدينة
إلكترونية	نوعية المجلة

٩٨٩٩٩٤٠٧٠٤-٩١+	الرقم الدولي للهاتف
H-354, Jaitpur Ext Part 2, Badarpur, New Delhi	صندوق البريد/ المدينة
١١٠٠٤٤	الرمز البريدي
editor@aqlamalhind.com	البريد الإلكتروني
http://www.aqlamalhind.com/	الموقع الإلكتروني
باحثو قسم اللغة العربية، الجامعة المليية الإسلامية	مؤسس المجلة
د. محسن عتيق خان الندوي	رئيس تحرير المجلة
١٩٧٣٢٤ ٩٩٩٩ ٩١+	الرقم الدولي لهاتف رئيس التحرير
editor@aqlamalhind.com	بريده الإلكتروني
م ٢٠١٦	سنة إصدار المجلة
لا تزال تصدر	الملاحظة:

https://www.facebook.com/aqlamalhind	فيس بوك
الموضوعات	م
أخبار	١
دراسات	٢

### صورة فوتوغرافية للمجلة الإلكترونية



## قائمة المجلات والجرائد

ر. س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة/ الجريدة	مدينة الإصدار
قبل تقسيم الهند				
١	جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم»	١٨٧١ م	أسبوعية	لاهور
٢	مجلة «أخبار شفاء الصدور»	١٨٧٥ م	شهرية	لاهور
٣	مجلة «الحقائق»	١٨٨٩ م	فصلية	حيدرآباد
٤	مجلة «أخبار نسيم الصبا»	١٨٩٣ م	شهرية	لاهور
٥	مجلة «البيان»	١٩٠٢ م	نصف شهرية/ شهرية	لكنائو
٦	مجلة «الجامعة»	١٩٢٣ م	نصف شهرية	كولكاتا
٧	مجلة «الضياء»	١٩٣٢ م	شهرية	لكنائو
٨	مجلة «الرضوان»	١٩٣٤ م	١٠ أعداد في العام	لكنائو
٩	جريدة العرب	١٩٣٧ م	أسبوعية	بومباي
بعد تقسيم الهند				
١	مجلة «ثقافة الهند»	١٩٥٠ م	فصلية	نيودلهي
٢	مجلة «البعث الإسلامي»	١٩٥٥ م	شهرية	لكنائو
٣	مجلة «صوت الشرق/ صوت الهند»	١٩٥٢ م	شهرية	القاهرة
٤	جريدة «الرائد»	١٩٥٩ م	نصف شهرية	لكنائو
٥	مجلة البشرى	١٩٦٣ م	شهرية	كيرالا
٦	مجلة «التنوير»	١٩٦٣ م	سنوية	حيدرآباد
٧	مجلة «دعوة الحق»	١٩٦٥ م	شهرية	ديوبند
٨	مجلة «صوت الأمة»	١٩٦٩ م	شهرية	بناراس
٩	مجلة «الهند»	١٩٧٢ م	مرة في شهرين	دمشق

ر. س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة/ الجريدة	مدينة الإصدار
١٠	مجلة «الهادي» / مجلة معلمي العربية	١٩٧٢ م	فصلية	كيرالا
١١	مجلة «الكفاح»	١٩٧٣ م	شهرية	دلهي
١٢	مجلة «الباقيات»	١٩٧٤ م	سنوية	مدرا س
١٣	جريدة «الدعوة»	١٩٧٥ م	نصف شهرية/ شهرية	نيودلهي
١٤	جريدة «الداعي»	١٩٧٦ م	شهرية	ديوبند
١٥	مجلة «المجمع العلمي الهندي»	١٩٧٦ م	نصف سنوية	علي كراه
١٦	مجلة «الزهرة»	١٩٨٢ م	فصلية	بهتكل، كرناتكا
١٧	مجلة «الثقافة»	١٩٨٣ م	فصلية	ديوبند
١٨	مجلة «الدراسات الإسلامية»	١٩٨٤ م	فصلية	ديوبند
١٩	مجلة «الرابطة الإسلامية»	١٩٨٦ م	شهرية	نيودلهي
٢٠	مجلة «الأضواء»	١٩٨٧ م	سنوية	حيدرآباد
٢١	مجلة «صوت السلام»	١٩٨٨ م	فصلية	حيدرآباد
٢٢	مجلة «صوت الإسلام»	١٩٨٩ م	فصلية	غازي فور
٢٣	مجلة «الصحوة الإسلامية»	١٩٨٩ م	فصلية	حيدرآباد
٢٤	مجلة «النور»	١٩٨٩ م	شهرية	أكل كوا
٢٥	مجلة «آفاق الهند»	١٩٩٢ م	شهرية	نيودلهي
٢٦	مجلة «النشرة» / نشرة مجمع الفقه الإسلامي	١٩٩٣ م	فصلية	نيودلهي
٢٧	مجلة «التاريخ الإسلامي»	١٩٩٥ م	سنوية	نيودلهي
٢٨	مجلة «المظاهر»	١٩٩٥ م	مرة في شهرين	سهارنفور
٢٩	مجلة «النهضة الإسلامية»	١٩٩٦ م	فصلية	بستي
٣٠	مجلة «الحرم»	١٩٩٦ م	شهرية	مرادآباد

ر. س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة/ الجريدة	مدينة الإصدار
٣١	«مجلة الثقافة»	١٩٩٦ م	شهرية	كيرالا
٣٢	«مجلة النادي العربي لندوة العلماء»	١٩٩٨ م	سنوية	لكناؤ
٣٣	مجلة «الفرقان»	٢٠٠٠ م	شهرية	جباران
٣٤	مجلة «نشرة أرض السعيدة»	٢٠٠١ م	فصلية	بنغلور
٣٥	مجلة «الثقافة الإسلامية»	٢٠٠٢ م	فصلية	ديوبند
٣٦	مجلة «الدراسات العربية»	٢٠٠٢ م	سنوية	سري نغر
٣٧	مجلة الآداب العربية	٢٠٠٢ م	سنوية	نيودهي
٣٨	مجلة «مشاعر الأمة / أصوات الأمة»	٢٠٠٣ م	شهرية	بردوان
٣٩	مجلة «رسالة الشباب»	٢٠٠٣ م	شهرية	كهتولي
٤٠	مجلة «عالم المعهد»	٢٠٠٤ م	نصف سنوية	نيودهي
٤١	مجلة «الريحان»	٢٠٠٤ م	فصلية	كيرالا
٤٢	مجلة «التضامن»	٢٠٠٤ م	فصلية	كيرالا
٤٣	مجلة «الصلاح»	٢٠٠٥ م	فصلية	كيرالا
٤٤	مجلة «البحوث والدراسات»	٢٠٠٥ م	نصف سنوية	كهتولي
٤٥	مجلة «النادي العربي»	٢٠٠٥ م	سنوية	اعظم كراه
٤٦	مجلة «الإستقامة»	٢٠٠٥ م	شهرية	نيودهي
٤٧	مجلة «المعهد»	٢٠٠٥ م	شهرية	ماليغاون
٤٨	جريدة «الحراء»	٢٠٠٥ م	نصف شهرية	حيدرآباد
٤٩	مجلة «النشرة» (الجماعة الإسلامية)	٢٠٠٦ م	فصلية	نيودهي
٥٠	مجلة «اقرأ لتحسن لغتك العربية»	٢٠٠٦ م	شهرية	نيودهي

ر. س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة/ الجريدة	مدينة الإصدار
٥١	مجلة «العليم»	٢٠٠٦ م	شهرية	جمدا شاهي
٥٢	مجلة «النهضة»	٢٠٠٦ م	مرة في شهرين	كيرالا
٥٣	مجلة «الجامعة»	٢٠٠٦ م	فصلية	كيرالا
٥٤	مجلة «الثقافة»	٢٠٠٧ م	سنوية	بوفال
٥٥	مجلة «منار النهضة»	٢٠٠٨ م	سنوية	كيرالا
٥٦	مجلة «الخبر»	٢٠٠٨ م	شهرية	نيودلهي
٥٧	مجلة «أقلام واعدة في الشعر والأدب»	٢٠٠٨ م	فصلية	حيدرآباد
٥٨	مجلة «الاعتصام»	٢٠٠٨ م	سنوية	كيرالا
٥٩	مجلة «الدراسات العربية والفارسية»	٢٠٠٨-٩	سنوية	كولكاتا
٦٠	مجلة «كاليكوت»	٢٠٠٩ م	فصلية	كاليكوت
٦١	مجلة «الديوان»	٢٠٠٩ م	فصلية	كيرالا
٦٢	مجلة «العاصمة»	٢٠٠٩ م	سنوية	تريندريم
٦٣	مجلة «النور»	٢٠١٠ م	فصلية	مالابورم
٦٤	مجلة «المهارة»	٢٠١١ م	سنوية	كوتشين
٦٥	مجلة «غلالة»	٢٠١١ م	سنوية	سري نغر
٦٦	مجلة «كيرالا»	٢٠١١ م	فصلية	تريندريم
٦٧	مجلة «التلميذ»	٢٠١١ م	شهرية	سري نغر
٦٨	«مجلة الهند»	٢٠١٢ م	فصلية	كولكاتا
٦٩	مجلة «كاسرا»	٢٠١٢	نصف سنوية	كاسر كود
٧٠	مجلة «وحدة الأمة»	٢٠١٤ م	نصف سنوية	ديوبند
٧١	مجلة «المشاهد»	٢٠١٤ م	شهرية	لكناؤ

ر. س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة/ الجريدة	مدينة الإصدار
٧٢	مجلة «بدر الدجى السنوية»	٢٠١٤ م	سنوية	لكنائو
٧٣	مجلة «دراسات عربية»	٢٠١٤ م	نصف سنوية	نيودلهي
٧٤	مجلة «إسلامك لترشر ريبو» (المجلة العالمية للتجديد الإسلامي)	٢٠١٤ م	نصف سنوية	ديوبند
٧٥	مجلة الدراسات العربية والفارسية	٢٠١٥ م	سنوية	الله آباد
٧٦	مجلة «النصيحة»	٢٠١٥ م	فصلية	لكنائو
٧٧	مجلة «الصباح للبحوث»	٢٠١٦ م	سنوية	مالابورم
٧٨	مجلة «ملبار»	٢٠١٦ م	سنوية	مالابورم
٧٩	«مجلة الهلال الجديدة»	٢٠١٧ م	سنوية	حيدرآباد
٨٠	مجلة «الجيل الجديد»	٢٠١٧ م	سنوية	نيودلهي
٨١	مجلة «العروة»	٢٠١٨ م	فصلية	حيدرآباد
المجلات الإلكترونية الصادرة باللغة العربية				
١	الهند اليوم	-	إلكترونية	نيودلهي
٢	نداء الهند	-	إلكترونية	كيرالا
٣	مجلة الفنون	٢٠١٦ م	إلكترونية	سري نغر
٤	الهند أون لاين	٢٠١٦ م	إلكترونية	نيودلهي
٥	أقلام الهند	٢٠١٦ م	إلكترونية	نيودلهي

## قائمة الجرائد والمجلات التي مازالت تصدر

ر. س.	اسم المجلة / الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة أو الجريدة	مدينة الإصدار	البريد الإلكتروني
١	مجلة «البعث الإسلامي»	١٩٥٥ م	شهرية	لكناو	info@albasulislami. com
٢	صوت الشرق / صوت الهند	١٩٥٢ م	شهرية	القاهرة	www.indembcairo.com
٣	الرائد	١٩٥٩ م	نصف شهرية	لكناو	Info.alraid.in
٤	التنوير	١٩٦٣ م	سنوية	حيدرآباد	head_arabic@yahoo. com
٥	الهند	١٩٧٢ م	مرة في شهرين	كولكاتا	majalltulhind.blogspot. com
٦	الداعي	١٩٧٦ م	شهرية	ديوبند	http://darululoom- deoband.com/arabic/ magazine
٧	مجلة المجمع العلمي الهندي	١٩٧٦ م	نصف سنوية	علي جراه	m.samiakhter@gmail. com
٨	الأضواء	١٩٨٧ م	سنوية	حيدرآباد	almahadhyd@yahoo. com
٩	الصحوة الإسلامية	١٩٨٩ م	فصلية	حيدرآباد	-
١٠	النور	١٩٨٩ م	فصلية	أكل كوا	alnoorakkalkuwa@ gmail.com
١١	آفاق الهند	١٩٩٢ م	شهرية	نيو دلهي	indiaperspectives@ maxposure.in
١٢	النشرة / نشرة مجمع الفقه الإسلامي	١٩٩٣ م	فصلية	نيو دلهي	ifa@vsnl.net

ر.س.	اسم المجلة / الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة أو الجريدة	مدينة الإصدار	البريد الإلكتروني
١٣	المظاهر	١٩٩٥ م	مرة في شهرين	سهارنفور	arabimajallah@gmail.com
١٤	«مجلة الثقافة»	١٩٩٦ م	شهرية	كاليكوت	info@markazonline.com
١٥	مجلة النادي العربي لندوة العلماء	١٩٩٨ م	سنوية	لكناو	nadwa@bsnl.in
١٦	الفرقان	٢٠٠٠ م	شهرية	جباران	jamiaimambntaimiya@rediffmail.com
١٧	مجلة «الدراسات العربية»	٢٠٠٢ م	سنوية	سرينغار	hodarabic@kashmiruniversity.ac.in
١٨	مجلة الآداب العربية	٢٠٠٢ م	سنوية	نيو دهي	arabic@jmi.ac.in
١٩	«رسالة الشباب»	٢٠٠٣ م	شهرية	كهتولي	mahadabilhasan@yahoo.com
٢٠	عالم المعهد	٢٠٠٤ م	نصف سنوية	نيو دهي	manzoor@ndf.vsnl.net.in
٢١	مجلة الريحان	٢٠٠٤ م	فصلية	ويناد	wayanadorphanage@gmail.com
٢٢	مجلة التضامن	٢٠٠٤ م	فصلية	أرناكولام	thadamunkerala@gmail.com
٢٣	مجلة الصلاح	٢٠٠٥ م	فصلية	مالابورام	assalah@gmail.com
٢٤	«النادي العربي»	٢٠٠٥ م	سنوية	أعظم جراه	http://www.aljamiaaalislamia.com
٢٥	الإستقامة	٢٠٠٥ م	شهرية	نيو دهي	jamiatahlehhadeeshind@hotmail.com
٢٦	مجلة الحراء	٢٠٠٥ م	نصف شهرية	حيدرآباد	darularabhira@gamil.com

ر.س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة أو الجريدة	مدينة الإصدار	البريد الإلكتروني
٢٧	جريدة النهضة	٢٠٠٦ م	مرة في شهرين	كوتاكال	annahdaarabic@gmail.com
٢٨	مجلة الجامعة	٢٠٠٦ م	فصلية	كاليكوت	majallathuljamia@gmail.com
٢٩	مجلة «الثقافة»	٢٠٠٧ م	سنوية	بهوفال	https://www.beautifulmosque.com/Taj-ul-Masajid-in-Bhopal-India
٣٠	أقلام واعدة في الشعر والأدب	٢٠٠٨ م	فصلية	حيدرآباد	Mehjabeen.akther@gmail.com
٣١	مجلة الاعتصام	٢٠٠٨ م	سنوية	كاليكوت	-
٣٢	الدراسات العربية والفارسية	٢٠٠٨-٩	سنوية	كولكاتا	misharat.alimolla@gmail.com
٣٣	مجلة كاليكوت	٢٠٠٩ م	فصلية	كاليكوت	cuarabicjournal@gmail.com
٣٤	مجلة العاصمة	٢٠٠٩ م	سنوية	ترفاندرم	arabicuniversity@gmail.com
٣٥	مجلة النور	٢٠١٠ م	فصلية	مالابورم	annoormagazine@gmail.com
٣٦	المهارة	٢٠١١ م	سنوية	أرناكولام	principal@maharajas.ac.in
٣٧	غلالة	٢٠١١ م	سنوية	سرينغار	hodarabic@kashmiruniversity.ac.in
٣٨	مجلة كيرالا	٢٠١١ م	فصلية	ترفاندرم	campusarabic@gmail.com
٣٩	التلميذ	٢٠١١ م	شهرية	سرينغار	editor@tilmeezjournal.com
٤٠	مجلة الهند	٢٠١٢ م	فصلية	كولكاتا	info@azazami.com

ر.س.	اسم المجلة/ الجريدة	سنة الإصدار	نوعية المجلة أو الجريدة	مدينة الإصدار	البريد الإلكتروني
٤١	مجلة كاسرا	٢٠١٢	نصف سنوية	كاسركوت	principal@gck.ac.in
٤٢	وحدة الأمة	٢٠١٤م	نصف سنوية	ديوبند	Hujjatulislamacademy 2013@gmail.com
٤٣	مجلة المشاهد	٢٠١٤م	شهرية	لكناو	Almushahid2014@ gmail.com
٤٤	مجلة «دراسات عربية»	٢٠١٤م	سنوية	نيو دهي	chair_caas@mail.jnu. ac.in
٤٥	إسلامك لتريشر ريويو (المجلة العالمية للتجديد الإسلامي)	٢٠١٤م	نصف سنوية	ديوبند	editor@islamicthought. edu.in
٤٦	مجلة الدراسات العربية والفارسية	٢٠١٥م	سنوية	الله آباد	saleharasheed.au@ gmail.com
٤٧	النصيحة	٢٠١٥م	فصلية	لكناو	Nasiha3715@gmail. com
٤٨	الصباح للبحوث	٢٠١٦م	سنوية	كاليكوت	majallathalsabah@ gmail.com
٤٩	مجلة ملبار	٢٠١٦	سنوية	كاليكوت	hamzagvc@gmail.com
٥٠	مجلة الهلال الجديدة	٢٠١٧م	سنوية	حيدرآباد	manuudoa@gmail.com
٥١	مجلة «الجيل الجديد»	٢٠١٧م	سنوية	نيو دهي	Aljeelaljadeed2017jnu@ gmail.com
٥٢	مجلة «العروة»	٢٠١٨م	فصلية	حيدر آباد	Urwah2003@gmail. com

## فهرس الكتاب

الموضوع	الصفحة
مقدمة	٥
المبحث الأول: الصحافة في الهند	١١
الصحافة لغة واصطلاحاً	١٤
أقدم جريدة في العالم	١٥
ظهور المطبعة وتطورها	١٦
ظهور المطبعة في الهند	١٧
الصحافة في الهند	٢٠
الصحافة الإنجليزية في الهند	٢١
ظهور الصحافة باللغة الفارسية	٢٤
الصحافة الأردوية	٢٤
المبحث الثاني: الصحافة العربية في الهند	٢٧
بداية الصحافة العربية في الهند	٢٩

٣٥	المبحث الثالث: المجلات العربية في غرب الهند
٣٧	جريدة «العرب» (١٩٣٧م)
٣٧	مجلة «النور» (١٩٨٩م)
٣٨	مجلة «المعهد» (٢٠٠٥م)
٣٨	مجلة «أخبار الهند» (٢٠٠٦م)
٣٩	المبحث الرابع: المجلات العربية في شرق الهند
٤١	مجلة «الجامعة» (١٩٢٣م)
٤٧	مجلة «الفرقان» (٢٠٠٠م)
	مجلة «مشاعر الأمة» (٢٠٠٣م)
٤٩	مجلة «الدراسات العربية والفارسية» (٢٠٠٨-٩)
٥٠	«مجلة الهند» (٢٠١٢م)
٥١	المبحث الخامس: المجلات العربية في وسط الهند
٥٣	مجلة «الحقائق» (١٨٨٩م)
٥٣	مجلة «التنوير» (١٩٦٣م)
٥٤	مجلة «الأضواء» / «أضواء المعهد» (١٩٨٧م)
٥٥	مجلة «صوت السلام» (١٩٨٨م)
٥٦	مجلة «الصحة الإسلامية» (١٩٨٩م)
٥٧	جريدة «الحراء» (٢٠٠٥م)
٥٨	مجلة «الثقافة» (٢٠٠٧م)
٦٠	مجلة «أقلام واعدة في الشعر والأدب» (٢٠٠٨م)
٦١	مجلة «الهلال الجديدة» (٢٠١٧م)
٦٢	مجلة «العروة» (٢٠١٨م)

٦٣	المبحث السادس: المجلات العربية في جنوب الهند
٦٥	مجلة «البشرى» (١٩٦٣م)
٦٧	مجلة «الهادي» (١٩٧٢م)
٦٧	مجلة «الباقيات» (١٩٧٤م)
٦٩	مجلة «الزهرة» (١٩٨٢م)
٦٩	مجلة «الثقافة» (١٩٩٦م)
٧٢	نشرة «أرض السعيدة» (٢٠٠١م)
٧٢	مجلة «الريحان» (٢٠٠٤م)
٧٤	مجلة «التضامن» (٢٠٠٤م)
٧٥	مجلة «الصلاح» (٢٠٠٥م)
٧٦	مجلة «النهضة» (٢٠٠٦م)
٧٧	مجلة «الجامعة» (٢٠٠٦م)
٧٨	مجلة «منار النهضة» (٢٠٠٨م)
٧٨	مجلة «الاعتصام» (٢٠٠٨م)
٧٨	مجلة «كاليكوت» (٢٠٠٩م)
٧٩	مجلة «الديوان» (٢٠٠٩م)
٨٠	مجلة «العاصمة» (٢٠٠٩م)
٨١	مجلة «النور» (٢٠١٠م)
٨٢	مجلة «المهارة» (٢٠١١م)
٨٢	مجلة «كبرالا» (٢٠١١م)
٨٣	مجلة «كاسرا» (٢٠١٢م)
٨٤	مجلة «الصباح للبحوث» (٢٠١٦م)
٨٤	مجلة «ملبار» (٢٠١٦م)

٨٥	المبحث السابع: المجلات العربية في شمال الهند
٨٧	جريدة «النفع العظيم لأهل هذا الإقليم» (١٨٧١م)
٨٩	مجلة «أخبار شفاء الصدور» (١٨٧٥م)
٩١	مجلة «أخبار نسيم الصبا» (١٨٩٣م)
٩١	مجلة «البيان» (١٩٠٢م)
٩٦	مجلة «الضياء» (١٩٣٢م)
١٠٠	مجلة «الرضوان» (١٩٣٤م)
١٠٠	مجلة «ثقافة الهند» (١٩٥٠م)
١٠٣	مجلة «البعث الإسلامي» (١٩٥٥م)
١٠٤	إصدار مجلة «البعث الإسلامي»
١٠٨	جريدة «الرائد» (١٩٥٩م)
١١١	مجلة «دعوة الحق» (١٩٦٥م)
١١٣	مجلة «صوت الأمة» (١٩٦٩م)
١١٦	جريدة «الكفاح» (١٩٧٣م)
١١٧	جريدة «الدعوة» (١٩٧٥م)
١١٩	جريدة «الداعي» (١٩٧٦م)
١٢٠	مجلة «المجمع العلمي الهندي» (١٩٧٦م)
١٢٢	مجلة «الثقافة» (١٩٨٣م)
١٢٢	مجلة «الدراسات الإسلامية» (١٩٨٤م)
١٢٣	مجلة «الرابطة الإسلامية» (١٩٨٦م)
١٢٤	مجلة «صوت الإسلام» (١٩٨٩م)
١٢٥	مجلة «آفاق الهند» (١٩٩٢م)
١٢٦	مجلة «التاريخ الإسلامي» (١٩٩٥م)

١٢٧	مجلة «المظاهر» (١٩٩٥م)
١٢٨	مجلة «النهضة الإسلامية» (١٩٩٦م)
١٢٩	مجلة «الحرم» (١٩٩٦م)
١٢٩	مجلة «النادي العربي لندوة العلماء» (١٩٩٨م)
١٣٠	مجلة «الثقافة الإسلامية» (٢٠٠١م)
١٣٠	مجلة «الدراسات العربية» (٢٠٠٢م)
١٣١	مجلة «الآداب العربية» (٢٠٠٢م)
١٣٣	مجلة «رسالة الشباب» (٢٠٠٣م)
١٣٤	مجلة «النداء» (٢٠٠٣م)
١٣٤	مجلة «عالم المعهد» (٢٠٠٤م)
١٣٥	مجلة «البحوث والدراسات» (٢٠٠٥م)
١٣٥	مجلة «النادي العربي» (٢٠٠٥م)
١٣٦	مجلة «الإستقامة» (٢٠٠٥م)
١٣٧	مجلة «النشرة» (٢٠٠٦م)
١٣٨	مجلة «اقرأ تتحسن لغتك العربية» (٢٠٠٦م)
١٣٩	مجلة «الصوت الإسلامي» ومجلة «العليم» (٢٠٠٦م)
١٤٠	مجلة «الخير» (٢٠٠٨م)
١٤٠	مجلة «غلاله» (٢٠١١م)
١٤١	مجلة «التلميذ» (٢٠١١م)
١٤٢	مجلة «وحدة الأمة» (٢٠١٤م)
١٤٢	مجلة «المشاهد» (٢٠١٤م)
١٤٣	مجلة «بدر الدجى السنوية» (٢٠١٤م)
١٤٣	مجلة «دراسات عربية» (٢٠١٤م)

١٤٣	مجلة «إسلامك لترشر ريبو» (المجلة العالمية للتجديد الإسلامي) (٢٠١٤م)
١٤٤	مجلة «الدراسات العربية والفارسية» (٢٠١٥م)
١٤٤	مجلة «النصيحة» (٢٠١٥م)
١٤٥	مجلة «الجيل الجديد» (٢٠١٧م)
١٤٧	المبحث الثامن: المجلات العربية الصادرة خارج الهند
١٤٧	باسم الحكومة الهندية
١٤٩	مجلة «صوت الشرق» (١٩٥٢م)
١٥٠	مجلة «الهند» (١٩٧٢م)
١٥٣	المبحث التاسع: الصحافة العربية الإلكترونية في الهند
١٥٥	الهند اليوم
١٥٥	مجلة «نداء الهند»
١٥٥	جريدة «الهند أون لاين»
١٥٦	«مجلة الفنون»
١٥٦	مجلة «أقلام الهند»
١٥٩	الخاتمة
١٦٧	المصادر والمراجع
١٦٨	الكتب العربية
١٧١	الكتب الأردنية
١٧٢	الدوريات
١٧٣	الملحقات
٣٦٢	قائمة المجلات والجرائد
٣٦٧	قائمة الجرائد والمجلات التي مازالت تصدر

## هذا الكتاب

يعمل مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية على تعزيز لخدماته في المجالات المتنوعة لخدمة اللغة العربية وعلومها، إذ ينطلق من رؤية موحدة في أعماله عامة - ومنها برنامج النشر - وذلك بأن يطلق برامجه ودراساته في المجالات التي تفتقر إلى جهود نوعية، أو التي تحتاج إلى تكثيف العمل فيها. ومما يجتهد فيه المجمع كشف حال اللغة العربية في بلدان العالم الناطقة بغيرها، وتكوين قواعد معلومات مختلفة عن مؤسسات العربية في تلك البلدان، وأبرز علمائها، وجهود المختصين فيها، ومدى حضورها، وذلك بمجموعة إصدارات متنوعة، في سلسلتي (الأدلة والمعلومات) و(العربية) في العالم؛ ويهدف المجمع من وراء ذلك إلى تجسير التواصل بين المؤسسات والأفراد المعنيين باللغة العربية في البلدان العربية وبين أشقائهم في البلدان غير العربية، ويمهد لمشروعات علمية وعملية يقوم بها، أو تقوم بها الجهات ذات الهدف المشترك. يعمل المجمع عملاً متواصلًا في تكوين الفرق البحثية الخاصة بهذه المشروعات ومتابعة أعمالها، حتى إنجاز المشروعات المخطط لها. ويدعو المجمع الباحثين من أنحاء العالم كافة إلى التواصل معه للمساهمة في هاتين السلسلتين، أو في سلاسل المجمع الأخرى، وذلك طمعاً في تراكم المعرفة، وثنائها، ولتكوين مرجعية موثوقة ترصد حال اللغة العربية في كل أنحاء العالم، وتوفر المعلومة للمستفيدين، وتكون إراثاً باقياً، وتقديراً للجهود التي بذلها المخلصون في خدمة هذه اللغة الشريفة

